



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.10.20
KOM(2011) 656 galutinis

2011/0298 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

**dėl finansinių priemonių rinkų, kuria panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos
direktyva 2004/39/EB**

(Nauja redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

{SEK(2011) 1226}

{SEK(2011) 1227}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Finansinių priemonių rinkų direktyva (FPRD), galiojanti nuo 2007 m. lapkričio mėn., yra esminis ES finansų rinkos integracijos ramsis. Priimta atsižvelgiant į „Lamfalussy procesą“¹, ji apima pagrindų direktyvą (Direktyva 2004/39/EB)², įgyvendinimo direktyvą (Direktyva 2006/73/EB)³ ir įgyvendinimo reglamentą (Reglamentas Nr. 1287/2006)⁴. FPRD sukurta bankų ir investicinių įmonių teikiamų investicinių paslaugų, susijusių su finansinėmis priemonėmis (pvz., tarpininkavimo, konsultavimo, sandorių vykdymo, portfelio valdymo, vertybinių popierių platinimo ir kitų paslaugų), teikimo ir rinkos operatorių vykdomos reguliuojamų rinkų veiklos reguliavimo sistema. Joje taip pat nustatyti nacionalinių kompetentingų institucijų įgaliojimai ir pareigos, susijusios su šia veikla.

Svarbiausias tikslas – skatinti ES finansų rinkų integraciją, konkurencingumą ir veiksmingumą. Konkrečiai direktyva panaikinta galimybė valstybėms narėms reikalauti, kad visa prekyba finansinėmis priemonėmis vyktų tradicinėse biržose, ir sudarytos sąlygos visoje Europoje konkuruoti toms biržoms ir alternatyvioms prekybos vietoms. Be to, ta direktyva bankai ir investicinės įmonės paskatinti teikti investicines paslaugas visoje ES, laikantis organizacinių ir ataskaitų teikimo reikalavimų, taip pat išsamių taisyklių, skirtų investuotojų apsaugai užtikrinti.

Direktyva galioja trejus su puse metų ir pasiekti tokie rezultatai: didesnė prekybos finansinėmis priemonėmis vietų konkurencija ir investuotojai gali rinktis iš daugiau paslaugų

¹ FPRD persvarstymas grindžiamas „Lamfalussy procesu“ (keturių lygių reguliavimo metodas, kurį rekomendavo Europos vertybinių popierių rinkų reguliavimo ekspertų komitetas, kurio pirmininkas baronas Alexandre Lamfalussy, ir patvirtino 2011 m. kovo mėn. Stokholme susitikusi Europos Vadovų Taryba; juo siekiama veiksmingiau reguliuoti vertybinių popierių rinkas), kuris toliau išplėtotas Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija): pirmuoju lygiu Europos Parlamentas ir Taryba bendru sprendimu priima direktyvą, kurioje nustatyti bendri principai ir kuria Komisija įgaliojama imtis veiksmų antruoju lygiu siekiant priimti deleguotuosius aktus (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnis, C 115/47) arba įgyvendinimo aktus (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 291 straipsnis, C 115/47). Rengdama deleguotuosius aktus Komisija konsultuos su valstybių narių paskirtais ekspertais. Komisijos prašymu, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (EVPRI) gali konsultuoti Komisiją techninės informacijos, kuri turės būti įtraukta į antrojo lygio teisės aktus, klausimais. Be to, pirmojo lygio teisės aktais galima įgaluoti EVPRI parengti techninius reguliavimo arba įgyvendinimo standartus pagal EVPRI reglamento 10 ir 15 straipsnius, Komisija gali priimti standartus (atsižvelgdama į Tarybos ir Parlamento prieštaraavimo teisę dėl techninių reguliavimo standartų). Trečiuoju lygiu EVPRI taip pat rengia rekomendacijas, gaires ir lygina reguliavimo praktiką taikydama tarpusavio vertinimo metodą, siekdama užtikrinti nuoseklų pirmuoju ir antruoju lygiais priimtų taisyklių įgyvendinimą ir taikymą. Galiausiai Komisija tikrina, ar valstybės narės laikosi ES teisės aktų, ir gali imtis teisinių veiksmų prieš jų nesilaikančias valstybes nares.

² Direktyva 2004/39/EB (FPRD pagrindų direktyva).

³ Direktyva 2006/73/EB (FPRD įgyvendinimo direktyva), kuria įgyvendinama Direktyva 2004/39/EB (FPRD pagrindų direktyva).

⁴ Reglamentas Nr. 1287/2006 (FPRD įgyvendinimo reglamentas), įgyvendinantis Direktyvą 2004/39/EB (FPRD pagrindų direktyva) dėl investicinėms įmonėms taikomų apskaitos dokumentų tvarkymo reikalavimų, informacijos apie sandorius pateikimo, rinkos skaidrumo, leidimų prekiauti finansinėmis priemonėmis ir toje direktyvoje apibrėžtų sąlygų (OL L 241, 2006 9 2, p. 1).

teikėjų ir finansinių priemonių; šią pažangą dar padidino pažangiosios technologijos. Apskritai sumažėjo sandorių išlaidos ir padidėjo integracija⁵.

Tačiau išryškėjo tam tikrų problemų. Pirma, dėl konkurencingesnės aplinkos atsirado naujų uždavinių. Šios didesnės konkurencijos naudą nevienodai pajuto visi rinkos dalyviai ir ji ne visuomet pasiekia galutinius (mažmeninius ar didmeninius) investuotojus. Dėl konkurencijos susiskaidžius rinkai prekybos aplinka tapo painesnė, ypač prekybos duomenų rinkimo atžvilgiu. Antra, rinkos ir technologijų plėtra vyksta sparčiau, nei atnaujinamos įvairios FPRD nuostatos. Kyla grėsmė, kad sumažės bendras dėmesys prekybos vietų ir investicinių įmonių sąlygų skaidrumui ir lygybei. Trečia, finansų krizė atskleidė ne akcijų priemonių, kuriomis daugiausia prekiauja profesionalūs investuotojai, reguliavimo trūkumą. Anksčiau taikytos prielaidos, kad minimalus skaidrumas, priežiūra ir investuotojų apsauga, susiję su šia prekyba, yra palankesni rinkos veiksmingumui, nebegalioja. Galiausiai spartėjant inovacijų raidai ir vis sudėtingėjant finansinėms priemonėms išryškėja pažangesnės aukšto lygio investuotojų apsaugos svarba. Nors FPRD išsamios taisyklės iš esmės pagrįstos per finansų krizę įgyta patirtimi, vis tiek išryškėja poreikis daryti tikslingus, tačiau plataus užmojo patobulinimus.

Todėl FPRD persvarstymas yra neatsiejama reformų, kuriomis siekiama sukurti saugesnę, patikimesnę, skaidresnę ir atsakingesnę finansų sistemą, kuri po finansų krizės veiktų ekonomikos ir visos visuomenės labui, ir užtikrinti labiau integruotą, veiksmingą ir konkurencingą ES finansų rinką, dalis⁶. Persvarstymas taip pat yra esminė priemonė Didžiojo dvidešimtuko (G20) išsipareigojimams⁷ įgyvendinti siekiant spręsti prasčiau reguliuojamų ir neaiškesnių finansų sistemos dalių problemas ir tobulinti įvairių rinkos segmentų organizavimą, didinti skaidrumą ir priežiūrą, ypač tų priemonių, kuriomis daugiausia prekiaujama ne biržoje⁸; taip papildomas pasiūlymas dėl įstatymo galią turinčio akto dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų⁹.

Be to, būtini tikslingi patobulinimai siekiant užtikrinti geresnę biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkos priežiūrą ir padidinti šios rinkos skaidrumą, kad ji atliktų savo funkciją apdrausti nuo rizikos ir atskleisti kainas; pakeitimai taip pat būtini atsižvelgiant į rinkų struktūrą ir technologijų raidą, siekiant užtikrinti sąžiningą konkurenciją ir veiksmingas rinkas. Taip pat, atsižvelgiant į besirandančius veikimo būdus ir siekiant sustiprinti investuotojų pasitikėjimą, reikalingi tam tikri investuotojų apsaugos sistemos pokyčiai.

5 Kainų, išlaidų ir prekybos paslaugų ir po sandorio sudarymo teikiamų paslaugų apimtį stebėjimas (angl. Monitoring Prices, Costs and Volumes of Trading and Post-trading Services), Oxera, 2011.

6 Žr. (COM(2010) 301 galutinis) Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Europos Centriniam Bankui: „Finansinių paslaugų reguliavimas siekiant užtikrinti tvarų augimą“, 2010 m. birželio mėn.

7 Žr. G20 vadovų pareiškimą Pitsburgo aukščiausiojo lygio susitikime, 2009 m. rugsėjo 24–25 d., <http://www.pittsburghsummit.gov/mediacenter/129639.htm>.

8 Todėl Komisija paskelbė (COM(2009) 563 galutinis) Komisijos komunikatą „Veiksmingų, saugių ir patikimų išvestinių finansinių priemonių rinkų užtikrinimas. Būsiami politiniai veiksmai“, 2009 m. spalio 20 d.

9 Žr. (COM(2010) 484) Pasiūlymą dėl Reglamento dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų, 2010 m. rugsėjo mėn.

Galiausiai vadovaudamasi J. de Larosière grupės rekomendacijomis ir Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos (ECOFIN) išvadomis¹⁰ ES įsipareigojo, kai tinkama, sumažinti valstybių narių turimą veiksmų laisvę, numatytą visose ES finansinių paslaugų direktyvose. Tai yra bendras visų sričių, kurioms taikomas FPRD persvarstymas, leitmotyvas, padėsiantis parengti bendrą ES finansų rinkų taisyklių rinkinį, toliau plėtoti vienodas sąlygas valstybėms narėms ir rinkos dalyviams, gerinti priežiūrą ir vykdymo užtikrinimą, sumažinti išlaidas rinkos dalyviams ir gerinti patekimo į rinkas sąlygas bei didinti ES finansų sektoriaus konkurencingumą pasaulyje.

Todėl pasiūlymas, kuriuo iš dalies keičiama FPRD, padalytas į du. Reglamente išdėstyti reikalavimai, susiję su prekybos skaidrumo duomenų atskleidimu visuomenei ir sandorių duomenų atskleidimu kompetentingoms institucijoms, kliūčių be diskriminacijos naudotis tarpuskaitos priemonėmis pašalinimu, privaloma prekyba išvestinėmis finansinėmis priemonėmis organizuotos prekybos vietose, specialiais priežiūros veiksmais, susijusiais su finansinėmis priemonėmis ir išvestinių finansinių priemonių pozicijomis, ir filialo neturinčių trečiųjų šalių įmonių paslaugų teikimu. Direktyva iš dalies pakeičiami konkretūs reikalavimai, susiję su investicinių paslaugų teikimu, dabartinės direktyvos išimčių taikymo sritis, investicinėms įmonėms taikytini organizaciniai ir verslo etikos reikalavimai, prekybos vietoms taikytini organizaciniai reikalavimai, duomenų paslaugų teikėjams taikoma leidimų išdavimo tvarka ir nuolatiniai įpareigojimai, kompetentingų institucijų turimi įgaliojimai, sankcijos ir filialą turinčioms trečiųjų šalių įmonėms taikytinos taisyklės.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Ši iniciatyva parengta po išsamaus tęstinio dialogo ir konsultacijų su pagrindiniais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijas, visų rūšių rinkos dalyvius, įskaitant emitentus ir mažmeninius investuotojus. Joje atsižvelgiama į 2010 m. gruodžio 8 d.–2011 m. vasario 2 d. vykusiose viešose konsultacijose¹¹, 2010 m. rugsėjo 20–21 d. surengtame dideliame dvi dienas trukusiame viešajame klausyme¹², kuriame dalyvavo nemažai dalyvių, išreikštas nuomones ir į nuo 2009 m. gruodžio mėn. rengtuose plataus masto susitikimuose, kuriuose dalyvavo labai įvairios suinteresuotųjų subjektų grupės, surinktus duomenis. Galiausiai pasiūlyme atsižvelgiama į pastabas ir tyrimo išvadas, išdėstyta Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komiteto (CESR) (dabar – Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (EVPRI)) paskelbtuose dokumentuose ir techninėse konsultacijose¹³.

¹⁰ Žr. ES finansinės priežiūros aukšto lygio darbo grupės, kuriai pirmininkauja Jacques de Larosière, ataskaitą, 2009 m. vasario mėn., ir Tarybos išvadas dėl ES finansų priežiūros stiprinimo, dok. 10862/09, 2009 m. birželio mėn.

¹¹ Žr. per viešas konsultacijas dėl FPRD persvarstymo išreikštas nuomones: [¹² Santrauką galima rasti adresu \[http://ec.europa.eu/internal_market/securities/docs/isd/10-09-21-hearing-summary_en.pdf\]\(http://ec.europa.eu/internal_market/securities/docs/isd/10-09-21-hearing-summary_en.pdf\).](http://circa.europa.eu/Public/irc/markt/markt_consultations/library?l=/finansial_services/mifid_instruments&vm=detailed&sb=Title ir Poveikio vertinimo ataskaitos 13 priede pateiktą santrauką.</p></div><div data-bbox=)

¹³ Žr. CESR technines konsultacijas Europos Komisijai persvarstant FPRD ir atsakymus į Europos Komisijos prašymą pateikti papildomos informacijos, 2010 m. liepos 29 d., <http://www.esma.europa.eu/popup2.php?id=7003>, ir antrą rinkinį CESR techninių konsultacijų Europos Komisijai persvarstant FPRD ir atsakymų į Europos Komisijos prašymą pateikti papildomos informacijos, 2010 m. spalio 13 d., <http://www.esma.europa.eu/popup2.php?id=7279>.

Be to, siekiant pasirengti persvarstyti FPRD, išorės konsultantams užsakyta atlikti du tyrimus¹⁴. Pirmajame tyrime, kurį 2010 m. vasario 10 d. užsakyta atlikti bendrovei „PriceWaterhouseCoopers“ ir kurio rezultatai gauti 2010 m. liepos 13 d., daugiausia dėmesio skirta rinkos veiklos duomenų rinkimui ir kitiems su FPRD susijusiems klausimams. Antrąjį tyrimą 2010 m. liepos 21 d. pavesta atlikti bendrovei „Europe Economics“; jo rezultatai gauti 2011 m. gegužės 23 d. ir jame daugiausia dėmesio skirta įvairių politikos galimybių, į kurias turės būti atsižvelgiama persvarstant FPRD, ekonominės naudos analizei.

Vadovaudamasi savo geresnio reglamentavimo politika, Komisija atliko politikos galimybių poveikio vertinimą. Politikos galimybės įvertintos pagal įvairius kriterijus: rinkos operacijų skaidrumą reguliavimo institucijoms ir rinkos dalyviams, investuotojų apsaugą ir pasitikėjimą, vienodas sąlygas ES rinkos prekybos vietoms bei prekybos sistemoms ir ekonominį veiksmingumą, t. y. koku mastu įgyvendinant politikos galimybes pasiekiami išskirti tikslai ir sudaromos palankesnės sąlygos vertybinių popierių rinkoms veikti ekonomiškai bei veiksmingai.

Apskritai apskaičiuota, kad persvarstant FPRD susidarys 512–732 mln. EUR vienkartinį atitikties išlaidų ir 312–586 mln. EUR einamųjų išlaidų. Tai reiškia, kad poveikis vienkartinėms ir einamosioms išlaidoms sudaro atitinkamai 0,10–0,15 proc. ir 0,06–0,12 proc. ES bankų sektoriaus bendrų einamųjų išlaidų. Šios išlaidos gerokai mažesnės, nei pradėjus įgyvendinti FPRD patirtos išlaidos. Apskaičiuotas poveikis vienkartinėms išlaidoms pradėjus įgyvendinti FPRD sudarė 0,56 proc. (mažmeniniams ir taupomiesiems bankams) ir 0,68 proc. (investiciniams bankams) bendrų einamųjų išlaidų, o apskaičiuotos einamosios atitikties išlaidos sudarė 0,11 proc. (mažmeniniams ir taupomiesiems bankams) ir 0,17 proc. (investiciniams bankams) bendrų einamųjų išlaidų.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

3.1. Teisinis pagrindas

Šio pasiūlymo pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 53 straipsnio 1 dalis. Šia direktyva bus pakeista Direktyva 2004/39/EB siekiant suderinti nacionalines nuostatas dėl investicinių paslaugų teikimo ir investicinių įmonių investicinės veiklos vykdymo leidimų išdavimo, akcijų paketo dalies įsigijimo, naudojimosi įsisteigimo laisve ir laisve teikti paslaugas, buveinės ir priimančiosios valstybės narės priežiūros institucijų šios srities įgaliojimų, taip pat veiklos leidimų išdavimo reguliuojamoms rinkoms bei rinkos duomenų teikėjams ir jų veiklos sąlygų. Pagrindinis šio pasiūlymo tikslas ir dalykas – nacionalinių nuostatų dėl galimybės vykdyti investicinių įmonių, reguliuojamų rinkų ir duomenų paslaugų teikėjų veiklą, jų valdymo sąlygų ir jų priežiūros sistemos suderinimas. Todėl pasiūlymas grindžiamas SESV 53 straipsnio 1 dalimi.

Šiuo pasiūlymu papildomas siūlomas reglamentas (Finansinių priemonių rinkos reglamentas, FPRR), kuriuo nustatomi vienodi ir tiesiogiai taikytini reikalavimai, būtini, kad finansinių priemonių rinka veiktų tolygiai, pavyzdžiui, prekybos duomenų skelbimo, pranešimo apie sandorius kompetentingoms institucijoms ir kompetentingų institucijų bei EVPRI specialių įgaliojimų srityse.

¹⁴ Šiuos tyrimus atliko du išorės konsultantai, atrinkti taikant Europos Komisijos taisyklėse ir nuostatose įtvirtintą atrankos procedūrą. Šiuose dviejuose tyrimuose neperteiktas Europos Komisijos požiūris ar nuomonė.

3.2. Subsidiarumo ir proporcingumo principai

Pagal subsidiarumo principą (SESV 5 straipsnio 3 dalis) ES lygmens veiksmų turėtų būti imamasi tik tada, kai numatomo veiksmo tikslų valstybės narės negali deramai pasiekti pačios, todėl ES lygmeniu dėl numatomo veiksmo masto arba poveikio juos pasiekti būtų geriau.

Daugelis persvarstomų klausimų jau įtraukti į dabartinius FPRD teisės aktus. Be to, finansų rinkoms būdinga tai, kad jos yra tarpvalstybinio pobūdžio, ir šis jų bruožas vis stiprėja. Reikia, kad sąlygos, kuriomis įmonės ir rinkos operatoriai šiomis aplinkybėmis gali konkuruoti, – nesvarbu, ar susijusios su skaidrumo taisyklėmis iki sandorio sudarymo ir po sandorio sudarymo, investuotojų apsauga ar rinkos dalyvių vykdomu rizikos vertinimu ir kontrole, – skirtingose valstybėse būtų bendros, ir šiuo metu jos visos yra esminis FPRD tikslas. Šuo metu reikia imtis Europos lygmens veiksmų siekiant atnaujinti ir iš dalies pakeisti FPRD nustatytą reguliavimo sistemą, kad būtų atsižvelgta į finansų rinkų pokyčius, įvykusius įgyvendinus direktyvą. Taip šia direktyva jau padaryti Europos finansų rinkų ir finansinių paslaugų integracijos ir veiksmingumo patobulinimai bus įtvirtinti tinkamai juos pritaikant, siekiant užtikrinti, kad būtų pasiekti bendrosios rinkos tvirtos reguliavimo sistemos tikslai. Dėl šios integracijos pavieniai valstybių narių veiksmai bus gerokai mažiau veiksmingi ir dėl jų rinkos susiskaidys, todėl atsiras reguliacinis arbitražas ir bus iškreipta konkurencija. Pavyzdžiui, dėl skirtingo rinkos skaidrumo arba investuotojų apsaugos lygio valstybėse narėse bus suskaidytos rinkos, kils pavojus likvidumui bei veiksmingumui ir atsiras kenksmingas reguliacinis arbitražas.

Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (EVPRI) taip pat turėtų būti viena svarbiausių veikėjų įgyvendinant naująją visos ES sistemą. EVPRI turi turėti tam tikrus įgaliojimus, kad būtų galima pagerinti vertybinių popierių bendrosios rinkos veikimą.

Pasiūlyme visiškai atsižvelgiama į proporcingumo principą, t. y. į tai, kad ES veiksmai turėtų būti tinkami tikslams pasiekti ir kad jais nebūtų neviršijama tai, kas būtina. Pasiūlymas suderinamas su šiuo principu atsižvelgiant į tinkamą viešojo intereso, kuriam kyla grėsmė, ir priemonės ekonominio veiksmingumo pusiausvyrą. Skirtingoms šalims nustatyti reikalavimai buvo kruopščiai pritaikyti. Nustatant šiuos reikalavimus visų pirma svarbiausia buvo poreikis suderinti investuotojų apsaugą, rinkų veiksmingumą ir šio sektoriaus išlaidas.

3.3. Suderinamumas su SESV 290 ir 291 straipsniais

2009 m. rugsėjo 23 d. Komisija priėmė reglamentų, kuriais įsteigiamos Europos bankininkystės institucija (EBI), Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EDPPI) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (EVPRI), pasiūlymus. Šiuo atžvilgiu Komisija nori priminti pareiškimus, susijusius su SESV 290 ir 291 straipsniais, padarytus priimant Europos priežiūros institucijų steigimo reglamentus; kuriuose teigiama: „Reguliavimo standartų priėmimo proceso klausimu Komisija pabrėžia finansinių paslaugų sektoriaus unikalų pobūdį, kuris susiformavo atsižvelgiant į Lamfalussy struktūrą ir kuris aiškiai pripažintas SESV 39 deklaracijoje. Tačiau Komisija turi rimtų abejonių dėl to, ar jos vaidmeniui priimant deleguotus aktus ir įgyvendinant priemones taikomi apribojimai atitinka SESV 290 ir 291 straipsnius.“

3.4. Išsamus pasiūlymo paaiškinimas

3.4.1. Bendras paaiškinimas. Vienodos sąlygos

Pagrindinis pasiūlymo tikslas – užtikrinti, kad visa organizuota prekyba būtų vykdoma reguliuojamose prekybos vietose: reguliuojamose rinkose, daugiašalės prekybos sistemose (DPS) ir organizuotos prekybos sistemose (OPS). Visoms šioms prekybos vietoms bus taikomi vienodi skaidrumo reikalavimai iki sandorio sudarymo ir po sandorio sudarymo. Panašiai visoms trims prekybos vietoms taikytini reikalavimai dėl organizacinių aspektų ir rinkos priežiūros yra beveik vienodi. Taip bus užtikrintos vienodos sąlygos tais atvejais, kai vykdoma funkciškai panaši veikla, kuria sutelkiami trečiųjų šalių prekybiniai interesai. Vis dėlto svarbu tai, kad skaidrumo reikalavimai bus pritaikyti skirtingų rūšių priemonėms, ypač akcijoms, obligacijoms ir išvestinėms finansinėms priemonėms, ir įvairių rūšių prekybai, ypač pavedimų žurnalams ir kotiravimu pagrįstoms sistemoms.

Visose trijose prekybos vietose sistemos operatorius yra neutralus. Reguluojamoms rinkoms ir daugiašalėms prekybos sistemoms būdingi ne savo nuožiūra vykdomi sandoriai. Tai reiškia, kad sandoriai vykdomi laikantis iš anksto nustatytų taisyklių. Šios prekybos vietos taip pat konkuruoja teikdamos plačias galimybes tapti nariais, jeigu jie atitinka skaidrumo kriterijų rinkinį.

Priešingai, OPS operatorius turi tam tikrą veiksmų laisvę spręsti, kaip bus vykdomas sandoris. Dėl šios priežasties tokiam operatoriui taikomi investuotojų apsaugos, verslo etikos ir optimalaus vykdymo reikalavimai sistema besinaudojančių klientų atžvilgiu. . Taigi nors ir patekimo į OPS taisyklės, ir vykdymo metodika turi būti skaidrios ir aiškios, pagal jas operatorius gali teikti klientams kokybiškai ar net funkciškai skirtingą paslaugą, palyginti su reguliuojamose rinkose ir DPS jų nariams bei dalyviams teikiamomis paslaugomis. Vis dėlto, siekiant užtikrinti OPS operatoriaus neutralumą visų vykdomų sandorių atžvilgiu ir kad dėl galimybės gauti pelno pakenkiant klientams nebūtų keliamas pavojaus pareigoms taip sutelktų klientų atžvilgiu, būtina uždrausti OPS operatoriams vykdyti prekybą už nuosavas lėšas. Galiausiai organizuota prekyba gali būti vykdoma nuolat vykdant klientų pavedimus už savo nuosavą turta.

Galiamai organizuota prekyba gali būti vykdoma per finansinius tarpininkus. Finansinis tarpininkas, nuolat vykdantis klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto (angl. systemic internaliser), gali vykdyti klientų sandorius už savo nuosavas lėšas. Vis dėlto toks finansinis tarpininkas negali sujungti trečiųjų šalių interesų pirkti ir parduoti finansines priemones funkciškai taip pat, kaip reguliuojama rinka, DPS ar OPS, ir todėl jis nėra prekybos vieta. Bus taikomos optimalaus vykdymo ir kitos verslo etikos taisyklės, ir klientai aiškiai žinos, kada jis prekiauja su investicine įmone, o kada – su trečiosiomis šalimis. Finansiniams tarpininkams taikomi specialūs skaidrumo iki sandorio sudarymo ir patekimo į rinkas reikalavimai. Skaidrumo reikalavimai bus pritaikyti įvairių rūšių finansinėms priemonėms, visų pirma akcijoms, obligacijoms ir išvestinėms finansinėms priemonėms, ir bus taikomi iki tam tikros nustatytos ribos. Todėl investicinių įmonių su klientais, įskaitant kitas investicines įmones, vykdoma prekyba savo sąskaita laikoma nebiržine prekyba. Nebiržinė prekyba, kuri neatitinka finansinio tarpininko veiklos apibrėžties, turi būti nenuolatine ir nereguliari, norint, kad ji būtų įtraukta iš dalies pakeičiant įgyvendinimo teisės aktus.

3.4.2. FPRD taisyklių taikymo srities išplėtimas, kad jos būtų taikomos panašioms produktams ir paslaugoms (1, 3 ir 4 straipsniai)

Atsižvelgdama į darbą mažmeninių investicinių produktų paketo (angl. PRIIP) srityje¹⁵, Komisija įsipareigojo užtikrinti nuoseklų reguliavimo metodą, pagrįstą FPRD nuostatomis dėl skirtingų finansinių produktų, kurie tenkina panašius investuotojų poreikius ir dėl kurių kyla panašių investuotojų apsaugos sunkumų, platinimo mažmeniniams investuotojams. Be to, iškeltas rūpestį keliantis klausimas dėl FPRD taikymo, kai investicinės įmonės arba kredito įstaigos išleidžia ir parduoda savo pačių vertybinius popierius. Nors FPRD taikymas, kai konsultacijos dėl investavimo teikiamos kaip pardavimo dalis, yra aiškus, vis dėlto daugiau aiškumo reikia paslaugų, dėl kurių patarimai neteikiami, atveju, kai galėtų būti tariama, kad investicinė įmonė arba bankas neteikia FPRD paslaugos. Galiausiai valstybių narių taisyklių, taikytinų vietos lygmeniu veikiantiems subjektams, kuriems FPRD netaikoma ir kurie teikia riboto asortimento investicines paslaugas, skirtumai nebėra pagrįsti atsižvelgiant į finansų krizės metu įgytą patirtį, finansų rinkų ir finansinių produktų sudėtingumą ir poreikį investuotojams galėti naudotis panašaus lygio apsauga, nepaisant paslaugų teikėjų vietos arba pobūdžio.

Todėl pasiūlymais išplečiama FPRD reikalavimų, visų pirma verslo etikos ir interesų konfliktų taisyklių, taikymo sritis apimant kredito įstaigų vykdomą struktūruotą indėlių pardavimą teikiant konsultaciją ir jos neteikiant, konkrečiai nustatoma, kad FPRD taip pat taikoma investicinėms įmonėms ir kredito įstaigoms, parduodančioms savo vertybinius popierius, kai neteikiama jokia konsultacija, ir iš valstybių narių reikalaujama nacionalinės teisės aktuose, taikytinuose vietoje įsteigtiems subjektams, taikyti panašius į FPRD nustatytuosius veiklos leidimų išdavimo ir verslo etikos reikalavimus.

3.4.3. FPRD išimčių persvarstymas (2 straipsnis)

Prekyba finansinėmis priemonėmis savo sąskaita FPRD priskiriama prie investicinių paslaugų ir veiklos, kurioms reikia leidimo. Tačiau nustatytos trys pagrindinės išimtys, kad direktyva netaikoma asmenims, vykdančioms prekybą savo sąskaita kaip išskirtinę veiklą, kaip kitos nefinansinės įmonių veiklos papildomą veiklą arba kaip nefinansinės prekybos biržos prekėmis veiklos dalį. Vadovaujantis G20 įsipareigojimais reikėtų užtikrinti, kad FPRD nuostatos būtų tinkamai taikomos profesionalias investicines paslaugas klientams teikiančioms ir profesionalią investicinę veiklą vykdančioms įmonėms. Todėl šiais pasiūlymais išimtys aiškiau apribojamos taikant jas tik veiklai, kuri mažiau svarbi FPRD ir yra daugiausia privataus ar komercinio pobūdžio arba kuri neapima dažnų trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorių.

3.4.4. Rinkos struktūros sistemos patobulinimai (18, 19, 20, 32, 33, 34, 53, 54 straipsniai)

Priėmus FPRD įvykę rinkos pokyčiai iš dalies sukėlė sunkumų dabartinei reguliavimo sistemai, taikytinai įvairių rūšių vykdymo sistemoms, skirtoms paremti sąžiningą konkurenciją, vienodas sąlygas ir skaidrias bei veiksmingas rinkas. Jos funkcija ir modelis parengti remiantis daugiausia prekyba akcijomis, poreikiu didinti ne akcijų rinkų skaidrumą ir atsparumą ir tuo, kad ne visi pastaraisiais metais atsiradę organizuotos prekybos būdai pakankamai atitinka FPRD numatyto trijų kryptų suskirstymo (reguliuojamos rinkos, daugiašalės prekybos sistemos, finansiniai tarpininkai, nuolat vykdančios klientų pavedimus iš

¹⁵ http://ec.europa.eu/internal_market/finservices-retail/investment_products_en.htm.

savo nuosavo finansinio turto) apibrėžtis ir reikalavimus – visa tai yra ženklas, kad reikia pasirengti patobulinti dabartinę sistemą. Pasiūlymuose sukurta nauja organizuotos prekybos sistemų kategorija, neatitinkanti nė vienos esamos kategorijos, grindžiama griežtais organizaciniais reikalavimais ir vienodomis skaidrumo taisyklėmis, ir atnaujinami pagrindiniai reikalavimai visoms prekybos vietoms siekiant atsižvelgti į didesnę konkurenciją ir tarpvalstybinę prekybą, kurias bendrai lėmė pažangiosios technologijos ir FPRD.

3.4.5. Įmonių valdymo tobulinimas (9, 48 straipsniai)

FPRD reikalaujama, kad investicinės įmonės veiklai faktiškai vadovautų pakankamai geros reputacijos asmenys, turintys pakankamai patirties, kad taip būtų užtikrintas patikimas ir riziką ribojantis investicinės įmonės valdymas. Atsižvelgiant į Komisijos darbą finansų sektoriaus įmonių valdymo srityje¹⁶, siūloma sustiprinti šias nuostatas vykdomųjų direktorių ir nevykdomųjų direktorių bruožų, vaidmens, atsakomybės ir pusiausvyros sudarant valdymo organus požiūriu. Visų pirma pasiūlymais siekiama užtikrinti, kad valdymo organo nariai turėtų pakankamai žinių bei įgūdžių ir suprastų su įmonės veikla sietiną riziką, kad galėtų užtikrinti patikimą ir riziką ribojantį investicinės įmonės valdymą, naudingą investuotojams ir rinkos etiškumui.

3.4.6. Sugriežtinti organizaciniai reikalavimai siekiant užtikrinti veiksmingą rinkų veikimą ir jų etiškumą (16, 51 straipsniai)

Dėl prekybos finansinėmis priemonėmis technologijų plėtros atsiranda ir naujų galimybių, ir naujų sunkumų. Paprastai suvokiama, kad jų poveikis naudingas rinkos likvidumui ir kad dėl jų padidėjo rinkų veiksmingumas, vis dėlto nustatytos konkrečios reguliavimo ir priežiūros priemonės, būtinos siekiant tinkamai reaguoti į galimas grėsmes sklandžiam rinkos veikimui, kylančias dėl algoritminės prekybos ir dažnų trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorių. Visų pirma pasiūlymais siekiama įtraukti į FPRD visus subjektus, vykdančius dažnus trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorius, iš tokių įmonių ir įmonių, sudarančių sąlygas patekti į rinką kitiems dažnus trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorius vykdančioms prekiautojams, reikalaujama tinkamų organizacinių apsaugos priemonių ir reikalaujama prekybos vietose imtis tinkamų rizikos kontrolės priemonių siekiant sumažinti tvarką pažeidžiančią prekybą ir užtikrinti savo prekybos sistemų atsparumą. Pasiūlymais taip pat siekiama pagelbėti kompetentingoms institucijoms prižiūrėti ir stebėti tokią veiklą.

3.4.7. Investuotojų apsaugos sistemos stiprinimas (13, 24, 25, 27, 29 straipsniai, I priedo A skirsnis)

Apskritai pripažįstama, kad priėmus FPRD pagerinta ir mažmeninių, ir profesionalių investuotojų apsauga. Nepaisant to, iš patirties matyti, kad kelių sričių pakeitimai padėtų sumažinti atvejų, kai galimybės investuotojui patirti žalą akivaizdžiausios. Pasiūlymais ypač sustiprinama konsultacijų dėl investavimo teikimo ir portfelio valdymo reguliavimo sistema bei galimybė investicinėms įmonėms priimti paskatas iš trečiųjų šalių, taip pat juose išaiškinamos sąlygos ir priemonės, pagal kurias investuotojai gali laisvai rinkoje sudaryti tam tikrų nekompleksinių finansinių priemonių sandorius taikant mažiausius mokesčius arba mažiausią jų investicinės įmonės vardu suteikiamą apsaugą. Be to, nustatoma kryžminiam pardavimui skirta sistema, kuria siekiama užtikrinti, kad investuotojai būtų tinkamai informuoti ir kad toks pardavimas jiems nebūtų nenaudingas. Pasiūlymu sustiprinami su lėšų

¹⁶ COM(2010) 284.

arba priemonių, priklausančių investicinės įmonės klientams ir jų agentams, tvarkymu susiję reikalavimai ir jame prie investicinių paslaugų priskiriamas finansinių priemonių saugojimas klientų naudai. Pasiūlymu padedama geriau informuoti klientus apie jiems teikiamas paslaugas ir jų pavedimų vykdymą.

3.4.8. Padidinta apsauga teikiant investicines paslaugas ne mažmeniniams klientams (30 straipsnis, II priedas)

FPRD pateiktas klientų suskirstymas į mažmenines, profesionalias ir tinkamas sandorio šalis tinkamai ir pakankamai lankstus ir todėl turėtų likti iš esmės nepakeistas. Vis dėlto nemažai pavyzdžių, susijusių su vietos valdžios institucijų ir savivaldybių vykdomais kompleksinių priemonių sandoriais, parodė, kad FPRD sistemoje jų suskirstymas nėra tinkamai atspindėtas. Antra, kadangi nėra prasmės nustatyti daug išsamių verslo etikos reikalavimų tinkamoms sandorio šalims kasdien palaikant daugybę prekybinių santykių, svarbiausias aukšto lygio principas veikti garbingai, sąžiningai ir profesionaliai bei įsipareigojimas teikti teisingą, aiškią ir neklaidinančią informaciją turėtų būti taikomas neatsižvelgiant į klientų skirstymą į kategorijas. Galiausiai siūloma, kad tinkamos sandorio šalys galėtų pasinaudoti geresnės kokybės teikiamų paslaugų informacija ir dokumentais.

3.4.9. Nauji reikalavimai prekybos vietoms (27, 59, 60 straipsniai)

FPRD numatyto optimalaus vykdymo įvertinimas šiuo metu priklauso nuo galimybės gauti skaidrumo duomenis iki sandorio sudarymo ir po sandorio sudarymo. Vis dėlto taip pat gali būti svarbi kita informacija, pvz., iki sandorio sudarymo anuliuotų pavedimų skaičius arba jų vykdymo greitis. Todėl pasiūlyme nustatytas reikalavimas prekybos vietoms kasmet skelbti vykdymo kokybės duomenis. Antra, biržos prekių išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama prekybos vietose, sutartys dažnai pritraukia daugiausia įvairių naudotojų ir investuotojų ir dažnai gali būti lyginamosios kainos, kuri įtraukiama, pavyzdžiui, į mažmenines energijos ir maisto kainas, atradimo vietas. Todėl siūloma, kad visose prekybos vietose, kuriose prekiaujama biržos prekių išvestinių finansinių priemonių sutartimis, būtų nustatytos tinkamos ribos arba alternatyvios priemonės siekiant užtikrinti sklandų rinkos veikimą ir atsiskaitymo sąlygas, kai biržos prekės pristatomos fiziškai, ir būtų teikiama sisteminga, išsami ir standartinė informacija apie įvairių rūšių finansinių ir komercinių prekiautojų pozicijas reguliavimo institucijoms (įskaitant galutinio kliento kategoriją ir tapatybę) ir rinkos dalyviams (įskaitant tik bendras galutinių klientų kategorijų pozicijas). Šių prekybos vietų taikytinas ribas Komisija gali suderinti deleguotaisiais aktais, ir nei jų, nei alternatyvių priemonių atžvilgiu neapribojama kompetentingų institucijų ir EVPRI teisė vadovaujantis šia direktyva ir FPRR prirėikus nustatyti papildomas priemones.

3.4.10. Patobulinta MVĮ rinkų tvarka (35 straipsnis)

Siekiant papildyti įvairias neseniai pradėtas ES iniciatyvas, skirtas padėti MVĮ gauti finansavimą, siūloma sukurti naują rinkų pakategorę, vadinamąsias MVĮ augimo rinkas. Tokios rinkos operatorius (kuris dažniausiai veikia kaip DPS) galėtų nuspręsti teikti prašymą, kad DPS taip pat būtų įregistruota kaip MVĮ augimo rinka, jei ji atitinka tam tikras sąlygas. Dėl tokių rinkų įregistravimo turėtų padidėti jų žinomumas bei pagerėtų jų savybės ir tai galėtų paskatinti parengti tokioms rinkoms bendrus visos Europos reguliavimo standartus, kurie pritaikyti atsižvelgti į tokių rinkų emitentų ir investuotojų poreikius kartu išlaikant aukštą esamą investuotojų apsaugos lygį.

3.4.11. Trečiosioms šalims taikoma tvarka (41–50 straipsniai)

Pasiūlymu sukuriama suderinta sistema, skirta sudaryti sąlygas trečiosiose šalyse įsteigtomis įmonėms ir rinkos operatoriams patekti į ES rinkas siekiant, kad neliktų skirtingų nacionalinių dabar trečiosioms šalims taikomų tvarkų, ir užtikrinti vienodas sąlygas visiems finansinių paslaugų subjektams ES teritorijoje. Pasiūlyme pateikiama sistema, paremta Komisijos atliekamu preliminarium trečiosios šalies jurisdikcijų lygiavertiškumo vertinimu. Trečiųjų šalių įmonės iš trečiųjų šalių, kurių atžvilgiu yra priimtas lygiavertiškumo sprendimas, galės prašyti leidimo teikti paslaugas Sąjungoje. Norint teikti paslaugas mažmeniniams klientams, turėtų būti įsteigiamas filialas; leidimą trečiosios šalies įmonei turėtų suteikti ta valstybė narė, kurioje įsteigtas jos filialas, ir filialui būtų taikomi tam tikri ES reikalavimai (organizaciniai reikalavimai, verslo etikos taisyklės, reikalavimai dėl interesų konfliktų, skaidrumo ir kiti). Norint teikti paslaugas tinkamoms sandorio šalims, filialo steigti nereikėtų; trečiųjų šalių įmonės jas galėtų teikti įsiregistravusios EVPRI. Jos būtų prižiūrimos savo šalyje. Reiktų sudaryti atitinkamą trečiųjų šalių priežiūros institucijų, nacionalinių kompetentingų institucijų ir EVPRI bendradarbiavimo susitarimą.

3.4.12. Didesnis ir veiksmingesnis duomenų konsolidavimas (61-68 straipsniai)

Rinkos duomenų sritis kokybės, formato, išlaidų ir galimybės juos konsoliduoti požiūriu svarbi siekiant sustiprinti svarbiausią FPRD principą, susijusį su skaidrumu, konkurencija ir investuotojų apsauga. Pagal reglamente ir direktyvoje pasiūlytas šios srities nuostatas numatoma nemažai esminių permainų.

Bus pagerinta duomenų kokybė ir padidintas nuoseklumas – reikalaujama, kad visos įmonės, naudodamosi patvirtinta skelbimo sistema (PSS), skelbtų savo prekybos ataskaitas. Pagal šias nuostatas įtvirtintos procedūros, kurias taikydama kompetentinga institucija turi išduoti veiklos leidimą PSS, ir išdėstyti PSS taikytini organizaciniai reikalavimai.

Pasiūlytomis nuostatomis bus reaguojama į vieną pagrindinių kritinių pastabų dėl FPRD įgyvendinimo poveikio, t. y. duomenų nenuoseklumo. Be reikalavimo, kad rinkos duomenys būtų patikimi, pateikiami laiku ir juos būtų galima gauti priimtina kaina, investuotojams labai svarbu, kad rinkos duomenis būtų galima sujungti taip, kad būtų galima veiksmingai palyginti visų prekybos vietų kainas ir prekybą. Įgyvendinus FPRD padaugėjo rinkos prekybos vietų, todėl tai padaryti tapo sunkiau. Pasiūlytose nuostatose išdėstytos konsoliduotos informacinės juostos teikėjų atsiradimo sąlygos. Jose apibrėžti organizaciniai reikalavimai, kurių tokie teikėjai turės laikytis, kad galėtų naudoti tokią sistemą.

3.4.13. Didesni kompetentingų institucijų įgaliojimai išvestinių finansinių priemonių pozicijų atžvilgiu (61, 72, 83 straipsniai)

Kadangi pastaraisiais metais išvestinių finansinių priemonių rinkos gerokai išaugo, pasiūlymais bus panaikintas dabartinis priežiūros institucijų įgaliojimų stebint ir prižiūrint pozicijas nenuoseklumas. Siekiant užtikrinti sklandų rinkų veikimą arba rinkų etiškumą, šioms institucijoms bus suteikti tikslūs įgaliojimai pareikalauti iš bet kurio asmens informacijos apie turimas pozicijas dėl susijusių išvestinių finansinių priemonių, taip pat apyvartinių taršos leidimų. Priežiūros institucijos galės įsikišti bet kuriuo investicinių finansinių priemonių sutarties galiojimo etapu ir imtis veiksmų, kad pozicija būtų sumažinta. Šis sustiprintas pozicijos valdymas bus papildytas galimybe iš anksto nediskriminuojant apriboti pozicijas. Apie visus veiksmus turėtų būti pranešama EVPRI.

3.4.14. Veiksmingos sankcijos (73-78 straipsniai)

Valstybės narės turėtų numatyti, kad už FPRD pažeidimus būtų galima taikyti atitinkamas administracines sankcijas ir priemones. Šiuo tikslu direktyvoje bus reikalaujama, kad jos laikytųsi toliau išvardytų būtinausių taisyklių.

Pirma, administracinės sankcijos ir priemonės turėtų būti taikomos už pažeidimą atsakingiems fiziniams ar juridiniams asmenims ir investicinėms įmonėms.

Antra, kompetentingoms institucijoms turėtų būti parengtas būtinausių administracinių sankcijų ir priemonių, kurios būtų taikomos pažeidus šios direktyvos ir šio reglamento nuostatas, rinkinys. Į šį rinkinį įtraukiamas veiklos leidimo panaikinimas, viešas pranešimas, vadovų atleidimas, administracinės piniginių sankcijos.

Trečia, maksimalus administracinių piniginių sankcijų, nustatytų nacionalinės teisės aktuose, dydis turėtų viršyti padarius pažeidimą gautą naudą, jei ją galima apskaičiuoti, ir bet kuriuo atveju neturėtų būti mažesnis už direktyvoje nurodytą dydį.

Ketvirta, kriterijai, į kuriuos kompetentingos institucijos konkrečiu atveju atsižvelgia nustatydamos taikytinos sankcijos rūšį ir dydį, turėtų apimti bent direktyvoje nustatytus kriterijus (pvz., padarius pažeidimą gautą naudą arba trečiosioms šalims padarytus nuostolius, atsakingo asmens bendradarbiavimą ir pan.).

Penkta, taikomos sankcijos ir priemonės turėtų būti paskelbtos, kaip numatyta šioje direktyvoje.

Galiausiai turėtų būti įdiegtas tinkamas mechanizmas, kuriuo būtų skatinama pranešti apie pažeidimus investicinėse įmonėse.

Baudžiamosios sankcijos šiame pasiūlyme neaptariamoms.

3.4.15. Apyvartiniai taršos leidimai (I priedas, C skirsnis)

Skirtingai nei prekyba išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, ES apyvartinių taršos leidimų neatidėliotinių sandorių antrinės rinkos yra iš esmės nereguliuojamos. Neatidėliotinių sandorių rinkose yra pasitaikę nemažai nesąžiningos veiklos, dėl kurios gali sumažėti pasitikėjimas apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema, sukurta ES Direktyva, nustatančia šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje¹⁷. Kartu su ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos direktyvoje numatytomis priemonėmis, skirtomis ES apyvartinių taršos leidimų registrų sistemai sustiprinti, ir sąskaitos, skirtos prekiauti apyvartiniais taršos leidimais, atidarymo sąlygoms sugriežtinti, pasiūlymu bus nustatyta, kad visai ES apyvartinių taršos leidimų rinkai bus taikomas finansų rinkos reguliavimas. Ir neatidėliotinių sandorių, ir išvestinių finansinių priemonių rinkas kontroliuos bendra priežiūros institucija. Bus taikoma FPRD ir Direktyva 2003/6/EB dėl piktnaudžiavimo rinka, taip visapusiškai padidinant rinkos saugumą netrukdam siekti jos tikslo, kuris tebėra išmetamųjų teršalų mažinimas. Be to, taip bus užtikrinta atitiktis taisyklėms, kurios jau taikomos ES apyvartinių taršos leidimų išvestinėms finansinėms priemonėms, ir padidės saugumas, nes bankams ir investicinėms

¹⁷ Direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB, OL L 275, 2003 10 25, paskutinį kartą iš dalies pakeista Direktyva 2009/29/EB, OL L 140, p. 63.

įmonėms, subjektams, įpareigotiems stebėti prekybos veiklą ir nustatyti sukčiavimo, piktnaudžiavimo ar pinigų plovimo atvejus, bus suteiktas svarbesnis vaidmuo tikrinant numatomus neatidėliotinių sandorių vykdytojus.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Konkretus pasiūlymo poveikis biudžetui susijęs su EVPRI paskirta užduotimi, išdėstytas prie šio pasiūlymo pridėtose finansinėse teisės aktų pasiūlymų pažymose. Konkretus poveikis Komisijos biudžetui taip pat aptartas prie šio pasiūlymo pridedamoje finansinėje pažymoje.

Pasiūlymas turi poveikį Bendrijos biudžetui.

↓ 2004/39/EB

⇒ naujas

2011/0298 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl finansinių priemonių rinkų, kuria panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva
2004/39/EB

(Nauja redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

Atsižvelgdami į ~~Europos bendrijos steigimo~~ Sutartį ⇒ dėl Europos Sąjungos veikimo ⇐, ypač į jos
~~4753~~ straipsnio ~~21~~ dalį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą¹⁸,

⇒ perdavus tinkamo įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams, ⇐

atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹⁹,

atsižvelgdami į Europos centrinio banko nuomonę²⁰,

⇒ pasikonsultavę su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, ⇐

laikydami ~~įprastos teisėkūros procedūros~~ ⇐ ~~Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos~~²¹,

kadangi:

¹⁸ OL C 71 E, 2003 3 25, p. 62.

¹⁹ OL C 220, 2003 9 16, p. 1.

²⁰ OL C 144, 2003 6 20, p. 6.

²¹ ~~2003 m. rugsėjo 25 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2003 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendroji pozicija (OL C 60 E, 2004 3 9, p. 1), 2004 m. kovo 30 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2004 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimas~~

↓ naujas

- (1) 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų, iš dalies pakeičianti Tarybos direktyvas 85/611/EEB ir 93/6/EEB bei Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/12/EB ir panaikinanti Tarybos direktyvą 93/22/EEB²², buvo keletą kartų iš esmės keista. Kadangi reikia padaryti daugiau pakeitimų, siekiant aiškumo ją reikėtų išdėstyti nauja redakcija ;

↓ 2004/39/EB 1 konstatuojamoji dalis

- (2) 1993 m. gegužės 10 d. Tarybos direktyva 93/22/EEB dėl investicinių paslaugų vertybinių popierių srityje²³ siekiama sudaryti sąlygas, leidžiančias įgaliotoms investicinėms įmonėms ir bankams, kuriems jų buveinės valstybėse buvo suteiktas veiklos leidimas ~~veiklai~~ ir kurie ten prižiūrimi, laisvai teikti paslaugas bei steigti filialus kitose valstybėse narėse. Tuo tikslu minėta direktyva siekt~~ė~~ derinti taisykles dėl veiklos leidimo ~~veiklai~~ suteikimo tokioms investicinėms įmonėms ir jų veiklai taikomų reikalavimų, įskaitant verslo etikos taisykles. Joje taip pat numatytas~~ė~~ kai kurių reguliuojamų rinkų veiklos sąlygų suvienodinimas~~ą~~;

↓ 2004/39/EB 2 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (3) ~~P~~pastaraisiais metais vis daugiau investuotojų tampa aktyvesni finansinėse rinkose, ir jiems yra siūlomas sudėtingesnis ir platesnis paslaugų ir priemonių spektras. Atsižvelgiant~~ama~~ į šiuos pokyčius, ~~Bendrijos~~ Sąjungos teisinė sistema turėtų apimti visas investuotojams skirtas veiklos rūšis. Dėl to būtina užtikrinti atitinkamo laipsnio suderinamumą, norint pasiūlyti investuotojams aukšto lygio apsaugą bei leisti investicinėms įmonėms, su jų buveinės valstybių priežiūra, teikti paslaugas visoje ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje , sudarančioje vieną bendrą rinką. Atsižvelgiant į tai, kas buvo išdėstyta pirmiau, Direktyva 93/22/EEB ~~turėtų būti~~ pakeista nauja Direktyva 2004/39/EB~~;~~;

↓ naujas

- (4) finansų krizė atskleidė finansų rinkų veikimo ir skaidrumo trūkumus. Finansų rinkų raida atskleidė, kad būtina stiprinti finansinių priemonių rinkų reguliavimo sistemą padidinant jos skaidrumą, geriau apsaugant investuotojus, stiprinant pasitikėjimą ja, mažinant nereguliuojamų sričių, užtikrinant, kad priežiūros institucijos turėtų pakankamai įgaliojimų savo užduotims atlikti;

↓ naujas

- (5) tarptautinės priežiūros institucijos sutaria, kad vienas iš finansų krizės veiksmių buvo daugelio finansų įstaigų valdymo trūkumai, įskaitant tai, kad nebuvo atliekama veiksminga patikra ir neužtikrinama galių pusiausvyra. Dėl pernelyg didelės ir nepagrįstos rizikos kai kurios pavienės finansų įstaigos gali žlugti, o valstybėse narėse ir visame pasaulyje gali kilti sisteminių problemų. Dėl netinkamos įmonių, teikiančių paslaugas klientams, veiklos gali būti padaryta žalos investuotojams ir prarastas jų pasitikėjimas. Siekiant pašalinti

²² OL L 145, 2004 4 30, p. 1.

²³ OL L 141, 1993 6 11, p. 27. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/87/EB (OL L 35, 2003 2 11, p. 1).

potencialiai žalingą šių įmonių valdymo tvarkos trūkumų poveikį, reikėtų šios direktyvos nuostatas papildyti išsamesniais principais ir būtiniausiais standartais. Šie principai ir standartai turėtų būti taikomi atsižvelgiant į investicinių įmonių pobūdį, mastą ir sudėtingumą;

↓ naujas

- (6) ES Finansinės priežiūros aukšto lygio darbo grupė paragino Europos Sąjungą parengti darnesnę finansų reguliavimo dokumentų rinkinį. Atsižvelgdama į būsimą Europos priežiūros struktūrą, 2009 m. birželio 18–19 d. susirinkusi Europos Vadovų Taryba taip pat pabrėžė poreikį parengti bendrą Europos taisyklių sąvadą, taikytiną visoms bendrosios rinkos finansų įstaigoms;

↓ naujas

- (7) atsižvelgiant į pirmiau išdėstytus argumentus, dabar dalis Direktyvos 2004/39/EB išdėstoma nauja redakcija kaip ši nauja direktyva ir dalis pakeičiama Reglamentu (ES) Nr..../... (FPRR). Abu teisiniai dokumentai kartu turėtų sudaryti teisinę sistemą, pagal kurią būtų reglamentuojami investicinėms įmonėms, reguliuojamoms rinkoms, duomenų teikimo paslaugų teikėjams ir trečiųjų šalių įmonėms, teikiančioms investicines paslaugas arba vykdančioms investicinę veiklą Sąjungoje, taikytini reikalavimai. Todėl ši direktyva turėtų būti aiškinama kartu su reglamentu. Šioje direktyvoje turėtų būti išdėstytos nuostatos, kuriomis būtų reglamentuojamas veiklos leidimų išdavimas, akcijų paketo įsigijimas, naudojimas išsteigimo laisve ir laisve teikti paslaugas, investicinių įmonių veiklos sąlygos siekiant užtikrinti investuotojų apsaugą, buveinės ir priimančiosios valstybių narių priežiūros institucijų įgaliojimai, sankcijų taikymo tvarka. Kadangi pagrindinis šio pasiūlymo tikslas ir dalykas – suderinti nacionalines minėtų sričių nuostatas, pasiūlymas turėtų būti pagrįstas SESV 53 straipsnio 1 dalimi. Direktyva yra tinkamos formos dokumentas siekiant sudaryti sąlygas, kai būtina, šia direktyva reglamentuojamų sričių įgyvendinimo nuostatas pritaikyti visiems esamiems kiekvienos valstybės narės tam tikros rinkos ir teisinės sistemos ypatumams;

↓ 2004/39/EB 3 konstatuojamoji dalis

- ~~(3) Dėl augančios investuotojų priklausomybės nuo asmeninių rekomendacijų, tikslinga investicinių rekomendacijų paslaugas įtraukti į investicines paslaugas, kurioms reikia leidimo.~~

↓ 2004/39/EB 4 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- ~~(8)(4) I finansinių priemonių sąrašą tikslinga įtraukti kai kurias biržos prekių išvestines finansines priemones ir kitas sudėtines dalis, kurių sudarymo ir prekybos būdams turėtų būti taikomos tos pačios tradicines finansines priemones reglamentuojančios nuostatos.~~

↓ naujas

- (9) neatidėliotinių sandorių antrinėse rinkose, kuriose prekiaujama apyvartiniais taršos leidimais, pasitaikė nemažai nesąžiningos veiklos atvejų, dėl kurių gali sumažėti pasitikėjimas apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemomis, sukurtomis Direktyva 2003/87/EB, todėl

imamasi priemonių ES apyvartinių taršos leidimų registrų sistemai sustiprinti ir sąskaitos, skirtos prekiauti apyvartiniais taršos leidimais, atidarymo sąlygoms sugriežtinti. Siekiant padidinti tų rinkų etiškumą ir užtikrinti veiksmingą jų veikimą, įskaitant visapusę prekybos veiklos priežiūrą, tikslinga papildyti priemones, kurių imamasi pagal Direktyvą 2003/87/EB, visiškai įtraukiant apyvartinius taršos leidimus į šios direktyvos ir į Reglamento ----/[Piktnaudžiavimo rinka reglamentas] taikymo sritį priskiriant juos finansinių priemonių kategorijai;

↓ 2004/39/EB 7 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

(10)(7) Šios direktyvos tikslas yra apimti tas įmones, kurios įprastai teikia profesionalias investicines paslaugas ir (ar) plėtoja profesionalią investicinę veiklą. Todėl kadangi ji neturėtų neapimti įmonių, užsiimančių kitokia profesine veikla;

↓ 2004/39/EB 5 konstatuojamoji dalis

(11) Būtina nustatyti išsamią priežiūros tvarką, kuria reguliuojamas ~~ne~~ finansinių priemonių sandorių vykdymas, neatsižvelgiant į šiemis sandoriams sudaryti naudojamus prekybos būdus, siekiant užtikrinti aukštą investuotojų sandorių vykdymo kokybę bei išlaikyti finansinės sistemos skaidrumą ir bendrą efektyvumą. Turėtų būti numatyta nuosekli sistema, kurioje atsižvelgiama ~~galinti jautriai reaguoti~~ į rizikos veiksnius, kuri ir reguliuojamą pagrindines pavedimų vykdymo sistemų rūšis, šiuo metu naudojamą Europos finansinėse rinkose. Būtina pripažinti, kad greta reguliuojamų rinkų atsirado naujos kartos organizuotos prekybos sistemos, kurioms turėtų būti taikomas reikalavimas užtikrinti efektyvų ir organizuotą finansinių rinkų veikimą. ~~Siekiant nustatyti suderintą reguliavimo sistemą, turėtų būti numatyta nuostata dėl naujos investicinės paslaugos, susijusios su DPS valdymu, įtraukimo.~~

↓ 2004/39/EB 6 konstatuojamoji dalis

(12)(6) Turėtų būti nustatytos artimai tarpusavyje susijusios reguliuojamos rinkos ir DPS sąvokos, taip įrodant, kad jos reiškia tą patį organizuotos prekybos funkcionalumą. Į sąvokas neturėtų būti įtrauktos dvišalės sistemos, kur investicinė įmonė į visus prekybinius santykius įsitraukia savo sąskaita, o ne kaip rizikos nekelianti sandorio šalis tarp pirkėjo ir pardavėjo. Terminas „sistema“ apima visas rinkas, kurias sudaro taisyklių ir prekybos vietų rinkinys, taip pat ir tas rinkas, kurios veikia tik laikantis šių taisyklių. Reguluojamos rinkos ir DPS nėra ipareigosotos naudoti „techninę“ pavedimų suderinimo tvarką. Rinka, sudaryta tik iš taisyklių, reglamentuojančių su naryste, leidimu naudoti prekyboje priemones, prekyba tarp narių, ataskaitų pateikimu ir, kai taikoma, su skaidrumo ipareigojimais susijusius dalykus, yra reguliuojama rinka arba DPS, kaip apibrėžta šioje direktyvoje, o sandoriai, sudaryti vadovaujantis šiomis taisyklėmis, laikomi sudaryti pagal reguliuojamos rinkos sistemos arba DPS reikalavimus. Terminas „pirkimo ir pardavimo interesai“ turėtų būti suprantamas plačiąja prasme ir apimti pavedimus, kainos nustatymą ir interesų nurodymus. Reikalavimas, kad sistemoje interesus apjungtų sistemos administratoriaus nustatytos ne savo nuožiūra taisyklės, reiškia, kad juos apjungia sistemos taisyklės arba sistemos protokolai ar vidaus procedūros (įskaitant programinę įrangą sudarančias procedūras). Sąvoka „ne savo nuožiūra nustatytos taisyklės“ reiškia, kad šios taisyklės nepalieka DPS administruojančiai investicinei įmonei veiksmų laisvės daryti įtaką interesų sąveikai. Vadovaujantis sąvokomis, interesai turėtų būti apjungti taip, kad po to būtų sudaryta sutartis, kurią vykdant taikomos sistemos taisyklės, sistemos protokolai ar vidaus procedūros.

↓ naujas

- (12) visos prekybos vietos, t. y. reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS, turėtų nustatyti skaidrias taisykles, kuriomis būtų reglamentuojamas pateikimas į sistemą. Tačiau nors reguliuojamoms rinkoms ir DPS turėtų ir toliau būti taikomi labai panašūs reikalavimai dėl to, kas gali tapti jų nariais ar dalyviais, OPS turėtų turėti galimybę nustatyti ir apriboti patekimą į sistemą remdamasi, *inter alia*, savo operatorių įsipareigojimais savo klientams;

↓ naujas

- (13) investicinė įmonė, vykdanči klientų pavedimus už savo nuosavas lėšas, turėtų būti laikoma finansiniu tarpininku, nuolat vykdančiu klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, išskyrus atvejus, kai sandoriai kartais, tam tikru atveju ir nereguliariai vykdomi ne reguliuojamose rinkose, DPS ir OPS. Finansinius tarpininkus, nuolat vykdančius klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, reikėtų apibrėžti kaip investicines įmones, kurios dažnai organizuotai ir sistemingai savo sąskaita vykdo sandorius vykdydamos klientų pavedimus ne reguliuojamoje rinkoje, DPS arba OPS. Siekiant užtikrinti, kad ši apibrėžtis investicinėms įmonėms būtų taikoma objektyviai ir veiksmingai, visa dvišalė prekyba su klientais turėtų būti tinkama, o kiekybiniai kriterijai turėtų papildyti kokybinius kriterijus, skirtus nustatyti investicines įmones, iš kurių reikalaujama įsiregistruoti finansiniu tarpininku, nuolat vykdančiu klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto; šie kriterijai nustatyti Komisijos reglamento Nr. 1287/2006, kuriuo įgyvendinama Direktyva 2004/39/EB, 21 straipsnyje. Nors OPS yra bet kokia sistema ar vieta, kurioje sistemoje sąveikauja daugiašaliai trečiųjų šalių pirkimo ir pardavimo interesai, finansiniam tarpininkui, nuolat vykdančiam klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, neturėtų būti leidžiama sujungti trečiųjų šalių pirkimo ir pardavimo interesus;

↓ 2004/39/EB 8 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

- ~~(14)(8)~~ Šios direktyvos taikymo sritis neturėtų apimti ~~įmonių~~ asmenų , kurie valdo nuosavą turtą ir įmonių, kurios vykdo ~~įsipareigojimus, neteikia investicinesiu paslaugasu~~ ir (ar) ~~nevykdo investicines veiklas, t. y. verslo~~ tik savo sąskaita, nebent tai yra rinkos formuotojai ⇒, reguliuojamos rinkos ar DPS nariai arba dalyviai, arba jos vykdo klientų nurodymus sudarydamos sandorius ar ~~įmonės, organizuotai, dažnai ir sistemingai užsiimančios verslu~~ savo sąskaita už reguliuojamos rinkos arba DPS ribų, taip sudarydamos sąlygas tretiesiems asmenims pasinaudoti siūloma sistema ~~įtraukiant juos į prekybinius santykius.~~ ⇒ Išimtiniais atvejais asmenys, kurie savo sąskaita vykdo finansinių priemonių sandorius kaip reguliuojamos rinkos arba DPS nariai ar dalyviai, taip pat kaip rinkos formuotojai biržos prekių išvestinių finansinių priemonių, apyvartinių taršos leidimų arba jų išvestinių finansinių priemonių atžvilgiu, kaip papildomą veiklą pagrindiniame versle, kuri apskritai vertinant nėra nei investicinių paslaugų, kaip apibrėžta šioje direktyvoje, nei banko paslaugų, kaip apibrėžta Direktyvoje 2006/48/EB, teikimas, neturėtų patekti į šios direktyvos taikymo sritį. Techniniai kriterijai, skirti nustatyti, kada veikla yra papildoma pagrindiniam verslui, turėtų būti išaiškinti deleguotuosiuose aktuose. Prekyba savo sąskaita vykdanč klientų pavedimus turėtų apimti įmones, kurios vykdo įvairių klientų pavedimus suderindamos juos pagal suderinamumo principą (kompensacinė prekyba), jos turėtų būti laikomos pagrindiniais veikėjais ir joms turėtų būti taikomos šios direktyvos nuostatos, kuriomis reglamentuojamas ir užsakymų vykdymas klientų naudai, ir prekyba savo sąskaita. Pavedimų, susijusių su finansinėmis priemonėmis, vykdymas kaip papildoma

veikla, vykdoma dviejų asmenų, kurių pagrindinis verslas apskritai vertinant nėra nei investicinių paslaugų, kaip apibrėžta šioje direktyvoje, nei banko paslaugų, kaip apibrėžta Direktyvoje 2006/48/EB, teikimas, neturėtų būti laikomas prekyba savo sąskaita vykdant klientų pavedimus; ↵

↓ 2004/39/EB 9 konstatuojamoji dalis

~~(15)(9)~~ Tiekste pateiktos nuorodos į asmenis turėtų būti suprantamos kaip nuorodos tiek į fizinius, tiek į juridinius asmenis;=

↓ 2004/39/EB 10 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(16)(10)~~ Turėtų būti išskirtos draudimo įmonės, kurių veikla yra tinkamai kontroliuojama kompetentingų riziką ribojančios priežiūros institucijų ir kurioms taikomas ~~1964 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 64/225/EEB dėl įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas apribojimų panaikinimo perdraudimo bei retrocesijos srityse~~²⁴, ~~1973 m. liepos 24 d. Pirmoji Tarybos direktyva 73/239/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginio draudimo, išskyrus gyvybės draudimą, veiklos pradėjimu ir vykdymu, suderinimo~~²⁵ ir ~~2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos direktyva 2002/83/EB dėl gyvybės draudimo~~²⁶ ☒ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II)²⁷ ☒;=

↓ 2004/39/EB 11 konstatuojamoji dalis

~~(17)(11)~~ ~~Asmenimsys~~, neteikiantiemsys paslaugų trečiosioms šalims, kurių verslas yra teikti investicines paslaugas išimtinai tik jų patronuojančioms įmonėms, savo ~~patronuojamosioms dukterinėms~~ įmonėms ar kitoms jų patronuojančiųjų įmonių ~~patronuojamosioms dukterinėms~~ įmonėms, neturėtų būti taikoma ši direktyva;=

↓ 2004/39/EB 12 konstatuojamoji dalis

~~(18)(12)~~ ~~Asmenys~~, kurie, vykdydami profesinę veiklą, teikia ~~tik atsitiktines~~ investicines paslaugas ~~tik pavieniais atvejais~~, neturėtų patekti į šios direktyvos taikymo sritį su sąlyga, kad tokia veikla yra reglamentuota ir atitinkamos taisyklės nedraudžia ~~atsitiktiniais pavieniais atvejais~~ teikti investicinių paslaugų;=

↓ 2004/39/EB 13 konstatuojamoji dalis

~~(19)(13)~~ ~~Asmenimsys~~, teikiantiemsys investicines paslaugas, susijusias išimtinai su darbuotojų dalyvavimo akciniame kapitale programų administravimu, ir dėl to neteikiantiemsėioms investicinių paslaugų trečiosioms šalims, neturėtų būti taikoma ši direktyva;=

²⁴ OL L 56, 1964 4 4, p. 878/64. Direktyva su pakeitimais, padarytais 1972 m. Stojimo aktu.

²⁵ OL L 228, 1973 8 16, p. 3. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2002/87/EB.

²⁶ OL L 345, 2002 12 19, p. 1.

²⁷ [įrašykite nuorodą į OL]

↓ 2004/39/EB 14 konstatuojamoji dalis

~~(20)~~(14) Būutina nustatyti, kad i šios direktyvos taikymo sriti nepatenka centriniai bankai ir kitos institucijos, vykdančios panašias funkcijas, taip pat valstybės įstaigos, kurioms pavesta valdyti valstybės skolą ar dalyvauti ją valdant (ši sąvoka apima ir investavimą, susijusį su ja), išskyrus tas įstaigas, kurios yra iš dalies ar visiškai valdomos valstybės, tačiau kurių vaidmuo yra komercinis ar susijęs su akcijų įsigijimu.;

↓ naujas

(21) siekiant aiškiau nustatyti Europos centrinių bankų sistemai, kitoms nacionalinėms institucijoms, atliekančioms panašias funkcijas, ir valdant valstybės skolą dalyvaujančioms institucijoms taikomą išimčių tvarką, tikslinga apriboti tokias išimtis ir taikyti jas tik institucijoms ir įstaigoms, kurios atlieka savo funkcijas laikydamosi vienos valstybės narės teisės arba Sąjungos teisės aktu, taip pat tarptautinėms institucijoms, kurių narės yra viena ar daugiau valstybių narių;

↓ 2004/39/EB 15 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(22)~~(15) Būutina nustatyti, kad i šios direktyvos taikymo sriti nepatenka kolektyvinio investavimo ~~subjektai~~ įmonės ir pensijų fondai, neatsižvelgiant i tai, ar jų veikla koordinuojama ~~Bendrijos~~ Sąjungos mastu, ar ne, bei depozitoriumai ar tokių įmonių valdytojai, kadangi jie turi laikytis konkrečių taisyklių, tiesiogiai pritaikytų jų veiklai.;

↓ 2004/39/EB 16 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(23)~~(16) Nnorėdamas pasinaudoti šioje direktyvoje nustatytais išimtimis, suinteresuotas asmuo turėtų nuolat laikytis sąlygų, taikomų ~~kartu~~ tokioms išimtimis. Ypač tuomet, kai asmuo teikia investicines paslaugas arba užsiima investicine veikla ir jam taikomos šios direktyvos išimtis, kadangi, vertinant bendrai, jo pagrindiniame versle tokios paslaugos ar veikla yra pagalbinės, jam neturėtų būti taikoma išimtis, susijusi su pagalbinėmis paslaugomis, jeigu jo pagrindiniame versle šios paslaugos ar veikla nustoja būti pagalbinėmis.;

↓ 2004/39/EB 17 konstatuojamoji dalis

~~(24)~~(17) Asmenys, teikiantys investicines paslaugas ir (ar) vykdančios investicinę veiklą, reglamentuojamą šioje ~~D~~direktyvoje, turėtų gauti buveinės valstybių narių kompetentingų institucijų leidimus, kuriais užtikrinama manė investuotojų apsauga ir finansinės sistemos stabilumas.;

↓ 2004/39/EB 18 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(25)~~(18) Kredito įstaigoms, įgaliotoms vadovaujantis ~~2000 m. kovo 20 d.~~ 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva ~~2000/12/EB~~ 2006/48/EB

dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo ~~☒~~ (nauja redakcija) ~~☒~~ ~~☒~~ ²⁸ ~~☒~~ , neturėtų prirėkti kito leidimo pagal šią direktyvą, ~~leidžiančio kad galėtų~~ teikti investicines paslaugas arba vykdyti investicinę veiklą. Kredito įstaigai nusprendus pradėti teikti investicines paslaugas arba vykdyti investicinę veiklą, prieš suteikdamos tokią teisę, kompetentingos institucijos turėtų patikrinti, ar ji laikosi atitinkamų šios direktyvos nuostatų.☒

↓ naujas

(26) struktūruoti indėliai atsirado kaip investicinių produktų forma, tačiau Sąjungos lygmeniu jiems netaikomi jokie teisės aktai dėl investuotojų apsaugos, o kitoms struktūruotoms investicijoms tokie teisės aktai taikomi. Todėl tikslinga sustiprinti investuotojų pasitikėjimą ir labiau suvienodinti reguliavimą, susijusį su skirtingų mažmeninių investicinių produktų paketų platinimu, siekiant užtikrinti pakankamą investuotojų apsaugos lygį visoje Sąjungoje. Dėl šios priežasties į šios direktyvos taikymo sritį tikslinga įtraukti struktūruotus indėlius. Atsižvelgiant į tai, būtina paaiškinti, kad struktūruoti indėliai, kadangi jie yra investicinių produktų forma, neapima indėlių, susietų vien su palūkanų normomis, pvz., EURIBOR arba LIBOR, neatsižvelgiant į tai, ar palūkanų normos nustatytos iš anksto, ar yra fiksuotos arba kintamos;

↓ naujas

(27) siekiant Sąjungoje padidinti investuotojų apsaugą, tikslinga apriboti sąlygas, kuriomis valstybės narės gali netaikyti šios direktyvos asmenims, teikiantiems investicines paslaugas klientams, kurie dėl to nėra apsaugoti pagal direktyvą. Visų pirma tikslinga reikalauti iš valstybių narių tokiems asmenims taikyti reikalavimus, kurie būtų bent jau analogiški nustatytiesiems direktyvoje, ypač veiklos leidimo išdavimo etapu, vertinant jų reputaciją bei patirtį ir visų akcininkų tinkamumą, persvarstant pradinio veiklos leidimų išdavimo ir vykdomos priežiūros sąlygas, taip pat verslo etikos įpareigojimus;

↓ 2004/39/EB 19 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~(28)(19)~~ Tuomet, kai investicinė įmonė nereguliariai teikia vieną ar daugiau leidime nenurodytų investicinių paslaugų arba vykdo leidime nenumatytą ~~☒~~ investicinę ~~☒~~ veiklą, vadovaujantis šia direktyva, ji neturėtų įgyti papildomo leidimo ~~☒~~ pagal šią direktyvą ~~☒~~ ☒

↓ 2004/39/EB 20 konstatuojamoji dalis

~~(29)(20)~~ Šioje direktyvoje pavedimų priėmimas ir perdavimas taip pat turėtų apimti dviejų arba daugiau investuotojų suvedimą, siekiant, kad šie investuotojai sudarytų sandorį.☒

↓ naujas

(30) investicinėms įmonėms ir kredito įstaigoms, platinančioms jų pačių išleidžiamas finansines priemones, šios direktyvos nuostatos turėtų būti taikomos tais atvejais, kai jos konsultuoja savo klientus dėl investavimo. Siekiant panaikinti neapibrėžtumą ir padidinti investuotojų

²⁸ OL L ~~☒~~ 177, 2006 6 30, p.1. ~~☒~~ ~~126, 2000 5 26, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2002/87/EB.~~

apsaugą, tikslinga numatyti, kad ši direktyva bus taikoma tais atvejais, kai pirminėje rinkoje investicinės įmonės ir kredito institucijos platina jų pačių išleidžiamas finansines priemones neteikdamos jokių konsultacijų. Tuo tikslu turėtų būti išplėsta pavedimų vykdymo klientų naudai paslaugos apibrėžtis;

↓ 2004/39/EB 21 konstatuojamoji dalis

~~(21) Atsižvelgdamos į būsimą kapitalo pakankamumo sistemas, nurodytas Bazelio II konvencijoje, peržiūrą valstybės narės pripažįsta, kad reikia iš naujo įvertinti, ar investicinės įmonės, klientų pavedimus vykdančios suderinamumo principu, turėtų būti laikomos pagrindiniais veikėjais, o jų kapitalui nustatomi papildomi norminiai reikalavimai.~~

↓ 2004/39/EB 22 konstatuojamoji dalis

~~(31)~~ ~~(22)~~ pagal ~~A~~ abipusio pripažinimo ir buveinės valstybės narės priežiūros principus ~~reikalauja, kad~~ valstybių narių kompetentingos institucijos neturėtų suteikti leidimų arba turėtų juos atšaukti leidimus, jeigu tokie veiksniai, kaip veiklos programos, geografinis pasiskirstymas arba faktiškai atlikta veikla, aiškiai rodo, kad investicinė įmonė pasirinko vienos kurios nors valstybės narės teisinę sistemą, siekdama išvengti kitoje valstybėje narėje, kurios teritorijoje ji ketina vykdyti arba vykdo didesnę savo veiklos dalį, galiojančių griežtesnių normų. Investicinė įmonė, turinti juridinio asmens statusą, turėtų gauti leidimą toje valstybėje narėje, kurioje yra registruota jos būstinė. Investicinė įmonė, neturinti juridinio asmens statuso, turėtų gauti leidimą toje valstybėje narėje, kurioje yra jos pagrindinė buveinė. Be to, valstybės narės turėtų reikalauti, kad pagrindinė investicinės įmonės buveinė visuomet būtų buveinės valstybėje narėje ir vykdytų joje faktinę veiklą.

↓ naujas

(32) 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2007/44/EB, iš dalies keičiančioje Tarybos direktyvą 92/49/EEB ir direktyvas 2002/83/EB, 2004/39/EB, 2005/68/EB ir 2006/48/EB, dėl riziką ribojančio vertinimo tvarkos taisyklių ir vertinimo kriterijų, taikomų akcijų paketų įsigijimui ir didinimui finansų sektoriuje²⁹, nustatyti išsamūs kriterijai, taikytini investicinių įmonių siūlomo įsigijimo riziką ribojančiam vertinimui, ir jų taikymo tvarka. Siekiant užtikrinti vertinimo proceso, taip pat jo rezultatų teisinį tikrumą, aiškumą ir nuspėjamumą, tikslinga patvirtinti Direktyvoje 2007/44/EB nustatytus riziką ribojančio vertinimo kriterijus ir procedūrą. Visų pirma kompetentingos institucijos turėtų įvertinti siūlomo įsigyjančio asmens tinkamumą ir siūlomo įsigijimo finansinį patikimumą, taikydamos visus šiuos kriterijus: siūlomo įsigyjančio asmens reputaciją; bet kokio asmens, kuris vadovaus investicinės įmonės verslui, reputaciją ir patirtį; siūlomo pirkėjo finansinį patikimumą; tai, ar investicinė įmonė galės laikytis riziką ribojančių reikalavimų pagal šią direktyvą arba kitas direktyvas, visų pirma, direktyvas 2002/87/EB³⁰ ir 2006/49/EB³¹; tai, ar yra tinkamas pagrindas įtarti, kad siekiant įgyvendinti siūlomą įsigijimą vykdomas ar įvykdytas arba buvo bandytas įvykdyti pinigų plovimas ar teroristų finansavimas, kaip

²⁹ OL L 247, 2007 9 21, p. 1.

³⁰ 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/87/EB dėl finansiniam konglomeratui priklausančių kredito įstaigų, draudimo įmonių ir investicinių firmų papildomos priežiūros (OL L 35, 2003 2 11, p. 1).

³¹ 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/49/EB dėl investicinių įmonių ir kredito įstaigų kapitalo pakankamumo (nauja redakcija) (OL L 177, 2006 6 30, p. 201).

apibrėžta Direktyvos 2005/60/EB³² 1 straipsnyje, ar kad siūlomas įsigijimas gali padidinti jų pavojų;

↓ 2004/39/EB 23 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(33)(23)~~ Bbuveinės valstybėje narėje leidimą gavusiai investicinei įmonei turėtų būti suteikta teisė teikti investicines paslaugas ar vykdyti investicinę veiklą visoje ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje , nereikalaujant kreiptis į kompetentingas institucijas dėl atskiro leidimo toje valstybėje narėje, kurioje ji pageidauja teikti tokias paslaugas ar vykdyti tokią veiklą;=

↓ 2004/39/EB 24 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(34)(24)~~ Aatsižvelgiant į tai, kad kai kurios investicinės įmonės yra atleistos nuo kai kurių įsipareigojimų, nustatytų ~~1993 m. kovo 15 d. Tarybos direktyva 93/6/EEB~~ 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/49/EB dėl investicinių įmonių ir kredito įstaigų kapitalo pakankamumo (nauja redakcija) ³³ , jos turėtų būti įpareigosotos turėti arba minimalaus dydžio kapitalą, arba profesinės civilinės atsakomybės draudimą, arba ir viena, ir kita. Tokio draudimo sumos turėtų būti patikslintos atsižvelgiant į patikslinimus, padarytus vadovaujantis 2002 m. gruodžio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/92/EB dėl draudimo tarpininkavimo³⁴. Tokia kapitalo pakankamumui taikoma specialia tvarka neturėtų būti pažeisti sprendimai~~ai~~ dėl atitinkamo šių įmonių traktavimo pagal būsimus ~~Bendrijos~~ Sąjungos teisės aktų, kuriais reglamentuojamas ~~nėiu~~ kapitalo pakankamumas, pakeitimus;=

↓ 2004/39/EB 25 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(35)(25)~~ Aatsižvelgiant į tai, kad rizikos ribojimo reguliavimo sritis turėtų apimti tik įmones, kurios, profesionaliai tvarkydamos prekybos knyga, gali reikšti sandorio šalies riziką kitiems rinkos dalyviams, subjektams, savo sąskaita vykdančioms sandorius su finansinėmis priemonėmis, įskaitant šioje direktyvoje reglamentuojamas biržos prekių išvestines finansines priemones, taip pat tiems, kurie savo pagrindinio verslo klientams visiems bendrai kaip pagalbines paslaugas teikia investicines paslaugas, susijusias su biržos prekių išvestinėmis finansinėmis ~~prekių~~ priemonėmis, neturėtų būti taikoma ši direktyva su sąlyga, kad toks pagrindinis verslas nėra investicinių paslaugų teikimas, kaip apibrėžta šioje direktyvoje;=

↓ 2004/39/EB 26 konstatuojamoji dalis

~~(36)(26)~~ Ssiekiant apsaugoti investuotojo teises į nuosavybę ir kitas panašias teises į vertybinius popierius ar įmonei patikėtas lėšas, šios teisės turėtų būti atskirtos nuo įmonės teisių. Tačiau šis principas neturėtų drausti įmonei užsiimti verslu savo vardu, tačiau

³² 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

³³ OL L ~~141, 1993 6 11~~ 177, 2006 6 30, p. 201 ~~p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2002/87/EB.~~

³⁴ OL L 9, 2003 1 15, p. 3.

investuotojo naudai, pavyzdžiui, kapitalo skolinimasis atsargoms, kai tai būtina dėl sandorio pobūdžio ir investuotojas tam pritaria³⁵.

↓ 2004/39/EB 27 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

~~(37)(27)~~ Jeigu klientas, vadovaudamasis Bendrijos teisės aktais ir ypač 2002 m. birželio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/47/EB dėl susitarimų dėl finansinio įkaito³⁵, perduoda investicinei įmonei visas nuosavybės teises į finansines priemones arba lėšas, siekdamas užtikrinti ar kitaip įvykdyti esamus ar būsimus, faktinius arba galimus ar numatomus išsipareigojimus, tokios finansinės priemonės ar lėšos taip pat neturėtų būti laikomos priklausančiomis klientui. ⇒ reikalavimai dėl klientų turto apsaugos yra itin svarbi priemonė, skirta klientams apsaugoti teikiant paslaugas ir vykdant veiklą. Šių reikalavimų galima netaikyti, kai visos lėšų ir finansinių priemonių nuosavybės teisės perleidžiamos investicinei įmonei siekiant vykdyti visus esamus ar būsimus, faktinius, nenumatytus ar numatomus išsipareigojimus. Dėl šios didelės galimybės gali susidaryti neapibrėžtumas ir kilti pavojus su klientų turto apsauga susijusių reikalavimų veiksmingumui. Taigi bent jau mažmeninių klientų turto atžvilgiu tikslinga apriboti investicinių įmonių galimybę sudaryti susitarimus dėl finansinio įkaito perleidžiant nuosavybės teisę, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/47/EB dėl susitarimų dėl finansinio įkaito³⁶, siekiant užtikrinti išsipareigojimų įvykdymą arba kitaip juos įvykdyti; ⇐

↓ 2004/39/EB 28 konstatuojamoji dalis

~~(28)~~ Leidimų išdavimo tvarka, taikoma Bendrijoje investicinių įmonių filialams, įgaliotiems trečiosiose šalyse, turėtų būti ir toliau taikoma tokioms įmonėms. Šie filialai neturėtų naudotis laisve teikti paslaugas, remiantis Sutarties 49 straipsnio antrąja dalimi, arba isisteigimo teise tose valstybėse narėse, kuriose jie nėra isisteigę. Atsižvelgiant į tuos atvejus, kai Bendrija nėra prisiėmusi jokių dvišalių ar daugiašalių išsipareigojimų, tikslinga numatyti tvarką, skirtą užtikrinti, kad Bendrijos investicinės įmonės būtų vienodai traktuojamos suinteresuotose trečiosiose šalyse.

↓ naujas

(38) būtina stiprinti investicinių įmonių valdymo organų vaidmenį joms užtikrinant patikimą ir riziką ribojantį įmonių valdymą, rinkos etiškumo skatinimą ir investuotojų interesų rėmimą. Investicinės įmonės valdymo organas visais atvejais turėtų skirti pakankamai laiko, turėti pakankamų žinių, įgūdžių ir patirties, kad suprastų kredito įstaigos veiklą ir pagrindines jos rizikos pozicijas. Kad būtų išvengta grupinio mąstymo ir kad būtų lengviau kritiškai vertinti sprendimus, investicinių įmonių valdybos sudėtis turėtų būti pakankamai įvairi amžiaus, lyties, geografinės kilmės, išsilavinimo ir profesiniu atžvilgiu, kad būtų galima remtis įvairiais požiūriais ir patirtimi. Lyčių pusiausvyra yra ypač svarbi norint užtikrinti, kad būtų tinkamai atspindima demografinė realybė;

³⁵ ~~OL L 168, 2002 6 27, p. 43.~~

³⁶ OL L 168, 2002 6 27, p. 43.

↓ naujas

(39) siekiant, kad valdymo organas galėtų veiksmingai prižiūrėti ir kontroliuoti investicinės įmonės veiklą, jis turėtų būti atsakingas ir atskaitingas už visą investicinės įmonės strategiją, atsižvelgdamas į investicinės įmonės veiklos ir rizikos pobūdį. Valdymo organas visame investicinės įmonės verslo cikle turėtų priimti aiškius išsipareigojimus dėl įmonės strateginių tikslų nustatymo ir apibrėžimo, jos vidaus struktūros patvirtinimo, įskaitant personalo atrankos ir mokymo kriterijus, bendros politikos, pagal kurią reglamentuojamas paslaugų teikimas ir veiklos vykdymas, įskaitant pardavimo darbuotojų atlyginimą ir naujų produktų, skirtų platinti klientams, patvirtinimą. Atliekant investicinių įmonių strateginių tikslų, jų vidaus struktūros, jų paslaugų teikimo ir veiklos vykdymo politikos periodinę stebėseną ir vertinimą turėtų būti užtikrinta galimybė joms nuolat vykdyti patikimą ir riziką ribojantį valdymą siekiant rinkos etiškumo ir investuotojų apsaugos;

↓ 2004/39/EB 29 konstatuojamoji dalis

~~(40)(29)~~ Dėl augančios investicinių įmonių vykdomos veiklos rūšių įvairovės padidėja konflikto galimybė tarp šių tarpusavyje besiskiriančių veiklos rūšių ir klientų interesų. Dėl to būtina numatyti taisykles, kuriomis būtų užtikrinama, kad šie konfliktai negalėtų neigiamai paveikti jų klientų interesų.

↓ naujas

(41) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad būtų paisoma asmens duomenų apsaugos teisės pagal 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių)³⁷, kuriomis reglamentuojamas asmens duomenų tvarkymas, vykdomas taikant šią direktyvą. Asmens duomenų tvarkymui, kurį taikydama šią direktyvą atlieka EVPRI, taikomas 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo³⁸;

↓ naujas

(42) pagal 2006 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos direktyvą 2006/73/EB, kuria įgyvendinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB dėl investicinių įmonių organizacinių reikalavimų ir veiklos sąlygų bei toje direktyvoje³⁹ apibrėžti terminai, valstybėms narėms leidžiama, atsižvelgiant į investiciniams įmonėms taikomus organizacinius reikalavimus, reikalauti išrašyti telefono pokalbius arba elektroninius pranešimus, susijusius su klientų pavedimais. Telefono pokalbių arba elektroninių pranešimų, susijusių su klientų pavedimais, išrašymas yra suderinamas su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija ir pateisinamas siekiant padidinti investuotojų apsaugą, didinti rinkos priežiūrą ir teisinį tikrumą investicinių įmonių ir jų klientų naudai. Tokių išrašų svarba taip pat paminėta 2010 m. liepos 29 d. Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komiteto paskelbtose techninėse

³⁷ OL L 201, 2002 7 31, p. 37.

³⁸ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

³⁹ OL L 241, 2006 9 2, p. 26.

konsultacijose Europos Komisijai. Dėl šių priežasčių tikslinga šioje direktyvoje numatyti telefono pokalbių arba elektroninių pranešimų, susijusių su klientų pavedimais, įrašymo bendrosios tvarkos principus;

↓ naujas

- (43) valstybės narės turėtų užtikrinti teisę į asmens duomenų apsaugą pagal 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/46/EB dėl asmens apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir Direktyvą 2002/58/EB. Ši apsauga pirmiausia turėtų būti išplėsta ir būti taikoma telefono pokalbių ir elektroninių pranešimų įrašymui, kaip reikalaujama pagal 13 straipsnį;

↓ naujas

- (44) prekybos technologijų naudojimas pastarąjį dešimtmetį smarkiai plėtojosi, ir dabar rinkos dalyviai jas plačiai naudoja. Daugelis rinkos dalyvių dabar naudoja algoritminę prekybą, kai kompiuteriniu algoritmu automatiškai nustatomi pavedimo aspektai ir kai žmogiškoji veikla ribota arba jos visai nėra. Specialus algoritminės prekybos porūšis yra dažni trumpalaikio pobūdžio prekybos sandoriai (angl. high frequency trading), kuriuos vykdant prekybos sistema dideliu greičiu analizuoja iš rinkos gautus duomenis arba signalus ir per labai trumpą laiką, atsižvelgdama į tą analizę, siunčia arba atnaujina didelį pavedimų skaičių. Dažnus trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorius paprastai prekiautojai vykdo naudodami prekybai savo nuosavas lėšas, ir, užuot buvę atskira strategija, jie vykdomi naudojant modernias technologijas siekiant įgyvendinti įprastesnes prekybos strategijas, pvz., rinkos formavimo arba arbitražo;

↓ naujas

- (45) vadovaudamasi 2009 m. birželio mėn. paskelbtomis Tarybos išvadomis dėl Sąjungos finansų priežiūros stiprinimo ir siekdama prisidėti prie bendro Sąjungos finansų rinkų taisyklių sąvado kūrimo, padėti toliau plėtoti vienodas sąlygas valstybėms narėms ir rinkos dalyviams, didinti investuotojų apsaugą ir gerinti priežiūrą bei vykdymo užtikrinimą, Sąjunga išipareigojo, kai tikslinga, sumažinti valstybių narių turimą veiksmų laisvę, suteikiamą pagal Sąjungos finansinių paslaugų teisės aktus. Be to, kad šia direktyva įdiegta telefono pokalbių arba elektroninių pranešimų, susijusių su klientų pavedimais, įrašymo bendra sistema, tikslinga sumažinti kompetentingoms institucijoms galimybę tam tikrais atvejais pavesti priežiūros užduotis, sumažinti veiksmų laisvę, numatytą įmonių agentams taikytinuose reikalavimuose, ir filialų teikiamą informaciją;

↓ naujas

- (46) naudojant prekybos technologijas padidėjo investuotojų vykdomos prekybos sparta, pajėgumas ir sudėtingumas. Dėl jų rinkos dalyviai galėjo sudaryti sąlygas savo klientams patekti į rinkas naudojantis jų prekybos sistemomis, tiesiogine elektronine prieiga arba remiamo ir tiesioginio patekimo į rinką būdu. Prekybos technologijos rinkai ir apskritai rinkos dalyviams naudingos dėl, pvz., platesnio dalyvavimo rinkose, didesnio likvidumo, mažesnės sklaidos, mažesnio trumpalaikio nestabilumo ir priemonių, skirtų klientų pavedimams geriau vykdyti. Tačiau dėl šių prekybos technologijų taip pat atsiranda nemažai galimos rizikos, pvz., didesnė rizika, kad prekybos vietų sistemos bus pernelyg apkrautos dėl didelio pavedimų skaičiaus, rizika, kad naudojant algoritminę prekybą bus sukurta besidubliuojančių arba klaidingų pavedimų arba kitaip sutriks jos funkcijos, kad rinkoje gali

kilti sąmyšis. Be to, kyla rizika, kad algoritminės prekybos sistemos pernelyg jautriai reaguos į rinkos įvykius, dėl to gali padidėti nestabilumas, jeigu rinkoje jau prieš tai buvo kokia nors problema. Galiausiai jeigu algoritminė prekyba arba dažni trumpalaikio pobūdžio prekybos sandoriai naudojami netinkamai, jie gali būti naudojami įvairių formų piktnaudžiavimo tikslais;

↓ naujas

(47) šią riziką, galinčią kilti dėl didesnio technologijų naudojimo, geriausia sušvelninti taikant specialių rizikos kontrolės priemonių derinį, skirtą įmonėms, vykdančioms algoritminę prekybą arba dažnus trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorius, ir kitas priemones, skirtas tokioms įmonėms prieinamų prekybos vietų operatoriams. Pageidautina užtikrinti, kad visoms dažnus trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorius vykdančioms įmonėms būtų išduodamas veiklos leidimas, kai jos yra tiesioginės prekybos vietos narės. Taip turėtų būti užtikrinta, kad joms būtų taikomi direktyvoje nustatyti organizaciniai reikalavimai ir jos būtų tinkamai prižiūrimos;

↓ naujas

(48) ir įmonės, ir prekybos vietos turėtų užtikrinti, kad būtų taikomos veiksmingos priemonės, skirtos užtikrinti, kad vykdant automatizuotą prekybą rinkoje nekiltų sąmyšis ir kad jos nebūtų galima naudoti piktnaudžiavimo tikslais. Prekybos vietos taip pat turėtų užtikrinti, kad jų prekybos sistemos būtų atsparios ir tinkamai išbandytos, kad galėtų atlaikyti didesnius pavedimų srautus arba rinkos spaudimą ir kad būtų taikomi sistemos išjungikliai, skirti prekybai laikinai sustabdyti, jeigu būtų staigių ir netikėtų kainų svyravimų;

↓ naujas

(49) be priemonių, susijusių su algoritmine prekyba ir dažniais trumpalaikio pobūdžio prekybos sandoriais, tikslinga įtraukti kontrolės priemones, susijusias su investicinėmis įmonėmis, teikiančiomis klientams tiesioginę elektroninę prieigą prie rinkų, nes elektroninė prekyba gali būti vykdoma per įmonę, teikiančią elektroninę prieigą prie rinkų, ir su daugeliu kitų panašių rizikos rūšių. Taip pat reikėtų, kad tiesioginę elektroninę prieigą teikiančios įmonės užtikrintų, kad šia paslauga besinaudojantys asmenys turėtų tinkamą kvalifikaciją ir kad būtų nustatytos naudojimosi šia paslauga kontrolės priemonės. Tikslinga išsamius organizacinius reikalavimus, susijusius su šių naujų formų prekyba išsamiau nustatyti deleguotuosiuose aktuose. Taip turėtų būti užtikrinta, kad, kai būtina, reikalavimus būtų galima iš dalies pakeisti siekiant atsižvelgti į būsimas šios srities inovacijas ir pokyčius;

↓ naujas

(50) šiuo metu ES veikia daugybė prekybos vietų, tarp kurių yra nemažai prekybai tapačių priemonių. Siekiant sumažinti galimą riziką investuotojų interesams, būtina įforminti ir labiau suderinti prekybos kitose prekybos vietose padarinių procesą, jeigu viena prekybos vieta nusprendžia laikinai sustabdyti arba pašalinti iš prekybos finansinę priemonę. Siekiant teisinio tikrumo ir tinkamai spręsti interesų konfliktus, kai priimami sprendimai laikinai sustabdyti arba pašalinti iš prekybos finansinę priemonę, turėtų būti užtikrinta, kad jeigu viena reguliuojama rinka arba DPS sustabdo prekybą dėl informacijos apie emitentą arba finansinę priemonę neatskleidimo, kitos rinkos arba sistemos taip pat laikosi to sprendimo, išskyrus atvejus, kai tolesnis prekybos vykdymas gali būti pateisinamas dėl išskirtinių aplinkybių. Be to, būtina įforminti ir patobulinti prekybos vietų keitimąsi informacija ir

bendradarbiavimą dėl konkrečios priemonės, kuria prekiaujama skirtingose vietose, išskirtinių sąlygų atvejais;

↓ naujas

(51) finansų rinkose veikla užsiima daugiau investuotojų ir jiems teikiamos sudėtingesnės plataus asortimento paslaugos ir priemonės ir, atsižvelgiant į šiuos pokyčius, būtina numatyti tam tikrą suderinimą siekiant visoje Sąjungoje investuotojams teikti aukšto lygio apsaugą. Kai buvo priimta Direktyva 2004/39/EB, dėl didėjančios investuotojų priklausomybės nuo asmeninių rekomendacijų reikėjo įtraukti konsultacijų dėl investavimo teikimą į investicines paslaugas, kurioms taikomi veiklos leidimo gavimo ir konkretūs verslo etikos įpareigojimai. Klientams ir toliau yra svarbios asmeninės rekomendacijos, o paslaugos bei priemonės darosi vis sudėtingesnės, todėl, siekiant padidinti investuotojų apsaugą, reikia griežtinti verslo etikos įpareigojimus;

↓ naujas

(52) siekiant suteikti investuotojams visą svarbią informaciją, tikslinga reikalauti, kad investicinės įmonės, teikdamos konsultacijas dėl investavimo, išaiškintų savo teikiamų konsultacijų pagrindą, visų pirma, produktų asortimentą, į kurį jos atsižvelgia teikdamos klientams asmenines rekomendacijas, paaiškintų, ar jos konsultacijas dėl investavimo teikia nepriklausomai, ar siūlo klientams nuolatinį jiems rekomenduojamos finansinės priemonės tinkamumo vertinimą. Taip pat tikslinga reikalauti, kad investicinės įmonės paaiškintų savo klientams jiems teikiamų rekomendacijų priežastis. Siekiant papildomai apibrėžti konsultacijų dėl investavimo teikimo reguliavimo sistemą kartu paliekant investicinėms įmonėms ir klientams galimybę rinktis, tikslinga nustatyti šios paslaugos teikimo sąlygas, kai įmonės klientus informuoja, kad paslauga teikiama nepriklausomai. Siekiant padidinti investuotojų apsaugą ir aiškumą klientams dėl jų gaunamos paslaugos, tikslinga dar labiau apriboti galimybę įmonėms priimti ar gauti paskatas iš trečiųjų šalių, visų pirma iš emitentų arba produktų teikėjų, kai jos konsultacijų dėl investavimo paslaugą ir portfelio valdymo paslaugą teikia nepriklausomai. Tokiais atvejais turėtų būti leidžiama gauti tik nedidelę nepiniginę naudą, pvz., mokymą apie produktų ypatybes, laikantis sąlygos, kad tokia nauda nepakenks investicinių įmonių gebėjimui siekti kuo didesnės naudos savo klientams, kaip išsamiau išaiškinta Direktyvoje 2006/73/EB;

↓ naujas

(53) investicinėms įmonėms leidžiama teikti investicines paslaugas, susidedančias tik iš kliento pavedimų vykdymo ir (arba) priėmimo ir perdavimo, ir joms nebūtina gauti informacijos apie kliento žinias ir patirtį siekiant įvertinti klientams teikiamos paslaugos arba priemonės tinkamumą. Kadangi dėl šių paslaugų sumažėja klientų apsauga, tikslinga tobulinti jų teikimo sąlygas. Visų pirma tikslinga panaikinti galimybę teikti tas paslaugas kartu su papildoma paslauga, kurią sudaro kreditų arba paskolų teikimas investuotojams siekiant sudaryti jiems sąlygas vykdyti sandorį, į kurį įtraukta investicinė įmonė, nes dėl to sandoriai tampa sudėtingesni ir sunkiau suprasti su tuo susijusią riziką. Taip pat tikslinga geriau apibrėžti finansinių priemonių, su kuriomis šios paslaugos turėtų būti siejamos, atrankos kriterijus siekiant neįtraukti finansinių priemonių, tarp jų kolektyvinio investavimo į perleidžiamuosius vertybinius popierius, į kurias įtraukta išvestinė finansinė priemonė arba struktūra, dėl kurios klientui sunku suprasti su tuo susijusią riziką;

↓ naujas

(54) kryžminis pardavimas yra įprasta mažmeninių finansinių paslaugų teikėjų strategija visoje Sąjungoje. Toks pardavimas mažmeniniams klientams gali būti naudingas, tačiau tam tikrais atvejais klientų interesų gali būti paisoma nepakankamai. Pavyzdžiui, tam tikros kryžminio pardavimo formos, visų pirma siejimo praktika, kai dvi ar daugiau finansinių paslaugų parduodamos kartu viename pakete ir bent vienos iš tų paslaugų atskirai įsigyti neįmanoma, gali iškreipti konkurenciją ir neigiamai paveikti klientų judumą bei galimybes daryti pamatuotus sprendimus. Siejimo praktikos pavyzdys – būtinybė atidaryti einamąją sąskaitą teikiant investicines paslaugas mažmeniniam klientui. Nors grupavimo praktikoje, kai dvi ar daugiau finansinių paslaugų parduodamos kartu viename pakete, tačiau kiekvieną jų galima įsigyti atskirai, taip pat gali iškreipti konkurenciją ir neigiamai paveikti klientų judumą bei galimybes daryti pamatuotus sprendimus, klientas bent turi galimybę pasirinkti ir todėl yra mažesnė rizika, kad investicinės įmonės nesilaikys savo įpareigojimų pagal šią direktyvą. Tokių praktikų naudojimas turėtų būti atidžiai įvertinamas siekiant skatinti konkurenciją ir vartotojų pasirinkimo galimybes;

↓ 2004/39/EB 30 konstatuojamoji dalis

~~(55)(30)~~ Paslauga turėtų būti laikoma suteikta kliento iniciatyva, išskyrus tuomet, kai klientas jos pareikalauja atsakydamas į tam klientui pačios įmonės arba jos vardu adresuotą pranešimą, kuriame yra pateiktas pasiūlymas arba kuriuo siekiama paveikti klientą dėl konkrečios finansinės priemonės ar konkretaus sandorio. Paslauga gali būti laikoma suteikta kliento iniciatyva, nepaisant to, kad klientas jos pareikalauja remdamasis pranešimu, kuriuo reklamuojamos~~osnėiu~~ ar siūlom~~osanėiu~~ finansinės priemonės pranešimu, perduotu įprastomis priemonėmis arba adresuotu visuomenei ar didesnei jos grupei arba esamų ar būsimų galimų klientų kategorijai;

↓ 2004/39/EB 31 konstatuojamoji dalis

⇒ naujas

~~(56)(31)~~ Vvienas iš šios direktyvos uždavinių yra investuotojų apsauga. Investuotojų apsaugos priemonės turėtų būti pritaikytos kiekvienai investuotojų grupei (mažmenininkams, profesionaliems investuotojams ir sandorio šalims). ⇒ Vis dėlto siekiant patobulinti paslaugų teikimo visų kategorijų klientams reguliavimo sistemą, dera aiškiai nustatyti, kad principas veikti garbingai, sąžiningai ir profesionaliai bei įsipareigojimas teikti teisingą, aiškia ir neklaidinančią informaciją turėtų būti taikomas neatsižvelgiant į klientų skirstymą į kategorijas. ⇐

↓ 2004/39/EB 32 konstatuojamoji dalis

~~(57)(32)~~ Nnukrypstant nuo principo, pagal kurį buveinės valstybės išduoda veiklos leidimus veiklai, prižiūri ir kontroliuoja filialų veiklas ir įsipareigojimų laikymąsi, tikslinga, kad buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos prisiimtų atsakomybę už šioje direktyvoje nurodytu su verslu susijusių tam tikrų įsipareigojimų, vykdomų per filialą to filialo buvimo teritorijoje, laikymosi kontrolę, nes ši institucija yra arčiausiai to filialo ir jos buvimo vieta geriau leidžia nustatyti ir užkirsti kelią taisyklių, reglamentuojančių filialo veiklą, pažeidimams;

↓ 2004/39/EB 33 konstatuojamoji dalis

~~(58)(33)~~ Būtina nustatyti „optimalaus įvykdymo“ reikalavimą, siekiant užtikrinti, kad investicinės įmonės klientų pavedimus įvykdytų klientui palankiausiomis sąlygomis. Šis reikalavimas turėtų būti taikomas įmonei, turinčiai sutartinius ar tarpininkavimo išsipareigojimus klientui.

↓ naujas

(59) siekiant pagerinti sąlygas, kuriomis investicinės įmonės laikosi šioje direktyvoje joms nustatyto įpareigojimo vykdyti pavedimus palankiausiomis savo klientams sąlygomis, tikslinga reikalauti, kad vykdymo vietose visuomenė galėtų susipažinti su kiekvienos vietos duomenimis, susijusiais su sandorių vykdymo kokybe;

↓ naujas

(60) su pavedimų vykdymo politika susijusi informacija, kurią investicinės įmonės teikia savo klientams, dažnai yra bendro pobūdžio ir standartinė, todėl klientai negali suprasti, kaip bus vykdomas pavedimas, ir patikrinti, ar įmonė laikosi savo išsipareigojimo vykdyti pavedimus palankiausiomis savo klientams sąlygomis. Siekiant sustiprinti investuotojų apsaugą, tikslinga nurodyti principus, pagal kuriuos investicinės įmonės turėtų teikti savo klientams informaciją apie pavedimų vykdymo politiką, ir reikalauti, kad, atsižvelgdamos į kiekvieną finansinių priemonių rūšį, jos kasmet paskelbtų penkias geriausias vykdymo vietas, kuriose praėjusiais metais įvykdė klientų pavedimus;

↓ 2004/39/EB 34 konstatuojamoji dalis

~~(34) Sąžininga konkurencija reikalauja, kad rinkos dalyviai ir investuotojai sugebėtų palyginti kainas, kurias prekybos vietose turi skelbti reguliuojamos rinkos, DPS ir tarpininkai. Šiuo atveju rekomenduojama, kad valstybės narės pašalintų bet kokias kliūtis, galinčias trukdyti kaupti atitinkamą informaciją Europos mastu ir ją skelbti.~~

↓ 2004/39/EB 35 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(61)(35)~~ Pradėdama verslo santykius su klientu, investicinė įmonė gali paprašyti esamo kliento arba ~~būsimo~~ galimo kliento kartu pritarti ir vykdymo politikai, ir tam, kad jo pavedimai galėtų būti įvykdyti už reguliuojamos rinkos ~~arba~~ DPS , OPS ar finansinio tarpininko, nuolatos vykdančio klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto ribų.

↓ 2004/39/EB 36 konstatuojamoji dalis

~~(62)(36)~~ Asmenys, teikiantys investicines paslaugas daugiau nei vienos investicinės įmonės naudai, turėtų būti laikomies ne ~~draudimo~~ įmonių agentais, o investicinėmis įmonėmis, remiantis šioje direktyvoje pateikta jų apibrėžtimi ~~sąvoka~~, išskyrus kai kuriuos asmenis, kuriems gali būti taikomos išimtys;

↓ 2004/39/EB 37 konstatuojamoji dalis

~~(63)(37)~~ Šia direktyva neturėtų pažeidžiamositi draudimo imonių agentų teisės vykdyti veiklos, kuriai taikomos kitos direktyvos, ir veiklos, susijusios su finansinėmis paslaugomis ar prekėmis, kurioms netaikoma ši direktyva, įskaitant veiklą, vykdomą tos pačios finansinės grupės dalies vardu.

↓ 2004/39/EB 38 konstatuojamoji dalis

~~(64)(38)~~ Ši direktyva neturėtų būti taikoma už investicinės įmonės patalpų vykdomos veiklos (išnešiojamoji prekyba) sąlygoms.

↓ 2004/39/EB 39 konstatuojamoji dalis

~~(65)(39)~~ Valstybių narių kompetentingos institucijos neturėtų registruoti arba turėtų atšaukti registraciją, jeigu realiai atlikta veikla aiškiai parodo, kad draudimo imonės agentas pasirinko vienos kurios nors valstybės narės teisinę sistemą, siekdamas išvengti kitoje valstybėje narėje galiojančių griežtesnių normų, kurios teritorijoje jis ketina vykdyti arba vykdo didesnę savo veiklos dalį.

↓ 2004/39/EB 40 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(66)(40)~~ Šioje direktyvoje tinkamomis sandorio šalimis laikomi klientai ☒ tinkamos sandorio šalys laikytinos klientais ☒.

↓ 2004/39/EB 41 konstatuojamoji dalis

~~(41)~~ Siekiant užtikrinti, kad verslo etikos taisyklės, įskaitant optimalaus kliento pavedimų vykdymo ir tvarkymo taisykles, būtų taikomos tiems investuotojams, kuriems tokia apsauga reikalingiausia, ir atspindėti Bendrijoje nusistovėjusią rinkos praktiką, tikslinga išaiškinti, kad verslo etikos taisyklių galima nepaisyti tuomet, kai sandoriai sudaromi tarp tinkamų sandorio šalių.

↓ naujas

(67) finansų krizė parodė, kad nemažmeninių klientų galimybės įvertinti savo investicijų riziką yra ribotos. Nors turėtų būti patvirtinta, kad verslo etikos taisyklės taikytinos tiems investuotojams, kuriems tokia apsauga reikalingiausia, tikslinga geriau nustatyti įvairių kategorijų klientams taikomus reikalavimus. Šiuo atžvilgiu kai kuriuos informacijos ir ataskaitų teikimo reikalavimus tikslinga taikyti ir santykių su tinkamomis sandorio šalimis plėtojimo srityje. Visų pirma atitinkami reikalavimai turėtų būti susiję su klientų finansinių priemonių ir pinigų apsauga, taip pat pažymėtini informacijos ir ataskaitų teikimo reikalavimai, taikytini sudėtingesnėms finansinėms priemonėms ir sandoriams. Siekiant geriau apibrėžti, kaip savivaldybės ir vietos valdžios institucijos klasifikuojamos, tikslinga aiškiai išbraukti jas iš sąrašo, į kurį įtrauktos tinkamos sandorio šalys ir klientai, kurie laikomi profesionaliais ir kurie vis dėlto gali reikalauti nelaikyti jų profesionaliais;

↓ 2004/39/EB 42 konstatuojamoji dalis

~~(68)(42)~~ Vvykdant tarp tinkamų sandorio šalių sudarytus sandorius, įsipareigojimas atskleisti maksimalius kliento pavedimus turėtų būti taikomas tik tuomet, kai sandorio šalis siūnia vykdyti investicinei įmonei maksimalų pavedimą.

↓ 2004/39/EB 43 konstatuojamoji dalis

~~(69)(43)~~ Vvalstybės narės, laikydamosi 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo⁴⁰, saugo fizinių asmenų teisę į privatumą tvarkant asmens duomenis.

↓ 2004/39/EB 44 konstatuojamoji dalis

~~(44)~~ Turint dvigubą tikslą – apsaugoti investuotojus ir užtikrinti sklandų vertybinių popierių rinkos veikimą, būtina užtikrinti sandorių skaidrumą bei tai, kad rinkoje veikiančioms investicinėms įmonėms būtų taikomos šiam tikslui nustatytos taisyklės. Siekiant investuotojams ir rinkos dalyviams suteikti galimybes bet kuriuo metu įvertinti jų sudarinėjamo akcijų sandorio sąlygas ir vėliau įvertinti jo įvykdymo sąlygas, turėtų būti nustatytos bendros taisyklės, reglamentuojančios informacijos apie įvykdytus akcijų sandorius paskelbimą ir esamų prekybos akcijomis galimybių atskleidimą. Šios taisyklės reikalingos siekiant užtikrinti efektyvią valstybių narių akcijų rinkų integraciją, skatinti akcijų priemonių kainodaros procesą bei veiksmingą „optimalaus vykdymo“ reikalavimo įgyvendinimą. Šie pasiūlymai reikalauja, kad visiems akcijų sandoriams, neatsižvelgiant į tai, ar investicinė įmonė juos vykdo dvišaliu pagrindu ar per reguliuojamas rinkas ar DPS, turėtų būti taikomi nuoseklaus skaidrumo reikalavimai. Investicinei įmonei taikomi reikalavimai pateikti paraišką ir pasiūlyti kainą bei įvykdyti pavedimą pagal nustatytą kainą, vadovaujantis šia direktyva, neatleidžia investicinės įmonės nuo pareigos nusiųsti pavedimą į kitą vykdymo vietą, jeigu tokia organizacijos vidaus nuostatos gali neleisti įmonei laikytis „optimalaus vykdymo“ reikalavimo.

↓ 2004/39/EB 45 konstatuojamoji dalis

~~(45)~~ Valstybės narės turėtų sugebėti taikyti direktyvoje numatytus pranešimo apie sandorius reikalavimus toms finansinėms priemonėms, kuriomis neleidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje.

↓ 2004/39/EB 46 konstatuojamoji dalis

~~(46)~~ Valstybė narė gali nustatyti išankstinius ir vėlesnius prekybos skaidrumo reikalavimus, nustatytus šioje direktyvoje ne akcijoms, bet kitoms finansinėms priemonėms. Tokiu atveju šie reikalavimai turėtų būti taikomi visoms investicinėms įmonėms, kurioms ši valstybė narė yra buveinės valstybė narė ir kurios savo veiklą vykdo šios valstybės narės teritorijoje ir tarptautiniu mastu, naudodamosi laisve teikti paslaugas. Jie taip pat turėtų būti taikomi veiklai, kurią tos valstybės narės teritorijoje vykdo filialai, įsteigti jos teritorijoje kitose valstybėse narėse leidimus gavusių investicinių įmonių.

⁴⁰ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

↓ 2004/39/EB 47 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(70)(47)~~ Investicinėms įmonėms turėtų būti suteiktos tos pačios galimybės prisijungti ar patekti į reguliuojamas rinkas visoje Bendrijoje Sąjungoje . Nesvarbu, kaip sandoriai šiuo metu administruojami valstybėse narėse; būtina uždrausti bet kokius techninius ar teisinius apribojimus patekti į reguliuojamas rinkas.

↓ 2004/39/EB 48 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(71)(48)~~ Siekiant supaprastinti tarptautinių sandorių įvykdymą, tikslinga numatyti investicinių įmonių teisę prisijungti prie Bendrijos Sąjungos karingo tarpuskaitos ir atsiskaitymo sistemų, neatsižvelgiant į tai, ar sandoriai buvo sudaryti suinteresuotos atitinkamos valstybės narės reguliuojamoje rinkoje. Investicinės įmonės, pageidaujanti tiesiogiai prisijungti prie kitos valstybės narės atsiskaitymo sistemos, turėtų atitikti veiklos ir komercinius reikalavimus, keliamus tokiai narystei ir riziką ribojančias priemones, skirtas užtikrinti sklandų ir organizuotą finansinių rinkų veikimą.

↓ naujas

(72) trečiųjų šalių įmonėms teikiant paslaugas Sąjungoje taikytina nacionalinė tvarka ir reikalavimai. Ši tvarka yra labai skirtinga, ir pagal jas turinčios teisę veikti įmonės negali laisvai teikti paslaugų ir naudotis įsisteigimo laisve visose valstybėse narėse, išskyrus tą, kurioje jos įsisteigusios. Sąjungos lygmeniu tikslinga įdiegti bendrą reguliavimo sistemą. Pagal šią tvarką turėtų būti suderinta šiuo metu taikoma suskaidyta sistema, užtikrinamas tikrumas ir vienodas prie Sąjungos prisijungiančių trečiųjų šalių įmonių traktavimas, užtikrinama, kad Komisija atliktų šių trečiųjų šalių reguliavimo ir priežiūros sistemos lygiavertiškumo vertinimą ir turėtų būtų numatytas panašus ES investuotojų, kuriems teikia paslaugas trečiųjų šalių įmonės, apsaugos lygis;

↓ naujas

(73) kai paslaugos teikiamos mažmeniniams klientams, visada turėtų būti reikalaujama Sąjungoje įsteigti filialą. Sąjungoje įsteigtam filialui turi būti gaunamas veiklos leidimas ir vykdoma jo priežiūra. Atitinkama kompetentinga institucija ir trečiosios šalies kompetentinga institucija turėtų sudaryti tinkamus bendradarbiavimo susitarimus. Filialas turėtų galėti laisvai naudotis pakankamo dydžio pradiniu kapitalu. Kai filialui išduodamas veiklos leidimas, jis turėtų būti prižiūrimas toje valstybėje narėje, kurioje yra įsteigtas; trečiosios šalies įmonė turėtų galėti teikti paslaugas kitose valstybėse narėse per prižiūrimą filialą, kuriam išduotas veiklos leidimas, taikant pranešimo procedūrą. Paslaugas neįsteigus filialo turėtų galėti teikti tik tinkamos sandorio šalys. Jos turi būti įregistruotos EVPRI ir trečiosios šalys turi vykdyti jų priežiūrą. EVPRI ir trečiosios šalies kompetentinga institucija turėtų sudaryti tinkamus bendradarbiavimo susitarimus;

↓ naujas

(74) šios direktyvos nuostatos, kuriomis reglamentuojamas trečiųjų šalių įmonių paslaugų teikimas Sąjungoje, neturėtų turėti įtakos Sąjungoje įsisteigusių asmenų galimybei savo išimtinė iniciatyva gauti investicines paslaugas iš trečiųjų šalių įmonių. Kai trečiosios šalies

įmonė teikia paslaugas Sąjungoje įsisteigusiam asmeniui jo išimtinė iniciatyva, paslaugos neturėtų būti laikomos teikiamomis Sąjungos teritorijoje. Tuo atveju, kai trečiosios šalies įmonė Sąjungoje prekiauja su klientais arba galimais klientais per tarpininkus, siūlo arba reklamuoja Sąjungoje teikiamas investicines paslaugas ar vykdomą veiklą kartu su papildomomis paslaugomis, paslaugos neturėtų būti laikomos teikiamomis išimtinė kliento iniciatyva;

↓ 2004/39/EB 49 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

(75)(49) ~~Leidimas~~ leidimas organizuoti reguliuojamą rinką turėtų apimti bet kokią veiklą, tiesiogiai susijusią su pavedimų atskleidimu, apdorojimu, įvykdymu, patvirtinimu ir pranešimu apie juos nuo jų gavimo reguliuojamoje rinkoje iki jų perdavimo galutiniam įvykdymui, bei veiklą, susijusią su leidimo prekiauti finansinėmis priemonėmis išdavimu. Tai taip pat turėtų apimti reguliuojamoje rinkoje paskirtų rinkos formuotojų sudarytus sandorius, vykdomus jos sistemose ir laikantis šias sistemas reguliuojančių taisyklių. Ne visi reguliuojamos rinkos ~~ar~~ DPS ⇒ ar OPS ⇐ narių ar dalyvių sudaryti sandoriai turėtų būti laikomi sudarytais reguliuojamos ~~je~~ rinkos ~~je~~ ~~ar~~ DPS ⇒ ar OPS ⇐ sistemoje. Sandoriai, kuriuos nariai ar dalyviai sudaro dvišaliu pagrindu ir kurie prieštarauja pagal šią direktyvą reguliuojamai rinkai, ~~ar~~ DPS ⇒ ar OPS ⇐ nustatytiems reikalavimams turėtų būti laikomi sandoriais, sudarytais ne reguliuojamoje rinkoje, ~~ar~~ DPS ⇒ ar OPS ⇐ siekiant pateikti finansinių tarpininkų, nuolatos vykdančių klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto sąvoką. Tokiu atveju, patenkinus šioje direktyvoje nustatytas sąlygas, investicinėms įmonėms turėtų būti nustatyta pareiga viešai skelbti kainas;

↓ naujas

(76) siekiant užtikrinti būtiną kokybės lygį reiktų nustatyti, kad turi būti gaunami leidimai teikti pagrindinių rinkų duomenis, kurie yra labai svarbūs, kad vartotojai galėtų gauti norimą prekybinės veiklos visose Sąjungos rinkose apžvalgą, o kompetentingos institucijos gautų tikslią ir išsamią informaciją apie atitinkamus sandorius, ir tokios duomenų pranešimo paslaugos turėtų būti reglamentuojamos;

↓ naujas

(77) patvirtinta skelbimo sistema turėtų pagerinti organizuotos prekybos sistemos skelbiamos informacijos apie prekybos skaidrumą kokybę ir reikšmingai prisidėti prie siekio užtikrinti, kad šie duomenys būtų skelbiami taip, kad juos būtų galima lengviau sujungti su prekybos vietose skelbiamais duomenimis;

↓ naujas

(78) pasiūlytas komercinis sprendimas skelbti konsoliduotą informacinę juostą apie akcijas turėtų padėti sukurti labiau integruotą Europos rinką ir sudaryti rinkos dalyviams palankesnes sąlygas gauti apibendrintą informaciją apie prekybos skaidrumą. Siekiant priimti techniškai labai sudėtingus ir novatoriškus sprendimus, kurie kuo daugiau padėtų rinkai, numatytas sprendimas yra pagrįstas leidimais paslaugų teikėjams, veikiantiems pagal iš anksto nustatytus ir prižiūrimus kriterijus ir tarpusavyje konkuruojantiems;

↓ 2004/39/EB 50 konstatuojamoji dalis

~~(50) Finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdančys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto gali nutarti suteikti priejimą prie jų pastovių kainų ir mažmeniniams, ir profesionaliems klientams, arba ir vieniems, ir kitiems. Jiems neturėtų būti leidžiama taikyti vidinės šių klientų kategorijų diskriminacijos.~~

↓ 2004/39/EB 51 konstatuojamoji dalis

~~(51) 27 straipsnis neįpareigoja finansinio tarpininko, nuolatos vykdančio pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto skelbti sandoriams, viršijantiems rinkos įprastą dydį, taikomų pastovių kainų.~~

↓ 2004/39/EB 52 konstatuojamoji dalis

~~(52) Jeigu ir pagal akcijas, ir pagal kitas finansines priemones investicinė įmonė yra finansinis tarpininkas, nuolatos vykdančias klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, nepažeidžiant 46 konstatuojamosios dalies, ji turėtų skelbti tik akcijų kainą.~~

↓ 2004/39/EB 53 konstatuojamoji dalis

~~(53) Šios direktyvos tikslas nėra reikalauti, kad sandoriams iki jų sudarymo būtų taikomi skaidrumo reikalavimai, jeigu šie sandoriai buvo įvykdyti nebiržinės rinkos sąlygomis ir pasižymi savybėmis, tarp kurių ad hoc pobūdis ir nereguliarumas bei jie sudaryti su didmenine prekyba užsiimančiomis sandorio šalimis ir laikomi verslo santykių dalimi, susijusia su didesniais sandoriais nei įprasta toje rinkoje, bei tuomet, kai sandoriai vykdomi ne konkrečios įmonės kaip finansinio tarpininko, nuolatos vykdančio klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto dažniausiai naudojamoje sistemoje.~~

↓ 2004/39/EB 54 konstatuojamoji dalis

~~(54) Įprastinis rinkos dydis akcijų grupei neturėtų būti ypač neproporeingas bet kurioms į tą grupę įtrauktoms akcijoms.~~

↓ 2004/39/EB 55 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(79)(55) N~~ naujoje direktyvos ~~93/6/EEB~~ ~~⊗~~ 2006/49/EB ~~⊗~~ redakcijoje turėtų būti nustatyti minimalūs kapitalo reikalavimai, taikytini reguliuojamai rinkai, kad pastaroji gautų veiklos leidimus ~~veiklai~~ ir taip privalančiai atsižvelgti į specifinį su tokiomis rinkomis susijusių rizikos veiksnių pobūdį.

↓ 2004/39/EB 56 konstatuojamoji dalis

~~(80)(56) R~~ eguliuojamos rinkos dalyviai taip pat turėtų sugebėti administruoti DPS, laikydamiesi atitinkamų šios direktyvos nuostatų.

↓ 2004/39/EB 57 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(81)(57)~~ Šios direktyvos nuostatos dėl instrumentų prekybai priimtumo pagal reguliuojamoje rinkoje taikomas taisykles turėtų nepažeisti 2001 m. gegužės 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/34/EB dėl vertybinių popierių įtraukimo į biržos oficialųjį prekybos sąrašą ir dėl informacijos, kuri turi būti skelbiama apie tuos vertybinius popierius⁴¹. Reguluojamai rinkai neturėtų būti kliudoma taikyti didesnius reikalavimus už nustatytus šioje direktyvoje vertybinių popierių ar priemonių, kurios priimtini prekybai kurių priimtumą prekybai ji svarsto , emitentams;=

↓ 2004/39/EB 58 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

~~(82)(58)~~ Valstybės narės turi turėti teisę paskirti įvairias kompetentingas institucijas, atsakingas už įvairių šioje direktyvoje nustatytų įsipareigojimų laikymosi priežiūrą. Tokios institucijos turėtų būti viešos, nepriklausančios nuo ekonominių subjektų ir vengiančios interesų prieštaravimo. Laikydamos ~~esantis~~ nacionalinės teisės, valstybės narės turėtų užtikrinti tinkamą kompetentingos institucijos finansavimą. Skiriant valdžios institucijas, kompetentingai institucijai neturėtų būti draudžiama deleguoti savo įgaliojimus;=

↓ naujas

(83) 2009 m. rugsėjo 25 d. aukščiausiojo lygio susitikime Pitsburge G20 sutiko pagerinti finansų ir biržos prekių rinkų reguliavimą, veikimą ir skaidrumą siekiant spręsti pernelyg didelio biržos prekių kainų svyravimo problemą. 2009 m. spalio 28 d. Komisijos komunikate dėl veiksmingesnės Europos maisto produktų tiekimo grandinės ir 2011 m. vasario 2 d. Komisijos komunikate dėl uždavinių, susijusių su biržos prekių rinkomis ir žaliavomis, sprendimo išdėstytos priemonės, į kurias reikėtų atsižvelgti peržiūrint Direktyvą 2004/39/EB;

↓ naujas

(84) kompetentingoms institucijoms suteikti įgaliojimai turėtų būti papildyti aiškiais įgaliojimais iš bet kurio asmens reikalauti informacijos apie pozicijos dydį ir paskirtį įgyvendinant išvestinių finansinių priemonių sutartis, susijusias su biržos prekėmis, apyvartiniais taršos leidimais ir išvestinėmis jų priemonėmis, ir prašyti jo imtis priemonių pozicijos dydžiui sumažinti įgyvendinant išvestinių finansinių priemonių sutartis;

↓ naujas

(85) Kompetentingoms institucijoms turėtų būti suteikti aiškūs įgaliojimai apriboti bet kurio asmens ar asmenų grupės galimybę sudaryti išvestinių finansinių priemonių sutartis, susijusias su biržos prekėmis. Turėtų būti įmanoma nustatyti ribą tiek atskiriems sandoriams, tiek per tam tikrą laiką sukurtoms pozicijoms. Ypač pastaruoju atveju kompetentinga institucija turėtų užtikrinti, kad šios pozicijų ribos būtų nediskriminacinio pobūdžio, aiškiai

⁴¹ OL L 184, 2001 7 6, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/71/EB (OL L 345, 2003 12 31, p. 64).

išdėstytos ir būtinos siekiant užtikrinti rinkos etiškumą ir sklandų veikimą; jas nustatant turėtų būti deramai atsižvelgta į atitinkamos rinkos specifiką;

↓ naujas

(86) visose vietose, kuriose siūloma prekiauti biržos prekių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, turėtų būti nustatyti atitinkami apribojimai arba taikomos tinkamos alternatyvios priemonės, kuriomis siekiama palaikyti likvidumą, užkirsti kelią piktnaudžiavimui rinka ir užtikrinti tinkamai nustatytas kainas bei atsiskaitymo sąlygas. EVPRI turėtų sudaryti ir paskelbti visų tokių taikomų priemonių santraukų sąrašą. Tokie apribojimai ir priemonės turėtų būti taikomi nuosekliai ir atsižvelgiant į konkrečios rinkos savitus bruožus. Turėtų būti aiškiai nustatyta, kam jie taikomi ir kokiais atvejais jie netaikomi, taip pat turėtų būti aiškiai nustatyti kiekybiniai slenksčiai, taikytini kaip apribojimai arba kaip ribos, kurias peržengus taikytini kiti įpareigojimai. Komisija turėtų būti įgaliota priimti deleguotuosius teisės aktus, įskaitant tuos, kuriais siekiama išvengti bet kokio nukrypimo nuo apribojimų ar priemonių, taikomų sudarant palyginamas sutartis kitose prekybos vietose;

↓ naujas

(87) vietose, kuriose prekiaujama likvidžiausiomis biržos prekių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kas savaitę turėtų būti skelbiama suvestinė informacija apie įvairių tipų rinkos dalyvių, įskaitant ne savo vardu prekiaujančių dalyvių klientus, pozicijų pasiskirstymą. Paprašiusi kompetentinga institucija turėtų galėti susipažinti su išsamia informacija apie rinkos dalyvių pasiskirstymą pagal jų tipą ir tapatybę;

↓ naujas

(88) atsižvelgiant į 2011 m. balandžio 15 d. G20 šalių finansų ministrų ir centrinių bankų valdytojų komunikatą, kuriuo siekiama užtikrinti, kad biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkų dalyviai būtų tinkamai reglamentuojami ir prižiūrimi, įvairiems biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkos dalyviams taikomos Direktyvos 2004/39/EB išimties turėtų būti pakeistos siekiant užtikrinti, kad ši direktyva ir toliau nebūtų taikoma finansinei grupei nepriklausančių įmonių veiklai, susijusiai su rizikos valdymu gamybos ir kitose srityse, taip pat įmonėms, kurios savo pagrindinio verslo klientams kaip papildomas paslaugas teikia investicines paslaugas, susijusias su biržos prekių ar egzotinių produktų išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, o įmonėms, kurios specializuojasi prekyboje biržos prekėmis ir biržos prekių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, patektų į šios direktyvos taikymo sritį;

↓ naujas

(89) pageidautina, kad mažesnės ir vidutinės įmonės galėtų lengviau naudotis kapitalu ir būtų palengvinta tolesnė specialistų rinkų, kurios siekia patenkinti mažesnių ir vidutinių emitentų poreikius, plėtra. Šios rinkos, pagal šią direktyvą paprastai veikiančios kaip daugiašalės prekybos sistemos, įprastai vadinamos MVĮ rinkomis, augimo rinkomis arba jaunesniosiomis rinkomis. DPS kategorijoje nustačius naują MVĮ augimo rinkos pakategorę ir registruojant šias rinkas turėtų padidėti jų matomumas ir prestižas ir turėtų būti lengviau kurti bendrus visoje Europoje taikomus šių rinkų reguliavimo standartus;

↓ naujas

(90) šios naujos kategorijos rinkoms keliamus reikalavimus reikia taikyti pakankamai lanksčiai, kad būtų galima atsižvelgti į dabartinius sėkmingus rinkos modelius, kurių yra visoje Europoje. Taip pat reikia rasti tinkamą pusiausvyrą, kad būtų galima išlaikyti aukštą investuotojų apsaugos lygį, kuris yra būtinas siekiant skatinti investuotojų pasitikėjimą šių rinkų emitentais, ir kartu sumažinti nereikalingą šių rinkų emitentams tenkančią administracinę naštą. Siūloma deleguotuosiuose aktuose arba techniniuose standartuose toliau teikti daugiau informacijos apie MVI rinkų reikalavimus, pavyzdžiui, susijusius su leidimo prekiauti tokioje rinkoje kriterijais;

↓ naujas

(91) atsižvelgiant į tai, kaip svarbu nedaryti neigiamos įtakos sėkmingai veikiančioms rinkoms, mažesniems ir vidutiniams emitentams skirtų rinkų operatoriai turėtų galėti pasirinkti toliau valdyti tokią rinką pagal šios direktyvos reikalavimus, nesiekdami jos užregistruoti kaip MVI augimo rinkos.

↓ 2004/39/EB 59 konstatuojamoji dalis

~~(92)(59)~~ Bbet kokia konfidenciali informacija, gauta vienos valstybės narės šaltinio iš kitos valstybės narės šaltinio, neturėtų būti laikoma išimtinai vietinio pobūdžio;

↓ 2004/39/EB 60 konstatuojamoji dalis

~~(93)(60)~~ Bbūtina stiprinti kompetentingų institucijų įgaliojimų konvergenciją, siekiant užtikrinti vienodo intensyvumo kontrolę visoje integruotoje finansų rinkoje. Bendrais minimaliaisiais įgaliojimais bei atitinkamais resursais ištekliais turėtų būti užtikrinamas priežiūros efektyvumas;

↓ naujas

(94) atsižvelgiant į didelę įvairių daugiašalių prekybos sistemų daromą įtaką ir joms tenkančią rinkos dalį, tikslinga užtikrinti, kad kompetentingos DPS ir jurisdikcijos, kurioje DPS teikia paslaugas, institucijos sudarytų atitinkamus bendradarbiavimo susitarimus. Siekiant numatyti visus panašius pokyčius, tai turėtų būti taikoma ir organizuotos prekybos sistemoms (OPS);

↓ naujas

(95) siekiant užtikrinti, kad investicinės įmonės ir reguliuojamos rinkos, taip pat jų veiklą veiksmingai kontroliuojantys subjektai ir investicinių įmonių bei reguliuojamų rinkų valdymo organų nariai laikytųsi šioje direktyvoje ir Reglamente [įrašo Leidinių biuras] nustatytų prievolių ir kad visoje Sąjungoje jiems būtų sudarytos panašios sąlygos, turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės numatytų administracines sankcijas ir priemones, kurios būtų veiksmingos, proporcingos ir atgrasios. Todėl valstybių narių nustatytos administracinės sankcijos ir priemonės turėtų atitikti tam tikrus esminius reikalavimus dėl subjektų, kuriems taikoma sankcija arba priemonė, jomis turėtų būti nustatomi kriterijai, į kuriuos reikia atsižvelgti taikant ir skelbiant sankciją arba priemonę, suteikiami pagrindiniai įgaliojimai taikyti sankcijas ir nustatomi administracinių piniginių sankcijų dydžiai;

↓ naujas

(96) visų pirma kompetentingoms institucijoms turėtų būti suteikti įgaliojimai taikyti pinigines sankcijas, kurios būtų pakankamai didelės, kad nusvertų tikėtiną naudą ir turėtų atgrasomąjį poveikį net didesnėms įstaigoms ir jų vadovams;

↓ naujas

(97) siekiant užtikrinti, kad sankcijos visose valstybėse narėse būtų taikomos nuosekliai, turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės, nustatydamos administracinės sankcijos arba priemonės rūšį ir administracinės pinigines sankcijas dydį, užtikrintų, kad kompetentingos institucijos atsižvelgtų į visas svarbias aplinkybes;

↓ naujas

(98) siekiant užtikrinti sankcijų atgrasomąjį poveikį plačiajai visuomenei, apie sankcijas paprastai turėtų būti skelbiama, išskyrus atvejus, kai susidaro tam tikros aiškiai nurodytos aplinkybės;

↓ naujas

(99) kad kompetentingos institucijos galėtų nustatyti galimus pažeidimus, joms turėtų būti suteikti reikiami tyrimo įgaliojimai, jos turėtų sukurti veiksmingus mechanizmus, kuriais skatintų pranešti apie galimus arba padarytus pažeidimus. Šiais mechanizmais neturėtų būti pažeista atitinkama kaltinamų asmenų apsauga. Turėtų būti nustatytos atitinkamos procedūros siekiant užtikrinti, kad asmuo, apie kurį pranešta, galėtų pasinaudoti teise į gynybą ir būti išklaustas prieš priimant galutinį sprendimą dėl jo, be to, apskundęs dėl jo priimtą sprendimą, teisme galėtų pasinaudoti teise į teisių gynimo priemonę;

↓ naujas

(100) šioje direktyvoje turėtų būti nurodytos ir administracinės sankcijos, ir priemonės, kad ją būtų galima taikyti visiems veiksams, kurių imamasi padarius pažeidimą ir kuriais siekiama užkirsti kelią tolesniems pažeidimams, nepaisant to, ar pagal nacionalinę teisę jie priskiriami prie sankcijų, ar prie priemonių;

↓ naujas

(101) šia direktyva neturėtų būti pažeidžiamos jokios valstybių narių teisės nuostatos, susijusios su baudžiamosiomis sankcijomis;

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~(102)(61)~~ Siekiant apsaugoti klientus ir nepažeidžiant jų teisės kreiptis su ieškiniu į teismus, tikslinga, kad valstybės narės, siekdamos išspręsti ginčus neteismine tvarka, ~~skatintų užtikrinti~~ ☒, kad būtų įsteigtos ☒ valstybės ~~ne~~ ☒ ar ☒ privačios☒ įstaigos☒, ~~bendradarbiavimą sprendžiant kurios sprestų tarpvalstybinius ginčus, vadovaujantis 1998 m.~~

kovo 30 d. Komisijos rekomendacija 98/257/EB dėl principų, taikomų institucijoms, atsakingoms už neteisminį vartotojų ginčų sprendimą⁴² ⇒ ir Komisijos rekomendacijos 2001/310/EB dėl neteisminėms įstaigoms, atsakingoms už vartotojų ginčų sprendimą konsenso pagrindu, taikomų principų ⇐. Taikydamos nuostatas dėl skundų pateikimo ir žalos atlyginimo procedūros sprendžiant ginčus neteisimine tvarka, valstybės narės turėtų būti raginamos taikyti esamus tarpvalstybinio bendradarbiavimo mechanizmus, būtent Skundų dėl finansinių paslaugų tinklą FIN-NET⁴³.

↓ 2004/39/EB 62 konstatuojamoji dalis
⇒ naujas

~~(103)(62)~~ Bbet koks pasikeitimas informacija tarp kompetentingų institucijų, kitų įstaigų, organizacijų ar asmenų arba jos perdavimas turėtų būti vykdomas laikantis ⇒ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos ⇐ Ddirektyvoje 95/46/EB ⇒ dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo⁴³ ⇐ nustatytų taisyklių dėl asmens duomenų perdavimo trečiosioms šalims. ⇒ Keisdamosi asmens duomenimis su trečiosiomis šalimis arba juos perduodama trečiosioms šalims EVPRI turi laikytis Reglamente (EB) Nr. 45/2001 nustatytų asmens duomenų perdavimo taisyklių ⇐;

↓ 2004/39/EB 63 konstatuojamoji dalis

~~(104)(63)~~ Bbūtina sustiprinti nuostatas dėl keitimosi informacija tarp nacionalinių kompetentingų institucijų ir jų tarpusavio pareigas teikti pagalbą bei bendradarbiauti. Atsižvelgdamos į besiplečiančią tarpvalstybinę veiklą, ypač tuomet, kai pažeidimai arba tariami pažeidimai yra aktualūs dviejų arba daugiau valstybių narių institucijoms, šios kompetentingos institucijos, siekdamos užtikrinti tinkamą šios direktyvos įgyvendinimą, turėtų teikti viena kitai atitinkamą informaciją, leidžiančią joms vykdyti savo funkcijas. Keičiantis informacija ir siekiant užtikrinti sklandų informacijos perdavimą bei atitinkamų teisių apsaugą, būtina laikytis profesinės paslapties;

↓ 2004/39/EB 64 konstatuojamoji dalis

~~(64)~~ 2000 m. liepos 17 d. Tarybos posėdžio metu buvo įkurtas Ekspertų komitetas dėl Europos vertybinių popierių rinkų sureguliuavimo. Savo baigiamojoje ataskaitoje Ekspertų komitetas pasiūlė naujus teisėkūros metodus, paremtus keturių lygmenų požiūriu – pamatiniais principais, įgyvendinimo priemonėmis, bendradarbiavimu ir vykdymu. Kalbant apie 1 lygmenį, direktyva turėtų apsiriboti bendraisiais pamatiniais principais, o 2 lygmuo turėtų apimti technines įgyvendinimo priemones, kurias, padedant komitetui, turėtų patvirtinti Komisija.

↓ 2004/39/EB 65 konstatuojamoji dalis

~~(65)~~ 2001 m. kovo 23 d. Stokholme priimta Europos Vadovų Tarybos rezoliucija patvirtino Ekspertų komiteto galutinę ataskaitą ir pasiūlymą dėl keturių lygmenų požiūrio, kaip padidinti Bendrijos teisės aktu, reglamentuojančių vertybinius popierius, parengimo efektyvumą ir skaidrumą.

⁴² OL L 115, 1998 4 17, p. 31.

⁴³ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

↓ 2004/39/EB 66 konstatuojamoji dalis

~~(66) Stokholmo Europos Vadovų Tarybos nuomone, 2 lygmens įgyvendinimo priemonės turėtų būti taikomos dažniau, siekiant užtikrinti, kad techninės nuostatos neatsiliktų nuo rinkos ir priežiūros pokyčių, o visiems 2 lygmens etapams turėtų būti nustatyti terminai.~~

↓ 2004/39/EB 67 konstatuojamoji dalis

~~(67) 2002 m. vasario 5 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl teisės aktų, reglamentuojančių finansines paslaugas, įgyvendinimo taip pat patvirtino Ekspertų komiteto ataskaitą, atsižvelgiant į tą pačią dieną padarytą oficialų Komisijos pareiškimą Parlamentui ir 2001 m. spalio 2 d. Vidaus rinkos komisaro raštą Parlamento ekonominių ir su pinigais susijusių reikalų komiteto pirmininkui dėl apsaugos priemonių, susijusių su Europos Parlamento vaidmeniu šiame procese.~~

↓ 2004/39/EB 68 konstatuojamoji dalis

~~(68) Remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarka⁴⁴, būtina patvirtinti šios direktyvos įgyvendinimo priemones.~~

↓ 2006/31/EB 1 straipsnio 1 dalis

~~(105)(69) Europos Parlamentui turėtų būti suteiktas trijų mėnesių laikotarpis, prasidedantis nuo pirmojo pakeitimų ir įgyvendinimo priemonių projekto pateikimo, per kurį jis galėtų juos įvertinti bei pateikti savo nuomonę. Tačiau skubiais ir tinkamai pagrįstais atvejais turėtų būti numatyta galimybė šį laikotarpį sutrumpinti. Jei per šį laikotarpį Europos Parlamentas priimtų rezoliuciją, Komisija turėtų peržiūrėti pakeitimų ar priemonių projektą.~~

↓ 2004/39/EB 70 konstatuojamoji dalis

~~(70) Siekdama atsižvelgti į tolimesnę finansų rinkos plėtrą, Komisija turėtų pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitas dėl profesinės civilinės atsakomybės draudimą reglamentuojančių nuostatų įgyvendinimo, skaidrumo taisyklių taikymo srities ir galimo leidimo specialioms prekiautojams kaip investicinėms įmonėms, užsiimti biržos prekių išvestinėmis priemonėmis.~~

↓ naujas

(106) kad būtų pasiekti šioje direktyvoje nustatyti tikslai, pagal Sutarties 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikiami įgaliojimai priimti teisės aktus, kuriuose būtų pateikta išsami informacija apie išimtis, paaiškintos apibrėžtys, nustatyti siūlomo investicinės įmonės įsigijimo vertinimo kriterijai, išdėstyti investicinių įmonių organizaciniai reikalavimai, nustatytos įmonių veiklos taisyklės teikiant investicines paslaugas, pateikta informacija apie interesų konfliktų valdymą, pavedimų vykdymą palankiausiomis klientams sąlygomis, klientų pavedimų tvarkymą, sandorių sudarymą su tinkamomis sandorio šalimis, MVĮ augimo rinkas, trečiųjų šalių įmonių pradinio kapitalo vertinimo sąlygas, priemones,

⁴⁴ O L L 184, 1999 7 17, p. 23

susijusias su sistemų atsparumu, sistemos išjungiklius ir elektroninę prekybą, finansinių priemonių priėmimą į prekybą, prekybos jais sustabdymą ir išėmimą iš prekybos, ribas, kada reikia pranešti apie poziciją pagal prekiautojų kategorijas, kompetentingų institucijų bendradarbiavimą. Labai svarbu, kad Komisija parengiamojo darbo etape tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygmeniu. Rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai tuo pat metu, laiku ir tinkamai būtų perduoti Europos Parlamentui ir Tarybai;

↓ naujas

(107) Siekiant užtikrinti vienodas šios direktyvos įgyvendinimo sąlygas, įgyvendinimo įgaliojimai turėtų būti suteikti Komisijai. Šie įgaliojimai susiję su sprendimo dėl trečiųjų šalių įmonių teikiamoms paslaugoms taikomos trečiųjų šalių teisinės ir priežiūros sistemos lygiavertiškumo priėmimu ir pranešimų apie pozicijas pagal prekiautojų kategorijas siuntimu EVPRI ir jie turėtų būti įgyvendinami laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai⁴⁵;

↓ naujas

(108) finansinių paslaugų techniniais standartais turėtų būti užtikrinamas nuoseklus jų suderinimas ir tinkama indėlininkų, investuotojų ir vartotojų apsauga visoje Sąjungoje. kadangi EVPRI turi itin specializuotą kompetenciją, būtų veiksminga ir tinkama jai patikėti rengti su politikos pasirinkimais nesusijusių reguliavimo ir įgyvendinimo techninių standartų projektus ir pateikti juos Komisijai;

↓ naujas

(109) Komisija turėtų priimti tokius EVPRI perengtus reguliavimo techninių standartų projektus: dėl investicinių įmonių veiklos leidimų išdavimo ir atsisakymo juos išduoti tvarkos (7 straipsnis), dėl vadovybėms taikomų reikalavimų (9 ir 48 straipsniai), dėl kvalifikuotos akcijų paketo dalies įsigijimo (12 straipsnis), dėl įpareigojimo vykdyti pavedimus klientams palankiausiomis sąlygomis (27 straipsnis), dėl bendradarbiavimo ir keitimosi informacija (34 ir 54 straipsniai), dėl laisvės teikti investicines paslaugas ir vykdyti investicinę veiklą (36 straipsnis), dėl filialo įsteigimo (37 straipsnis), dėl trečiųjų šalių teikiamų paslaugų (44 straipsnis), dėl leidimų vykdyti duomenų pranešimo paslaugas išdavimo ir neišdavimo tvarkos (63 straipsnis), dėl PSS ir KIJT taikomų organizacinių reikalavimų (66 ir 67 straipsniai) ir dėl kompetentingų institucijų bendradarbiavimo (84 straipsnis). Šiuos reguliavimo techninių standartų projektus Komisija turėtų priimti kaip deleguotuosius aktus pagal SESV 290 straipsnį ir vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 1093/2010 10–14 straipsniais;

↓ naujas

(110) Komisija turėtų būti įgaliota įgyvendinimo techninius standartus kaip įgyvendinimo aktus pagal SESV 291 straipsnį ir vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsniu. EVPRI turėtų būti patikėta parengti ir Komisijai pateikti tokius įgyvendinimo techninių

⁴⁵ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

standartų projektus: dėl investicinių įmonių veiklos leidimų išdavimo ir atsisakymo juos išduoti tvarkos (7 straipsnis), dėl kvalifikuotos akcijų paketo dalies įsigijimo (12 straipsnis), dėl sandorių užbaigimo DPS ir OPS prekybos proceso (18 straipsnis), dėl priemonių prekybos sustabdymo ir jų pašalinimo iš prekybos (32, 33 ir 53 straipsniai), dėl laisvės teikti investicines paslaugas ir vykdyti investicinę veiklą (36 straipsnis), dėl filialo įsteigimo (37 straipsnis), dėl trečiųjų šalių teikiamų paslaugų (44 straipsnis), dėl pozicijos pranešimo pagal prekiautojų kategorijas (60 straipsnis), dėl informacijos pateikimo EVPRI (78 straipsnis), dėl įpareigojimo bendradarbiauti (83 straipsnis), dėl kompetentingų institucijų bendradarbiavimo (84 straipsnis), dėl keitimosi informacija (85 straipsnis) ir dėl konsultavimosi prieš išduodant leidimą (88 straipsnis);

↓ naujas

(111) Komisija turėtų pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje įvertintų, kaip veikia organizuotos prekybos sistema, kaip MVĮ augimo rinkoms taikoma tvarka, koks reikalavimų automatizuoti dažnus trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorius poveikis, kokia mechanizmų, kuriais siekiama uždrausti tam tikrus produktus, arba praktikos taikymo patirtis ir koks taikomų priemonių poveikis biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkoms;

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~(112)(71)~~ ~~K~~kuriant integruotą finansų rinką, kurioje būtų užtikrintas efektyvus investuotojų ir bendros rinkos ~~etiškumas~~ ~~vientisumas~~ ir veiksmingumas bei siekiant apsaugoti visos Europos finansų sistemos veiklos efektyvumą nuo žalos, kurią kelia vienos rinkos skaidrumo stoka ir neramumai joje, būtina nustatyti bendrus norminius reikalavimus, taikomus investicinėms įmonėms, kurioms buvo suteikti ~~veiklos~~ leidimai ~~veiklai~~ ~~Bendrijoje~~ ~~☒~~ Sąjungoje ~~☒~~, ir reglamentuojančius reguliuojamų rinkų ir kitų prekybos sistemų veikimą. Atsižvelgiant į tai, kad šį tikslą būtų galima geriau įgyvendinti ~~Bendrijoje~~ ~~☒~~ Sąjungos ~~☒~~ mastu, laikantis Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo, ~~Bendrijoje~~ ~~☒~~ Sąjunga ~~☒~~ gali priimti priemones. Laikantis minėtame straipsnyje nurodyto proporcingumo principo, ši direktyva taikoma tik šiam tikslui pasiekti;

↓ naujas

(113) laikoma, kad sukurti konsoliduotą ne akcijų priemonių informacinę juostą yra sunkiau negu konsoliduotą akcijų priemonių informacinę juostą, ir potencialiems teikėjams reikėtų leisti įgyti tokios juostos kūrimo patirties prieš ją kuriant. Siekiant sudaryti sąlygas tinkamai sukurti konsoliduotą ne akcijų priemonių informacijos juostą dera nustatyti vėlesnę nacionalinių nuostatų, kuriomis perkeliama atitinkama nuostata, taikymo datą;

↓ naujas

(114) šioje direktyvoje paisoma pagrindinių teisių ir laikomasi principų, pripažintų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, visų pirma teisės į asmens duomenų apsaugą, laisvės užsiimti verslu, teisės į vartotojų teisių apsaugą, teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą ir teisę nebūti antrą kartą teisiamam ar baudžiamam už tą patį nusikaltimą, ir ji turi būti įgyvendinama laikantis tų teisių ir principų,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

APIBRĖŽTYS IR TAIKYMO SRITIS

1 straipsnis

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma investicinėms įmonėms, ~~ne~~ reguliuojamoms rinkoms , duomenų pranešimo paslaugų teikėjams ir trečiųjų šalių įmonėms, teikiančioms investicines paslaugas arba vykdančioms investicinę veiklą Sąjungoje .

↓ naujas

2. Šia direktyva nustatomi reikalavimai, susiję su:

a) investicinių įmonių veiklos leidimu ir veiklos sąlygomis;

b) trečiųjų šalių įmonių teikiamomis investicinėmis paslaugomis ir vykdoma investicine veikla įsteigiant filialą;

c) leidimu organizuoti reguliuojamas rinkas ir tų rinkų veikimu;

d) duomenų pranešimo paslaugų teikėjams išduodamais leidimais ir jų veikla; ir

e) kompetentingų institucijų vykdoma priežiūra, jų bendradarbiavimu ir vykdymo užtikrinimu.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

~~32~~ Kredito įstaigoms, gavusioms leidimus veikti vadovaujantis Direktyva ~~2000/12/EB~~ 2006/48/EB ir teikiančioms vieną ar daugiau investicinių paslaugų, ir (ar) vykdančių investicinę veiklą bei parduodančioms arba konsultuojančioms klientus dėl indėlių, išskyrus indėlius, kurių gražos norma nustatoma pagal palūkanų normą , taip pat taikomos šios nuostatos:

- 2 straipsnio 2 dalis, 9 straipsnio 6 dalis ir ~~1411, 16, 1713~~ ir ~~1814~~ straipsniai,
- II antraštinės dalies II skyrius, išskyrus 29 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą ~~23 straipsnio 2 dalies antrąjį papunktį~~,
- II antraštinės dalies III skyrius, išskyrus ~~3631~~ 3631 straipsnio 2 , 3 ir ~~4~~ 4 dalis, 32 straipsnio 2 , 3, 4, 5, ~~6~~ 6 dalis, ~~32~~ 32 straipsnio 9 ir ~~109~~ 109 dalis;
- ~~6948-8053~~ ir ~~8457, 8961~~ ir ~~9062~~ straipsniai ~~bei~~
- ~~71~~ 71 straipsnio 1 dalį.

2 straipsnis

Išimty

1. Ši direktyva netaikoma:

a) draudimo įmonėms, ~~apibūdinoms Direktyvos 73/239/EEB 1 straipsnyje ar apibūdinoms Direktyvos 2002/83/EB 1 straipsnyje~~, arba įmonėms, vykdančioms Direktyvoje ~~64/225/EEB~~ 2009/138/EB nurodytą perdraudimo ir ~~antrinio rizikos perdavimo~~ pakartotinio perdraudimo (retrocesijos) veiklą;

b) asmenims, teikiantiems investicines paslaugas tik jas patronuojančioms įmonėms, savo patronuojamosioms dukterinėms įmonėms ar kitoms jas patronuojančios įmonės patronuojamosioms dukterinėms įmonėms;

c) asmenims, teikiantiems investicines paslaugas, kai tokios paslaugos vykdančios profesinę veiklą teikiamos ~~atsitiktinai~~ pavieniais atvejais , o tų įmonių veiklą reguliuoja įstatymų ar norminių aktų nuostatos, arba šios profesijos veiklą reglamentuoja etikos kodeksas, nedraudžiantys teikti tokių paslaugų;

d) asmenims, kurie neteikia investicinių paslaugų ir (ar) nevykdo investicinės veiklos, t. y. verslo savo sąskaita, nebent jie yra:

i) rinkos formuotojai

ii) reguliuojamos rinkos arba DPS nariai arba dalyviai, arba

~~iii) organizuotai, dažnai ir sistemingai užsiima verslu sudaro sandorius savo sąskaita vykdydami klientų pavedimus už reguliuojamos rinkos arba DPS ribų, sudarydami sąlygas tretiesiems asmenims pasinaudoti siūloma sistema ir įtraukti juos į prekybinius santykius;~~

Ši išimtis netaikoma asmenims, kuriems taikoma išimtis pagal 2 straipsnio 1 dalies i punktą, prekiaujantiems finansinėmis priemonėmis savo sąskaita kaip reguliuojamos rinkos arba DPS nariai arba dalyviai, taip pat ir kaip biržos prekių išvestinių finansinių priemonių, apyvartinių taršos leidimų arba jų išvestinių finansinių priemonių rinkos formuotojai;

e) asmenims, kurie teikia investicines paslaugas, susijusias tik su darbuotojų dalyvavimo kapitale programų tvarkymu;

f) asmenims, teikiantiems investicines paslaugas, susijusias tik su darbuotojų dalyvavimo kapitale programų tvarkymu ir investicinių paslaugų teikimu juos patronuojančioms įmonėms, savo patronuojamosioms dukterinėms įmonėms ar kitoms juos jas patronuojančios įmonės patronuojamosioms dukterinėms įmonėms;

g) Europos centrinių bankų sistemos nariams ir kitoms nacionalinėms įstaigoms, atliekančioms panašias funkcijas Sąjungoje , bei kitoms valstybės įstaigoms, valdančioms valstybės skolą ar dalyvaujančioms ją valdant Sąjungoje ir tarptautinėms įstaigoms, kurių narės yra viena ar daugiau valstybių narių

h) kolektyvinio investavimo subjektams įmonėms ir pensijų fondams, neatsižvelgiant į tai, ar jų veikla koordinuojama Bendrijos Sąjungos mastu, ar ne, ir depozitoriumams bei tokių įmonių vadovams;

i) asmenims ⇨ , kurie: ⇨

⇨ - užsiima ⇨ ~~užsiimantiems~~ savo sąskaita finansinių priemonių verslu, ⇨ išskyrus asmenis, kurie vykdo sandorius savo sąskaita vykdydami klientų pavedimus, ⇨ arba

⇨ - teikia ⇨ ~~teikiančioms savo pagrindinio verslo klientams~~ investicines paslaugas ⇨ ne savo sąskaita išskirtinai tik juos patronuojančioms įmonėms, savo patronuojamosioms įmonėms ar kitoms juos patronuojančios įmonės patronuojamosioms įmonėms, arba ⇨

⇨ - ne savo sąskaita teikia investicines paslaugas, ⇨ susijusias su biržos prekių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis ar išvestinių finansinių priemonių išvestinėmis sutartimis, nurodytomis I priedo C skirsnio 10 dalyje, ⇨ arba apyvartiniais taršos leidimais arba jų išvestinėmis finansinėmis priemonėmis ⇨ savo pagrindinio verslo klientams,

su sąlyga, kad jų pagrindiniame versle tokios paslaugos ar veikla ⇨ visais atvejais ⇨ yra pagalbinės, vertinant bendrai, ir kad pagrindinė veikla nėra investicinių paslaugų, kaip apibrėžta šioje direktyvoje, arba banko paslaugų, kaip apibrėžta Direktyvoje 2000/12/EB 2006/48/EB , teikimas;

j) asmenims, teikiantiems konsultacijas dėl investicijų kitos profesinės veiklos, kuriai netaikoma ši direktyva, metu su sąlyga, kad tokios konsultacijos neįkainotos atskirai;

~~k) asmenų, kurių pagrindinę veiklą sudaro savo sąskaita vykdomas finansinių priemonių verslas, susijęs su biržos prekėmis ir (ar) biržos prekių išvestinėmis priemonėmis. Ši išimtis netaikoma asmenims, savo sąskaita užsiimantiems su biržos prekėmis ir (ar) biržos prekių išvestinėmis priemonėmis susijusia veikla, kurios sudaro dalį didesnės grupės, kurios pagrindinė veikla yra kitų investicinių paslaugų, kaip apibrėžta šioje direktyvoje, arba banko paslaugų, kaip apibrėžta Direktyvoje 2000/12/EB, teikimas;~~

~~(k)(1)~~ įmonėms, teikiančioms investicines paslaugas ir/ar vykdančioms investicinę veiklą, kurią sudaro išimtinai prekyba savo sąskaita finansinių būsimųjų ateities sandorių, pasirinkimotinių sandorių ar kitų išvestinių finansinių priemonių rinkose arba grynųjų pinigų rinkose, siekiančioms tik užimti pozicijas išvestinių finansinių priemonių rinkose, arba įmonėms, kurios prekiauja kitų tų rinkų narių sąskaita arba nustato jiems kainas, ir kurioms sandorius garantuoja tų pačių rinkų kliringo tarpuskaitos nariai, kai atsakomybę už sudarytų šios įmonės sandorių vykdymą turi prisiimti tų pačių rinkų tarpuskaitos kliringo nariai;

~~(l)(m)~~ Danijos ir Suomijos pensijų fondų įsteigtoms asociacijoms, kurių vienintelis tikslas – valdyti pensijų fondų, kurie yra tų asociacijų nariai, turta;

~~(m)(n)~~ „agenti di cambio“, kurių veikla ir funkcijos reglamentuojamos 1998 m. vasario 24 d. Italijos įstatymo Nr. 58201 straipsniu.

⇨ n) perdavimo sistemos operatoriams, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/72/EB 2 straipsnio 4 dalyje arba Direktyvos 2009/73/EB 2 straipsnio 4 dalyje, vykdančioms savo užduotis pagal tas direktyvas, Reglamentą (EB) 714/2009, Reglamentą (EB) 715/2009 arba pagal tuos reglamentus priimtus tinklo kodeksus arba gaires. ⇨

2. Šios direktyvos suteiktos teisės neapima sandorio šalies teisių teikti paslaugas, kurias teikia valstybės įstaigos, įgyvendindamos valstybės skolos valdymo politiką ar Europos centrinių bankų sistemos nariai, vykdančios savo funkcijas, nustatytas Sutartyje bei Europos centrinių bankų

sistemos ir Europos centrinio banko statute, arba atliekantys panašias funkcijas pagal nacionalines nuostatas.

3. ⇒ Komisija priima deleguotuosius aktus pagal 94 straipsnį dėl priemonių ~~↔ Siekdama atsižvelgti į pasikeitimus finansų rinkose ir užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą, Komisija atsižvelgdama į~~ susijusių su c ir i ~~ir k~~ punktuose nurodytomis išimtimis, ~~gali nustatyti kriterijus, apibrėžiančius~~ kad paaiškintų , kada veikla laikoma pagalbine pagrindinei veiklai tos veiklos srityje lygmeny ir kada veikla vykdoma pavieniais atvejais atsitiktinai.

↓ naujas

Kriterijuose, pagal kuriuos nustatoma, ar veikla laikytina pagalbine pagrindinei veiklai, atsižvelgiama bent į šiuos elementus:

- kokių mastu galima objektyviai išmatuoti, kiek ta veikla sumažinama rizika, tiesiogiai susijusi su komercine veikla arba išdo finansavimo veikla,

- veiklai vykdyti naudojamas kapitalas.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

3 straipsnis

Neprivalomosios išimtys

1. Valstybės narės gali nutarti netaikyti šios direktyvos asmenims, kurių atžvilgiu jos yra buveinės valstybės narės ir kuriems:

- nesuteikta teisė saugoti klientų lėšų ar vertybinių popierių ir kurie~~os~~ dėl tos priežasties niekada negali atsidurti debetinėje pozicijoje savo klientų atžvilgiu,
- ~~kurios negali nesuteikta teisė~~ teikti jokių investicinių paslaugų, išskyrus ⇒ konsultacijas dėl investicijų, gavus arba negavus ~~↔ pavedimus~~, susijusių su perleidžiamais vertybiniais popieriais ir kolektyvinio investavimo subjektų investiciniais vienetais, ~~priėmimą~~ ir juos perdavusimą,
- kurie~~os~~, teikdamie~~s~~ šias paslaugas, gali perduoti pavedimus tik:
 - i) investicinėms įmonėms, turinčioms teisę veikti laikantis šios direktyvos;
 - ii) kredito įstaigoms, turinčioms teisę veikti laikantis Direktyvos 2000/12/EB 2006/48/EB
 - iii) filialams tų investicinių įmonių ar kredito įstaigų, kurioms suteiktas leidimas trečiojoje šalyje bei kurios turi laikytis ir laikosi veiklos riziką ribojančių taisyklių, kompetentingų institucijų nuomone bent jau tokių pat griežtų kaip ir nustatytos šioje direktyvoje, Direktyvoje 2000/12/EB 2006/48/EB ar Direktyvoje 93/6/EEB 2006/49/EB
 - iv) kolektyvinio investavimo subjektams, kuriems leidžiama pagal valstybės narės teisę viešai pardavinėti investicinius vienetus ~~viešai~~ ir tokių įmonių vadovams;

v) investicinėms bendrovėms, turinčioms pagrindinį kapitalą, nurodytą 1976 m. gruodžio 13 d. Direktyvos 77/91/EEB dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės, siekdamos tokias priemones suvienodinti, reikalauja iš Sutarties 58 straipsnio antroje pastraipoje apibrėžtų akcinių bendrovių, jų narių ir kitų interesų apsaugai, bendrovės steigiant, palaikant ir keičiant jų kapitalą, koordinavimo⁴⁶ 15 straipsnio 4 dalyje, kurių vertybiniai popieriai yra įtraukti į sąrašą ar platinami valstybės narės reguliuojamoje rinkoje;

su sąlyga, kad šių asmenų veikla ⇒ vykdoma gavus leidimą ir yra ⇐ reglamentuojama šalies mastu. ⇒ Pagal nacionalinę tvarką tokiems asmenims taikomi reikalavimai turėtų būti bent analogiški šiems šios direktyvos reikalavimams: ⇐

⇒ i) leidimo išdavimo ir nuolatinės priežiūros sąlygoms ir tvarkai, nustatytoms 5 straipsnio 1 ir 3 dalyse ir 7, 8, 9, 10, 21 bei 22 straipsniuose; ⇐

⇒ ii) verslo etikos įpareigojimams, nustatytiems 24 straipsnio 1, 2, 3 ir 5 dalyse, 25 straipsnio 1, 4 ir 5 dalyse ir atitinkamose įgyvendinimo priemonėse Direktyvoje 2006/73/EB. ⇐

⇒ Valstybės narės reikalauja, kad asmenims, kuriems ši direktyva netaikoma pagal 1 dalį, būtų taikoma investuotojų kompensavimo sistema, pripažinta pagal Direktyvą 97/9/EB, arba kita sistema, kuria užtikrinama lygiavertė jos klientų apsauga. ⇐

↓ 2004/39/EB

2. Asmenys, kurie nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį laikantis straipsnio 1 dalies, negali pasinaudoti laisve teikti paslaugas ir (ar) vykdyti veiklą arba steigti filialus, kaip numatyta atitinkamai ~~36 ir 37~~~~31 ir 32~~ straipsniuose.

↓ naujas

3. Valstybės narės praneša Europos Komisijai ir EVPRI apie tai, ar jos naudojasi šiame straipsnyje numatyta galimybe, ir užtikrina, kad kiekviename pagal 1 dalį išduotame leidime būtų nurodyta, jog jis išduotas pagal šį straipsnį.

4. Valstybės narės EVPRI perduoda nacionalinių įstatymų nuostatas, kurios atitinka 1 dalyje išvardytus šios direktyvos reikalavimus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 2 dalis
⇒ naujas

4 straipsnis

Sąvokos

⇒ 1. Šioje direktyvoje vartojamos Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 2 straipsnio apibrėžtys. ⇐

~~2.~~ Šioje direktyvoje ⇒ Taip pat ⇐ vartojamos ~~naudojamos~~ šios sąvokos:

⁴⁶ OL L 26, 1977 1 31, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1994 m. Stojimo aktu.

~~1) „investicinė įmonė“ – tai bet kuris juridinis asmuo, kurio nuolatinis darbas ar veikla yra profesionalus vienos ar daugiau investicinių paslaugų teikimas trečiosioms šalims ir (ar) vienos ar daugiau investicinių veiklų atlikimas.~~

~~Valstybės narės į investicinių įmonių sąvoką gali įtraukti įmones, kurios nėra juridiniai asmenys, su sąlyga, kad:~~

~~a) jų juridinis statusas garantuoja toki patį trečiųjų šalių interesų apsaugos lygį, kokį suteikia juridiniai asmenys; ir~~

~~b) joms taikoma lygiavertė veiklos riziką ribojanti priežiūra, atitinkanti jų teisinį statusą.~~

~~Tačiau tais atvejais, kai toks fizinis asmuo teikia paslaugas, susijusias su trečiųjų šalių lėšų ar perleidžiamų vertybinių popierių saugojimu, jis pagal šią direktyvą gali būti laikomas investicine įmone tik, jeigu, nepažeisdamas kitų reikalavimų, nustatytų šioje direktyvoje ir Direktyvoje 93/6/EEB, jis atitinka šias sąlygas:~~

~~a) trečiųjų šalių nuosavybės teisės į priemones ir lėšas turi būti apsaugotos ypač įmonės ar jos savininkų nemokumo atveju, konfiskavimo, prievolės įvykdymo, įskaitant priešpriešinius reikalavimus ar kokio nors kito ieškinio, iškeltą įmonės kreditorių ar jos savininkų, atvejais;~~

~~b) įmonė turi laikytis įmonės ar jos savininkų mokumo kontrolės taisyklių;~~

~~c) investicinės įmonės metinės finansinės atskaitomybės audita turi atlikti vienas ar daugiau asmenų, turinčių įgaliojimus pagal nacionalinę teisę atlikti ataskaitų audita;~~

~~d) kai įmonės savininkas yra tik vienas asmuo, jis turi užtikrinti investuotojų apsaugą įmonės veiklos nutraukimo savininko mirties, jo neveiksnumo ar panašiais atvejais;~~

12) „investicinės paslaugos ir veikla“ – ~~tai~~ bet kurios I priedo A skirsnyje išvardintos paslaugos ar veikla, susijusios su bet kuriomis I priedo C skirsnyje išvardintomis priemonėmis;

Komisija →₁ --- ← ⇔ deleguotųjų aktų pagal 94 straipsnį forma priima priemones, kuriose ji išsamiai nustato ⇐ :

– išvestinių finansinių priemonių išvestinės sutartis, paminėtas I priedo C skirsnio 7 dalyje, turinčias kitų išvestinių finansinių priemonių požymių, atsižvelgiant į tai, ar ~~joms~~, *inter alia*, buvo atliktas jų tarpuskaita kliringas ir jos buvo apmokėtos per pripažintus kliringo tarpuskaitos namus, ar joms nustatytas reikalavimas reguliariai įmokėti garantinę sumą;

– išvestinių finansinių priemonių išvestinės sutartis, paminėtas I priedo C skirsnio 10 dalyje, turinčias kitų išvestinių finansinių priemonių požymių, atsižvelgiant į tai, ar jos, *inter alia*, buvo parduotos reguliuojamoje rinkoje arba DPS ir jos buvo apmokėtos per pripažintus tarpuskaitos kliringo namus, ar joms nustatytas reikalavimas reguliariai įmokėti garantinę sumą;

23) „pagalbinė paslauga“ – ~~tai~~ bet kokios paslaugos, išvardintos I priedo B skirsnyje;

34) „konsultacijos dėl investicijų“ – ~~tai~~ asmeninių rekomendacijų teikimas klientui jo prašymu arba investicinės įmonės iniciatyva dėl vieno ar daugiau sandorių, susijusių su finansinėmis priemonėmis;

~~45)~~ 45) „pavedimų vykdymas kliento naudai“ – ~~tai~~ veikla, susijusi su sutarčių sudarymu, siekiant kliento naudai parduoti ar nupirkti vieną ar kelias finansines priemones ⇨ . Pavedimų vykdymas apima sutarties parduoti kredito įstaigos arba investicinės įmonės išleistas finansines priemones jų išleidimo metu sudarymą ⇐;

~~56)~~ 56) „sandorių vykdymas savo sąskaita“ – ~~tai~~ prekyba už nuosavas lėšas, sudarant sandorius dėl vienos ar daugiau finansinių priemonių;

~~7)~~ „finansinis tarpininkas, nuolat vykdamas klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto“ – tai investicinė įmonė, organizuotai, dažnai ir sistemingai užsiimanti veikla, vykdydama savo sąskaita klientų pavedimus už reguliuojamos rinkos arba DPS ribų;

~~68)~~ 68) „rinkos formuotojas“ – ~~tai~~ bet kuris asmuo, išsilaikantis finansinėse rinkose, savo sąskaita ir už savo nuosavą turtą pirkdamas ir parduodamas finansines priemones paties nustatytais kainomis;

~~79)~~ 79) „portfelio valdymas“ – ~~tai~~ portfelio valdymas pagal klientų suteiktus igaliojimus, gautus iš kiekvieno kliento atskirai, jeigu į tokius portfelius įeina vieną ar daugiau finansinių priemonių;

~~810)~~ 810) „klientas“ – ~~tai~~ bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuriam investicinė įmonė teikia investicines ir (arba) pagalbines paslaugas;

~~911)~~ 911) „profesionalus klientas“ – ~~tai~~ klientas, atitinkantis II priede nustatytus kriterijus;

~~102)~~ 102) „mažmeninis klientas“ – ~~tai~~ neprofesionalus klientas;

~~13)~~ „rinkos operatorius“ – tai asmuo ar asmenys, užsiimantys reguliuojamos rinkos veikla. Rinkos operatorius gali būti pati reguliuojama rinka;

~~14)~~ „reguluojama rinka“ – tai rinkos operatoriaus valdoma ir (ar) administruojama daugiašalė sistema, apjungianti arba sudaranti lengvesnes sąlygas sistemingai ir taikant neleidžiančias veikti savo nuožiūra taisykles jungti daugiašalius trečiųjų šalių interesus pirkti ir parduoti finansines priemones, sudarant sandorį dėl finansinių priemonių, kuriomis leista prekiauti taikant šios sistemos taisykles ir (arba) pačioje sistemoje, gavusi leidimą veiklai ir pastoviai veikianti laikantis III antraštinės dalies nuostatų;

~~15)~~ „daugiašalė prekybos sistema (DPS)“ – tai investicinės įmonės ar rinkos operatoriaus valdoma daugiašalė sistema, apjungianti arba sudaranti lengvesnes sąlygas sistemingai ir taikant neleidžiančias veikti savo nuožiūra taisykles jungti daugiašalius trečiųjų šalių interesus pirkti ir parduoti finansines priemones, sudarant sandorį laikantis II antraštinės dalies nuostatų;

↓ naujas

11) MVĮ augimo rinka – DPS, pagal 35 straipsnį įregistruota kaip MVĮ augimo rinka;

12) šioje direktyvoje mažosios ir vidutinės įmonės – bendrovės, kurių vidutinė rinkos kapitalizacija, remiantis paskutinių trejų kalendorinių metų kotiravimo verte metų pabaigoje, yra mažesnė nei 100 000 000 EUR;

~~1316)~~ „ribotas pavedimas“ – ~~tai~~ pavedimas pirkti ar parduoti finansinę priemonę neviršijant nurodytos kainos ir ~~dar geriau nurodyto~~ kiekio;

~~1417)~~ „finansinė priemonė“ – ~~tai~~ I priedo C skirsnyje nurodytos priemonės;

~~2118)~~ „perleidžiami vertybiniai popieriai“ – tai tokios kapitalo rinkoje apyvarčių vertybinių popierių klasės, išskyrus mokėjimo priemones;

~~a) įmonių akcijos ir kiti vertybiniai popieriai, lygiaverčiai įmonių, ūkinių bendrijų ar kitų subjektų akcijoms bei indėlių pakvitavimai, susiję su akcijomis;~~

~~b) obligacijos ir kitos formos skolos vertybiniai popieriai, įskaitant indėlių pakvitavimus, susijusius su tokiais vertybiniais popieriais;~~

~~c) bet kokie kiti vertybiniai popieriai, kuriais suteikiama teisė įsigyti ar parduoti tokius perleidžiamus vertybinius popierius arba kurie sudaro sąlygas piniginiam atsiskaitymui, darant nuorodą į perleidžiamus vertybinius popierius, valiutas, palūkanų normas ar pelną, biržos prekes arba kitus indeksus ar priemones;~~

~~1519)~~ „pinigų rinkos priemonės“ – ~~tai~~ tos priemonės, kuriomis paprastai prekiaujama pinigų rinkoje, kaip, pavyzdžiui, išdo vekseliai, deponavimo sertifikatai ir komerciniai vertybiniai popieriai, išskyrus mokėjimo priemones;

~~1620)~~ „buveinės valstybė narė“ – ~~tai~~

a) tuo atveju, kai tai – investicinė įmonė:

i) jei investicinė įmonė yra fizinis asmuo, tai – valstybė narė, kurioje įsikūrusi tos įmonės pagrindinė buveinė;

ii) jei investicinė įmonė yra juridinis asmuo, tai – valstybė narė, kurioje yra įsikūrusi tos įmonės registruota buveinė;

iii) jeigu pagal nacionalinę teisę investicinė įmonė neturi registruotos buveinės, – valstybė narė, kurioje yra įsikūrusi tos įmonės pagrindinė buveinė;

b) reguliuojamos rinkos atveju tai valstybė narė, kurioje yra įregistruota reguliuojama rinka, arba, jeigu pagal tos valstybės narės teisę toks subjektas neturi registruotos buveinės, valstybė narė, kurioje yra įsikūrusi tos reguliuojamos rinkos pagrindinė buveinė;

~~1721)~~ „priimančioji valstybė narė“ – ~~tai~~ valstybė narė, nesanti buveinės valstybe nare, kurioje investicinė įmonė turi filialą ar teikia paslaugas ir (ar) užsiima veikla, arba valstybė narė, kurioje reguliuojama rinka atitinkamai pasirūpina, kad supaprastintų nuotoliniųjų narių arba toje pačioje valstybėje narėje įsisteigusią dalyvių teisę patekti į prekybos tinklą šioje sistemoje;

~~1822)~~ „kompetentinga institucija“ – ~~tai~~ institucija, kurią kiekviena valstybė narė paskiria laikydamasi 48 straipsnio, nebent šioje direktyvoje nurodyta kitaip;

~~1923)~~ „kredito įstaigos“ – ~~tai~~ kredito įstaigos, kaip apibūdinta Direktyvoje ~~2006/48/EB~~ ~~2000/12/EB~~;

~~2024)~~ „KIPVPS valdymo įmonė“ – ~~tai~~ valdymo įmonė, apibūdinta ~~2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/65/EB~~ ~~85/611/EEB~~ dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo ~~47~~ ~~48~~ ;

~~2125)~~ „draudimo agentas“ – ~~tai~~ fizinis ar juridinis asmuo, kuris, veikdamas vienos investicinės įmonės vardu, tik jos vienos visiškai ir besąlygine atsakomybe siūlo esamiems ir ~~būsimiems~~ galimiems klientams investicines ir (ar) pagalbines paslaugas, priima iš kliento ir perduoda nurodymus ar pavedimus dėl investicinių paslaugų ar finansinių priemonių, teikia finansines priemones ~~ir (arba)~~ konsultuoja esamus ~~ir~~ arba ~~būsimus~~ galimus klientus dėl šių finansinių priemonių ar paslaugų;

~~2226)~~ „filialas“ – ~~tai~~ pagrindine buveine nesanti verslo vieta, sudaranti investicinės įmonės dalį, bet neturinti juridinio asmens statuso, investicinei įmonei išduoto leidimo pagrindu galinti teikti investicines paslaugas bei pagalbines paslaugas ir (ar) užsiimti ~~investicine~~ veikla; visos verslo vietos, kurias toje pačioje valstybėje narėje įsteigė investicinė įmonė, turinti pagrindinę buveinę kitoje valstybėje narėje, yra laikomos vienu filialu;

↓ 2007/44/EB 3 straipsnio 1 dalis

~~2327)~~ „akcijų paketas“ – tiesioginė ar netiesioginė kapitalo dalis investicinėje įmonėje, sudaranti 10 % ar daugiau kapitalo ar balsavimo teisių, kaip nustatyta Direktyvos 2004/109/EB 9 ir 10 straipsniuose, ir atsižvelgiant į sąlygas dėl akcijų sujungimo, nustatytas tos direktyvos 12 straipsnio 4 ir 5 dalyse, arba leidžianti daryti esminę įtaką investicinės įmonės, kurioje turimas tas akcijų paketas, valdymui;

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~2428)~~ „patronuojančioji įmonė“ – ~~tai~~ įmonė, apibūdinta 1983 m. birželio 13 d. Septintosios Tarybos direktyvos 83/349/EEB dėl konsoliduotos finansinės atskaitomybės⁴⁸ 1 ir 2 straipsniuose;

~~2529)~~ „patronuojamoji dukterinė įmonė“ – ~~tai~~ patronuojamoji ~~dukterinė~~ įmonė, apibūdinta Direktyvos 83/349/EEB 1 ir 2 straipsniuose; kiekviena tokios patronuojamosios dukterinės įmonės patronuojamoji dukterinė įmonė taip pat laikoma tos pačios patronuojančiosios įmonės patronuojamąja dukterine įmone;

~~30)~~ „kontrolė“ – ~~tai~~ kontrolė, apibūdinta Direktyvos 83/349/EEB 1 straipsnyje;

~~2631)~~ „glaudūs ryšiai“ – situacija, kai du arba keli fiziniai arba juridiniai asmenys yra susiję;

⁴⁷ OL L ~~375~~ ~~1985-12-31~~ ~~p. 3~~ ~~302~~, 2009 11 17, p. 32 ~~48~~ . ~~Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/108/EB (OL L 41, 2002 2 13, p. 35).~~

⁴⁸ OL L 193, 1983 7 18, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/51/EB (OL L 178, 2003 7 17, p. 16).

- (a) ~~„dalyvaudamiškas kapitalas“~~ – nuosavybės teisė į 20 % arba didesnę kitos įmonės balsavimo teisių arba kapitalo dalį, kuria naudojama tiesiogiai arba kontrolės būdu;
- (b) per kontrolę, t. y. susiję patronuojančiosios ir patronuojamosios ~~dukterinės~~ įmonės ryšiais visais Direktyvos 83/349/EEB 1 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytais atvejais, arba kai panašiais ryšiais yra susiję kiti fiziniai ar juridiniai asmenys ir įmonė; visos ~~patronuojamųjų dukterinių~~ įmonių ~~patronuojamosios dukterinės~~ įmonės taip pat laikomos patronuojančiosios įmonės, esančios šių įmonių hierarchijos viršūnėje, ~~patronuojamosiomis dukterinėmis~~ įmonėmis;
- (c) kai ~~du ar daugiau fizinių ar juridinių asmenų~~ jie yra kontrolės ryšiais nuolat susiję su vienu ir tuo pačiu asmeniu, ~~tarp tų asmenų taip pat yra glaudus ryšys.~~

↓ naujas

- 27) valdymo organas – įmonės valdymo organas, atliekantis priežiūros ir valdymo funkcijas, turintis įgaliojimus priimti galutinius sprendimus ir nustatyti įmonės strategiją, tikslus bei visą veiklos valdymą. Valdymo organą sudaro asmenys, kurie veiksmingai vadovauja įmonės veiklai;
- 28) valdymo organas, atliekantis priežiūros funkciją, – valdymo organas, vykdamas priežiūros funkciją ir prižiūrintis bei stebintis valdymo sprendimų priėmimą;
- 29) vyresnioji vadovybė – asmenys, kurie įmonėje atlieka vykdomąsias funkcijas ir kurie yra atsakingi ir atskaitingi už kasdienį įmonės valdymą, įskaitant politikos, susijusios su įmonės ir jos darbuotojų atliekamu paslaugų ir produktų platinimu klientams, įgyvendinimą;
- 30) algoritminė prekyba – prekyba finansinėmis priemonėmis, kai kompiuteriniu algoritmu automatiškai nustatomi konkrečių pavedimų ypatumai, pavyzdžiui, ar reikia pradėti vykdyti pavedimą, pavedimo laikas, kaina arba mastas, kaip vykdyti gautą pavedimą, kai žmogiškoji veikla ribota arba kai jos visai nėra. Ši apibrėžtis neapima jokios sistemos, kuri naudojama tik pavedimams perduoti į vieną ar kelias prekybos vietas arba jiems patvirtinti;
- 31) tiesioginė elektroninė prieiga prie prekybos vietos – susitarimas, kai prekybos vietos narys arba dalyvis leidžia asmeniui pasinaudoti savo prekybos kodu, ir asmuo elektroniniu būdu gali perduoti su finansine priemone susijusius pavedimus tiesiogiai į prekybos vietą. Ši apibrėžtis apima tokius susitarimus, neatsižvelgiant į tai, ar pavedimams perduoti asmuo taip pat naudojasi nario ar dalyvio suteiktomis infrastruktūros paslaugomis arba kokia nors prijungimo sistema;
- 32) Piktnaudžiavimo rinka reglamentas – Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. .../... dėl prekybos vertybiniais popieriais naudojantis viešai neatskleista informacija ir manipuliavimo rinka (piktnaudžiavimo rinka);
- 33) kryžminis pardavimas – siūlymas pirkti investicinę paslaugą kartu su kita paslauga ar produktu kaip to paties paketo dalį arba kaip to paties susitarimo sudarymo ar paketo išsigijimo sąlyga.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 2 dalies b
punktas
⇒ naujas

~~32.~~ ⇒ Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 94 straipsnį dėl priemonių, kuriomis ~~← Siekdama atsižvelgti į finansinių rinkų plėtrą ir užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą, Komisija, →₁ --- ← gali paaiškinti~~ ⇒ būtų tiksliau apibūdinti ~~←~~ šio straipsnio 1 dalyje nustatytas sąvokas ⇒ techniniai aspektai ~~←~~ ☒ siekiant juos suderinti su rinkos pokyčiais ☒.

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 2 dalies b
punktas

~~Šiame straipsnyje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

II ANTRAŠTINĖ DALIS

VEIKLOS LEIDIMAS VEIKLAI IR INVESTICINIŲ ĮMONIŲ VEIKLOS SĄLYGOS

I SKYRIUS

VEIKLOS LEIDIMO VEIKLAI IŠDAVIMO SĄLYGOS IR TVARKA

5 straipsnis

~~Leidimams veiklai taikomi reikalavimai~~ ☒ Reikalavimas turėti veiklos leidimą ☒

1. Kiekviena valstybė narė reikalauja, kad reguliariai ar profesionaliai teikti investicines paslaugas arba imtis veiklos būtų leidžiama tik iš anksto gavus oficialų leidimą, išduotą laikantis šio skyriaus nuostatų. Toks leidimas išduodamas buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos, paskirtos laikantis 6948 straipsnio.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės leidžia bet kuriam rinkos operatoriui valdyti DPS ⇒ arba OPS ⇐ tik iš anksto patikrinus, ar jis atitinka šio skyriaus nuostatas, ~~išskyrus 11 ir 15 straipsnius.~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 1 dalis
(pritaikytas)

3. Valstybės narės registruoja visas investicines įmones. Šis registras turi būti prieinamas viešai, o jame pateikiama informacija apie investicinės įmonės paslaugas ir (arba) veiklą, kurioms buvo išduotas leidimas. Jis reguliariai atnaujinamas. Apie kiekvieną leidimą pranešama ~~Europos priežiūros institucijai (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai) (toliau – EVPRI), įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1095/2010⁴⁹.~~

EVPRI sudaro visų Sąjungos investicinių įmonių sąrašą. Sąraše pateikiama informacija apie paslaugas ar veiklą, kurias teikti kiekvienai investicinei įmonei išduotas leidimas, ir jis nuolat atnaujinamas. EVPRI skelbia tą sąrašą savo interneto svetainėje ir jį atnaujina.

Jei kompetentinga institucija panaikina atšaukia veiklos leidimą veiklai pagal 8 straipsnio b–d punktus, informacija apie tokį panaikinimą atšaukimą sąraše skelbiama penkerius metus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

4. Kiekviena valstybė narė reikalauja, kad:

- kiekviena investicinė įmonė, turinti juridinio asmens statusą, turėtų savo pagrindinę buveinę toje pačioje valstybėje narėje, kur yra jos registruota buveinė,
- kiekviena investicinė įmonė, neturinti juridinio asmens statuso, arba kiekviena investicinė įmonė, turinti juridinio asmens statusą, tačiau neturinti registruotos buveinės, turėtų savo pagrindinę buveinę toje valstybėje narėje, kurioje ji faktiškai vykdo savo veiklą.

~~5. Jeigu, pagal 3 straipsnyje nustatytas sąlygas, investicinės įmonės teikia tik konsultacijas dėl investicijų ar pavedimų priėmimo ir perdavimo paslaugas, laikydamosi 48 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų, valstybės narės gali leisti kompetentingoms institucijoms deleguoti administracines, parengiamojo pobūdžio ar pagalbines užduotis, susijusias su leidimų veiklai išdavimu.~~

6 straipsnis

Veiklos leidimo veiklai taikymo sritis

1. Buveinės valstybė narė užtikrina, kad leidime būtų nurodytos tos investicinės paslaugos ar veikla, kurias investicinei įmonei leista teikti ar vykdyti. Leidimas gali apimti vieną ar daugiau pagalbinių paslaugų, nustatytų I priedo B skirsnyje. Leidimo negalima suteikti išimtinai ~~dėl~~ pagalbinėms paslaugoms teiktimo.

2. Siekdama praplėsti savo veiklą ir teikti papildomas investicines paslaugas ar užsiimti tokia veikla arba teikti pagalbines paslaugas, nenumatytas pradiniame leidime, investicinė įmonė pateikia prašymą praplėsti jai išduotą leidimą taikymo sritį.

3. Veiklos leidimas veiklai galioja visoje ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje ir leidžia investicinei įmonei, arba per įsteigtą filialą, arba laisvai teikiant paslaugas, visoje ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje teikti paslaugas ar užsiimti veikla, kurias jai buvo leista teikti ar vykdyti.

⁴⁹ ~~OL L 331, 2010 12 15, p. 84.~~

Veiklos leidimų veiklai išdavimo ir atsisakymo juos išduoti tvarka

1. Kompetentinga institucija neišduoda leidimo tol, kol visiškai neįsitikina, kad pareiškėjas pateikusi įmonė atitinka pagal šios direktyvos nuostatas nustatytus reikalavimus.
2. Investicinė įmonė pateikia visą informaciją, įskaitant veiklos programą, kurioje, *inter alia*, nustatomos veiklos rūšys ir organizacinė struktūra, leidžianti kompetentingai institucijai įsitikinti, kad investicinė įmonė pradinio leidimo išdavimo metu ėmėsi visų priemonių, siekdama įvykdyti pagal šio skyriaus nuostatas nustatytus įsipareigojimus.
3. Apie tai, ar pateikusiam paraišką bus išduotas leidimas, pranešama per šešis mėnesius nuo išsamios paraiškos pateikimo.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 2 dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

4. ~~Siekiant užtikrinti nuoseklų šio straipsnio, 9 straipsnio 2–4 dalių, 10 straipsnio 1 ir 2 dalių suderinimą, EVPRI gali parengti ⇒ parengia ⇐ techninius reguliavimo standartus, pagal kuriuos nustatoma:~~

a) pagal 7 straipsnio 2 dalį kompetentingoms institucijoms privaloma teikti informaciją, įskaitant veiklos programą;

⇒ b) nominavimo komitetų užduotys, kaip reikalaujama 9 straipsnio 2 dalyje ⇐

~~c) b)~~ reikalavimai, taikomi investicinių įmonių valdymui pagal 9 straipsnio ~~84~~ 84 dalį, ir nurodoma informacija, kuri turi būti įtraukiama į pranešimus pagal 9 straipsnio ~~52~~ 52 dalį;

~~d) e)~~ reikalavimai, taikomi akcininkams ir akcijų paketą turintiems nariams, taip pat kliūtys, kurios gali trukdyti kompetentingai institucijai veiksmingai atlikti priežiūros funkcijas pagal 10 straipsnio 1 ir 2 dalis.

⇒ EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2016 m. gruodžio 31 d.]. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose ~~s~~ nustatytą tvarką tvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

5. ~~Siekiant užtikrinti vienodas 7 straipsnio 2 dalies ir 9 straipsnio 2 dalies taikymo sąlygas, EVPRI gali parengti ⇒ parengia ⇐ techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos standartinės formos, šablonai ir procedūros, taikomi rengiant tuose ~~tuose~~ 7 straipsnio 2 dalyje ir 9 straipsnio 5 dalyje ~~straipsniuose~~ numatytus pranešimus ar teikiant informaciją, projektus.~~

⇒ EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai iki [2016 m. gruodžio 31 d.]. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį tvirtinti ~~trečioje~~ pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

8 straipsnis

Veiklos leidimų ~~veiklai atšaukimas~~ panaikinimas

Veiklos leidimą ~~veiklai~~, išduotą investicinei įmonei, kompetentinga institucija gali panaikinti atšaukti tada, kai tokia investicinė įmonė:

- a) per 12 mėnesių nepasinaudoja šiuo leidimu, aiškiai atsisako leidimo arba ilgiau kaip šešis mėnesius neteikė jokių investicinių paslaugų arba nesiverčia jokia investicine veikla, ir jeigu suinteresuota valstybė narė nėra numačiusi, kad tokiu atveju šis leidimas netenka galios;
- b) gauna leidimą pateikusi klaidingą informaciją ar pasinaudojusi kitomis netinkamomis priemonėmis;
- c) neatitinka tų sąlygų, pagal kurias buvo gautas leidimas, kaip, pavyzdžiui, atitikimas Direktyvoje ~~93/6/EEB~~ 2006/49/EB nustatytoms sąlygoms;
- d) rimtai ir ~~(ar)~~ sistemingai pažeidinėjo pagal šią direktyvą priimtas nuostatas, reglamentuojančias investicinių įmonių veiklos sąlygas; arba
- e) kai nacionaliniuose ~~ai~~ įstatymuose ~~ai~~ numatomi veiklos leidimo ~~veiklai~~ panaikinimo atšaukimo atvejais, nepatenkantys ~~ai~~ į šios direktyvos taikymo sritį.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 3 dalis

Apie kiekvieną leidimo panaikinimo atėmimo atvejį pranešama EVPRI.

↓ 2004/39/EB

9 straipsnis

Valdymo organas ~~Asmenys, veiksmingai vadovaujantys veiklai~~

~~1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės veiklai veiksmingai vadovautų labai geros reputacijos asmenys, turintys pakankamai patirties garantuoti patikimą ir riziką ribojanti investicinės įmonės valdymą.~~

~~Jeigu rinkos operatorius, siekiantis gauti leidimą organizuoti DPS, ir asmenys, veiksmingai vadovaujantys DPS veiklai, yra tie patys asmenys, veiksmingai vadovaujantys reguliuojamos rinkos veiklai, laikoma, kad šie asmenys atitinka pirmojoje dalyje nustatytus reikalavimus.~~

↓ naujas

1. Valstybės narės reikalauja, kad visi bet kurios investicinės įmonės valdymo organo nariai visada būtų pakankamai geros reputacijos, turėtų pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, taip pat skirtų pakankamai laiko savo pareigoms atlikti. Valstybės narės užtikrina, kad valdymo organo nariai visų pirma įvykdytų šiuos reikalavimus:

(a) Valdymo organo nariai skiria pakankamai laiko savo funkcijoms investicinėje įmonėje vykdyti.

Vienu metu jie taiko ne daugiau kaip vieną iš šių pareigų derinių:

i) vieno vykdomojo direktoriaus ir dviejų nevykdomųjų direktorių pareigas,

ii) keturių nevykdomųjų direktorių pareigas.

Vykdomojo arba nevykdomojo direktoriaus pareigos, kurias asmuo eina toje pačioje grupėje, laikomos vienomis direktoriaus pareigomis.

Kompetentingos institucijos, atsižvelgdamos į konkrečias aplinkybes ir investicinės įmonės veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą, gali leisti investicinės įmonės valdymo organo nariui derinti daugiau direktoriaus pareigų, nei leidžiama pagal pirmesnę pastraipą.

(b) Visi valdymo organo nariai kartu turi pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, kad gebėtų suprasti investicinės įmonės veiklą, ypač pagrindinę su šia veikla susijusią riziką.

(c) Kiekvienas valdymo organo narys veikia sąžiningai, dorai ir savarankiškai, kad galėtų veiksmingai vertinti ir kvestionuoti vyresniosios vadovybės sprendimus.

Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės skirtų pakankamai išteklių valdymo organo narių pradiniam ir vėlesniam mokymui.

Jeigu rinkos operatorius, siekiantis gauti leidimą organizuoti DPS arba OPS, ir asmenys, veiksmingai vadovaujantys DPS arba OPS veiklai, yra tie patys asmenys, kurie yra reguliuojamos rinkos valdymo organo nariai, šie asmenys laikomi atitinkančiais pirmoje pastraipoje nustatytus reikalavimus.

2. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės, prireikus ir proporcingai savo veiklos pobūdžiui, mastui ir sudėtingumui, įsteigtų nominavimo komitetą, kuris vertintų, kaip laikomasi pirmoje dalyje nustatytų reikalavimų, ir, atsižvelgdamas į šį vertinimą, prireikus pateiktų rekomendacijas. Narių nominavimo komitetą sudaro valdymo organo nariai, atitinkamoje įstaigoje neįnantys jokių vykdomųjų pareigų. Ši dalis netaikoma, jei pagal nacionalinę teisę valdymo organo kompetencija neapima savo narių nominavimo proceso.

3. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės kaip vieną iš valdymo organo narių atrankos kriterijų taikytų įvairovės principą. Visų pirma investicinės įmonės, atsižvelgdamos į savo valdymo organo narių skaičių, taiko politiką, kuria skatinama valdymo organo narių įvairovė lyties, amžiaus, išsilavinimo, profesijos ir geografijos požiūriu.

4. EVPRI parengia reguliavimo standartų projektus ir juose nurodo:

(a) kaip suprantama sąvoka „pakankamas laikas“, kuri valdymo organo narys turi skirti savo funkcijoms vykdyti, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes ir investicinės įmonės veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą, ir į kurią kompetentingos institucijos privalo atsižvelgti leisdamos valdybos organo nariui derinti daugiau direktoriaus pareigų, negu nurodyta 1 dalies a punkte;

(b) kaip suprantamos 1 dalies b punkte nurodytos pakankamos valdymo organo narių kartu turimos žinios, įgūdžiai ir patirtis,

- (c) kaip suprantamas 1 dalyje b punkte nurodytas valdymo organo nario veikimas sąžiningai, dorai ir savarankiškai;
- (d) kaip suprantami 2 dalyje nurodyti pakankami žmogiškieji ir finansiniai ištekliai valdymo organo narių pradiniam ir vėlesniam mokymui;
- (e) kaip suprantama įvairovė, į kurią reikia atsižvelgti atrenkant valdymo organo narius.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2014 m. gruodžio 31 d.].

↓ 2004/39/EB

⇒ naujas

52. Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė praneštų kompetentingai institucijai apie ⇒ visus jos valdymo organo narius ir apie ⇐ bet kokius jos valdymo organo narių pasikeitimus bei kartu pateiktų visą informaciją, reikalingą siekiant įvertinti, ar ⇒ įmonė atitinka šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalių nuostatas ⇐ ~~nauji įmonei vadovauti paskirti asmenys turi gana gerą reputaciją ir pakankamai patirties.~~

↓ naujas

6. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės valdymo organas užtikrintų patikimą ir rizikos ribojimu pagrįstą įmonės valdymą skatinant rinkos etiškumą ir atsižvelgiant į jos klientų interesus. Šiuo tikslu valdymo organas atlieka šias funkcijas:

- (a) nustato, tvirtina ir prižiūri, kaip įgyvendinami įmonės strateginiai tikslai;
- (b) nustato, tvirtina ir prižiūri įmonės organizacinę struktūrą, įskaitant darbuotojams privalomus įgūdžius, žinias ir patirtį, išteklius, įmonės paslaugų teikimo ir veiklos procedūras bei tvarką, atsižvelgdamas į savo veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą bei į visus reikalavimus, kuriuos įmonė turi atitikti;
- (c) nustato, tvirtina ir prižiūri politiką, susijusią su įmonės siūlomomis ar teikiamomis paslaugomis, produktais ir vykdoma veikla, atsižvelgiant į įmonei priimtinos rizikos lygį ir į klientų, kuriems šios paslaugos ar produktai bus siūlomi ar tiekiami, savybes bei poreikius, taip pat tam tikrais atvejais taiko atitinkamas testavimo nepalankiausiomis sąlygomis procedūras;
- (d) atlieka veiksmingą vyresniosios vadovybės priežiūrą.

Valdymo organas stebi ir periodiškai vertina investicinės įmonės organizacinės struktūros veiksmingumą ir politikos, susijusios su paslaugų teikimu klientams, tinkamumą bei imasi tinkamų veiksmų trūkumams šalinti.

Valdymo organui vykdant priežiūros funkciją nariai turi tinkamą prieigą prie informacijos ir dokumentų, kurių reikia valdymo sprendimų priėmimui prižiūrėti ir stebėti.

~~73.~~ Kompetentinga institucija nesuteikia veiklos leidimo ~~veiklai~~, jeigu neįsitikina, kad asmenys, veiksmingai vadovausiantys investicinės įmonės veiklai, turi pakankamai gerą reputaciją ar pakankamai patirties, arba jeigu yra objektyvių ir akivaizdžių priežasčių manyti, kad ~~pasiekti įmonės valdymo pakeitimai~~ ☒ įmonės valdymo organas gali ☒ kelti pavojų ☒ veiksmingam, ☒ patikimam ir riziką ribojančiam įmonės valdymui ⇒ ir neskirti deramo dėmesio klientų interesams ir kelti grėsmę rinkos etiškumui ⇐.

~~84.~~ Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės valdymą perimtų mažiausiai du asmenys, atitinkantys straipsnio 1 dalyje nustatytus reikalavimus.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, valstybės narės gali suteikti leidimą investicinėms įmonėms, kurios yra fiziniai asmenys arba investicinėms įmonėms, kurios yra juridiniai asmenys, valdomi vieno fizinio asmens, laikantis jų pagrindinių taisyklių ir nacionalinės teisės. Nepaisant to, valstybės narės gali reikalauti, kad:

- i) būtų imtasi alternatyvių priemonių, kuriomis būtų užtikrintas tokių investicinių firmų patikimas ir riziką ribojantis valdymas ⇒ ir deramas dėmesys klientų interesams bei rinkos etiškumas; ⇐
- (ii) ⇒ atitinkami fiziniai asmenys būtų pakankamai geros reputacijos, turėtų pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, taip pat skirtų pakankamai laiko savo pareigoms atlikti. ⇐

10 straipsnis

Akcininkai ir nariai, turintys akcijų paketą

1. Kompetentingos institucijos išduoda investicinei įmonei leidimą teikti investicines paslaugas ar vykdyti veiklą tik po to, kai gauna informaciją apie akcininkų arba narių, kurie gali būti fiziniai ar juridiniai asmenys ir kurie tiesiogiai arba netiesiogiai turi akcijų paketus, tapatybę ir apie tų paketų dydžius.

Kompetentingos institucijos atsisako išduoti leidimus, jeigu, atsižvelgdamos į poreikį užtikrinti patikimą ir riziką ribojantį investicinės įmonės valdymą, jos nėra patenkintos minėtų akcininkų ar narių, turinčių akcijų paketus, tinkamumu.

Jeigu investicinė įmonė ir kiti fiziniai ar juridiniai asmenys yra susiję glaudžiais ryšiais, kompetentinga institucija išduoda leidimą tik tuo atveju, kai tokie ryšiai jai netrukdo veiksmingai vykdyti priežiūros funkcijų.

2. Kompetentinga institucija neišduoda leidimo tuo atveju, kai trečiosios šalies įstatymai ir kiti teisės aktai, taikomi vienam ar keletui fizinių ar juridinių asmenų, su kuriais įmonė susijusi glaudžiais ryšiais, arba sunkumai, atsirandantys juos įgyvendinant, jai trukdo veiksmingai vykdyti priežiūros funkcijas.

↓ naujas

3. Valstybės narės reikalauja, kad kompetentinga institucija imtųsi tinkamų priemonių susidariusiai padėčiai pakeisti, jei manoma, kad 1 dalyje nurodyti asmenys daro neigiamą įtaką riziką ribojančiam ir patikimam investicinės įmonės valdymui.

Tokios priemonės gali būti, pavyzdžiui, prašymai dėl teismo nutarčių arba sankcijų taikymas direktoriams ir už valdymą atsakingiems asmenims arba naudojimosi balsavimo teisėmis, kurias suteikia konkrečių akcininkų ar narių turimos akcijos, sustabdymas.

↓ 2007/44/EB 3 straipsnio 2 dalis
(pritaikytas)

⊠ 11 straipsnis ⊠

⊠ Pranešimas apie siūlomus įsigijimus ⊠

13. Valstybės narės reikalauja, kad kiekvienas fizinis ar juridinis asmuo arba kartu veikiantys tokie asmenys, (toliau – siūlomas įsigyjantis asmuo), nusprendę tiesiogiai ar netiesiogiai įsigyti valdomą investicinės įmonės akcijų paketą arba tiesiogiai ar netiesiogiai padidinti tokį valdomą investicinės įmonės akcijų paketą tiek, kad jų turimų balsavimo teisių arba kapitalo dalis pasiektų ar viršytų 20 %, 30 % ar 50 % arba tiek, kad ta investicinė įmonė taptų jų patronuojamąja dukterine įmone (toliau – siūlomas įsigijimas), raštu apie tai praneštų investicinę įmonę, kurios jie ketina įsigyti akcijų paketą ar padidinti valdomą akcijų paketą, prižiūrinčioms kompetentingoms institucijoms, nurodydami planuojamo akcijų paketo dydį ir pateikdami 1310b straipsnio 4 dalyje nurodytą svarbią informaciją.

Valstybės narės reikalauja, kad kiekvienas fizinis ar juridinis asmuo, nusprendęs tiesiogiai ar netiesiogiai perleisti investicinės įmonės akcijų paketą, pirmiausia apie tai raštu praneštų kompetentingoms institucijoms, nuroydamas planuojamo perleisti akcijų paketo dydį. Toks asmuo taip pat praneša kompetentingoms institucijoms, jeigu jis nusprendė sumažinti savo akcijų paketą tiek, kad jų turima balsavimo teisių ar kapitalo dalis sudarytų mažiau kaip 20 %, 30 % ar 50 % arba tiek, kad investicinė įmonė nustotų buvusi jo patronuojamąja dukterine įmone.

Valstybėms narėms nereikia taikyti 30 % ribinės vertės, jeigu pagal Direktyvos 2004/109/EB 9 straipsnio 3 dalies a punktą jos taiko vieno trečdaliao ribinę vertę.

Nustatydamos, ar tenkinami akcijų paketui pagal ⊠ 10 straipsnį ir ⊠ šį straipsnį taikomi kriterijai, valstybės narės neatsižvelgia į balsavimo teises ar akcijas, kurias investicinės įmonės ar kredito įstaigos gali turėti po to, kai prisiimamas įsipareigojimas pirkti ar parduoti finansines priemones ir (arba) po finansinių priemonių išplatavimo tvirtai įsipareigojus pirkti, kaip numatyta šios direktyvos I priedo A skirsnio 6 punkte, jei šiomis teisėmis nesinaudojama ar jos kitaip nenaudojamos siekiant kištis į emitento valdymą ir jei jos perleidžiamos per vienus metus nuo įsigijimo.

24. Atitinkamos kompetentingos institucijos konsultuojasi tarpusavyje atlikdamos 1310b straipsnio 1 dalyje numatytą vertinimą (toliau – vertinimas), jei siūlomas įsigyjantis asmuo yra:

- (a) kitoje valstybėje narėje arba kitame sektoriuje nei tas, kuriame siūloma įsigyti akcijų paketą leidimą vykdyti veiklą gavusi kredito įstaiga, gyvybės draudimo įmonė, draudimo įmonė, perdraudimo įmonė, investicinė įmonė arba KIPVPS valdymo įmonė;

- (b) kitoje valstybėje narėje arba kitame sektoriuje nei tas, kuriame siūloma įsigyti akcijų paketą leidimą vykdyti veiklą gavusios kredito įstaigos, gyvybės draudimo įmonės, draudimo įmonės, perdraudimo įmonės, investicinės įmonės ar KIPVPS valdymo įmonės patronuojanti įmonė; arba
- (c) kitoje valstybėje narėje arba kitame sektoriuje nei tas, kuriame siūloma įsigyti akcijų paketą, leidimą vykdyti veiklą gavusią kredito įstaigą, gyvybės draudimo įmonę, draudimo įmonę, perdraudimo įmonę, investicinę įmonę ar KIPVPS valdymo įmonę kontroliuojantis fizinis arba juridinis asmuo.

Kompetentingos institucijos, pernelyg ilgai nedelsdamos, teikia viena kitai bet kokią informaciją, kuri yra esminė ar svarbi vertinimui atlikti. Šiuo atžvilgiu kompetentingos institucijos paprašytos pateikia viena kitai visą svarbią informaciją ir savo iniciatyva suteikia visą esminę informaciją. Kompetentingos institucijos, išdavusios leidimą investicinei įmonei, kurios akcijų paketą siūloma įsigyti, sprendime nurodomos visos siūlomą įsigyjantį asmenį prižiūrinčios kompetentingos institucijos pareikštos nuomonės ar išlygos.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~35.~~ Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė, sužinojusi apie kiekvieną jų kapitalo akcijų įsigijimą ar pardavimą, dėl kurio turimos akcijos peržengia arba neviršija straipsnio ~~13~~ dalies pirmojoje pastraipoje nurodytų ribų, apie tai nedelsdama praneštų kompetentingai institucijai.

Bent kartą per metus investicinės įmonės kompetentingai institucijai praneša akcijų paketus turinčių akcininkų bei narių pavardes ir tokių akcijų paketų dydžius, remdamosi informacija, gaunama, pavyzdžiui, per metinius visuotinius akcininkų ir narių susirinkimus arba vykdant reikalavimus, taikomus bendrovėms, kurių perleidžiamais vertybiniais popieriais leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje.

~~46. Valstybės narės reikalauja, kad kompetentinga institucija imtųsi tinkamų priemonių susidariusiai padėčiai pakeisti, jei manoma, kad 1 dalyje nurodyti asmenys daro neigiamą įtaką riziką ribojančiam ir patikimam investicinės įmonės valdymui.~~

~~Tokios priemonės gali būti, pavyzdžiui, prašymai dėl teismo nutarčių ir (ar) sankcijų taikymas direktoriams ir už valdymą atsakingiems asmenims arba naudojimosi balsavimo teisėmis, kurias suteikia konkrečių akcininkų ar narių turimos akcijos, sustabdymas.~~

~~Panašios priemonės taikomos~~ ☒ Valstybės narės reikalauja, kad kompetentingos institucijos ☒ asmenims, nesilaikantiems pareigos iš anksto pateikti informaciją apie akcijų paketo įsigijimą arba padidėjimą ☒ taikytų priemones, panašias į nurodytąsias 10 straipsnio 3 dalyje ☒ . Jeigu akcijų įsigyjama nepaisant kompetentingų institucijų prieštaravimo, valstybės narės (neatsižvelgiant į visas kitas taikytinas sankcijas) numato naudojimosi atitinkamomis balsavimo teisėmis sustabdymą, balsų pripažinimą negaliojančiais arba jų anuliavimą.

↓ 2007/44/EB 3 straipsnio 3 dalis
(pritaikytas)

~~1240~~ *straipsnis*

Vertinimo laikotarpis

1. Kompetentingos institucijos, gavusios pagal 11 straipsnio ~~13~~ dalies pirmą pastraipą reikalaujamą pranešimą, taip pat jei vėliau gauna šio straipsnio 2 dalyje nurodytą informaciją, skubiai ir bet kuriuo atveju per dvi darbo dienas raštu jų gavimą patvirtina siūlomam išsiginčijam asmeniui.

Kompetentingos institucijos per ne ilgesnį kaip šešiasdešimties darbo dienų laikotarpį nuo pranešimo ir visų dokumentų, kuriuos valstybė narė reikalauja pateikti kartu su pranešimu remiantis ~~13-10b~~ straipsnio 4 dalyje nurodytu sąrašu, gavimo rašytinio patvirtinimo (toliau – vertinimo laikotarpis), atlieka vertinimą.

Patvirtindamos pranešimo gavimą, kompetentingos institucijos praneša siūlomam išsiginčijam asmeniui datą, kada baigiasi vertinimo laikotarpis.

2. Vertinimo laikotarpiu kompetentingos institucijos prirėikus, bet ne vėliau kaip penkiasdešimtą vertinimo laikotarpio darbo dieną, gali prašyti pateikti papildomos, vertinimui užbaigti reikalingos informacijos. Šis prašymas pateikiamas raštu nurodant, kokios papildomos informacijos reikia.

Vertinimo laikotarpis sustabdomas nuo dienos, kai kompetentingos institucijos pateikia prašymą suteikti informacijos, ir atnaujinamas tą dieną, kai gaunamas siūlomo išsiginčijamo asmens atsakymas į prašymą. Sustabdyti galima ne ilgiau kaip dvidešimčiai darbo dienų. Kompetentingos institucijos savo nuožiūra gali papildomai prašyti pateikti išsamesnės informacijos ar ją patikslinti, tačiau dėl to vertinimo laikotarpis nebegali būti stabdomas.

3. Kompetentingos institucijos gali pratęsti 2 dalies antroje pastraipoje nurodytą sustabdymo laikotarpį iki ne daugiau kaip trisdešimties darbo dienų, jei siūlomas išsiginčijantis asmuo vienas iš šių asmenų :

- (a) fizinis arba juridinis asmuo, kuris yra įsisteigęs arba jo veikla yra reglamentuojama ne Sąjungoje Bendrijoje, ~~arba~~
- (b) yra fizinis arba juridinis asmuo ir jam netaikoma priežiūra pagal šią direktyvą arba Direktyvas ~~85/611/EEB, 92/49/EEB⁵⁰, 2002/83/EB,~~ 2009/65/EB ~~2005/68/EB⁵¹,~~ 2009/138/EB arba 2006/48/EB⁵².

4. Jei užbaigusios vertinimą kompetentingos institucijos nusprendžia prieštarauti siūlomam išsigijimui, jos per dvi darbo dienas ir neviršydamos vertinimo laikotarpio raštu praneša apie tai siūlomam išsiginčijam asmeniui, nurodydamos to sprendimo motyvus. ~~Pagal~~ Atsižvelgiant į nacionalinę teisę, atitinkamas sprendimo motyvų pareiškimas gali būti pateikiamas visuomenei susipažinti siūlomo išsiginčijamo asmens prašymu. Tai neužkerta kelio valstybei narei leisti kompetentingai institucijai atskleisti informaciją siūlomam išsiginčijam asmeniui neprašant.

5. Jei kompetentingos institucijos vertinimo laikotarpiu raštu nepareiškia prieštaravimo siūlomam išsigijimui, siūlomas išsigijimas laikomas patvirtintu.

⁵⁰ ~~1992 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 92/49/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginiu draudimu, išskyrus gyvybės draudimą, derinimo (trečioji ne gyvybės draudimo Direktyva) (OL L 228, 1992 8 11, p. 1). Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/44/EB (OL L 247, 2007 9 21, p. 1).~~

⁵¹ ~~2005 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/68/EB dėl perdraudimo (OL L 323, 2005 12 9, p. 1). Direktyva su pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/44/EB.~~

⁵² 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/48/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo (nauja redakcija) (OL L 177, 2006 6 30, p. 1). Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/44/EB.

6. Kompetentingos institucijos gali nustatyti ilgiausią terminą siūlomam įsigijimui įgyvendinti ir prirėikus jį pratėsti.

7. Valstybės narės negali taikyti griežtesnių nei šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų dėl pranešimo kompetentingoms institucijoms ir apie tiesioginį arba netiesioginį balsavimo teisių arba kapitalo įsigijimą ir dėl kompetentingų institucijų suteikiamo patvirtinimo.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 4 dalis
(pritaikytas)

8. ~~Siekiant užtikrinti nuoseklų šio straipsnio suderinimą~~, EVPRI, nedarant poveikio 2 dalies taikymui, parengia techninių reguliavimo standartų, kuriuose nustatomas 4 dalyje nurodytas išsamios informacijos, kuri turi būti pateikta siūlomų įsigyjančiųjų asmenų pranešime, sąrašas, projektus.

Ne vėliau kaip 2014 m. sausio 1 d. EVPRI techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatytą tvarką tvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

~~Siekiant užtikrinti vienodas 10, 10a ir 10b straipsnių taikymo sąlygas~~, EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų, pagal kuriuos nustatomos ~~1140~~ 1140 straipsnio ~~24~~ 24 dalyje nurodytų kompetentingų institucijų konsultavimosi proceso variantų standartinės formos, šablonai ir procedūros, projektus.

Ne vėliau kaip 2014 m. sausio 1 d. EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį tvirtinti ketvirtoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

↓ 2007/44/EB 3 straipsnio 3 dalis
⇒ naujas

~~1340~~ *straipsnis*

Vertinimas

1. Vertindamos ~~1140~~ 1140 straipsnio ~~13~~ 13 dalyje numatytą pranešimą ir ~~1240a~~ 1240a straipsnio 2 dalyje nurodytą informaciją, kompetentingos institucijos, siekdamos užtikrinti patikimą ir riziką ribojantį investicinės įmonės, kurios akcijų paketą siūloma įsigyti, valdymą ir atsižvelgdamos į galimą siūlomo įsigyjančio asmens įtaką investicinei įmonei, vertina siūlomo įsigyjančio asmens tinkamumą ir siūlomo įsigijimo finansinį patikimumą pagal visus šiuos kriterijus:

- (a) the reputation of the proposed acquirer; siūlomo įsigyjančio asmens reputaciją;
- (b) bet kokio asmens, kuris vadovaus investicinės įmonės verslui po siūlomo įsigijimo, reputaciją ir patirtį;

- (c) siūlomo įsigyjančio asmens finansinį patikimumą, ypač investicinėje įmonėje, kurios akcijų paketą siūloma įsigyti, vykdomos ir numatomos vykdyti veiklos rūšies atžvilgiu;
- (d) tai, ar investicinė įmonė galės nuolat laikytis šia direktyva grindžiamų riziką ribojančių reikalavimų ir atitinkamais atvejais kitomis direktyvomis, būtent Direktyvomis 2002/87/EB ir 2006/49/EB grindžiamų riziką ribojančių reikalavimų, visų pirma, ar grupės, kurios dalimi ji taps, struktūra sudaro sąlygas veiksmingai priežiūrai vykdyti, kompetentingoms institucijoms veiksmingai keistis informacija ir apibrėžti kompetentingų institucijų atsakomybės pasiskirstymą;
- (e) tai, ar esama tinkamo pagrindo įtarti, kad siekiant įgyvendinti siūlomą įsigijimą vykdomas ar įvykdytas arba buvo bandytas įvykdyti pinigų plovimas ar teroristų finansavimas, kaip apibrėžta Direktyvos 2005/60/EB 1 straipsnyje ar kad siūlomas įsigijimas gali padidinti jų pavojų.

~~Siekdama atsižvelgti į būsimus veiksmus ir užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą, Komisija 64 straipsnio 2 dalyje numatyta tvarka gali priimti įgyvendinimo~~ ⇒ Komisija įgaliojama deleguotųjų aktų pagal 94 straipsnį forma priimti ⇐ priemonės, kuriose būtų patikslinti šios dalies pirmoje pastraipoje nustatyti kriterijai.

2. Kompetentingos institucijos gali pareikšti prieštaravimą siūlomam įsigijimui tik esant pagrįstoms sąlygoms tai padaryti remiantis 1 dalyje nurodytais kriterijais arba jei siūlomo įsigyjančio asmens pateikta informacija yra neišsami.

3. Valstybės narės nenustato jokių išankstinių sąlygų dėl privalomo įsigyti akcijų paketo dydžio ir neleidžia savo kompetentingoms institucijoms nagrinėti siūlomo įsigijimo rinkos ekonominių poreikių atžvilgiu.

4. Valstybės narės viešai paskelbia sąrašą, kuriame nurodo informaciją, būtiną vertinimui atlikti ir kuri turi būti pateikiama kompetentingoms institucijoms teikiant ~~11~~ 11^a straipsnio ~~13~~ 13^a dalyje nurodytą pranešimą. Reikalaujama informacija turi būti proporcinga ir pritaikyta pagal siūlomo įsigyjančio asmens ir siūlomo įsigijimo pobūdį. Valstybės narės nereikalauja pateikti informacijos, kuri nėra reikalinga rizikos ribojimu pagrįstam vertinimui atlikti.

5. Neatsižvelgiant į ~~1210a~~ 1210^a straipsnio 1, 2 ir 3 dalis, jei kompetentingai institucijai pranešama apie du ar kelis pasiūlymus įsigyti ar padidinti akcijų paketus toje pačioje investicinėje įmonėje, kompetentinga institucija užtikrina, kad siūlomi įsigyjantys asmenys nebus diskriminuojami.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~1411~~ *straipsnis*

Dalyvavimas sankcionuotoje investuotojų kompensavimo sistemoje

Kompetentinga institucija patikrina, kad bet kuris subjektas, siekiantis gauti investicinės įmonės veiklos leidimą ~~veiklai~~, atitiktų reikalavimus, taikomus vadovaujantis 1997 m. kovo 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/9/EB dėl investuotojų kompensavimo sistemų⁵³.

⁵³ OL L 84, 1997 3 26, p. 22.

Pradinis kapitalas

Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos neišduotų veiklos leidimo ~~veiklai~~ tol, kol investicinė įmonė neturės pakankamo dydžio pradinio kapitalo, laikantis Direktyvoje ~~93/6/EEB~~ 2006/49/EB nustatytų reikalavimų ir atsižvelgdama į konkrečios investicinės veiklos ar paslaugos pobūdį.

~~Iki Direktyvos 93/6/EEB pakeitimo 67 straipsnyje numatytoms investicinėms įmonėms taikomi tame straipsnyje nustatyti reikalavimai dėl kapitalo.~~

Organizaciniai reikalavimai

1. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad investicinė įmonė atitiktų 2–8 dalyse ir 17 straipsnyje nustatytus organizacinius reikalavimus.

2. Investicinė įmonė nustato atitinkamas politikos kryptis ir procedūras, kurios užtikrintų, kad įmonė, įskaitant jos vadovus, darbuotojus ir įmonės draudimo agentus, laikytųsi savo įsipareigojimų, nustatytų šios direktyvos nuostatose ir atitinkamose taisyklėse, reglamentuojančiose tokių asmenų sudaromus asmeninius sandorius.

3. Investicinė įmonė išlaiko ir efektyviai taiko organizacines ir administracines priemones, siekdama imtis visų pagrįstų priemonių ~~įmanomų žingsnių~~, galinčių užkirsti kelią interesų prieštaravimams, kaip apibrėžta ~~2318~~ straipsnyje, darančių žalingą poveikį klientų interesams.

4. Investicinė įmonė imasi visų pagrįstų priemonių ~~įmanomų žingsnių~~, siekdama užtikrinti investicinių paslaugų ir veiklos tęstinumą bei reguliarumą. Šiuo tikslu investicinė įmonė naudoja atitinkamas ir suderintas sistemas, išteklius ir procedūras.

5. Patikėdama trečiajai šaliai atlikti veiklos funkcijas, ypač svarbias teikiant klientams nuolatines ir tinkamos kokybės paslaugas ar vykdant nuolatines ir tinkamos kokybės ~~paslaugas ir~~ investicinę veiklą, investicinė įmonė turi užtikrinti, kad trečioji šalis imtųsi atitinkamų priemonių, galinčių padėti kad išvengtų papildomos veiklos rizikos. Svarbių veiklos funkcijų patikėjimas trečiajai šaliai negali būti vykdomas taip, kad iš esmės pakenktų jų vidaus kontrolės kokybei ir priežiūros funkciją vykdančio subjekto gebėjimui prižiūrėti, kaip įmonė laikosi visų įsipareigojimų.

Investicinė įmonė turi tinkamas administracines bei apskaitos procedūras, vidaus kontrolės mechanizmus, efektyvias rizikos įvertinimo procedūras bei efektyvias informacinių sistemų kontrolės ir apsaugos priemones.

↓ 2004/39/EB

6. Investicinė įmonė imasi priemonių, siekdama išsaugoti apskaitos dokumentus apie visas jos teiktas paslaugas ir sudarytus sandorius, galinčius padėti kompetentingai institucijai prižiūrėti, kaip laikomasi šios direktyvos reikalavimų, ir ypač įsitikinti, kad investicinė įmonė laikosi visų savo įsipareigojimų esamiems ~~ir arba būsimiems~~ galimiems klientams.

↓ naujas

7. Registruojami įrašyti telefono pokalbiai arba elektroniniai pranešimai, susiję bent jau su sandoriais, vykdomais savo sąskaita, ir klientų pavedimais, kai klientų naudai teikiamos pavedimų priėmimo, perdavimo ir vykdymo paslaugos.

Pagal pirmos pastraipos nuostatas įrašytų telefono pokalbių arba elektroninių pranešimų įrašai atitinkamiems klientams pateikiami jų prašymu ir saugomi trejus metus.

↓ 2004/39/EB

8. Saugodama klientams priklausančias finansines priemones, investicinė įmonė imasi atitinkamų priemonių, siekdama apsaugoti klientų nuosavybės teises, ypač investicinės įmonės nemokumo atveju bei užkirsti kelią kliento priemonių panaudojimui savo sąskaita, išskyrus tuomet, kai klientas tam aiškiai pritaria.

9. Saugodama klientams priklausančias lėšas, investicinė įmonė imasi atitinkamų priemonių, siekdama apsaugoti klientų teises ir, išskyrus kredito įstaigas, neleidžia klientų lėšų naudoti savo sąskaita.

↓ naujas

10. Investicinė įmonė su mažmeniniais klientais nesudaro susitarimų dėl finansinio įkaito perleidžiant nuosavybės teisę, siekdama užtikrinti ar kitaip įvykdyti esamus ar būsimus, faktinius arba galimus ar numatomus kliento įsipareigojimus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 3 dalies a punktas
→₂ 2008/10/EB 1 straipsnio 3 dalies b punktas
⇒ naujas

11. Investicinių įmonių filialų sudarytiems sandoriams, nepažeisdama investicinės įmonės buveinės valstybės narės galimybes tiesiogiai prie tokių apskaitos dokumentų, valstybės narės, kurioje įsisteigęs filialas, kompetentinga institucija taiko 6 ir 7 dalyje nustatytus reikalavimus.

~~12. Siekdama atsižvelgti į techninę pažangą finansų rinkose ir užtikrinti vienodą 2–9 dalių taikymą, Komisija nustato ⇒ Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, kuriomis būtų ⇐ →₁ --- ← įgyvendinimo priemonės, numatytiančias konkretūs organizacinius reikalavimus, taikomus investicinėms įmonėms ⇒ ir trečiųjų šalių įmonėms, kurioms išduoti leidimai pagal 43 straipsnį ⇐, teikiančioms įvairias investicines paslaugas ir pagalbines paslaugas ir (ar) vykdančias investicinę veiklą arba siūlančias jų kombinacijas. →₂ Šios priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas papildant ją, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. ←~~

*17 straipsnis***Algoritminė prekyba**

1. Algoritmine prekyba užsiimanti investicinė įmonė taiko veiksmingas sistemas ir rizikos kontrolės priemones, kuriomis siekia užtikrinti, kad jos prekybos sistemos būtų atsparios ir pakankamai pajėgios, kad joms būtų taikomi atitinkami prekybos apribojimai ir kad jomis būtų galima išvengti klaidingų pavedimų siuntimo ar kitokių sistemos klaidų, galinčių rinkoje sukelti arba padidinti sąmyšį. Be to, tokia įmonė taiko veiksmingas sistemas ir rizikos kontrolės priemones, siekdama užtikrinti, kad prekybos sistemos nebūtų naudojamos tokiems tikslams, kurie prieštarauja Reglamentui (ES) Nr. [PRR] arba prekybos vietos, su kuria ji yra susijusi, taisyklėms. Įmonė įgyvendina veiksmingus veiklos tęstinumo susitarimus, siekdama įveikti bet kokias nenumatytas savo prekybos sistemų nesėkmes, ir užtikrina, kad jos sistemos būtų visiškai išbandytos ir tinkamai stebimos, kad atitiktų šioje dalyje nustatytus reikalavimus.

2. Algoritmine prekyba užsiimanti investicinė įmonė savo buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai ne rečiau kaip kartą per metus pateikia taikomų algoritminės prekybos strategijų pobūdžio aprašą, informaciją apie sistemai taikomus prekybos kriterijus ar apribojimus, pagrindinius reikalavimus, kurių turi būti laikomasi, ir taikomas rizikos kontrolės priemones, kuriomis siekiama užtikrinti 1 dalyje nustatytų sąlygų laikymąsi, taip pat informaciją apie atliktus jos sistemų bandymus. Kompetentinga institucija gali bet kuriuo metu prašyti investicinės įmonės suteikti papildomos informacijos apie jos algoritminę prekybą ir tokios prekybos sistemas.

3. Algoritminės prekybos strategija taikoma nepertraukiamai per visas prekybos valandas prekybos vietoje, kuriai ji siunčia pavedimus arba per kurios sistemas ji vykdo sandorius. Prekybos parametrais arba algoritminės prekybos sistemos ribomis turi būti užtikrinama, kad pagal strategiją būtų pateikiami tvirti pasiūlymai už konkurencingą kainą, dėl kurių tos prekybos vietos būtų visą laiką likvidžios, neatsižvelgiant į vyraujančią padėtį rinkoje.

4. Investicinė įmonė, teikianti tiesioginę elektroninę prieigą prie prekybos vietos, taiko veiksmingas sistemas ir rizikos kontrolės priemones, kuriomis užtikrina, kad šia paslauga besinaudojančių asmenų tinkamumas būtų tinkamai įvertintas ir prižiūrimas, kad prekybos ir kredito srityse jiems nebūtų leidžiama peržengti iš anksto nustatytų tinkamų ribų, kad šia paslauga besinaudojančių asmenų vykdoma prekyba būtų tinkamai stebima ir kad tinkamomis rizikos kontrolės priemonėmis būtų užkirstas kelias prekybai, kuri gali kelti pavojų pačiai investicinei įmonei, rinkoje sukelti ar padidinti sąmyšį arba pažeisti Reglamento (ES) Nr. [PRR] nuostatas ar prekybos vietos taisykles. Investicinė įmonė užtikrina, kad būtų sudarytas privalomas įmonės ir šia paslauga besinaudojančio asmens rašytinis susitarimas, kuriuo nustatomos pagrindinės teisės ir įsipareigojimai, susiję su šios paslaugos teikimu, ir kad pagal šį susitarimą įmonė išliktų atsakinga ir galėtų užtikrinti, kad prekyba, vykdoma naudojantis šia paslauga, atitiktų šios direktyvos ir Reglamento (ES) Nr. [PRR] reikalavimus bei prekybos vietos taisykles.

5. Investicinė įmonė, veikianti kaip tarpuskaitos narė kitų asmenų atžvilgiu, taiko veiksmingas sistemas ir rizikos kontrolės priemones, kuriomis siekia užtikrinti, kad tarpuskaitos paslaugos būtų teikiamos tik tiems asmenims, kurie yra tinkami ir atitinka aiškius kriterijus, ir kad jiems būtų taikomi atitinkami reikalavimai siekiant sumažinti pavojų įmonei ir rinkai. Investicinė įmonė užtikrina, kad būtų sudarytas privalomas įmonės ir šia paslauga besinaudojančio asmens rašytinis susitarimas, kuriuo nustatomos pagrindinės teisės ir įsipareigojimai, susiję su šios paslaugos teikimu.

6. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, kuriomis būtų nurodomi išsamūs 1–4 dalyse nustatyti organizaciniai reikalavimai, taikomi investicinei įmonei, teikiančiai įvairias investicines paslaugas ir papildomas paslaugas ir (arba) vykdančiai investicinę veiklą arba siūlančiai jų kombinacijas.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

1844 straipsnis

Prekybos procesas ir sandorių užbaigimas DPS ⇒ ir OPS ⇐

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ar rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, ne tik laikytųsi ~~1643~~ 1643 straipsnyje nustatytų reikalavimų, bet ir nustatytų skaidrias ~~neleidžiančios veikti savo nuožiūra~~ sąžiningos ir tvarkingos prekybos taisykles ir procedūras bei objektyvius efektyvaus pavedimų vykdymo reikalavimus. ⇒ Jie turi turėti patikimas tos sistemos techninio valdymo priemones, įskaitant veiksmingas priemones nenumatytiems atvejams, leidžiančias likviduoti sistemų trikdžių riziką. ⇐

2. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ar rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, nustatytų skaidrias taisykles, reglamentuojančias finansinių priemonių, kuriomis galima prekiauti šiose sistemose, nustatymo kriterijus.

Valstybės narės reikalauja, kad kai taikoma, investicinės įmonės ar rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, pateiktų viešai prieinamą informaciją ar įtikinamai įrodytų, kad ji prieinama, suteikiančią jos naudotojams galimybes priimti investicinius sprendimus, atsižvelgiant tiek į naudotojų, tiek į parduodamų priemonių rūšis.

3. ~~Valstybės narės užtikrina, kad 19, 21 ir 22 straipsniai nebūtų taikomi sandoriams tarp jos narių ar dalyvių arba tarp DPS ir jos narių ar dalyvių dėl DPS naudojimo, sudarytų vadovaujantis DPS reglamentuojančiomis taisyklėmis. Tačiau DPS nariai ar dalyviai laikosi 19, 21 ir 22 straipsniuose numatytų įsipareigojimų savo klientams, kai veikdami klientų naudai DPS sistemoje vykdo jų pavedimus.~~ Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ar rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, nustatytų ⇒, paskelbtų ⇐ ir taikytų objektyviais reikalavimais paremtas skaidrias taisykles, reglamentuojančias teisę pasinaudoti jų sistemomis. ~~Šios taisyklės nepažeidžia 42 straipsnio 3 dalyje nustatytų sąlygų.~~

4. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ar rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, aiškiai informuotų naudotojus apie jų atsakomybę už šioje sistemoje įvykdytų sandorių sudarymą. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ar rinkos subjektai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, imtųsi būtinų priemonių, skirtų veiksmingai ~~supaprastinti sandorių sudarymą~~ ⇒ įvykdyti sandorius, sudarytus ⇐ pagal DPS ⇒ arba OPS ⇐ sistemą.

5. Jeigu be emitento sutikimo DPS ⇒ arba OPS ⇐ taip pat prekiaujama perleidžiamais vertybiniais popieriais, kuriais leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, emitentui netaikomas reikalavimas dėl pirminio, nuolatinio ar specialaus informavimo apie tos DPS ⇒ arba OPS ⇐ finansų būklę.

6. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ar rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇒ arba OPS ⇐, vadovaudamiesi ~~7250~~ 7250 straipsnio 1 dalimi, nedelsdami vykdytų kiekvieną šios valstybės kompetentingos institucijos nurodymą suspenduoti ar pašalinti finansinę priemonę iš prekybos.

8. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS arba OPS, pateiktų kompetentingai institucijai išsamų DPS arba OPS veikimo aprašą. Apie kiekvieną investicinei įmonei arba rinkos operatoriui išduotą leidimą administruoti DPS arba OPS pranešama EVPRI. EVPRI sudaro visų Sąjungoje veikiančių daugiašalių prekybos sistemų ir organizuotos prekybos sistemų sąrašą. Į šį sąrašą pagal 23 straipsnį ir Reglamento (EU) Nr. .../... [FPRR] 5 ir 9 straipsnius įtraukiama informacija apie DPS arba OPS teikiamas paslaugas ir nurodomas atskiras ataskaitose naudojamas kodas, žymintis DPS ir OPS. Jis reguliariai atnaujinamas. EVPRI skelbia tą sąrašą savo interneto svetainėje ir jį atnaujina.

9. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nurodomas 8 dalyje minėto aprašo ir pranešimo turinys bei formatas.

Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus priimti laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

19 straipsnis

Konkretūs daugiašalėms prekybos sistemoms keliami reikalavimai

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės arba rinkos operatoriai, administruojantys DPS, ne tik laikytųsi 16 ir 18 straipsniuose išdėstytų reikalavimų, bet ir parengtų neleidžiančias veikti savo nuožiūra taisykles, taikytinas vykdant pavedimus.

2. Valstybės narės reikalauja, kad 18 straipsnio 4 dalyje minėtos taisyklės, kuriomis reglamentuojama DPS prieiga, atitiktų 55 straipsnio 3 dalyje nustatytas sąlygas.

3. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės arba rinkos operatoriai, administruojantys DPS, turėtų įdiegtą tvarką, pagal kurią galėtų aiškiai nustatyti ir valdyti galimus neigiamus DPS, jos savininkų ar jos operatoriaus bet kokio interesų konflikto padarinius DPS valdymui ar jos dalyviams ir geram DPS veikimui.

4. Valstybės narės reikalauja, kad DPS būtų taikomos veiksmingos sistemos, procedūros ir priemonės, atitinkančios 51 straipsnyje nustatytas sąlygas.

5. Valstybės narės užtikrina, kad 24, 25, 27 ir 28 straipsniai nebūtų taikomi sandoriams tarp DPS narių ar dalyvių arba tarp DPS ir jos narių ar dalyvių dėl DPS naudojimo, sudarytų vadovaujantis taisyklėmis, kuriomis reglamentuojama DPS. Tačiau DPS nariai ar dalyviai laikosi 24, 25, 27 ir 28 straipsniuose numatytų įsipareigojimų savo klientams, kai, veikdami klientų vardu, DPS sistemoje vykdo jų pavedimus.

20 straipsnis

Konkretūs organizuotos prekybos sistemoms keliami reikalavimai

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys organizuotos prekybos sistemas, nustatytų tvarką, kuria būtų užkirstas kelias klientų pavedimų

vykdymui organizuotos prekybos sistemoje už investicinės įmonės ar rinkos operatoriaus nuosavas lėšas. Investicinė įmonė negali būti finansinis tarpininkas, nuolat vykdamas klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, savo pačios administruojamoje OPS. OPS negali būti sujungta su kita OPS taip, kad skirtingose organizuotos prekybos sistemose būtų įmanoma pavedimų sąveika.

2. Prašyme išduoti OPS veiklos leidimą pateikiamas išsamus paaiškinimas, kodėl sistema neatitinka kriterijų ir negali veikti kaip reguliuojama rinka, DPS arba finansinis tarpininkas, nuolat vykdamas klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto.

3. Valstybės narės užtikrina, kad OPS sudarytiems sandoriams būtų taikomi 24, 25, 27 ir 28 straipsniai.

4. Valstybės narės užtikrina, kad tose OPS, kuriose leidžiama per jų sistemas vykdyti algoritminę prekybą, būtų įdiegtos veiksmingos sistemos, tvarka ir priemonės, kuriomis būtų užtikrinta atitiktis 51 straipsniui.

↓ 2004/39/EB

~~15 straipsnis~~

~~Santykiai su trečiosiomis šalimis~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 5 dalies a punktas

~~1. Valstybės narės informuoja Komisiją ir EVPRI apie visus bendro pobūdžio sunkumus, su kuriais susiduria jų investicinės įmonės, įsisteigdamos trečiojoje šalyje arba teikdamos joje investicines paslaugas ir (arba) vykdydamos investicinę veiklą.~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 5 dalies b punktas

~~2. Jeigu Komisija, remdamasi pagal 1 dalį jai pateikta informacija, mano, kad trečioji šalis Sąjungos investicinei įmonei nesudaro tokių sąlygų veiksmingai patekti į rinką, kokias Sąjunga sudaro tos trečiosios šalies investicinėms įmonėms, Komisija, vadovaudamasi EVPRI gairėmis, pateikia Tarybai pasiūlymą suteikti Komisijai atitinkamus įgaliojimus derėtis dėl to, kad Sąjungos investicinėms įmonėms būtų sudarytos panašios galimybės konkuruoti. Taryba priima sprendimus kvalifikuota balsų dauguma.~~

~~Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 217 straipsnį Europos Parlamentas visais šios procedūros etapais nedelsiant ir išsamiai informuojamas.~~

~~Šio straipsnio tikslais EVPRI padeda Komisijai.~~

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 4 dalis

~~3. Jeigu Komisija, remdamasi pagal straipsnio 1 dalį pateikta informacija, mano, kad trečioji šalis Bendrijos investicinėms įmonėms nesuteikia nacionalinio režimo statuso, suteikiančio tokias pačias galimybes konkuruoti, kokias turi jos investicinės įmonės, taip pat kad toji šalis nevykdo sąlygų,~~

~~suteikiančių galimybę veiksmingai dalyvauti rinkoje, Komisija gali pradėti derybas, siekdama pagerinti tokią padėtį.~~

~~Susidarius pirmoje pastraipoje nurodytoms aplinkybėms, bet kuriuo metu Komisija, →¹ pagal 64 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą), ←², taip pat gali nuspręsti ne tik pradėti derybas, bet ir nustatyti, kad valstybių narių kompetentingos institucijos privalo apriboti arba suspenduoti savo sprendimus dėl tuo metu nagrinėjamų arba būsimų prašymų suteikti leidimus ir išigyti akcijų, kuriuos pateikia tiesiogiai ar netiesiogiai dukterinę įmonę patronuojančios įmonės, kurių veiklą reglamentuoja atitinkamos trečiosios šalies įstatymai. Tokie apribojimai ar suspendavimai negali būti taikomi tinkamai Bendrijoje įgaliotų investicinių įmonių ar jų dukterinių įmonių steigiamoms dukterinėms įmonėms arba tokių įmonių ar dukterinių įmonių išigyjamam Bendrijos investicinės įmonės akcijų paketui. Tokios priemonės negali būti taikomos ilgiau kaip tris mėnesius.~~

~~Prieš pasibaigiant antroje pastraipoje nurodytam trijų mėnesių laikotarpiui ir atsižvelgdama į derybų rezultatus, Komisija →¹ pagal 1 64 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą) ←², gali kvalifikuota balsų dauguma nuspręsti dėl tokių priemonių taikymo pratęsimo.~~

~~4. Jeigu Komisija mano, kad susidarė viena iš 2 ir 3 dalyje nurodytų situacijų, jos prašymu valstybės narės ją informuoja:~~

~~a) apie kiekvieną prašymą išduoti leidimą veiklai patronuojančios įmonės tiesioginei ar netiesioginei dukterinei įmonei, kurią reglamentuoja atitinkamos trečiosios šalies įstatymai;~~

~~b) apie atvejus, kai valstybėms narėms laikantis 10 straipsnio 3 dalies yra pranešama, kad tokia patronuojanti įmonė pareiškė norinti išigyti tiek Bendrijos investicinės įmonės akcijų, kad ši taptų jos dukterine įmone.~~

~~Ši įsipareigojimas teikti informaciją nustoja galioti, kai susitariama su suinteresuota trečiaja šalimi arba kai toliau netaikomos 3 dalies antroje ir trečioje pastraipose nurodytos priemonės.~~

~~5. Priemonės, kurių imamasi vadovaujantis šio straipsnio nuostatomis, atitinka Bendrijos įsipareigojimus pagal bet kokius dvišalius ar daugiašalius tarptautinius susitarimus, reglamentuojančius investicinių įmonių steigimosi ir veiklos sąlygas.~~

II SKYRIUS

INVESTICINIŲ ĮMONIŲ VEIKLOS SĄLYGOS

1 SKIRSNIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

2146 straipsnis

Reguliarus pirminio leidimo sąlygų peržiūrėjimas

1. Valstybės narės reikalauja, kad jų teritorijoje leidimą gavusi investicinė įmonė nuolat laikytųsi šios antraštinės dalies I skyriuje nustatytų pirminiam leidimui taikomų sąlygų.
2. Valstybės narės reikalauja, kad kompetentingos institucijos nustatytų atitinkamus metodus, taikomus prižiūrint, kaip investicinės įmonės laikosi straipsnio 1 dalies išpareigojimų. Jos reikalauja, kad investicinės įmonės praneštų kompetentingoms institucijoms apie bet kokius pirminiam leidimui taikomų sąlygų esminius pasikeitimus.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 6 dalis

EVPRI gali parengti šioje dalyje nurodytas priežiūros metodų taikymo gaires.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 5 dalies a
punktas
⇒ naujas

~~3. Jeigu investicinės įmonės teikia tik konsultacijas dėl investicijų, 48 straipsnio 2 dalyje nustatytais sąlygomis valstybės narės gali leisti kompetentingoms institucijoms deleguoti administracines, parengiamojo pobūdžio ar pagalbines užduotis, susijusias su pirminio leidimo sąlygų peržiūrėjimu.~~

2217 straipsnis

Bendra nuolatinės priežiūros pareiga

1. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos prižiūrėtų investicinių įmonių veiklą, siekdamos įvertinti, ar laikomasi šioje direktyvoje numatytų veiklos sąlygų. Valstybės narės užtikrina, kad būtų patvirtintos atitinkamos priemonės, leidžiančios kompetentingoms institucijoms gauti informaciją, būtiną norint įvertinti, kaip investicinės įmonės laikosi šių išpareigojimų.

~~2. Jeigu investicinės įmonės teikia tik konsultacijas dėl investicijų, 48 straipsnio 2 dalyje nustatytais sąlygomis valstybės narės gali leisti kompetentingoms institucijoms deleguoti administracines, parengiamojo pobūdžio ar pagalbines užduotis, susijusias su nuolatine veiklos sąlygų priežiūra.~~

2318 straipsnis

Interesų prieštaravimas konfliktai

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės imtųsi atitinkamų priemonių, siekdamos nustatyti interesų konfliktus prieštaravimus tarp įmonių, įskaitant jų vadovus, darbuotojus ir draudimo įmonės agentus, arba tiesiogiai ar netiesiogiai su jomis kontrolės ryšiais susijusių asmenų ir klientų, arba tarp vieno kliento ir kito kliento, kurie gali kilti teikiant investicines ar pagalbines paslaugas ir (ar) jų kombinacijas.

2. Jeigu pagal 1613 straipsnio 3 dalį investicinės įmonės taikytos interesų konflikto prieštaravime išsprendimo organizacinės ar administracinės priemonės yra nepakankamos, siekiant patikimai užkirsti kelią žalai, kuri gali būti padaryta kliento interesams, prieš imdamasi kliento naudai veiklos, investicinė įmonė aiškiai informuoja jį apie interesų konflikto prieštaravime pobūdį ir priežastis.

3. ~~Siekdama atsižvelgti į techninę pažangą finansinėse rinkose ir užtikrinti vienodą straipsnio 1 ir 2 dalių taikymą, Komisija patvirtina →₁ --- ← ⇨ Komisija įgaliojama deleguotųjų aktų pagal 94 straipsnį forma priimti ⇨ įgyvendinimo priemonės, kuriomis nustatoma ančias:~~

- (a) veiksmams, kuriuos investicinė įmonė galėtų pagrįstai atlikti, siekdama nustatyti, užkirsti kelią, išspręsti ir (ar) informuoti apie interesų konfliktus prieštaravimus, teikdama įvairias investicines ir pagalbines paslaugas ar jų kombinacijas;
- (b) atitinkamus interesų konfliktų prieštaravimų, galinčių pažeisti esamų ar būsimų galimų investicinės įmonės klientų interesus, grupių nustatymo kriterijus.

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 5 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇨ naujas

2 SKIRSNIS

NUOSTATOS, KURIOMIS UŽTIKRINAMANČIOS INVESTUOTOJŲ APSAUGAA

~~2419~~ *straipsnis*

~~Įmonių veiklos taisyklės teikiant paslaugas klientams~~ ☒ **Bendrieji principai ir klientų informavimas** ☒

1. Valstybės narės reikalauja, kad, teikdama klientams įvairias investicines ~~ir~~ ☒ arba ☒ tam tikrais atvejais pagalbines paslaugas ~~ar jų kombinacijas~~, investicinė įmonė veiktų garbingai, sąžiningai ir profesionaliai, ~~kiek tik imanoma~~ nepažeisdama savo klientų interesų, ~~ypač laikydamosi visų pirma laikytusi 2–8 dalyse~~ ☒ šiame straipsnyje ir 25 straipsnyje ☒ nustatytų principų.

2. Visa informacija, įskaitant investicinės įmonės pranešimus apie pardavimus, adresuota esamiems ar būsimiems galimiems klientams, turi būti teisinga, aiški ir neklaidinanti. Pranešimai apie pardavimus turi būti lengvai atskiriami.

3. Esamiems ~~ir~~ arba būsimiems galimiems klientams ~~suprantama forma~~ pateikiama atitinkama informacija apie:

– investicinę įmonę ir jos paslaugas; ⇨ teikiant konsultacijas dėl investicijų, informacijoje nurodoma, ar konsultacijos teikiamos nepriklausomai ir ar jos grindžiamos plačia ar apribota rinkos analize, taip pat nurodoma, ar investicinė įmonė nuolat teiks klientui rekomenduojamų finansinių priemonių tinkamumo vertinimą, ⇨

– finansines priemones ir siūlomas investavimo strategijas; tai turėtų apimti atitinkamas gaires ir įspėjimus dėl rizikos veiksnių, susijusių su investicijomis į tas priemones arba konkrečiomis investavimo strategijomis,

- įvykdymo sistemas ~~bei~~
- išlaidas ir susijusius mokesčius.

☒ Pirmoje pastraipoje nurodyta informacija pateikiama išsamiai ir taip, ☒ kad ~~je~~ ☒ klientai arba galimi klientai ☒ galėtų tinkamai suvokti siūlomų investicinių paslaugų ir konkrečios rūšies investicinės priemonės pobūdį ir susijusius rizikos veiksnius bei priimti investicinius sprendimus, remdamiesi turima informacija Šios informacijos pateikimo forma gali būti standartizuota.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~49.~~ Jeigu investicinė paslauga siūloma kaip finansinio produkto dalis, kuriam taikomos kitos ~~Bendrijos~~ ⇒ Sąjungos ⇐ teisės aktų, reglamentuojančių kredito įstaigas ir vartojimo kredita, nuostatos arba bendrieji Europos standartai, susiję su klientų ~~fizikos įvertinimu ir (ar) informavimu~~ ⇐ taikomais reikalavimais, šiai paslaugai papildomai netaikomi ⇒ 2 ir 3 dalyse ⇐ ~~šiuo straipsnyje~~ nustatyti reikalavimai.

↓ naujas

5. Kai investicinė įmonė klientą informuoja, kad konsultacijos dėl investavimo teikiamos nepriklausomai, ji:

i) įvertina gana daug finansinių priemonių rinkoje. Finansinės priemonės turėtų būti įvairios jų rūšies ir emitentų arba produktų tiekėjų atžvilgiu, jos neturėtų būti tik tos, kurias parengia arba teikia su investicine įmone glaudžiai susiję subjektai;

ii) už klientams teikiamą paslaugą nepriima ir negauna mokesčių, komisinių atlygių arba kokios nors piniginės naudos, kurią moka arba teikia trečioji šalis arba jos vardu veikiantis asmuo.

↓ naujas

6. Valdydama paketą investicinė įmonė už klientams teikiamą paslaugą nepriima ir negauna mokesčių, komisinių atlygių arba kokios nors piniginės naudos, kurią moka arba teikia trečioji šalis arba jos vardu veikiantis asmuo.

7. Kai investicinė paslauga siūloma kartu su kita paslauga ar produktu kaip paketo dalis arba kaip to paties susitarimo ar paketo sudarymo sąlyga, investicinė įmonė informuoja klientą apie tai, ar atskiras paketo sudedamasis dalis galima įsigyti atskirai ir atskirai pateikia kiekvienos sudedamosios dalies įkainius ir mokesčius.

Vėliausiai iki [] EVPRI parengia ir periodiškai atnaujina kryžminės prekybos vertinimo ir priežiūros gaires, kuriose visų pirma nurodomos situacijos, kai kryžminės prekybos metodai neatitinka 1 dalies nuostatų.

↓ naujas

8. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, kuriomis užtikrinama, kad investicinės įmonės, teikdamos investicines ar papildomas paslaugas savo klientams, laikytųsi juose nustatytų principų. Šiuose deleguotuosiuose aktuose atsižvelgiama į:

- (a) esamam ar galimam klientui siūlomos ar suteiktos paslaugos (-ų) pobūdį, sandorių rūšį, objektą, dydį ir dažnumą;
- (b) siūlomų ar aptariamų produktų, įskaitant 1 straipsnio 2 dalyje nurodytas skirtingų rūšių finansines priemones ir indėlius, pobūdį;
- (c) tai, ar esamas arba galimas klientas yra mažmeninis klientas, ar profesionalus klientas, arba jų skirstymą į tinkamas sandorio šalis laikantis 3 dalies nuostatų.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

⊠ 25 straipsnis ⊠

⊠ Tinkamumo bei priimtumo vertinimas ir atsiskaitymas klientams ⊠

14. Teikdama konsultaciją ~~patarimą~~ dėl investavimo arba valdydama portfelį, investicinė įmonė gauna visą būtina informaciją apie esamo ar ~~būsimo~~ galimo kliento žinias ir patirtį konkretaus produkto ar paslaugos investicijų srityje, jo finansinę padėtį ir investicinius tikslus, leidžiančią įmonei rekomenduoti esamam ar ~~būsiamam~~ galimam klientui jam tinkančias investicines paslaugas ir finansines priemones.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~25.~~ Valstybės narės užtikrina, kad teikdama investicines paslaugas, nurodytas ~~14~~ dalyje, investicinė įmonė paprašytų esamo ar ~~būsimo~~ galimo kliento pateikti informaciją apie jo žinias ir patirtį konkretaus siūlomo ar reikalaujamo produkto ar paslaugos investicijų srityje, leidžiančią investicinei įmonei įvertinti, ar klientui yra tinkama investicinė paslauga ar numatytas teikti produktas.

Jeigu, remdamasi ankstesne pastraipa gauta informacija, investicinė įmonė mano, kad produktas ar paslauga netinka esamam ar ~~būsiamam~~ galimam klientui, investicinė įmonė įspėja esamą ar ~~būsiamą~~ galimą klientą. Šio įspėjimo pateikimo forma gali būti standartizuota.

~~Tuomet, kai~~ ⊠ Jei ⊠ esamas ar ~~būsiamas~~ galimi klientais apsisprendžia nepateikti ankstesnėje pastraipoje nurodytos informacijos arba ~~kai jei jie~~ pateikia nepakankamą informaciją apie savo žinias ir patirtį, investicinė įmonė juos įspėja ~~esamą ar būsiamą klientą~~, kad ⊠ ji negali ⊠ ~~toks sprendimas neleidžia~~ įvertinti, ar numatoma teikti paslauga arba produktas ~~jiems~~ tinka. Šio įspėjimo pateikimo forma gali būti standartizuota.

3. Valstybės narės leidžia, kad investicinės įmonės, teikdamos investicines paslaugas, susidedančias tik iš kliento pavedimų vykdymo ~~ir~~ (ar) priėmimo ir perdavimo, teikiant ar neteikiant pagalbinių paslaugų ⇒, išskyrus pagalbines paslaugas, nurodytas 1 priedo B skirsnio 1 punkte ⇐, vadovaudamosi ~~25~~ dalimi, šias investicines paslaugas klientams teiktų nereikalaudamos pateikti informaciją arba priimti sprendimą, jeigu laikomasi šių sąlygų:

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 7 dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

a) ~~įvadinėje dalyje~~ minimos paslaugos yra susijusios su ⇒ bet kuriomis iš toliau nurodytų finansinių priemonių: ⇐

(i) akcijomis, kuriomis leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje ar lygiavertėje trečiosios šalies rinkoje, ⇒ arba DPS, jei tai yra įmonių akcijos, išskyrus ne KIPVPS kolektyvinio investavimo subjektų akcijas ir akcijas, kurios apima išvestinę finansinę priemonę; ⇐

ii) ⇒ obligacijomis ar kitos formos skolos vertybiniais popieriais, kuriais leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje arba lygiavertėje trečiosios šalies rinkoje arba DPS, išskyrus tuos, kurie apima išvestinę finansinę priemonę arba struktūrą, dėl kurios klientui sunku suprasti su tuo susijusią riziką; ⇐

iii) pinigų rinkos priemonėmis, ~~obligacijomis ar kitų formų investiciniams isipareigojimais (išskyrus tas obligacijas ar investicinius isipareigojimus~~ ⇒ išskyrus tas ⇐, kuriose apima išvestines ☒ finansines ☒ priemones) ⇒ arba struktūrą, dėl kurios klientui sunku suprasti su tuo susijusią riziką; ⇐

iv) ⇒ akcijomis arba vienetais ⇐ KIPVPS ~~ne~~ ⇒, išskyrus struktūrizuotuosius KIPVPS, kaip nurodyta Reglamento 583/2010 36 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje; ⇐

v) kitomis nekompleksinėmis finansinėmis priemonėmis ⇒ kaip numatyta šioje dalyje ⇐.

⇒ Taikant šį punktą, jei laikomasi pagal Direktyvos 2003/71/EB [Prospekto direktyva] 4 straipsnio 1 dalies trečią ir ketvirtą pastraipą nustatytų reikalavimų ir tvarkos, ⇐ ~~Trečiosios šalies rinka laikoma lygiaverte reguliuojamai rinkai, jeigu ji atitinka reikalavimus, lygiavertčius III antraštinėje dalyje numatytiems reikalavimams. Komisija ir EVPRI savo interneto svetainėse skelbia rinkų, kurias galima laikyti lygiavertėmis, sąrašą. Tas sąrašas periodiškai atnaujinamas. EVPRI padeda Komisijai atlikti tokių trečiųjų šalių rinkų įvertinimą.~~

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 6 dalies a punktas
⇒ naujas

b) paslauga teikiama esamo ar ~~būsimo~~ galimo kliento iniciatyva,

c) esamas ar ~~būsimas~~ galimas klientas buvo aiškiai informuotas, kad teikdama šią paslaugą investicinė įmonė neprivalo įvertinti teikiamos ar siūlomos priemonės ar paslaugos tinkamumą ⇒ ar priimtinumą ⇐, ir dėl to jis negali pasinaudoti teise į apsaugą pagal atitinkamas ~~veiklos~~ verslo etikos taisykles. Šio ~~šio~~ įspėjimo pateikimo forma gali būti standartizuota,

d) investicinė įmonė laikosi ~~2318~~ straipsnyje numatytų įsipareigojimų.

4. Investicinė įmonė veda apskaitą, į kurią įtraukiamas dokumentas ar dokumentai, nustatantys šalių teises ir pareigas, dėl kurių susitarė įmonė ir klientas, bei kitos sąlygos, pagal kurias įmonė teiks

paslaugas klientui. Sutarties šalių teisės ir pareigos gali būti įtrauktos pateikiant nuorodą į kitus dokumentus ar teisės aktus.

5. Iš investicinės įmonės klientas privalo gauti atitinkamas ataskaitas apie klientams suteiktą paslaugą. Kai taikoma, šiose ataskaitose ⇒ pateikiami periodiški pranešimai klientams, atsižvelgiant į susijusių finansinių priemonių rūšį ir sudėtingumą ir klientui teikiamos paslaugos pobūdį, taip pat ⇐ turi būti nurodytos išlaidos, susijusios su kliento naudai sudarytais sandoriais ir suteiktomis paslaugomis. ⇒ Teikdama konsultacijas dėl investicijų, investicinė įmonė sukonkretina, kaip teikiamos konsultacijos atitinka kliento asmenines savybes. ⇐

~~9. Jeigu investicinė paslauga siūloma kaip finansinio produkto dalis, kuriam taikomos kitos Bendrijos teisės aktų, reglamentuojančių kredito įstaigas ir vartojimo kreditą, nuostatos arba bendrieji Europos standartai, susiję su klientų rizikos įvertinimu ir (ar) informacijai taikomais reikalavimais, šiai paslaugai papildomai netaikomi šiame straipsnyje nustatyti reikalavimai.~~

~~610. Siekdama užtikrinti investuotojų apsaugą ir vienodą 1-8 dalių taikymą, Komisija → 1 ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones ⇒ Komisija įgaliojama deleguotųjų aktų pagal 94 straipsnį forma priimti priemones ⇐, kuriomis užtikrinamos, kad investicinės įmonės, teikdamos investicines ar papildomas paslaugas savo klientams, laikytųsi jose nustatytų principų. Šiuose įgyvendinimo priemonėse deleguotuosiuose aktuose atsižvelgiama į:~~

- (a) esamam ar ~~būsimam~~ galimam klientui siūlomos ar suteiktos paslaugos (=ų) pobūdį, sandorių rūšį, objektą, dydį ir dažnumą;
- (b) siūlomų ar aptariamų produktų ~~finansinių priemonių~~ pobūdį ⇒ , įskaitant 1 straipsnio 2 dalyje nurodytas skirtingų rūšių finansines priemones ir indėlius ⇐;
- (c) tai, ar esamas arba ~~būsimas~~ galimas klientas yra mažmeninis klientas, ar profesionalus klientas ⇒ o taikant 5 dalį – į jų priskyrimą tinkamoms sandorio šalims. ⇐

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 6 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ naujas

7. Vėliausiai iki [] EVPRI parengia ir periodiškai atnaujina finansinių priemonių, apimančių struktūrą, dėl kurios klientui sunku suprasti susijusią riziką, vertinimo gaires, kaip numatyta 3 dalies a punkte.

↓ 2004/39/EB

~~2620~~ *straipsnis*

Paslaugų teikimas per kitą investicinę įmonę

Valstybės narės leidžia nurodymą gavusiai investicinei įmonei, teikiančiai kliento naudai per kitą investicinę įmonę investicines ar pagalbines paslaugas, pasitikėti pirmosios įmonės perduota informacija. Nurodymą perduodanti investicinė įmonė atsakys už perduotos informacijos išsamumą ir tikslumą.

Investicinei įmonei, gavusiai tokį nurodymą kliento naudai teikti paslaugas, taip pat suteikiama galimybė pasiremti kitos investicinės įmonės klientui suteikta bet kokia rekomendacija dėl paslaugos ar sandorio. Nurodymą perduodanti investicinė įmonė atsakys už klientui suteiktos rekomendacijos ar ~~patarimo~~ konsultacijos ~~tikslingumą~~ tinkamumą.

Investicinė įmonė, gaunanti kliento nurodymus ar pavedimus per kitą investicinę įmonę, atsako už suteiktą paslaugą arba sandorio sudarymą, remdamasi suteikta informacija ar rekomendacijomis ir vadovaudamasi atitinkamomis šios antraštinės dalies nuostatomis.

27~~24~~ straipsnis

Pareiga vykdyti pavedimus palankiausiomis klientui sąlygomis

1. Valstybės narės reikalauja, kad, vykdydamos pavedimus, investicinės įmonės imtųsi visų reikalingų veiksmų, klientų naudai siekdamos kiek įmanoma geriausių rezultatų, atsižvelgdamos į kainą, išlaidas, greitumą, įvykdymo ir apmokėjimo galimybes, dydį, pobūdį ar bet kokią kitą veiksnį, susijusį su pavedimo įvykdymu. Nepaisant to, gavusi konkretų kliento nurodymą, investicinė įmonė vykdo ~~pavedimą nurodymą, taip, kaip konkrečiai nurodyta atsižvelgdama į tą konkretų nurodymą.~~

↓ naujas

2. Valstybės narės reikalauja, kad kiekviena vykdymo vieta nemokamai bent kartą per metus viešai skelbtų duomenis, susijusius su sandorių vykdymo toje vietoje kokybe. Periodinėse ataskaitose pateikiama informacija apie kainą ir individualių finansinių priemonių sandorių atlikimo greitį bei tikimybę.

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 7 dalies a punktas
⇒ naujas

32. Valstybės narės reikalauja, kad, siekdamos įvykdyti 1 dalies reikalavimus, investicinės įmonės patvirtintų ir įgyvendintų veiksmingas priemones. Visų pirma valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės nustatytų ir įgyvendintų pavedimų vykdymo politiką, leidžiančią joms, laikantis straipsnio 1 dalies reikalavimų, pasiekti geriausių rezultatų atliekant klientų pavedimus.

43. Pavedimų vykdymo politika apima su kiekviena priemonių rūšimi susijusią informaciją apie įvairias vietas, kuriose investicinė įmonė atlieka savo klientų pavedimus, ir veiksnius, darančius įtaką vykdymo vietų pasirinkimui. Ji turi apimti bent jau tas vietas, kurios investicinei įmonei leidžia nuolat pasiekti geriausių rezultatų vykdant klientų pavedimus.

Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės savo klientams suteiktų atitinkamą informaciją apie savo pavedimų vykdymo politiką. ⇒ Toje informacijoje turi būti aiškiai, pakankamai išsamiai ir klientams suprantamai paaiškinama, kaip įmonė vykdys kliento pavedimus. ⇐ Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės iš savo klientų gautų išankstinį pritarimą vykdymo politikai.

Valstybės narės reikalauja, kad kai pavedimų vykdymo politikoje numatyta galimybė įvykdyti klientų pavedimus už reguliuojamos rinkos ⇒, DPS arba OPS ⇐ ~~ar DPS~~ ribų, visų pirma investicinė įmonė praneštų savo klientams apie tokią galimybę. Valstybės narės reikalauja, kad prieš vykdydamos savo klientų pavedimus už reguliuojamos rinkos ⇒ DPS arba OPS ⇐ ar DPS ribų, investicinės įmonės gautų aiškų išankstinį jų sutikimą. Šį sutikimą investicinės įmonės gali gauti kaip bendrąjį susitarimą arba kaip susitarimą dėl konkretaus sandorio.

54. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės atliktų savo pavedimų vykdymo sistemos ir vykdymo politikos veiksmingumo priežiūrą, siekdamos nustatyti ir tam tikrais atvejais ištaisyti trūkumus. Visų pirma, jos reguliariai vertina, ar vykdymo vietas, įtrauktos į pavedimų vykdymo politiką, ~~numato~~ suteikia galimybę kliento naudai pasiekti geriausių rezultatų ir ar reikalingi vykdymo sistemos pakeitimai. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės praneštų klientams apie kiekvieną esminį pavedimų vykdymo sistemos ar ~~investicinės~~ vykdymo politikos pokytį.

⇒ Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės kasmet paskelbtų apibendrintą informaciją apie penkias pagrindines vykdymo vietas kiekvienai finansinių priemonių rūšiai, kuriose jos vykdė klientų pavedimus praėjusiais metais. ⇐

65. Valstybės narės reikalauja, kad, klientams prašant, investicinės įmonės galėtų įrodyti, jog jos įvykdė jų pavedimus, vadovaudamosi įmonės vykdymo politika.

~~76. Siekdama užtikrinti investuotojams būtiną apsaugą, sąžiningą ir organizuotą rinkų veikimą ir vienodą 1, 3 ir 4 dalių taikymą, Komisija →₁ --- ←₁ straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias ⇒ Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl ⇐:~~

- (a) įvairių veiksmų sąlyginės svarbos nustatymo kriterijus, į kuriuos, vadovaujantis straipsnio 1 dalimi, gali būti atsižvelgta siekiant nustatyti geriausius galimus rezultatus, atsižvelgus į pavedimo dydį ir rūšį bei tai, ar esamas arba ~~būsimas~~ galimas klientas yra mažmeninis klientas ar profesionalus klientas;
- (b) veiksmus, į kuriuos investicinė įmonė gali atsižvelgti peržiūredama savo vykdymo sistemą bei sąlygas, kurioms esant būtų tikslinga atlikti tokios sistemos pakeitimus; ypač veiksmus, padedančius nustatyti vietas, leidžiančias investicinei įmonei vykdyti klientų pavedimus nuolat pasiekti geriausių galimų rezultatų;
- (c) klientams teiktinos informacijos apie jų vykdymo politiką pobūdį ir mastą, remiantis straipsnio ~~43~~ dalimi.

↓ naujas

8. EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodoma:

a) su vykdymo duomenimis susijusių duomenų, kurie turi būti skelbiami pagal 2 dalį, konkretus turinys, forma ir skelbimo periodiškumas, atsižvelgiant į vykdymo vietas rūšį ir į susijusios finansinės priemonės rūšį;

b) informacijos, kurią turi skelbti investicinės įmonės pagal 5 dalies antrą pastraipą, turinį ir formą.

EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

Komisija įgaliojama Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 7 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 8 dalies a punktas
⇒ naujas

2822 straipsnis

Klientų pavedimų tvarkymo taisyklės

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės, įgaliosios kliento naudai vykdyti pavedimus, įgyvendintų procedūras ir priemones, kuriose būtų numatyta anėš neatidėliojant, sąžiningai ir operatyviai atlikti klientų pavedimus, susijusius su kitų klientų pavedimais ar atsižvelgiant į investicinės įmonės prekybinius interesus.

Šiose procedūrose ir priemonėse leidžia numatyti kitaip palyginamus klientų pavedimus atlikti taikantis pagal jų gavimo laiką investicinėje įmonėje.

2. Valstybės narės reikalauja, kad, jeigu vykdant klientų ribotus pavedimus, susijusius su akcijomis, kuriomis leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, šie pavedimai įprastomis rinkos sąlygomis nevykdomi nedelsiant, investicinės įmonės imtųsi priemonių, siekdamas supaprastinti sudaryti sąlygas kuo greičiau įvykdyti ir, kiek įmanoma, paspartinti to pavedimą įvykdymą, taip užtikrinamos, kad to kliento ribotas pavedimas būtų nedelsiant viešai paskelbtas kitiems rinkos dalyviams priimtinu būdu, nebent klientas aiškiai nurodo kitaip. Valstybės narės gali nuspręsti, kad investicinės įmonės šį reikalavimą įvykdytų kliento ribotus pavedimus perduodamos reguliuojamai rinkai ~~ir (arba) DPS~~. Valstybės narės nustato, kad kompetentingos institucijos gali atšaukti reikalavimą viešai paskelbti ribotą pavedimą, kurio apimtis, lyginant su įprasto dydžio sandoriais toje rinkoje, yra didelė, kaip nustatyta ☒ Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 4 ☒ ~~44~~ straipsnyje 2 dalyje.

3. ~~Siekdama užtikrinti, kad taikant investuotojų apsaugos priemones ir siekiant sąžiningo bei organizuoto rinkų veikimo būtų atsižvelgta į techninę pažangą finansų rinkose bei vienoda 1 ir 2 dalių taikymą, Komisija →₁ --- ← gali patvirtinti ⇒ Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl ⇐ įgyvendinimo priemonių, kuriomis reglamentuojama anėš.~~

- (a) procedūrų ir priemonių, leidžiančių neatidėliojant, sąžiningai ir operatyviai įvykdyti klientų pavedimus, sąlygas ir pobūdį bei situacijas arba sandorių rūšis, kurių atveju investicinės įmonės gali pagrįstai nukrypti nuo neatidėliotino vykdymo, siekdamas palankesnių sąlygų klientui;
- (b) įvairius metodus, leidžiančius kuriais galima nustatyti, kad investicinė įmonė laikėsi reikalavimo atskleisti rinkai kliento ribotus pavedimus, kurių neįmanoma nedelsiant įvykdyti.

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 8 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2010/78/ES 6 straipsnio 8 dalis
→₂ 2008/10/EB 1 straipsnio 9 dalies a punktas
⇒ naujas

29~~23~~ straipsnis

Investicinių įmonių pareigos skiriant įmonės draudimo agentus

1. Valstybės narės ~~gali nuspręsti, kad~~ investicinėms įmonėms leidžiama paskirti įmonės draudimo agentus, siekiant reklamuoti investicinės įmonės paslaugas, prekiauti per tarpininkus ar priimti ir perduoti esamų ar būsimų galimų klientų pavedimus, parduodant finansines priemones ir teikiant konsultacijas dėl tokių investicinės įmonės siūlomų finansinių priemonių ir paslaugų.

2. Valstybės narės reikalauja, kad investicinei įmonei nutarus paskirti draudimo įmonės agentą, ji lieka visiškai ir besąlygiškai atsakinga už kiekvieną draudimo įmonės agento veiksmą ar neveikimą, šiam veikiant įmonės vardu. Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė užtikrintų, kad draudimo įmonės agentas praneštų apie savo pareigas ir įmonę, kuriai atstovauja, prieš susisiekdamas su esamu ar būsimu galimu klientu arba sudarinėdamas su juo sandorį.

~~Laikantis 13 straipsnio 6, 7 ir 8 dalių, valstybės narės leidžia jų teritorijoje įregistruotiems draudimo agentams investicinių įmonių vardu ir atsakomybe tvarkyti klientų pinigus ir (ar) finansines priemones savo teritorijoje ar valstybės narės, leidžiančios draudimo agentui tvarkyti kliento pinigus, teritorijoje, jei tai tarpvalstybinė operacija. ⇨ Valstybės narės uždraudžia jų teritorijoje įregistruotiems įmonių agentams tvarkyti klientų pinigus ir (arba) finansines priemones. ⇐~~

Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės vykdytų savo įmonės draudimo agentų veiklos priežiūrą, siekdamas užtikrinti, kad, veikdamos per draudimo savo agentus, jos laikosi šios direktyvos.

3. →₁ ~~Valstybės narės, nusprendusios leisti investicinėms įmonėms paskirti draudimo agentus, įsteigia valstybės registrą. Draudimo Įmonių agentai registruojami valstybės narės, kurioje jie įsisteigė, valstybės registre. EVPRI savo interneto svetainėje skelbia nuorodas arba saitus į pagal šį straipsnį įsteigtus valstybių narių, nusprendusių leisti investicinėms įmonėms paskirti įmonių draudimo agentus, valstybės registrus. ←~~

~~Jeigu, laikantis straipsnio 1 dalimi, valstybė narė, kurioje draudimo agentas įsisteigė, nusprendė investicinėms įmonėms, gavusioms šių šalių kompetentingų institucijų išduotus leidimus veiklai, neleisti paskirti draudimo agentų, šiuos draudimo agentus registruoja investicinės įmonės, kurios vardu jie veikia, buveinės valstybės narės kompetentinga institucija.~~

Valstybės narės užtikrina, kad draudimo įmonių agentus būtų galima įtraukti į valstybės registrą tik nustačius, kad jie turi labai gerą reputaciją ir tinkamą bendro, komercinio ar profesinio pobūdžio

žinių, leidžiančių jiems esamam ar ~~būsimam~~ galimam klientui tinkamai perduoti informaciją apie siūlomą paslaugą.

Valstybės narės gali nuspręsti, kad investicinės įmonės gali patikrinti, ar jų paskirti įmonės draudimo agentai turi gana gerą reputaciją ir žinias, kaip nurodyta trečiojoje pastraipoje.

Registras reguliariai atnaujinamas. Juo galima naudotis viešai, siekiant gauti informacijos.

4. Valstybės narės reikalauja, kad draudimo įmonių agentus skiriančios investicinės įmonės imtųsi atitinkamų priemonių, siekdamos išvengti draudimo įmonės agentų veiklos, nepatenkančios į šios direktyvos taikymo sritį, neigiamo poveikio investicinės įmonės vardu veikiančio įmonės draudimo agento veiklai.

Valstybės narės gali leisti kompetentingoms institucijoms bendradarbiauti su investicinėmis įmonėmis ir kredito įstaigomis, jų asociacijomis ir kitais subjektais, vykdant draudimo įmonių agentų registraciją ir prižiūrint, kaip draudimo įmonių agentai laikosi straipsnio 3 dalies reikalavimų. Visų pirma, draudimo įmonių agentus gali įregistruoti investicinės įmonės, kredito įstaigos, jų asociacijos ir kiti subjektai, prižiūrint kompetentingai institucijai.

5. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės skirtų tik tuos įmonių draudimo agentus, kurie įtraukti į straipsnio 3 dalyje nurodytus valstybės registrus.

6. Valstybės narės gali sugriežtinti šiame straipsnyje nustatytus reikalavimus arba papildyti juos kitais reikalavimais, taikomais įmonių draudimo agentams, už kurių registraciją jos yra atsakingos.

3024 straipsnis

Sandoriai, sudaryti su tinkamomis sandorio šalimis

1. Valstybės narės užtikrina, kad investicinės įmonės, įgaliotos klientų naudai vykdyti pavedimus ir (ar) vykdyti sandorius savo sąskaita, ir (ar) priimti ir perduoti pavedimus, gali suvesti tinkamas sandorio šalis, kad šios sudarytų sandorius, arba gali sudaryti sandorius su jomis, nesilaikydamos ~~2419~~ ⇒ (išskyrus 3 dalies), 25 (išskyrus 5 dalies) ⇐, ~~2721~~ ir ~~2822~~ straipsnio 1 dalyje nurodytų reikalavimų, taikomų šiems sandoriams ar bet kuriai pagalbinei paslaugai, tiesiogiai susijusiai su šiais sandoriais.

⇒ Valstybės narės užtikrina, kad investicinės įmonės su savo tinkamomis sandorio šalimis būtų garbingos, sąžiningos ir profesionalios, ir bendrautų su jomis teisingai, aiškiai ir neklaidindamos, atsižvelgdamos į tinkamas sandorio šalis ir jos verslo pobūdį. ⇐

2. Šiame straipsnyje tinkamomis sandorio šalimis valstybės narės pripažįsta investicines įmones, kredito įstaigas, draudimo bendroves, KIPVPS ir jų valdymo įmones, pensijų fondus ir jų valdymo įmones, kitas finansų įstaigas, įgaliotas ar reglamentuotas kituose ~~Bendrijos~~ ☒ Sąjungos ☒ teisės aktuose ar valstybės narės nacionaline teise, įmones, atleistas nuo šios direktyvos taikymo vadovaujantis 2 straipsnio 1 dalies k ~~ir~~ punktuais, šalių ~~Vyriausybės~~ ir atitinkamas jų įstaigas, įskaitant valstybės skolą ⇒ nacionaliniu lygmeniu ⇐ valdančias valstybės įstaigas, centrinius bankus ir viršvalstybines organizacijas.

Skirstymas į tinkamas sandorio šalis pagal pirmąją pastraipą nepažeidžia tokių subjektų teisės reikalauti, kad bendrai arba konkrečiame sandoryje jie būtų laikomi klientais, kurių ir investicinės įmonės bendrai veiklai būtų taikomi ~~2419~~, ☒ 25, ☒ ~~2721~~ ir ~~2822~~ straipsniai.

3. Tinkamomis sandorio šalimis valstybės narės gali pripažinti kitas įmones, atitinkančias iš anksto nustatytus atitinkamus reikalavimus, įskaitant kiekybinius apribojimus. Jeigu ~~sandoris sudaromas tarp būsimų~~ galimos sandorio šalys, patenkančios į skirtingas jurisdikcijas, investicinė įmonė pripažįstama tokį kitos įmonės statusą, koks pripažįstamas valstybės narės, kurioje ši įmonė įsisteigusi, įstatymais ir kitomis nuostatomis.

Valstybės narės užtikrina, kad investicinė įmonė, sudaranti sandorius su tokiomis įmonėmis laikydamosi straipsnio 1 dalies, iš būsimos sandorio šalies gauna aiškų patvirtinimą, kad ši sutinka būti laikoma tinkama sandorio šalimi. Valstybės narės leidžia, kad šis sutikimas investicinėms įmonėms gali būti perduodamas arba kaip bendrasis susitarimas, arba kaip susitarimas dėl konkretaus sandorio.

4. Tinkamomis sandorio šalimis valstybės narės gali pripažinti trečiųjų šalių subjektus, lygiaverčius straipsnio 2 dalyje paminėtų subjektų rūšims.

Be to, tinkamomis sandorio šalimis valstybės narės gali pripažinti trečiųjų šalių įmones kaip ir paminėtos straipsnio 3 dalyje, jeigu laikomasi tokių pačių sąlygų ir reikalavimų, kokie nustatyti straipsnio 3 dalyje.

5. ~~Atsižvelgdama į rinkos praktikos pokyčius, siekdama užtikrinti vienodą straipsnio 2, 3 ir 4 dalių taikymą bei palengvinti vienos bendros rinkos veiksmingą veikimą, Komisija →₂ --- ← gali patvirtinti įgyvendinimo ⇒ Komisija įgaliojama pagal 98 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl ⇐ priemonių, kuriomis reglamentuojama:~~

- (a) procedūras dėl reikalavimo laikyti klientais pagal 2 dalį;
- (b) procedūras dėl aiškaus būsimos sandorio šalies pritarimo gavimo pagal 3 dalį;
- (c) iš anksto nustatytus atitinkamus reikalavimus, įskaitant kiekybinius apribojimus, leidžiančius įmonę laikyti tinkama sandorio šalimi pagal 3 dalį.

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 9 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB

3 SKIRSNIS

RINKOS SKAIDRUMAS IR ETIŠKUMAS VIENTISUMAS

25 straipsnis

~~Pareiga skatinti rinkų vientisumą, pranešti apie sandorius ir saugoti apskaitos dokumentus~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 9 dalies a punktas

~~1. Nedarant poveikio atsakomybės paskirstymui dėl 2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/6/EB dėl prekybos vertybiniais popieriais pasinaudojant viešai neatskleista informacija ir manipuliavimo rinka (piktnaudžiavimo rinka)⁵⁴ nuostatų vykdyme užtikrinimo, valstybės narės, kurių veiklą koordinuoja EVPRI pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 31 straipsnį, užtikrina, kad būtų patvirtintos atitinkamos priemonės, pagal kurias kompetentinga institucija galėtų vykdyti investicinių įmonių veiklos priežiūrą, siekiant užtikrinti, kad veikdamos garbingai, sąžiningai ir profesionaliai, jos skatintų rinkos vientisumą.~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 9 dalies b punktas

~~2. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės mažiausiai penkerius metus saugotų duomenis apie visus sandorius, susijusius su finansinėmis priemonėmis, kurias jos vykdė savo sąskaita arba klientų naudai, ir prireikus pateiktų juos kompetentingai institucijai. Tais atvejais, kai sandoriai vykdomi klientų vardu, apskaitos dokumentuose pateikiami visi duomenys ir informacija apie kliento tapatybę ir informacija, kuri turi būti pateikta pagal Tarybos direktyvą 2005/60/EB.~~

~~Pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 35 straipsnyje nustatytą procedūrą ir sąlygas EVPRI gali prašyti suteikti galimybę susipažinti su ta informacija.~~

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 10 dalies a punktas
→₂ 2008/10/EB 1 straipsnio 10 dalies b punktas
⇒ naujas

~~3. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės, vykdančios sandorius, susijusius su finansinėmis priemonėmis, kuriomis leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, kompetentingai institucijai nedelsdamos ir ne vėliau kaip iki kitos darbo dienos pabaigos praneštų su tokiais sandoriais susijusias detales. Šis reikalavimas taikomas ir tuomet, kai tokie sandoriai reguliuojamoje rinkoje nebuvo įvykdyti.~~

~~Laikydamosi 58 straipsnio, kompetentingos institucijos patvirtina reikalingas priemones, siekdamas, kad finansinių priemonių likvidumo prasme labiausiai susijusios rinkos kompetentinga institucija taip pat gautų šią informaciją.~~

~~4. Visų pirma, ataskaitose taip pat pateikiami nupirktų ar parduotų priemonių pavadinimai ir numeriai, kiekiai, įvykdymo datos ir laikas, sandorio vertė ir suinteresuotų investicinių įmonių atpažinimo būdai.~~

~~5. Valstybės narės numato, kad kompetentingai institucijai ataskaitas pateikia pati investicinė įmonė, jos vardu veikianti trečioji šalis, kompetentingos institucijos patvirtinta prekybos suderinamumo ar informacijos sistema arba reguliuojama rinka ar DPS, per kurią sistemas buvo įvykdytas šis sandoris. Tuomet, kai apie sandorius kompetentingai institucijai tiesiogiai praneša reguliuojama rinka, DPS ar kompetentingos institucijos patvirtinta prekybos suderinamumo ar~~

⁵⁴ OLL 96, 2003 4 12, p. 16.

~~informacijos sistema, investicinę įmonę galima atleisti nuo straipsnio 3 dalyje nustatyto reikalavimo taikymo.~~

~~6. Jeigu, laikantis 32 straipsnio 7 dalies, šiame straipsnyje numatytos ataskaitos perduodamos priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, ji persiunčia šią informaciją investicinės įmonės buveinės valstybės narės kompetentingoms institucijoms, nebent šios nuspręstų, kad ši informacija joms yra nereikalinga.~~

~~7. Siekdama užtikrinti, kad rinkos vientisumo apsaugos priemonės būtų pakeistos, atsižvelgiant į techninę pažangą finansų rinkose, bei užtikrinti vienodą straipsnio 1–5 dalių taikymą, Komisija →₁ ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias ataskaitų apie finansinius sandorius pateikimo metodus ir sistemą, šių ataskaitų formą ir turinį bei atitinkamos rinkos nustatymo kriterijus laikantis straipsnio 3 dalies. →₂ Priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. ←~~

31~~26~~ straipsnis

DPS ⇨ arba OPS ⇩ taikomų taisyklių ir kitų teisinių įsipareigojimų laikymosi priežiūra

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇨ arba OPS ⇩, patvirtintų ir išlaikytų su DPS ⇨ arba OPS ⇩ tiesiogiai susijusias veiksmingas priemones ir procedūras, leidžiančias nuolat prižiūrėti, kaip jų naudotojai ⇨ arba klientai ⇩ laikosi taisyklių. Investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇨ arba OPS ⇩, atlieka jų administruojamose sistemose naudotojų ⇨ arba klientų ⇩ vykdomų sandorių priežiūrą, siekdamas nustatyti šių taisyklių pažeidimus, tvarką pažeidžiančias prekybos sąlygas ar elgesį, kuris gali būti susijęs su galinti sukelti piktnaudžiavimuo rinka atvejus.

2. Valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇨ arba OPS ⇩, praneštų kompetentingai institucijai apie rimtus taisyklių pažeidimus, tvarką pažeidžiančias prekybos sąlygas ar elgesį, kuris gali būti susijęs su galinti sukelti piktnaudžiavimuo rinka atvejus. Be to, valstybės narės reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS ⇨ arba OPS ⇩, nedelsdami pateiktų atitinkamą informaciją institucijai, atsakingai už piktnaudžiavimo rinka atvejų tyrimą ir persekiojimą, ir suteiktų jai visą būtiną pagalbą atliekant šiose sistemose pasitaikiusių piktnaudžiavimo rinka atvejų tyrimą ir persekiojimą.

↓ naujas

32 straipsnis

Priemonių sustabdymas ir pašalinimas iš prekybos DPS

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė arba DPS administruojantis rinkos operatorius, sustabdantis prekybą finansine priemone arba pašalinantis ją iš prekybos, paskelbtų šį sprendimą viešai, praneštų apie jį reguliuojamoms rinkoms, kitoms daugiašalėms prekybos sistemoms ir organizuotos prekybos sistemoms, kuriose prekiaujama ta pačia finansine priemone, ir perduotų atitinkamą informaciją kompetentingai institucijai. Kompetentinga institucija praneša apie tai kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms. Valstybės narės reikalauja, kad kitose reguliuojamose rinkose, daugiašalėse prekybos sistemose ir organizuotos prekybos sistemose, kuriose prekiaujama ta pačia finansine priemone, prekyba ta finansine priemone taip pat būtų sustabdyta arba ji būtų iš jų pašalinta, kai priemonė sustabdoma arba pašalinama dėl neatskleistos

informacijos apie emitentą arba finansinę priemonę, nebent tai padarytų didelę žalą investuotojų interesams ar veiksmingam rinkos veikimui. Valstybės narės reikalauja, kad šios kitos reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS praneštų apie savo sprendimą savo kompetentingai institucijai ir visoms reguliuojamoms rinkoms, daugiašalėms prekybos sistemoms ir organizuotos prekybos sistemoms, kuriose prekiaujama ta pačia finansine priemone, taip pat paaiškintų priežastis, jei būtų nuspręsta nesustabdyti prekybos ta finansine priemone ir nepašalinti jos iš prekybos.

2. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nustatomas 1 dalyje minėtų pranešimų ir skelbimo formatas bei laikas.

Komisija įgaliojama pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus priimti laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

3. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose ji nustato, kokios konkrečios situacijos yra 1 ir 2 dalyse nurodyta didelė žala investuotojų interesams ir veiksmingam vidaus rinkos veikimui, ir nustato klausimus, susijusius informacijos apie emitentą arba finansinę priemonę neatskleidimu, kaip nurodyta 1 dalyje.

33 straipsnis

Priemonių sustabdymas ir pašalinimas iš prekybos OPS

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė arba OPS administruojantis rinkos operatorius, sustabdantis prekybą finansine priemone arba pašalinantis ją iš prekybos, paskelbtų šį sprendimą viešai, praneštų apie jį reguliuojamoms rinkoms, DPS ir kitoms OPS, kuriose prekiaujama ta pačia finansine priemone, ir perduotų atitinkamą informaciją kompetentingai institucijai. Kompetentinga institucija praneša apie tai kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

2. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nustatomas 1 dalyje minėtų pranešimų ir skelbimo formatas bei laikas.

Komisija įgaliojama pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus priimti laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

34 straipsnis

Bendradarbiavimas ir keitimasis informacija DPS ir OPS

1. Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė arba rinkos operatorius, administruojantis DPS ar OPS, nedelsdami praneštų investicinėms įmonėms ir kitų daugiašalių prekybos sistemų, organizuotos prekybos sistemų ir reguliuojamų rinkų operatoriams apie:

- (a) tvarką pažeidžiančias prekybos sąlygas;
- (b) elgesį, galintį reikšti piktnaudžiavimą rinka [*ikelti nuorodą į PRR*] taikymo srityje; bei
- (c) sistemos sutrikdymus;

susijusius su finansine priemone.

2. EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodomos konkrečios aplinkybės, kuriomis taikomas informacijos pateikimo reikalavimas, nurodytas 1 dalyje.

EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

Komisija įgaliojama Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

↓ 2004/39/EB

~~27 straipsnis~~

~~Investicinių įmonių pareiga skelbti tvirtas kainas~~

~~1. Valstybės narės reikalauja, kad akcijų finansinis tarpininkas, nuolatos vykdamas kliento pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, viešai skelbtų tų akcijų tvirtą kainą, kuriomis leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje, kurioje jie veikia kaip finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdamys kliento pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto ir kurių rinka yra likvidi. Jeigu akcijų rinka nėra likvidi, klientų prašymu finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdamys kliento pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, jiems paskelbia kainas.~~

~~Šio straipsnio nuostatos taikomos, finansiniams tarpininkams, nuolatos vykdamys kliento pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, kai šie vykdo ne didesnius kaip vidutinio dydžio sandorius toje rinkoje. Šio straipsnio nuostatos netaikomos tokiems finansiniams tarpininkams, kurie vykdo tik didesnius nei vidutinio dydžio sandorius toje rinkoje.~~

~~Finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdamys kliento pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, gali nuspręsti, kokio dydžio kainą jie skelbs. Kalbant apie kiekvieną konkrečią akciją, nurodoma tvirta kaina už kiekvieną akcijų paketą ir (ar) siūloma kaina ar kainos, kurios gali siekti vidutinę rinkos akcijų, priklausančių šios rūšies akcijoms, vertę. Kaina ar kainos taip pat atspindi vyraujančias tų akcijų rinkos sąlygas.~~

~~Akcijos skirstomos į rūšis atsižvelgiant į tų akcijų rinkoje įvykdytų pavedimų vertės aritmetinį vidurkį. Kiekvienos akcijų klasės vidutinį rinkos dydį parodo visų rinkoje vykdytų operacijų kiekvienai (atitinkamai) akcijų grupei aritmetinis vidurkis.~~

~~Konkrečių akcijų rinka susideda iš visų Europos Sąjungoje įvykdytų pavedimų dėl tų akcijų, neskaitant pavedimų, kurie yra didesni už įprastą tų akcijų rinkos dydį.~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 10 dalis

~~2. Likvidumo požiūriu labiausiai susijusios rinkos kompetentinga institucija, kaip nustatyta 25 straipsnyje, ne rečiau kaip kartą per metus dėl kiekvienos akcijos, atsižvelgdama į tos akcijos rinkoje įvykdytų pavedimų aritmetinį vertės vidurkį, nustato, kurioms akcijų rūšims ta akcija priklauso. Ši informacija viešai skelbiama visiems rinkos dalyviams ir perduodama EVPRI, kuri ją paskelbia savo interneto svetainėje.~~

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 11 dalies a
punktas

~~3. Finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdantys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, viešai, reguliariai ir nuolat įprastomis darbo valandomis skelbia informaciją apie kainas. Jos turi teisę bet kada atnaujinti informaciją apie kainas. Be to, susiklosčius išimtinėms sąlygoms rinkoje, joms leidžiama atšaukti informaciją apie kainas.~~

~~Informacija apie kainas viešai skelbiama taip, kad kitiems rinkos dalyviams ji būtų lengvai prieinama esant tinkamoms prekybos sąlygoms.~~

~~Laikydami 21 straipsnyje nustatytą nuostatą, finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdantys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, vykdo iš klientų mažmenininkų gautus pavedimus, susijusius su akeijomis, kuriuos jie vykdo kaip tokie finansiniai tarpininkai, remdamiesi pavedimo gavimo metu pasiūlyta kaina.~~

~~Tokie finansiniai tarpininkai vykdo iš profesionalių klientų gautus pavedimus, susijusius su akeijomis, kuriuos jie vykdo kaip tokie finansiniai tarpininkai, remdamiesi pavedimo gavimo metu pasiūlyta kaina. Tačiau pagrįstais atvejais šiuos pavedimus jie gali įvykdyti už geresnę kainą, jeigu viešai skelbiama kaina svyruoja labai panašiai kaip ir įprastinėms rinkos sąlygomis ir pavedimai yra didesni, nei investuotojai mažmenininkai paprastai nurodo.~~

~~Be to, nesilaikydami ketvirtojoje pastraipoje nustatytą sąlygų, finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdantys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, gali įvykdyti iš profesionalių klientų gautus pavedimus, taikydami kitokias kainas, nei buvo pasiūlytos, kai vienas sandoris yra susijęs su keliomis vertybinių popierių rūšimis arba gautiems pavedimams taikomos kitos sąlygos, o ne taikoma rinkos kaina.~~

~~Jeigu finansinis tarpininkas, nuolatos vykdantis klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, paskelbęs informaciją tik apie vieną kainą arba kurio didžiausia kaina yra mažesnė nei vidutinio dydžio kaina toje rinkoje, iš kliento gauna didesnę pavedimą nei jo paskelbta kaina, jis gali nuspręsti įvykdyti tą pavedimo dalį, kuri viršija kainą, su sąlyga, kad toks pavedimas vykdomas už paskelbtą kainą, išskyrus tuomet, kai ankstesnėse dviejose pastraipose nustatytos sąlygos leidžia elgtis kitaip. Jeigu toks finansinis tarpininkas skelbia kainas skirtingiems dydžiams ir gauna tarp tų dydžių patenkančią pavedimą, kuri jis įsipareigoja įvykdyti, jis įvykdo pavedimą taikydamas vieną iš pasiūlytų kainų, vadovaudamasis 22 straipsnio nuostatomis, išskyrus tuomet, kai ankstesnėse dviejose pastraipose nustatytos sąlygos leidžia elgtis kitaip.~~

~~4. Kompetentingos institucijos tikrina, ar:~~

~~a) investicinės įmonės reguliariai atnaujina pasiūlymus ir (ar) siūlo laikantis straipsnio 1 dalies paskelbtas kainas bei nustato vyraujančias rinkos kainas atspindinčias kainas;~~

~~b) investicinės įmonės laikosi straipsnio 3 dalies ketvirtojoje pastraipoje nustatytą geresnių kainų sąlygų.~~

~~5. Remdamiesi prekybos politika bei objektyviai ir nediskriminuodami, finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdantys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto gali nuspręsti, kuriems investuotojams leisti sužinoti savo kainas. Šiuo tikslu patvirtinami aiškūs kriterijai, reglamentuojantys teisę sužinoti kainas. Finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdantys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto gali atsisakyti pradėti arba nutraukti verslo santykius su~~

~~investuotojais, remdamiesi komercinio pobūdžio aplinkybėmis, pavyzdžiui, investuotoje skolinimosi būkle, sandorio šalies rizika ir galutiniu sandorio įvykdymu.~~

~~6. Siekdami sumažinti riziką dėl didelio to paties kliento sandorių skaičiaus, finansiniai tarpininkai, nuolatos vykdamys klientų pavedimus iš savo nuosavo finansinio turto, gali nediskriminuodami apriboti vieno kliento sandorių, kuriuos jie sudaro pagal paskelbtas sąlygas, skaičių. Jiems taip pat leidžiama nediskriminuojant ir laikantis 22 straipsnio nuostatų apriboti bendrą vienu metu sudaromų įvairių klientų sandorių skaičių su sąlyga, kad klientų pavedimų skaičius ir (ar) apimtis žymiai viršija nustatytą dydį.~~

~~7. Siekdama užtikrinti vienodą straipsnio 1–6 dalių taikymą ir veiksmingą akcijų vertės nustatymą, taip pat investicinių įmonių galimybes siekti savo klientams didžiausio pelno, Komisija →₁ ←₂, gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias:~~

~~a) straipsnio 1 ir 2 dalių taikymo kriterijus;~~

~~b) kriterijus, leidžiančius nustatyti, ar kaina skelbiama reguliariai bei nuolat ir yra lengvai prieinama bei priemonės, leidžiančias investicinėms įmonėms skelbti savo kainas viešai, įskaitant šias galimybes:~~

~~i) naudojantis reguliuojamos rinkos, leidusios prekiauti konkrečia priemone, sąlygomis;~~

~~ii) naudojantis trečiosios šalies suteiktomis sąlygomis;~~

~~iii) naudojantis privačiomis priemonėmis;~~

~~c) bendruosius kriterijus, leidžiančius nustatyti, ar su keliomis vertybinių popierių rūšimis susiję sandoriai priklauso vienam sandoriui ar pavedimams, kuriems taikomos kitos rinkos galiojančios kainos;~~

~~d) bendruosius kriterijus, leidžiančius nustatyti išimtines rinkos sąlygas, leidžiančias atšaukti kainas, ir kainų atnaujinimo sąlygas;~~

~~e) kriterijus, leidžiančius nustatyti įprastą investuotojų mažmenininkų pavedimų dydį;~~

~~f) kriterijus, leidžiančius nustatyti, kada žymiai viršijamas straipsnio 6 dalyje nustatytas vidutinis dydis;~~

~~g) kriterijus, leidžiančius nustatyti, kada kainos krenta, jeigu viešai skelbiama kaina svyruoja labai panašiai kaip ir įprastinėmis rinkos sąlygomis.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 11 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 12 dalies a
punktas

~~28 straipsnis~~

~~Investicinių įmonių informacijos atskleidimas po sandorių sudarymo~~

~~1. Valstybės narės mažiausiai reikalauja, kad savo sąskaita arba klientų naudai už reguliuojamos rinkos ar DPS ribų sandorius dėl akcijų, kuriomis leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, sudarančios investicinės įmonės paskelbtų šių sandorių dydį, kainą ir jų sudarymo laiką. Ši informacija viešai skelbiama, kiek galima anksčiau po sandorio sudarymo, visiems prieinamomis tinkamomis prekybos sąlygomis ir kitiems rinkos dalyviams priimtiniu būdu.~~

~~2. Valstybės narės reikalauja, kad laikantis straipsnio 1 dalies viešai skelbiama informacija ir laikas, per kurį ji buvo paskelbta, atitiktų pagal 45 straipsnį patvirtintus reikalavimus. Jeigu pagal 45 straipsnį patvirtintos priemonės numato pranešimų apie kai kurių rūšių sandorius dėl akcijų atidėjimo galimybę, ši galimybė mutatis mutandis taikoma sandoriams, vykdomiems už reguliuojamų rinkų ar DPS ribų.~~

~~3. Siekdama užtikrinti skaidrų ir sklandų rinkų veikimą ir vienodą straipsnio 1 dalies taikymą, Komisija →₁ ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones:~~

~~a) nurodančias priemones, leidžiančias investicinėms įmonėms laikytis straipsnio 1 dalies įsipareigojimų, įskaitant šias galimybes:~~

~~i) naudojantis bet kurios reguliuojamos rinkos, leidusios prekiauti konkrečiomis priemonėmis, ar DPS, kurioje prekiaujama konkrečiomis akcijomis, sistemomis;~~

~~ii) naudojantis trečiosios šalies suteiktomis sąlygomis;~~

~~iii) naudojantis privačiomis priemonėmis;~~

~~b) pateikiančias straipsnio 1 dalyje nustatytų įsipareigojimų taikymo sandoriams, susijusiems su akcijomis, naudojamomis užstato, skolinimo ar kitiems tikslams, išaiškinimą, kai akcijų mainus lemia kiti veiksniai, o ne galiojančios akcijų rinkos vertės nustatymas.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 12 dalies b
punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 13 dalies a
punktas

29 straipsnis

DPS taikomi skaidrumo reikalavimai iki sandorio sudarymo

~~1. Valstybės narės mažiausiai reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS, viešai informuotų apie siūlomas kainas ir kursą bei komercinį susidomėjimą jų sistemose siūlomų akeių, kuriomis buvo leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, kainomis. Valstybės narės numato, kad ši informacija visuomenei būtų suteikiama įprastomis darbo valandomis visiems esant tinkamoms prekybos sąlygoms.~~

~~2. Straipsnio 3 dalyje numatytais atvejais valstybės narės suteikia kompetentingoms institucijoms įgaliojimus atšaukti investicinių įmonių ar rinkos operatorių, administruojančių DPS, pareigą viešai paskelbti straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją, remiantis rinkos modeliu ar pavedimų rūšimi ir dydžiu. Visų pirma, kompetentingoms institucijoms suteikiama teisė atšaukti tokią pareigą, jeigu sandoriai dėl konkrečių akeių ar tos rūšies akeių yra didesni už vidutinį sandorio dydį toje rinkoje.~~

~~3. Siekdama užtikrinti vienodą straipsnio 1 ir 2 dalių taikymą, Komisija →₁ ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias:~~

~~a) viešai skelbtinus siūlomos kainos svyravimus ir pasiūlymų arba paskirtų rinkos formuotojų kainas bei komercinio susidomėjimo šiomis kainomis mastą;~~

~~b) pavedimų, kuriems, vadovaujantis straipsnio 2 dalimi, gali būti netaikomas reikalavimas pateikti informaciją iki sandorio sudarymo, dydį ir rūšį;~~

~~e) rinkos modelį, kuriam, vadovaujantis straipsnio 2 dalimi, gali būti netaikomas reikalavimas pateikti informaciją iki sandorio sudarymo, ir ypač šios pareigos taikymą DPS naudojamiems prekybos metodams, kai sandoriai joje sudaromi pagal DPS taisykles, darant nuorodą į kainas, nustatytas už DPS sistemos ribų arba reguliariai rengiamuose aukcionuose.~~

~~Šių įgyvendinimo priemonių turinys yra lygiavertis 44 straipsnyje reguliuojamoms rinkoms numatytų įgyvendinimo priemonių turiniui, išskyrus tuos atvejus, kai DPS pobūdis tam prieštarauja.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 13 dalies b
punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB
→ 2008/10/EB 1 straipsnio 14 dalies a
punktas

~~30 straipsnis~~

~~DPS taikomi skaidrumo reikalavimai po sandorio sudarymo~~

~~1. Valstybės narės mažiausiai reikalauja, kad investicinės įmonės ir rinkos operatoriai, administruojantys DPS, viešai paskelbtų jos sistemoje įvykdytų sandorių dėl akcijų, kuriomis leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, vertę, dydį ir laiką. Valstybės narės reikalauja, kad kiek galima anksčiau po sandorio sudarymo visiems prieinamu būdu esant tinkamoms prekybos sąlygoms būtų viešai paskelbta visa informacija apie šiuos sandorius. Šis reikalavimas netaikomas informacijai apie sandorius, įvykdytus DPS, apie kuriuos paskelbia reguliuojamos rinkos sistemos.~~

~~2. Valstybės narės numato, kad kompetentinga institucija investicinėms įmonėms ir rinkos operatoriams, administruojantiems DPS, gali leisti numatyti informacijos apie sandorius paskelbimo atidėjimą, atsižvelgiant į jų rūšį ir dydį. Visų pirma, kompetentingos institucijos gali leisti atidėti informacijos skelbimą, jeigu ši informacija yra susijusi su dideliais sandoriais, lyginant juos su vidutinio dydžio rinkos sandoriais tomis akcijomis ar tos rūšies akcijomis. Valstybės narės reikalauja, kad DPS gautų išankstinį kompetentingos institucijos pritarimą siūlomoms komercinės informacijos skelbimo atidėjimo sąlygoms, ir šias sąlygas aiškiai paskelbti rinkos dalyviams ir investuotojams.~~

~~3. Siekdama numatyti skaidrų ir sklandų finansų rinkų veikimą ir vienodą straipsnio 1 ir 2 dalių taikymą, Komisija →₁ ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias:~~

~~a) viešai skelbtinos informacijos apimtį ir turinį;~~

~~b) sąlygas, leidžiančias investicinėms įmonėms ar rinkos operatoriams, administruojantiems DPS, numatyti komercinės informacijos paskelbimo atidėjimą ir kriterijus, taikomus priimant sprendimą dėl sandorių, kuriems dėl jų dydžio arba akcijų rūšies leidžiama taikyti nuostatas dėl informacijos skelbimo atidėjimo.~~

~~Šių įgyvendinimo priemonių turinys yra lygiavertis 45 straipsnyje reguliuojamoms rinkoms numatytų įgyvendinimo priemonių turiniui, išskyrus tuos atvejus, kai DPS pobūdis tam prieštarauja.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 14 dalies b
punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

4 SKIRSNIS

MVĮ RINKOS

35 straipsnis

MVĮ augimo rinkos

1. Valstybės narės nustato, jog DPS operatorius gali kreiptis į savo buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją, kad DPS būtų įregistruojama kaip MVĮ augimo rinka.
2. Valstybės narės nustato, kad buveinės valstybės narės kompetentinga institucija gali įregistruoti DPS kaip MVĮ augimo rinką, jei kompetentinga institucija gauna 1 dalyje nurodytą prašymą ir yra įsitikinusi, kad laikomasi 3 dalyje nustatytų reikalavimų, susijusių su DPS.
3. DPS taikomos veiksmingos taisyklės, sistemos ir procedūros, kuriomis užtikrinama, kad būtų laikomasi šių reikalavimų:
 - (a) dauguma emitentų, kurių finansinėmis priemonėmis leista prekiauti rinkoje, yra mažosios ir vidutinės įmonės;
 - (b) išduoti pirminį ir nuolatinį leidimą prekiauti emitentų finansinėmis priemonėmis rinkoje nustatyti atitinkami kriterijai;
 - (c) pirmą kartą leidus finansinėmis priemonėmis prekiauti rinkoje apie tas priemones skelbiama pakankamai informacijos, kad investuotojai galėtų priimti informacija pagrįstą sprendimą, ar investuoti į priemones; skelbiamas atitinkamas leidimo prekiauti dokumentas arba prospektas, jei taikomi [Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/71/EB] nustatyti reikalavimai, keliami viešajam siūlymui kartu su leidimu prekiauti;
 - (d) emitentas periodiškai vykdo arba jo vardu vykdoma tinkama rinkos finansų kontrolė, pavyzdžiui, rengiamos audituotos metinės ataskaitos;
 - (e) rinkoje veikiančios emitentai, asmenys, emitento organizacijoje einantys vadovaujančias pareigas, ir asmenys, artimai susiję su šiais asmenimis, laikosi atitinkamų reikalavimų, kurie jiems taikomi pagal Piktnaudžiavimo rinka reglamentą;
 - (f) saugojama ir viešai platinama reguliavimo informacija apie rinkoje veikiančius emitentus;
 - (g) taikomos veiksmingos sistemos ir kontrolės priemonės, kuriomis siekiama nustatyti piktnaudžiavimo rinka atvejus ir užkirsti jiems kelią toje rinkoje, kaip reikalaujama Reglamente (ES) Nr. .../... [Piktnaudžiavimo rinka reglamentas].

4. 3 dalyje išdėstytais kriterijais nepažeidžiamas DPS operatoriui keliamas reikalavimas laikytis kitų šioje direktyvoje nustatytų įsipareigojimų, susijusių su daugiašalių prekybos sistemų veikimu. Jie taip pat netrukdo DPS operatoriui nustatyti papildomų reikalavimų, be toje dalyje nurodytųjų.

5. Valstybės narės nustato, kad buveinės valstybės narės kompetentinga institucija gali išregistruoti DPS iš MVĮ augimo rinkų sąrašo bet kuriuo iš šių atvejų:

(a) rinkos operatorius kreipiasi dėl jos išregistravimo;

(b) DPS nebeatitinka 3 dalyje nustatytų reikalavimų.

6. Valstybės narės reikalauja, kad jei buveinės valstybės narės kompetentinga institucija šiame straipsnyje nustatyta tvarka įregistruoja DPS kaip MVĮ augimo rinką arba ją išregistruoja, apie šią registraciją ji kuo greičiau praneštų EVPRI. EVPRI savo interneto svetainėje skelbia MVĮ augimo rinkų sąrašą ir nuolat jį atnaujina.

7. Valstybės narės reikalauja, kad kai emitento finansine priemone leidžiama prekiauti vienoje MVĮ augimo rinkoje, šia finansine priemone būtų galima prekiauti ir kitoje MVĮ augimo rinkoje be emitento sutikimo. Tačiau tokiu atveju emitentui netaikomi jokie įpareigojimai, susiję su įmonių valdymu arba su pirminiu, vėlesniu ar *ad hoc* informacijos apie pastarąją MVĮ rinką atskleidimu.

8. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose išsamiau išdėstomi 3 dalyje nustatyti reikalavimai. Šiomis priemonėmis atsižvelgiama į poreikį nustatant reikalavimus išlaikyti aukštą investuotojų apsaugos lygį, siekiant skatinti investuotojų pasitikėjimą tomis rinkomis ir kartu mažinant administracinę naštą, tenkančią rinkoje veikiantiems emitentams.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

III SKYRIUS

INVESTICINIŲ ĮMONIŲ TEISĖS

3631 straipsnis

Laisvė teikti investicines paslaugas ir vykdyti veiklą

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekviena investicinė įmonė, gavusi veiklos leidimą ~~veiklai~~ ir prižiūrima kitos valstybės narės kompetentingų institucijų, laikydamosi šios direktyvos, o kredito įstaigos, laikydamosi Direktyvos ~~2000/12/EB~~ 2006/48/EB , galėtų savo teritorijose laisvai teikti investicines paslaugas ir (ar) vykdyti veiklą, taip pat teikti pagalbines paslaugas su sąlyga, kad tokias paslaugas ir veiklą apimtų jų veiklos leidimas ~~veiklai~~. Pagalbinės paslaugos gali būti teikiamos tik kartu su investicinėmis paslaugomis ir (ar) veikla.

Valstybės narės netaiko tokiai investicinei įmonei ar kredito įstaigai jokių papildomų reikalavimų dėl dalykų, kuriems taikoma ši direktyva.

2. Kiekviena investicinė įmonė, norinti pirmą kartą pasinaudoti laisve teikti paslaugas ir pradėti savo veiklą kitos valstybės narės teritorijoje ar pakeisti taip teikiamų paslaugų ar veiklos mastą, buveinės valstybės narės kompetentingoms institucijoms praneša informaciją apie:

- (a) valstybę narę, kurioje ji ketina užsiimti savo veikla;
- (b) veiklos programą, kurioje, be kitų dalykų, būtų apibūdintos ir planuojamos paslaugos, ir (ar) veiklos rūšys bei pagalbinės paslaugos, bei jos ketinimai turėti draudimo įmonės agentų toje valstybėje narėje, kurioje ji planuoja teikti paslaugas. ⇨ Jei investicinė įmonė ketina paskirti įmonės agentus, investicinė įmonė savo buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai pateikia informaciją apie tų įmonės agentų tapatybes. ⇨

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 11 dalies a punktas (pritaikytas)
⇨ naujas

Jei investicinė įmonė ketina naudoti įmonės draudimo agentus, investicinės įmonės ~~priimančiosios~~ buveinės valstybės narės kompetentinga ~~es~~ institucija ~~es~~ ⇨ per vieną mėnesį nuo tokios informacijos gavimo priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, paskirtai kontaktiniu punktu pagal 83 straipsnio 1 dalį, ⇨ ~~prašymu per protingą laiką investicinės įmonės buveinės valstybės narės kompetentinga institucija~~ praneša apie draudimo įmonės agentus, kuriais investicinė įmonė ketina naudotis ⇨ teikdama paslaugas ⇨ toje valstybėje narėje, tapatybę. Priimančioji valstybė narė ~~gali viešai~~ paskelbia ~~ti~~ tokią informaciją. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 35 straipsnyje nustatytą procedūrą ir sąlygas EVPRI gali prašyti suteikti galimybę susipažinti su ta informacija.

↓ 2004/39/EB

3. Per vieną mėnesį nuo informacijos gavimo dienos, buveinės valstybės narės kompetentinga institucija persiunčia ją priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, paskirtai kontaktiniu punktu laikantis ~~8356~~ 83 straipsnio 1 dalies. Investicinė įmonė gali tuomet pradėti teikti konkrečią investicinę paslaugą ar paslaugas priimančiojoje valstybėje narėje.

4. Pasikeitus informacijai, perduotai laikantis straipsnio 2 dalies, investicinė įmonė apie tai praneša raštu buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai, likus mažiausiai mėnesiui iki tokio pakeitimo įgyvendinimo. Buveinės valstybės narės kompetentinga institucija informuoja apie tuos pakeitimus priimančiosios valstybės narės kompetentingą instituciją.

↓ naujas

5. Kiekviena kredito įstaiga, norinti teikti investicines paslaugas ar vykdyti veiklą, taip pat teikti papildomas paslaugas per įmonės agentus laikydamasi 1 dalies nuostatų, savo buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai praneša apie šių įmonės agentų tapatybę.

Kai kredito įstaiga ketina naudotis įmonės agentais, per vieną mėnesį nuo informacijos gavimo dienos kredito įstaigos buveinės valstybės narės kompetentinga institucija priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, pagal 83 straipsnio 1 dalį paskirtai kontaktiniu punktu, praneša apie įmonės agentų, kuriais kredito įstaiga ketina naudotis teikdama paslaugas toje valstybėje narėje, tapatybę. Priimančioji valstybė narė paskelbia tokią informaciją.

↓ 2004/39/EB

⇒ naujas

~~65.~~ Netaikydamos kitų teisinių ar administracinių reikalavimų, valstybės narės leidžia ~~is~~ kitų valstybių narių DPS ⇒ ir OPS ⇐ administruojančioms investicinėms įmonėms ir rinkos operatoriams ~~nustatyti imtis~~ savo teritorijose atitinkamas priemonių sąlygas, dėl kurių ~~leidžiančias supaprastinti pagerėtų~~ netiesioginių naudotojų ir jų teritorijose įsisteigusių dalyvių galimybes patekti į jų sistemas ir jomis naudotis ~~jų sistemomis~~.

~~76.~~ Savo buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai investicinė įmonė ar rinkos operatorius, administruojantys DPS, praneša apie valstybę narę, kurioje jie ketina ~~nustatyti imtis tokias priemonių sąlygas~~. Per vieną mėnesį DPS buveinės valstybės narės kompetentinga institucija praneša šią informaciją tai valstybei narei, kurioje DPS ketina ~~nustatyti imtis tokias priemonių sąlygas~~.

Per protingą laiką DPS priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos prašymu DPS buveinės valstybės narės kompetentinga institucija praneša apie toje valstybėje narėje įsisteigusios DPS narių ar dalyvių tapatybes.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 11 dalies b punktas (pritaikytas)

⇒ naujas

~~87.~~ ~~Siekiant užtikrinti nuoseklų šio straipsnio suderinimą,~~ EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodoma informacija, kurią reikia pranešti pagal 2, 4 ir ~~76~~ dalis.

⇒ EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2016 m. gruodžio 31 d.]. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose ~~☒~~ nustatytą tvarką ~~☒~~ tvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

⇒ 9. ⇐ EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos standartinės formos, šablonai ir procedūros, taikomi keitimaisi informacija pagal 3, 4 ir ~~76~~ dalis, projektus.

⇒ EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2016 m. gruodžio 31 d.]. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį tvirtinti ~~pirmoje trečioje~~ pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~3732~~ straipsnis

Filialo steigimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad, steigiant filialus jų teritorijose laikantis šios direktyvos ir Direktyvos ~~2000/12/EB~~ ☒ 2006/48/EB ☒, investicinės paslaugos, taip pat pagalbinės paslaugos ir

(ar) investicinė veikla galėtų būti teikiamos ir (ar) vykdomos su sąlyga, kad šios paslaugos ir veikla būtų nurodytos buveinės valstybėje narėje investicinei įmonei ar kredito įstaigai išduotame veiklos leidime ~~veiklai~~. Pagalbinės paslaugos gali būti teikiamos tik kartu su investicinėmis paslaugomis ir (ar) veikla.

Valstybės narės netaiko jokių papildomų reikalavimų šioje direktyvoje reglamentuojamam filialo įsteigimui ir jo veiklai, išskyrus straipsnio ~~87~~ dalyje nustatytus reikalavimus.

2. Valstybės narės reikalauja, kad investicinė įmonė, norinti kitos valstybės narės teritorijoje įsteigti filialą, pirmiausia praneštų buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai informaciją apie:

- (a) valstybę narę, kurios teritorijoje ji ketina įsteigti filialą;
- (b) veiklos programą, kurioje, *inter alia*, būtų apibūdintos ir planuojamos paslaugos, ir (ar) veiklos rūšys bei pagalbinės paslaugos, filialo organizacinė struktūra bei nurodyti filialo ketinimai naudoti ~~draudimo~~ įmonės agentus bei informacija apie tų agentų tapatybę
- (c) adresą priimančiojoje valstybėje narėje, kur galima gauti dokumentus;
- (d) už filialo valdymą atsakingų asmenų vardus ir pavardes.

~~Tuomet, kai~~ Jei investicinė įmonė naudoja ne buveinės valstybėje narėje įsisteigusį ~~draudimo~~ įmonės agentą, toks draudimo agentas sutapatinamas su filialu, ir jam taikomos šios direktyvos nuostatos, kuriomis reglamentuojama ~~anėtos~~ filialų veikla.

3. Per tris mėnesius nuo visos informacijos gavimo buveinės valstybės narės kompetentinga institucija persiunčia ją priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, paskirtai laikantis ~~8356~~ straipsnio 1 dalies kontaktiniu punktu ~~tašku~~, ir atitinkamai informuoja suinteresuotą investicinę įmonę, nebent buveinės valstybės narės kompetentinga institucija pagrįstai abejoja investicinės įmonės administracine struktūra ar finansine būkle, atsižvelgdama į planuojamą veiklą.

4. Kartu su straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija buveinės valstybės narės kompetentinga institucija perduoda informaciją apie akredituotą kompensavimo programą, kurioje investicinė įmonė dalyvauja, laikydamosi Direktyvos 97/9/EB. Pasikeitus kokiai nors informacijai, buveinės valstybės narės kompetentinga institucija atitinkamai informuoja priimančiosios valstybės narės kompetentingą instituciją.

5. Jeigu buveinės valstybės narės kompetentinga institucija atsisako perduoti informaciją priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, per tris mėnesius nuo tos informacijos gavimo apie tokio atsisakymo priežastis ji informuoja investicinę įmonę.

6. Filialas gali būti įsteigtas ir pradėti savo veiklą, jei iš priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos gaunamas atitinkamas pranešimas arba toks pranešimas iš pastarosios negaunamas ilgiau kaip du mėnesius nuo buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos pranešimo perdavimo dienos.

↓ naujas

7. Kiekviena kredito įstaiga, norinti teikti investicines paslaugas ir (arba) vykdyti veiklą, taip pat teikti papildomas paslaugas per ne buveinės valstybėje narėje įsisteigusį įmonės agentą, pagal šią direktyvą praneša buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai.

Per tris mėnesius nuo visos informacijos gavimo dienos buveinės valstybės narės kompetentinga institucija persiunčia ją priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, pagal 83 straipsnio 1 dalį paskirtai kontaktiniu punktu, ir atitinkamai informuoja suinteresuotą kredito įstaigą, nebent buveinės valstybės narės kompetentinga institucija pagrįstai abejoja dėl kredito įstaigos administracinės struktūros ar finansinės būklės.

Jeigu buveinės valstybės narės kompetentinga institucija atsisako perduoti informaciją priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, per tris mėnesius nuo tos informacijos gavimo dienos apie tokio atsisakymo priežastis ji informuoja kredito įstaigą.

Įmonės agentas gali pradėti savo veiklą, jei iš priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos gaunamas atitinkamas pranešimas arba jei toks pranešimas iš jos negaunamas ilgiau kaip du mėnesius nuo buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos pranešimo perdavimo dienos. Tokiam įmonės agentui taikomos šios direktyvos nuostatos, kuriomis reglamentuojama filialų veikla.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~87.~~ Valstybės narės, kurioje įsisteigęs filialas, kompetentinga institucija turi užtikrinti, kad paslaugos, kurias jos teritorijoje teikia filialas, atitiktų ~~☒~~ šios direktyvos ~~☒~~ ~~2419~~, ~~☒~~ 25, ~~☒~~ ~~2721~~, ~~2822~~, ~~25~~, ~~27~~ ir ~~28~~ straipsniuose ~~☒~~ ir Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 13–23 straipsniuose ir pagal šiuos straipsnius priimtose priemonėse ~~☒~~ nustatytus ~~įsipareigojimus ir būtų teikiamos naudojant pagal šiuos straipsnius nustatytas priemones.~~

Valstybės narės, kurioje įsisteigęs filialas, kompetentinga institucija ~~suteikia~~ ~~☒~~ turi ~~☒~~ teisę tikrinti filialą ir reikalauti atlikti reikalingus pakeitimus, ~~leidžiančius kad~~ kompetentingai institucijai ~~☒~~ galėtų užtikrinti šios direktyvos ~~☒~~ ~~taikyti~~ ~~2419~~, ~~☒~~ 25, ~~☒~~ ~~2721~~, ~~2822~~, ~~25~~, ~~27~~ ir ~~28~~ straipsnių ~~☒~~ ir Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 13–23 straipsnių ~~☒~~ nuostatas bei priemones, ~~patvirtintas~~ ~~☒~~ priimtų pagal tuos straipsnius ~~☒~~ ir taikomų ~~šios šalies teritorijoje filialo teikiamoms paslaugoms ir (ar) vykdomai veiklai, taikymą.~~

~~98.~~ Kiekviena valstybė narė numato, kad, kitoje valstybėje narėje leidimą gavusiai investicinei įmonei įsteigus filialą ~~kitos~~ valstybės teritorijoje, investicinės įmonės buveinės valstybės narės kompetentinga institucija, vykdydama savo pareigas ir pranešusi apie tai priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai, gali tame filiale atlikti patikras vietoje.

~~109.~~ Pasikeitus kokiam nors informacijai, perduotai laikantis straipsnio 2 dalies, ir likus mažiausiai mėnesiui iki tokio pakeitimo įgyvendinimo, investicinė įmonė raštu praneša apie tai buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai. Buveinės valstybės narės kompetentinga institucija informuoja apie šiuos pakeitimus priimančiosios valstybės narės kompetentingą instituciją.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 12 dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

~~110.~~ Siekiant užtikrinti nuoseklų šio straipsnio suderinimą, EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių reguliavimo standartų, kuriuose nurodoma informacija, kurią reikia pranešti pagal 2, 4 ir ~~109~~ dalis, projektus.

⇒ EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2016 m. gruodžio 31 d.]. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose ~~☒~~ nustatytą tvarką ~~☒~~ tvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

~~Siekiant užtikrinti vienodas šio straipsnio taikymo sąlygas,~~ ⇒ 12. ⇐ EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos standartinės formos, šablonai ir procedūros, taikomi informacijos perdavimui pagal 3 ir ~~109~~ dalis, projektus.

⇒ EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2016 m. gruodžio 31 d.]. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį tvirtinti ~~pirmoje trečioje~~ pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~3833~~ straipsnis

Patekimas į reguliuojamas rinkas

1. Valstybės narės reikalauja, kad kitų valstybių narių investicinės įmonės, turinčios leidimą vykdyti klientų pavedimus arba veikti savo sąskaita, turėtų teisę tapti jų šalies teritorijoje įsteigtos reguliuojamos rinkos narėmis arba dalyvėmis:

a) tiesiogiai, įsteigdamos savo filialus priimančiojoje valstybėje narėje;

b) tapdamos ~~nuotolinėmis~~ ~~nutolusiomis~~ reguliuojamos rinkos narėmis arba įgydamos teisę patekti į tokią rinką, neprivalėdamos įsisteigti reguliuojamos rinkos buveinės valstybėje narėje, jeigu ~~svarstomos~~ pagal ~~aptariamą~~ rinkos prekybos procedūras ~~es~~ ir sistemas ~~es~~ ~~nerikalauja realiai čia~~ ~~nebūtina~~ būti ~~fiziškai~~, norint sudaryti sandorius rinkoje.

2. Straipsnio 1 dalyje numatytais teisėmis besinaudojančiai investicinei įmonei valstybės narės netaiko papildomų reguliavimo ar administracinių dėl dalykų, kuriems taikoma ši direktyva.

~~3934~~ straipsnis

Kreipimasis į pagrindinę sandorio šalį, ~~kliringo tarpuskaitos~~ ir atsiskaitymo priemonės ir teisė nustatyti atsiskaitymo sistemą

1. Valstybės narės reikalauja, kad, galutinai parengdamos sandorius, susijusius su finansinėmis priemonėmis, arba pasirengdamos jų įforminimui, kitų valstybių narių investicinės įmonės jų teritorijose turėtų teisę kreiptis į pagrindinę sandorio šalį bei pasinaudoti ~~tarpuskaitos~~ ~~kliringo~~ ir atsiskaitymo sistemomis.

Valstybės narės reikalauja, kad investicinių įmonių teisei naudotis šiomis priemonėmis būtų taikomi tie patys nediskriminaciniai, skaidrūs ir objektyvūs reikalavimai, taikomi dalyviams. Valstybės narės neapriboja teisės naudotis šiomis sistemomis vien tik ~~atliekant~~ jų teritorijoje esančioje reguliuojamoje rinkoje ar DPS ⇒ arba OPS ⇐ ~~įvykdytų~~ sandorių, susijusių su finansinėmis priemonėmis, ~~tarpuskaitos~~ ~~kliringo~~ ir atsiskaitymo ~~ą~~ už juos ~~atlikimu~~.

2. Valstybės narės reikalauja, kad jų teritorijose esančios reguliuojamos rinkos suteiktų visiems nariams ir dalyviams teisę nustatyti atsiskaitymo už toje reguliuojamoje rinkoje vykdomus

sandorius, susijusius su finansinėmis priemonėmis, sistema, laikantis šių sąlygų užtikrinant, kad:

- (a) tarp šios nustatytos atsiskaitymo sistemos ir kitų sistemų ar priemonių būtų tokie ryšiai ir sąsajos, kurių reikia garantuojančių veiksmingamą ir ekonomiškamą atsiskaitymui už konkretų sandorį garantuoti sistema, būtų ryšiai ir sąsajos, bei
- (b) būtų gautas už reguliuojamos rinkos priežiūrą atsakingos kompetentingos institucijos sutikimas, jeigu kad atsiskaitymo už sandorius, sudarytus naudojant kitas sistemas, o ne šios reguliuojamos rinkos nustatytą sistemą, techninės sąlygos leidžia finansų rinkoms veiksmingai ir sklandžiai veikti.

Šis reguliuojamos rinkos kompetentingos valstybės sutikimas nepažeidžia nacionalinių centrinių bankų, atliekančių atsiskaitymo sistemų priežiūrą, ar kitų šių sistemų priežiūros institucijų kompetencijos. Kompetentinga institucija atsižvelgia į šių institucijų priežiūros rezultatus, siekdama išvengti bereikalingo kontrolės dubliavimosi.

~~3. Investicinių įmonių teisės pagal straipsnio 1 ir 2 dalis nepažeidžia pagrindinės sandorio šalies, kliringo ar atsiskaitymo už vertybinius popierius sistemų administratorių teisės, atsižvelgiant į teisėtus komercinius interesus, atsisakyti suteikti teisę naudotis prašomomis paslaugomis.~~

4035 straipsnis

Nuostatos, reglamentuojančios susitarimus su pagrindine sandorio šalimi bei tarpuskaitos kliringo ir atsiskaitymo susitarimus, kiek tai susiję su DPS

1. Valstybės narės neužkerta kelio investicinėms įmonėms ir rinkos operatoriams, administruojantiems DPS, sudaryti atitinkamus susitarimus su kitos valstybės narės pagrindine sandorio šalimi ar tarpuskaitos kliringo namais ir atsiskaitymo sistema, kuriais siekiama siekdamos užtikrinti, kad, užsiimdami prekyba save tose sistemose, rinkos operatoriai galėtų pasinaudoti tarpuskaitos kliringo ir (ar) atsiskaitymo paslaugomis.

2. Investicinių įmonių ir rinkos operatorių, administruojančių DPS, kompetentingos institucijos negali prieštarauti kreipimuisi į pagrindinę sandorio šalį bei tarpuskaitos kliringo ir (ar) atsiskaitymo sistemų naudojimui kitoje valstybėje narėje, išskyrus tuomet, kai tai akivaizdžiai būtina, siekiant išlaikyti sklandų DPS veikimą ir atsižvelgiant į 3934 straipsnio 2 dalyje nustatytas ir atsiskaitymo sistemoms taikomas sąlygas.

Siekdamos išvengti unereikalingo kontrolės dubliavimosi, kompetentingos institucijos atsižvelgia į kompetentingų nacionalinių centrinių bankų atliekamą tarpuskaitos kliringo ir atsiskaitymo sistemų priežiūrą ir stebėjimą ar kitų atitinkamą kompetenciją turinčių priežiūros institucijų vykdomą šių sistemų priežiūrą ir stebėjimą .

IV SKYRIUS

Trečiųjų šalių įmonių teikiamos paslaugos

1 SKIRSNIS

PASLAUGŲ TEIKIMAS STEIGIANT FILIALĄ

41 straipsnis

Filialo steigimas

1. Valstybės narės reikalauja, kad trečiųjų šalių įmonės, ketinančios jų teritorijoje teikti investicines paslaugas ar vykdyti investicinę veiklą ir bet kokias pagalbines paslaugas įsteigusios filialą, iš anksto gautų tų valstybių narių kompetentingų institucijų oficialų veiklos leidimą, išduotą laikantis šių nuostatų:

- (a) Komisija priėmė sprendimą pagal 3 dalį;
- (b) trečiojoje šalyje, kurioje įsteigta įmonė, norint teikti paslaugas, kurias trečiosios šalies įmonė prašo leidimo teikti, reikalingas veiklos leidimas ir atliekama jų priežiūra, ir prašančiai įmonei yra išduotas tinkamas leidimas. Trečioji šalis, kurioje įsteigta trečiosios šalies įmonė, nėra įtraukta į Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu finansinių veiksmų darbo grupės nebendradarbiaujančių šalių ir teritorijų sąrašą;
- (c) atitinkamos valstybės narės kompetentingos institucijos ir trečiosios šalies, kurioje įsteigta įmonė, kompetentingos priežiūros institucijos yra sudariusios bendradarbiavimo susitarimus, kuriuose išdėstytos nuostatos, pagal kurias reguliuojamas keitimasis informacija siekiant išsaugoti rinkos vientisumą ir apsaugoti investuotojus;
- (d) filialas turi pakankamą pradinį kapitalą, kuriuo laisvai disponuoja;
- (e) paskiriami vienas ar daugiau asmenų, atsakingų už filialo valdymą, ir jie atitinka 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus reikalavimus;
- (f) trečioji šalis, kurioje įsteigta trečiosios šalies įmonė, su valstybe nare, kurioje turėtų būti įsteigtas filialas, yra pasirašiusi susitarimą, kuris visiškai atitinka OECD pavyzdinės pajamų ir kapitalo mokesčių konvencijos 26 straipsnyje nustatytus standartus ir kuriuo užtikrinamas veiksmingas keitimasis informacija apie mokesčius, taip pat apie daugiašalius mokesčių susitarimus, jeigu tokių esama;

(g) įmonė pateikė prašymą dalyvauti investuotojų kompensavimo sistemoje, kuriai suteiktas leidimas arba kuri pripažįstama pagal 1997 m. kovo 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 97/9/EB dėl investuotojų kompensavimo sistemų.

2. Valstybės narės reikalauja, kad trečiosios šalies įmonė, ketinanti tų valstybių narių teritorijoje teikti investicines paslaugas arba vykdyti investicinę veiklą ir bet kokias pagalbines paslaugas mažmeniniams klientams, įsteigtų Sąjungoje filialą.

3. Komisija pagal 95 straipsnyje nurodytą procedūrą gali priimti sprendimą dėl trečiosios šalies, jei tos trečiosios šalies teisiniais ir priežiūros susitarimais užtikrinama, kad toje trečiojoje šalyje leidimus turinčios įmonės atitinka teisiškai privalomus reikalavimus, kurių poveikis yra lygiavertis reikalavimų, nustatytų šioje direktyvoje, Reglamente (ES) Nr. .../... [FPRR] ir Direktyvoje 2006/49/EB [Kapitalo pakankamumo direktyva] bei jų įgyvendinimo priemonėse, poveikiui ir kad trečiojoje šalyje numatytas lygiavertis abipusis riziką ribojančios sistemos, taikomos investicinėms įmonėms, turinčioms leidimus pagal šią direktyvą, pripažinimas.

Trečiosios šalies riziką ribojanti sistema gali būti laikoma lygiaverte, jei atitinka visas šias sąlygas:

- (a) įmonės, teikiančios investicines paslaugas arba vykdančios investicinę veiklą toje trečiojoje šalyje, turi leidimą, joms nuolat veiksmingai taikoma priežiūra ir užtikrinamas reikalavimų vykdymas;
- (b) įmonėms, teikiančioms investicines paslaugas arba vykdančioms investicinę veiklą, taikomi kapitalo pakankamumo reikalavimai ir tinkami akcininkams bei jų valdymo organo nariams taikomi reikalavimai;
- (c) įmonėms, teikiančioms investicines paslaugas arba vykdančioms investicinę veiklą taikomi tinkami organizaciniai reikalavimai vidaus kontrolės funkcijų srityje;
- (d) užtikrinamas rinkos skaidrumas ir vientisumas užkertant kelią piktnaudžiavimui rinka naudojantis viešai neatskleista informacija ir manipuluojant rinka.

4. Pirmoje dalyje nurodyta trečiosios šalies investicinė įmonė pateikia paraišką valstybės narės, kurioje ji ketina įsteigti filialą, kompetentingai institucijai po to, kai Komisija priima sprendimą, kuriuo nustatoma, kad trečiosios šalies, kurioje trečiosios šalies įmonė turi veiklos leidimą, teisinė ir priežiūros sistema lygiavertė 3 dalyje aprašytiems reikalavimams.

42 straipsnis

Įsipareigojimas teikti informaciją

Trečiosios šalies įmonė, ketinanti gauti leidimą valstybės narės teritorijoje teikti investicines paslaugas arba vykdyti investicinę veiklą ir pagalbines paslaugas, tos valstybės narės kompetentingai institucijai:

- (a) nurodo institucijos, atsakingos už jos priežiūrą atitinkamoje trečiojoje šalyje, pavadinimą. Kai už priežiūrą atsakinga daugiau nei viena institucija, pateikiami išsamūs duomenys apie atitinkamas kompetencijos sritis;
- (b) pateikia visus reikiamus įmonės duomenis (pavadinimą, teisinę formą, registruotą biurą ir adresą, valdymo organo narius, susijusius akcininkus) ir veiklos programą,

kurioje nurodomos investicinės paslaugos ir (arba) investicinė veikla, taip pat pagalbinės paslaugos, kurias ketinama teikti, ir filialo organizacinė struktūra, įskaitant visų atvejų, kai esminės veiklos funkcijos patikimos trečiosioms šalims, apibūdinimą;

- (c) nurodo už filialo valdymą atsakingų asmenų pavardes bei susijusius dokumentus, kuriais įrodoma, kad laikomasi 9 straipsnio 1 dalyje išdėstytų reikalavimų;
- (d) pateikia informaciją apie pradinį kapitalą, kuriuo filialas laisvai disponuoja.

43 straipsnis

Veiklos leidimo išdavimas

1. Valstybės narės, kurioje trečiosios šalies įmonė ketina įsteigti filialą, kompetentinga institucija išduoda veiklos leidimą tik kai įvykdomos šios sąlygos:

- (a) kompetentinga institucija įsitikina, kad įvykdytos 41 straipsnyje išdėstytos sąlygos;
- (b) kompetentinga institucija įsitikina, kad trečiosios šalies įmonės filialas galės laikytis 3 dalyje išdėstytų nuostatų.

Trečiosios šalies įmonei per šešis mėnesius nuo išsamios paraiškos pateikimo pranešama, ar leidimas išduodamas, ar ne.

2. Trečiosios šalies įmonės filialas, kuriam išduotas leidimas pagal 1 dalį, laikosi įsipareigojimų, išdėstytų šios direktyvos 16, 17, 23, 24, 25, 27 straipsniuose, 28 straipsnio 1 dalyje ir 30 straipsnyje bei Reglamento ES Nr. .../... [FPRR] 13–23 straipsniuose, ir taiko pagal juos patvirtintas priemones, taip pat toje valstybėje narėje, kurioje jai išduotas leidimas, jos priežiūrą atlieka kompetentinga institucija.

Valstybės narės netaiko jokių papildomų reikalavimų šioje direktyvoje numatytais filialo administravimo ir valdymo klausimais.

44 straipsnis

Paslaugų teikimas kitose valstybėse narėse

1. Trečiosios šalies įmonė, kuriai išduotas leidimas pagal 43 straipsnį, gali teikti leidime numatytas paslaugas ar vykdyti veiklą kitose Sąjungos šalyse neįsteigusi naujų filialų. Šiuo tikslu ji pateikia valstybės narės, kurioje įsteigtas filialas, kompetentingai institucijai šią informaciją:

- (a) valstybės narės, kurioje ji ketina vykdyti veiklą, pavadinimą,
- (b) veiklos programą, kurioje konkrečiai nurodomos investicinės paslaugos ar investicinė veikla, taip pat pagalbinės paslaugos, kurias ji ketina teikti toje valstybėje narėje.

Per vieną mėnesį nuo informacijos gavimo dienos valstybės narės, kurioje įsteigtas filialas, kompetentinga institucija persiunčia ją kompetentingai priimančiosios valstybės narės institucijai, pagal 83 straipsnio 1 dalį paskirtai kontaktiniu punktu. Tuomet trečiosios šalies įmonė gali pradėti priimančiojoje valstybėje narėje teikti atitinkamą paslaugą ar paslaugas.

Jei pagal pirmą pastraipą pateikta informacija keičiama, trečiosios šalies įmonė ne vėliau kaip likus mėnesiui iki pakeitimo apie tai raštu praneša valstybės narės, kurioje įsteigtas filialas, kompetentingai institucijai. Valstybės narės, kurioje įsteigtas filialas, kompetentinga institucija informuoja apie šiuos pakeitimus priimančiosios valstybės narės kompetentingą instituciją.

Įmonę ir toliau prižiūri valstybė narė, kurioje pagal 43 straipsnį įsteigtas filialas.

2. EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodoma:

- (a) būtinas bendradarbiavimo susitarimų, minimų 41 straipsnio 1 dalies c punkte, turinys, siekiant užtikrinti, kad valstybės narės kompetentingos institucijos, išduodančios trečiosios šalies įmonei leidimą, gebėtų naudotis visais savo priežiūros įgaliojimais pagal šią direktyvą;
- (b) išsamus veiklos programos, kurios reikalaujama pagal 42 straipsnio b punktą, turinys;
- (c) dokumentų, susijusių su filialo valdymu, kaip reikalaujama 42 straipsnio c punkte, turinys;
- (d) išsamus informacijos, susijusios su pradiniu kapitalu, kuriuo laisvai disponuoja filialas, kaip reikalaujama pagal 42 straipsnio d punktą, turinys.

EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

Komisijai suteikiami įgaliojimai Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

3. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nurodomos informacijos teikimo ir pranešimo, numatytų tose dalyse, standartinės formos, šablonai ir procedūros.

Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

4. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, kuriomis būtų nustatomas pakankamo pradinio kapitalo, kuriuo laisvai disponuoja filialas, įvertinimo sąlygos atsižvelgiant į filialo teikiamas investicines paslaugas ar investicinę veiklą ir į klientų, kuriems jos turėtų būti teikiamos, rūši.

2 SKIRSNIS

Veiklos leidimų registravimas ir panaikinimas

45 straipsnis

Registravimas

Valstybės narės registruoja įmones, kurioms pagal 41 straipsnį išduoti veiklos leidimai. Registas prieinamas viešai, o jame pateikiama informacija apie trečiųjų šalių įmonių paslaugas ar veiklą, kurioms išduotas leidimas. Šis sąrašas reguliariai atnaujinamas. Apie kiekvieną leidimo išdavimo atvejį pranešama EVPRI.

EVPRI sudaro visų trečiųjų šalių įmonių, kurioms išduotas leidimas teikti paslaugas ir vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą. Sąraše pateikiama informacija apie paslaugas ar veiklą, kurias teikti trečiosios šalies įmonei išduotas leidimas, ir jis nuolat atnaujinamas. EVPRI skelbia tą sąrašą savo interneto svetainėje ir jį atnaujina.

46 straipsnis

Veiklos leidimų panaikinimas

Veiklos leidimą pagal 43 straipsnį išdavusi kompetentinga institucija veiklos leidimą, išduotą trečiosios šalies įmonei, gali panaikinti tada, kai tokia įmonė:

- (a) per 12 mėnesių nepasinaudoja šiuo leidimu, aiškiai atsisako leidimo arba ilgiau kaip šešis mėnesius neteikė jokių investicinių paslaugų arba nesivertė jokia investicine veikla, ir jeigu atitinkama valstybė narė nėra numaciusi, kad tokiais atvejais šis leidimas netenka galios;
- (b) gauna leidimą pateikusi klaidingą informaciją ar pasinaudojusi kitomis netinkamomis priemonėmis;
- (c) nebeatitinka tų sąlygų, kuriomis buvo suteiktas leidimas;
- (d) rimtai ir sistemingai pažeidinėjo pagal šią direktyvą priimtas nuostatas, reglamentuojančias investicinių įmonių veiklos sąlygas ir taikomas trečiųjų šalių įmonėms;
- (e) kai nacionalinėje teisėje numatyti veiklos leidimo panaikinimo atvejai, nepatenkantys į šios direktyvos taikymo sritį.

Apie kiekvieną veiklos leidimo panaikinimo atvejį pranešama EVPRI.

Panaikinimas skelbiamas 45 straipsnyje nustatytame sąraše ir galioja 5 metus.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

REGULIUOJAMOS RINKOS

~~4736~~ straipsnis

Leidimas ir taikoma teisė

1. Valstybės narės pasilieka teisę reguliuojamomis rinkomis pripažinti tas sistemas, kurios atitinka šios antraštinės dalies nuostatas.

Leidimas reguliuojamos rinkos veiklai suteikiamas tik tada, kai kompetentinga institucija įsitikina, kad tiek rinkos operatorius, tiek reguliuojamos rinkos sistemos atitinka nors šioje antraštinėje dalyje nustatytus reikalavimus.

Jeigu reguliuojama rinka yra juridinis asmuo ir ją valdo ar administruoja ne pati reguliuojama rinka, o kitas rinkos operatorius, valstybės narės nustato, kaip padalyti tarp reguliuojamos rinkos ir rinkos operatoriaus pagal šią direktyvą rinkos operatoriumi nustatytas įvairias pareigas.

Reguliuojamos rinkos operatorius pateikia visą informaciją, įskaitant veiklos programą, kurioje, *inter alia*, būtų nustatytos ir planuojamos veiklos rūšys bei organizacinė struktūra, būtinas kompetentingai institucijai leisti įsitikinti, kad pirminio veiklos leidimo veiklai išdavimo metu reguliuojama rinka nustatė visas priemones, leidžiančias laikytis šioje antraštinėje dalyje nustatytų įsipareigojimų.

2. Valstybės narės reikalauja, kad, prižiūrint kompetentingai institucijai, reguliuojamos rinkos operatorius atliktų reguliuojamos rinkos administravimo ir valdymo funkcijas. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos reguliariai stebės, kaip reguliuojamos rinkos laikosi šios antraštinės dalies nuostatų. Jos taip pat užtikrina, kad kompetentingos institucijos prižiūrės, jog reguliuojamos rinkos nuolat laikytųsi šioje antraštinėje dalyje nurodytų nuostatų, taikomų pirminiam veiklos leidimui veiklai.

3. Valstybės narės reikalauja, kad rinkos operatorius užtikrintų, jog jo valdoma reguliuojama rinka atitinka šios antraštinės dalies reikalavimus.

Be to, valstybės narės užtikrina, kad rinkos operatoriumi bus suteiktos teisės, kurias pagal šią direktyvą turi reguliuojama rinka.

4. Nepažeidžiant atitinkamų Direktyvos 2003/6/EB nuostatų, turi būti taikoma reguliuojamos rinkos buveinės valstybės narės viešoji teisė, reguliuojanti sandorius, vykdomus per reguliuojamos rinkos sistemas.

5. Kompetentinga institucija gali panaikinti atšaukti reguliuojamai rinkai išduotą veiklos leidimą veiklai, jeigu ši:

- (a) per 12 mėnesių nepasinaudoja šiuo leidimu, aiškiai atsisako šio leidimo arba ilgiau kaip šešis mėnesius nesuteikė jokių investicinių paslaugų, arba ~~nebesivertė~~ jokia investicine veikla, ir jeigu ~~atitinkamas~~ ~~suinteresuota~~ valstybė narė nėra numačiusi, kad tokiais atvejais šis leidimas netenka galios;
- (b) gauna leidimą pateikusi klaidingą informaciją ar pasinaudojusi kitomis netinkamomis priemonėmis;
- (c) nebeatitinka tų sąlygų, ~~kuriomis pagal kurias~~ buvo suteiktas leidimas;
- (d) rimtai ir ~~ar~~ sistemingai pažeidinėjo pagal šią direktyvą priimtas nuostatas;
- (e) kai nacionalinėje teisėje numatyti ~~veiklos~~ leidimo ~~veiklai~~ panaikinimo atvejais.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 13 dalis

6. Apie kiekvieną leidimo ~~panaikinimo~~ ~~atėmimo~~ atvejį pranešama EVPRI.

↓ 2004/39/EB

~~4837~~ straipsnis

Reguliuojamos rinkos valdymo reikalavimai

~~1. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos veiklai veiksmingai vadovautų pakankamai geros reputacijos asmenys, turintys pakankamai patirties garantuoti patikimą ir riziką ribojantį reguliuojamos rinkos valdymą. Valstybės narės taip pat reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatorius praneštų kompetentingai institucijai apie bet kokius asmenų, veiksmingai vadovaujančių reguliuojamos rinkos valdymui, pasikeitimus.~~

~~Kompetentingos institucijos nepatvirtina pasiūlytų pasikeitimų, jeigu yra objektyvus ir akivaizdus pagrindas manyti, kad šie pakeitimai kels pavojų patikimam ir riziką ribojančiam reguliuojamos rinkos valdymui.~~

~~2. Laikydamosi šios direktyvos nuostatų, valstybės narės užtikrina, kad, suteikiant reguliuojamai rinkai leidimą veiklai, būtų laikoma, jog asmuo ar asmenys, veiksmingai vadovaujantys jau gavusios leidimą reguliuojamos rinkos valdymui, atitiktų 1 dalyje nustatytus reikalavimus.~~

↓ naujas

1. Valstybės narės reikalauja, kad visi bet kurio rinkos operatoriaus valdymo organo nariai visada būtų pakankamai geros reputacijos, turėtų pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, taip pat skirtų pakankamai laiko savo pareigoms atlikti. Valstybės narės užtikrina, kad valdymo organo nariai pirmiausia vykdytų šiuos reikalavimus:

- (a) skirtų pakankamai laiko savo funkcijoms vykdyti.

Vienu metu jie gali derinti pareigas taikydami ne daugiau kaip vieną šių pareigų derinį:

- i) vieno vykdomojo direktoriaus ir dviejų nevykdomųjų direktorių pareigas,
- ii) keturių nevykdomųjų direktorių pareigas.

Tos pačios grupės atliekamos vykdomojo arba nevykdomojo direktoriaus pareigos laikomos vieno direktoriaus pareigomis.

Kompetentingos institucijos, atsižvelgdamos į konkrečias aplinkybes ir investicinės įmonės veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą, gali leisti rinkos operatoriaus valdymo organo nariui derinti daugiau direktoriaus pareigų, nei leidžiama pagal pirmą pastraipą;

- (b) kartu turėtų pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, kad gebėtų suprasti reguliuojamos rinkos veiklą, ypač pagrindinę riziką, kylančią vykdant šią veiklą;
- (c) veiktų sąžiningai, dorai ir savarankiškai, kad prireikus veiksmingai vertintų ir kvestionuotų vyresniosios vadovybės sprendimus.

Valstybės narės reikalauja, kad rinkos operatoriai skirtų pakankamai išteklių valdymo organo narių pradiniam ir vėlesniam mokymui.

2. Valstybės narės iš reguliuojamos rinkos operatorių reikalauja įsteigti nominavimo komitetą, kuris vertintų, kaip laikomasi pirmos dalies nuostatų, ir prireikus remdamasis savo vertinimu teiktų rekomendacijas. Nominavimo komitetą sudaro valdymo organo nariai, kurie atitinkamame rinkos operatoriuje neužima jokių vykdomųjų pareigų.

Kompetentingos institucijos, atsižvelgdamos į rinkos operatoriaus veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą, gali leisti rinkos operatoriumi nesteigti atskiro nominavimo komiteto.

Ši dalis netaikoma, jei pagal nacionalinę teisę valdymo organo kompetencija neapima savo narių skyrimo proceso.

3. Valstybės narės reikalauja, kad rinkos operatoriai kaip vieną iš valdymo organo narių atrankos kriterijų taikytų įvairovės principą. Visų pirma rinkos operatoriai, atsižvelgdami į savo valdymo organo dydį, vykdo politiką, kuria skatinama valdymo organo narių įvairovė lyties, amžiaus, išsilavinimo, profesijos ir geografiniu atžvilgiu.

4. EVPRI parengia reguliavimo standartų projektus ir juose nurodo:

- (a) ką reiškia pakankamas laikas, kurį valdymo organo narys turi skirti savo funkcijoms vykdyti, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes ir rinkos operatoriaus veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą, ir į kurį kompetentingos institucijos privalo atsižvelgti leisdamos valdymo organo nariui derinti daugiau direktoriaus pareigų, negu nurodyta 1 dalies a punkte;
- (b) ką reiškia 1 dalies b punkte nurodytos pakankamos valdymo organo narių kartu turimos žinios, įgūdžiai ir patirtis;
- (c) ką reiškia 1 dalies c punkte nurodytas valdymo organo nario veikimas sąžiningai, dorai ir savarankiškai;
- (d) ką reiškia pakankami žmogiškieji ir finansiniai ištekliai valdymo organo narių pradiniam ir vėlesniam mokymui;
- (e) ką reiškia įvairovė, į kurią reikia atsižvelgti renkant valdymo organo narius.

EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [2014 m. gruodžio 31 d.].

Komisijai suteikiami įgaliojimai Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

5. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatorius praneštų kompetentingai institucijai apie visų savo valdymo organo narių tapatybę ir bet kokius jos narių pasikeitimus, taip pat pateikti visą informaciją, reikalingą vertinant, ar įmonė atitinka 1, 2 ir 3 dalis.

6. Rinkos operatoriaus valdymo organas gali užtikrinti, kad reguliuojamos rinkos valdymas yra patikimas bei ribojantis riziką ir juo skatinamas rinkos vientisumas.

Valdymo organas stebi ir periodiškai vertina reguliuojamos rinkos organizavimo veiksmingumą ir imasi tinkamų priemonių bet kokiems trūkumams šalinti.

Valdymo organo, atliekančio priežiūros funkciją, nariai tinkamai gauna informaciją ir gali susipažinti su dokumentais, kurių reikia valdymo sprendimų priėmimui prižiūrėti ir stebėti.

7. Kompetentinga institucija atsisako išduoti veiklos leidimą, jei neįsitikina, kad asmenys, turintys veiksmingai vadovauti reguliuojamos rinkos veiklai, yra pakankamai geros reputacijos ar turi pakankamai patirties, arba jeigu yra objektyvių ir akivaizdžių priešasčių manyti, kad įmonės valdymo organas gali neužtikrinti patikimo ir riziką ribojančio jos valdymo ir neskirti pakankamai dėmesio rinkos vientisumui.

Valstybės narės užtikrina, kad suteikiant reguliuojamai rinkai veiklos leidimą asmuo ar asmenys, veiksmingai vadovaujantys leidimą jau gavusios reguliuojamos rinkos veiklai ir administravimui, būtų laikomi atitinkančiais 1 dalyje nustatytus reikalavimus.

↓ 2004/39/EB

4938 straipsnis

Asmenims, turintiems didelę įtaką reguliuojamos rinkos valdymui, taikomi reikalavimai

1. Valstybės narės reikalauja, kad asmenys, galintys daryti tiesioginę ar netiesioginę didelę įtaką reguliuojamos rinkos valdymui, atitiktų keliamus reikalavimus.

2. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatorius:

- (a) kompetentingai institucijai pateiktų ir viešai paskelbtų informaciją apie nuosavybės teisę į reguliuojamą rinką ir (arba) rinkos operatorių, ypač kiekvienos šalies, galinčios daryti didelę įtaką reguliuojamos rinkos valdymui, tapatybę ir interesus;
- (b) kompetentingai institucijai praneštų ir viešai paskelbtų apie bet kokią nuosavybės teisės perleidimą, dėl kurio pasikeičia asmenų, galinčių daryti didelę įtaką reguliuojamos rinkos valdymui, tapatybę.

3. Kompetentinga institucija atsisako patvirtinti reguliuojamos rinkos siūlomas reguliuojamos rinkos kontroliuojamas palūkanas ir (arba) rinkos operatoriaus pakeitimus, jeigu yra objektyvus ir akivaizdus pagrindas manyti, kad pasiūlyti įmonės valdymo pakeitimai keltų pavojų patikimam ir riziką ribojančiam įmonės valdymui.

Organizaciniai reikalavimai

Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos:

- (a) turėtų priemonės aiškiai identifikuoti ir valdyti galimus neigiamus reguliuojamos rinkos, jos savininkų bet kokio interesų ~~konfliktoprieštaravime~~ padarinius reguliuojamos rinkos ~~administravimui~~ ~~valdymui~~ ar jos dalyviams ar jos operatoriui ir reguliuojamos rinkos geram veikimui, ypač jeigu šis interesų ~~konfliktasprieštaravimas~~ gali ~~trukdytipakenkti~~ reguliuojamai rinkai vykdyti kompetentingos institucijos perduotas funkcijas ~~bei užtikrintų veiksmingą reguliuojamos rinkos valdymą~~;
- (b) turėtų tinkamas jai ~~kylančioskeliamos~~ rizikos valdymo priemonės, nustatytą ~~atitinkamas~~ priemonės ir sistemas, ~~kurias taikant galima nustatyti~~ ~~galinčias~~ ~~identifikuoti~~ didelės rizikos veiksnius, susijusius su jos veikimu, ir įgyvendinti ~~u~~ priemonės, ~~kuriomis galima~~ ~~galinčias~~ veiksmingai sumažinti tokių rizikos veiksnių poveikį;
- (c) sukurtų veiksmingas sistemos techninio valdymo priemonės, įskaitant veiksmingas ~~u~~ priemonės ~~u~~ nenumatytiems atvejams, ~~kuriomis būtų galima~~ ~~leidžiančių~~ likviduoti sistemų trikdžių riziką;
- (d) patvirtintų skaidrias ir neleidžiančias veikti savo nuožiūra taisykles ir procedūras, ~~kuriomis numatoma~~ ~~numatančias~~ sąžiningą ir sklandžią ~~prekybą~~, bei nustatytų objektyvius veiksmingo pavedimų vykdymo kriterijus;
- (e) sukurtų veiksmingas priemonės, ~~kuriomis galima~~ ~~galinčias~~ užtikrinti veiksmingą ir savalaikį sandorių įvykdymą šiose sistemose;
- (f) leidimo suteikimo metu ir vėliau turėtų pakankamai finansinių išteklių, leidžiančių supaprastinti sklandų rinkos veikimą, atsižvelgiant į rinkoje sudarytų sandorių pobūdį ir dydį bei susijusios rizikos dydį ir laipsnį.

↓ naujas

51 straipsnis

Sistemų atsparumas, sistemos išjungikliai ir elektroninė prekyba

1. Valstybės narės reikalauja reguliuojamoje rinkoje taikyti veiksmingas sistemas, procedūras ir priemonės, kuriomis užtikrinama, kad jos prekybos sistemos būtų atsparios, pakankamai pajėgios susidoroti su didžiausiais pavedimų ir pranešimų kiekiais, galėtų užtikrinti reguliarią prekybą esant rinkos spaudimui, būtų visiškai patikrintos siekiant užtikrinti tokių sąlygų laikymąsi ir jose būtų taikomos veiksmingos veiklos tęstinumo priemonės siekiant užtikrinti jos paslaugų tęstinumą, jei įvyktų nenumatytas jos prekybos sistemų gedimas.

2. Valstybės narės reikalauja reguliuojamoje rinkoje taikyti veiksmingas sistemas, procedūras ir priemonės, kuriomis naudojantis atmetami pavedimai, kurie viršija iš anksto nustatytą apimtį ir kainų ribas arba yra akivaizdžiai klaidingi, ir galima laikinai sustabdyti prekybą, jei toje ar

susijusioje rinkoje per trumpą laikotarpį pastebimas akivaizdus finansinės priemonės kainos svyravimas, o išskirtiniais atvejais galima atšaukti, pakeisti ar pataisyti bet kokį sandorį.

3. Valstybės narės reikalauja reguliuojamoje rinkoje taikyti veiksmingas sistemas, procedūras ir priemones, kuriomis užtikrinama, kad algoritminės prekybos sistemos negalėtų sukurti arba paskatinti susidaryti tvarką pažeidžiančias prekybos sąlygas rinkoje, įskaitant sistemas, skirtas sumažinti neįvykdytų pavedimų ir sandorių santykį, kuri į sistemą gali įvesti narys arba dalyvis, sulėtinti pavedimų srautą, jei kyla pavojus, kad bus viršytas jos sistemos pajėgumas, ir apriboti minimalų kainos pokyčio dydį, kuriuo rinkoje gali būti spekuliuojama.

4. Valstybės narės reikalauja reguliuojamoje rinkoje, kurioje leidžiama naudotis tiesiogine elektronine prieiga, taikyti veiksmingas sistemas, procedūras ir priemones, kuriomis užtikrinama, kad nariams ar dalyviams būtų leidžiama tokias paslaugas teikti tik jeigu jie yra pagal šią direktyvą leidimą gavusi investicinė įmonė, kad būtų nustatyti ir taikomi tinkami kriterijai dėl asmenų, kuriems gali būti suteikta tokia prieiga, tinkamumo, taip pat, kad narys ar dalyvis išliktų atsakingas už naudojantis ta paslauga įvykdytus pavedimus ir prekybos sandorius.

Valstybės narės taip pat reikalauja, kad reguliuojamoje rinkoje būtų nustatyti tinkami su rizikos kontrole susiję standartai ir naudojantis tokia prieiga vykdomos prekybos ribos, taip pat, kad joje būtų galima išskirti ir, prireikus, sustabdyti tiesiogine elektronine prieiga besinaudojančio asmens pavedimus ir prekybos veiklą, atskiriant juos nuo nario ar dalyvio pavedimų ar prekybos veiklos.

5. Valstybės narės reikalauja reguliuojamoje rinkoje užtikrinti, kad jos taisyklės dėl bendroje vietoje teikiamų paslaugų ir rinkliavos sistemų būtų skaidrios, sąžiningos ir nediskriminuojančios.

6. Valstybės narės reikalauja, kad, už reguliuojamą rinką atsakingai kompetentingai institucijai pareikalavus, ta reguliuojama rinka pateiktų kompetentingai institucijai duomenis, susijusius su pavedimų žurnalu arba suteiktų kompetentingai institucijai prieigą prie pavedimų žurnalo, kad ji galėtų stebėti prekybą.

7. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl šiame straipsnyje išdėstytų reikalavimų, ypač dėl šių:

- (a) užtikrinti, kad reguliuojamos rinkos prekybos sistemos būtų atsparios ir pakankamai pajėgios;
- (b) nustatyti sąlygas, pagal kurias prekyba turėtų būti sustabdyta, jei toje ar susijusioje rinkoje per trumpą laikotarpį pastebimas akivaizdus finansinės priemonės kainos svyravimas;
- (c) nustatyti maksimalų ir minimalų neįvykdytų pavedimų ir sandorių santykį, kuri reguliuojamos rinkos gali patvirtinti, ir minimalų kainos pokyčio dydį, kuri reikėtų priimti;
- (d) nustatyti su tiesiogine elektronine prieiga susijusias kontrolės priemones;
- (e) užtikrinti, kad bendroje vietoje teikiamos paslaugos ir rinkliavos sistemos būtų sąžiningos ir nediskriminuojančios.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ Klaidų ištaisymas, OL L 045, 2005 2
16, p. 18
→₂ 2008/10/EB 1 straipsnio 15 dalies a
punktas
⇒ naujas

5240 straipsnis

Leidimas prekiauti finansinėmis priemonėmis

1. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos turėtų aiškias ir skaidrias taisykles, kuriomis reguliuojamas ~~reguliuojančias~~ leidimas ~~at~~ prekiauti finansinėmis priemonėmis.

~~Šiomis taisyklėmis~~ ~~Šios taisyklės~~ užtikrinama sąžininga, ~~organizuota~~ ir efektyvi prekyba visomis finansinėmis priemonėmis, kuriomis leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje, ir, perleidžiamų vertybinių popierių atveju, laisvai cirkuliuoti.

2. Taisyklėmis, kuriomis reguliuojamos ~~šios~~ išvestinės finansinės priemonės, užtikrinama, kad parengta ~~išvestinių finansinių priemonių išvestinė~~ sutartis leis tinkamai nustatyti šios sutarties vertę ir sureguliuos veiksmingo atsiskaitymo sąlygas.

3. Be straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų įsipareigojimų, valstybės narės taip pat reikalauja, kad reguliuojama rinka patvirtintų ir išlaikytų veiksmingas priemones, leidžiančias patikrinti, ar perleidžiamų vertybinių popierių, kuriais leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje, emitentai laikosi ~~Bendrijos~~ Sąjungos teisės reikalavimų, taikomų pirminiam, vėlesniam ir specialiam informacijos atskleidimui.

Valstybės narės užtikrina, kad reguliuojama rinka ~~nustatys patvirtins~~ priemones, kuriomis ~~palengvinamas supaprastinančias~~ jos narių ar dalyvių ~~prieigatise prieiti~~ prie informacijos, paskelbtos viešai vadovaujantis ~~Bendrijos~~ Sąjungos teise.

4. Valstybės narės užtikrina, kad reguliuojamos rinkos patvirtins visas reikalingas priemones, ~~kurias taikant bus galima leidžiančias~~ reguliariai tikrinti, kaip laikomasi finansinėms priemonėms nustatytų reikalavimų dėl leidimo prekiauti šiomis priemonėmis.

5. Perleidžiamu vertybiniu popieriumi, kuriuo leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje, gali būti vėliau leista prekiauti kitose reguliuojamose rinkose net be emitento leidimo, tačiau vadovaujantis →₁ 2003 m. lapkričio 4 d. ← Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūdomi visuomenei ar įtraukiami į prekybos sąrašą, ir iš dalies keičiančios Direktyvą 2001/34/EB⁵⁵ atitinkamomis nuostatomis. Reguluojama rinka praneša emitentui apie tai, kad reguliuojamoje rinkoje prekiaujama jo vertybiniais popieriais. Emitentas neprivalo kiekvienai reguliuojamai rinkai, be jo sutikimo leidusiai prekiauti emitento vertybiniais popieriais, ~~tiesiogiai~~ pateikti straipsnio 3 dalyje nurodytą informaciją.

6. ~~Siekdama užtikrinti vienodą straipsnio 1-5 dalių taikymą, Komisija →₂ --- ← patvirtina~~ ~~įgyvendinimo~~ ⇒ Komisija pagal 94 straipsnį deleguotaisiais aktais priima ← ~~priemones~~:

⁵⁵ →₁ OJ L 345, 2003 12 31, p. 64. ←

- (a) priemonės, nurodančias įvairių priemonių rūšių požymius, į kuriuos reguliuojama rinka turėtų atsižvelgti, vertindama, ar priemonė išleidžiama vadovaujantis straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatytais sąlygomis dėl leidimo jomis prekiauti skirtinguose jos administruojamos rinkos segmentuose;
- (b) patikslinančias priemones, kurias turėtų taikyti reguliuojama rinka, siekdama įrodyti, kad ji nenusižengė reikalavimui patikrinti, ar perleidžiamų vertybinių popierių, kuriais leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje, emitentai laikosi ~~Bendrijos~~ Sąjungos teisės reikalavimų, taikomų pirminiam, vėlesniam ir specialiam informacijos atskleidimui;
- (c) patikslinančias priemones, kurias, vadovaudamasi straipsnio 3 dalimi, turėtų įgyvendinti reguliuojama rinka, siekdama supaprastinti jos narių ar dalyvių teisę gauti informaciją, paskelbtą viešai vadovaujantis ~~Bendrijos~~ Sąjungos teise.

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 15 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

534 straipsnis

~~Priemonių sustabdymas ir pašalinimas iš prekybos~~ Prekybos priemone sustabdymas ir nutraukimas

1. Nepažeisdamas kompetentingos institucijos teisės vadovaujantis 72 straipsnio 1 dalies d ir e punktu ~~50 straipsnio 2 dalies j ir k punktais~~ reikalauti sustabdyti prekybą konkrečia priemone ar ją ~~nutraukti pašalinti ją iš rinkos~~, reguliuojamos rinkos operatorius gali sustabdyti prekybą konkrečia finansine priemone arba ~~ją nutraukti pašalinti ją iš rinkos~~, jeigu priemonė toliau neatitinka reguliuojamos rinkos taisyklių, išskyrus tuomet, kai toks žingsnis padarytų didelės žalos investuotojo interesams ar veiksmingam rinkos veikimui.

~~Nepaisydamos reguliuojamos rinkos operatorių galimybės tiesiogiai informuoti kitų reguliuojamų rinkų operatorius, Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatorius, sustabdantis prekybą finansine priemone arba ją nutraukiantis pašalinantis ją iš rinkos, paskelbtų šį sprendimą viešai ⇒, praneštų apie tai kitoms reguliuojamoms rinkoms, DPS ir OPS, kurie prekiauja ta pačia finansine priemone ⇐ ir perduotų atitinkamą informaciją kompetentingai institucijai. Kompetentinga institucija praneša apie tai kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms. ⇒ Valstybės narės reikalauja, kad kitose reguliuojamose rinkose, DPS ir OPS, kuriose prekiaujama ta pačia finansine priemone, prekyba ta finansine priemone taip pat būtų sustabdyta arba nutraukta, kai prekyba sustabdoma ar nutraukiama dėl neatskleistos informacijos apie emitentą arba finansinę priemonę, išskyrus tuos atvejus, kai tai padarytų didelę žalą investuotojų interesams ar veiksmingam rinkos veikimui. Valstybės narės reikalauja, kad šios kitos reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS praneštų apie savo sprendimą savo kompetentingai institucijai ir visoms reguliuojamoms rinkoms, DPS ir OPS, kuriose prekiaujama ta pačia finansine priemone,~~

taip pat paaiškintų priežastis, jei būtų nuspręsta nesustabdyti prekybos ta finansine priemone ar jos nenutraukti. ⇐

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 14 dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

2. Kompetentinga institucija, reikalaujanti sustabdyti prekybą finansine priemone arba pašalinti ją iš vienos arba daugiau reguliuojamų rinkų, ⇒ DPS arba OPS ⇐, nedelsdama savo sprendimą paskelbia viešai ir informuoja EVPRI ir kitų valstybių narių kompetentingas institucijas. Kitų valstybių narių kompetentingos institucijos reikalauja, kad prekyba ta finansine priemone būtų sustabdyta arba ji būtų pašalinta iš jų kompetencijai priklausančių reguliuojamų rinkų, ≠ DPS ⇒ ir OPS ⇐, nebent tai sukeltų didelę žalą investuotojo interesams ar veiksmingam vidaus rinkos veikimui.

↓ naujas

3. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nurodomas 1 ir 2 dalyse minėtų pranešimų ir skelbimų formatas bei laikas.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

4. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose būtų pateiktas aplinkybių, kai daroma 1 ir 2 dalyse nurodyta didelė žala investuotojų interesams ir veiksmingam vidaus rinkos veikimui, sąrašas ir nustatomi klausimai, susiję su neatskleista informacija apie emitentą arba finansinę priemonę, kaip nurodyta 1 dalyje.

54 straipsnis

Bendradarbiavimas ir keitimasis informacija reguliuojamose rinkose

1. Valstybės narės reikalauja, kad, kalbant apie finansinę priemonę, reguliuojamos rinkos operatorius nedelsiant informuotų kitų reguliuojamų rinkų operatorius, DPS ir OPS apie:

- (a) tvarką pažeidžiančias prekybos sąlygas;
- (b) elgesį, kuris gali reikšti piktnaudžiavimą vykdant [ikelti nuorodą į MAR]; ir
- (c) sistemų trikdžius.

2. EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodomos konkrečios aplinkybės, dėl kurių reikalaujama pateikti informaciją, kaip nurodyta 1 dalyje.

EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [].

Komisijai suteikiami įgaliojimai Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

5542 straipsnis

Patekimas į reguliuojamą rinką

1. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojama rinka nustatytų ir išlaikytų objektyvias ir skaidrias taisykles, kuriomis reglamentuojamas ~~nėias~~ dalyvavimas ~~ar narystė~~ reguliuojamoje rinkoje.

2. Šiomis taisyklėmis reglamentuojamos narių ar dalyvių pareigos, susijusios su:

- (a) reguliuojamos rinkos struktūra ir valdymu;
- (b) nuostatomis, kuriomis reglamentuojami ~~nėiomis~~ sandoriai ~~ius~~ rinkoje;
- (c) profesionaliomis normomis, taikomomis savo veiklą rinkoje vykdančių investicinių įmonių ar kredito įstaigų darbuotojams;
- (d) sąlygomis, nustatytomis vadovaujantis straipsnio 3 dalimi ir taikomomis ne investicinėms įmonėms ar kredito įstaigoms, o kitiems nariams ar dalyviams;
- (e) reguliuojamoje rinkoje įvykdytų sandorių tarpuskaitakliringa ir atsiskaitymą reglamentuojančiomis taisyklėmis ir procedūromis.

3. Reguluojamos rinkos suteikia narių ar dalyvių teises investicinėms įmonėms, kredito įstaigoms, įgijusioms leidimus vadovaujantis Direktyva ~~2000/12/EB~~ 2006/48/EB , ir kitiems asmenims, kurie:

- (a) yra ~~tinkamai pasirengę ir atitinka reikalavimus~~ pakankamai geros reputacijos;
- (b) turi pakankamai ~~ius~~ prekybinių ~~igūdžiūus~~ ~~ir žinių~~ ir patirties ;
- (c) turi, kai taikoma, atitinkamų organizacinių priemonių ~~tinkamas veiklos sąlygas~~;
- (d) turi pakankamai ~~esai~~ lėšas ~~su~~ savo funkcijoms vykdyti, atsižvelgiant į reguliuojamos rinkos nustatytą finansinių priemonių sąlygų įvairovę, siekiant užtikrinti tinkamą atsiskaitymą už sandorius.

4. Valstybės narės užtikrina, kad nariai ir dalyviai neįpareigoti taikyti vienas kitam ~~2419~~ 25, ~~2721~~ ir ~~2822~~ straipsniuose nustatytų įsipareigojimų, jeigu sandoriai buvo sudaryti reguliuojamoje rinkoje. Tačiau reguliuojamos rinkos nariai ir dalyviai taiko ~~2419~~ 25, ~~2721~~ ir ~~2822~~ straipsniuose nustatytus įsipareigojimus, kai jie, veikdami savo klientų naudai, vykdo jų pavedimus reguliuojamoje rinkoje.

5. Valstybės narės užtikrina, kad patekimo ~~ą~~ į reguliuojamą rinką ar narystė ~~se~~ joje ~~reglamentuojančiose~~ taisyklėse būtų numatytas tiesioginis arba nuotolinis investicinių įmonių ir kredito įstaigų dalyvavimas ~~gali būti numatyta, kad investicinės įmonės ir kredito įstaigos gali joje dalyvauti tiesiogiai arba netiesiogiai, būdamos nuotolusiomis.~~

6. Valstybės narės, netaikydamos kitų teisinių ar administracinių reikalavimų, leidžia kitų valstybių narių reguliuojamoms rinkoms jų teritorijose įsisteigusiems nuotoliniams ~~stoliniams~~ nariams ar

dalyviams savo teritorijose ~~numatyti atitinkamas priemones sudaryti atitinkamas sąlygas, palengvinančias supaprastinančias jų patekimą į šias rinkas ir vykdyti užsimiti jose prekybą.~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 15 dalis

Savo buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai reguliuojama ~~es~~ rinkos ~~atstovai~~ praneša apie valstybę narę, kurioje ~~jū~~ ketina imtis tokių priemonių. Per vieną mėnesį buveinės valstybės narės kompetentinga institucija perduoda šią informaciją valstybei narei, kurioje reguliuojama ~~es~~ rinkos ~~atstovai~~ ketina imtis tokių priemonių. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 35 straipsnyje nustatytą procedūrą ir sąlygas EVPRI gali prašyti suteikti galimybę susipažinti su ta informacija.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→ 2008/10/EB 1 straipsnio 16 dalies a punktas

Per protingą laiką priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos prašymu reguliuojamos rinkos buveinės valstybės narės kompetentinga institucija praneša apie toje valstybėje narėje įsisteigusios reguliuojamos rinkos narių ar dalyvių tapatybes.

7. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatorius reguliariai perduotų reguliuojamos rinkos kompetentingai institucijai reguliuojamos rinkos narių ir dalyvių sąrašą.

5643 straipsnis

Reguliuojamai rinkai taikomų taisyklių ir kitų teisinių įsipareigojimų laikymosi priežiūra

1. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos patvirtintų ir veiksmingai taikytų priemones ir procedūras, ~~kuriomis sudaromos sąlygos leidžiamas~~ nuolat prižiūrėti, kaip jų nariai ir dalyviai laikosi jų taisyklių. Reguliuojamos rinkos atlieka jų administruojamose sistemose narių ir dalyvių įvykdytų sandorių ir pavedimų priežiūrą, siekdamas nustatyti šių taisyklių pažeidimus, prekybos tvarkos pažeidimus ar elgesį, galintį sukelti piktnaudžiavimą rinka.

2. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatoriai praneštų kompetentingai institucijai apie rimtus taisyklių pažeidimus, prekybos tvarkos pažeidimus ar elgesį, galintį sukelti piktnaudžiavimą rinka. Be to, valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos operatorius nedelsdamas pateiktų institucijai, atsakingai už piktnaudžiavimo rinka atvejų tyrimą ir baudžiamąjį persekiojimą, atitinkamą informaciją ir suteiktų jai visą reikalingą pagalbą, atliekant šiose sistemose pasitaikiusių piktnaudžiavimo rinka atvejų tyrimą ir baudžiamąjį persekiojimą.

44 straipsnis

Reguliuojamai rinkai taikomi skaidrumo reikalavimai iki sandorio sudarymo

~~1. Valstybės narės mažiausiai reikalauja, kad reguliuojamos rinkos viešai paskelbtų dabartinį kursą ir siūlomą kainą bei komercinio susidomėjimo šiomis kainomis akcijų jų sistemose, kuriomis buvo leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, mastą. Valstybės narės nuolat įprastomis darbo valandomis teikia viešai šią informaciją esant tinkamoms prekybos sąlygoms.~~

~~Nediskriminuodamos reguliuojamos rinkos gali suteikti teisę esant tinkamoms prekybos sąlygoms naudotis priemonėmis, kuriomis, vadovaudamasi pirmąja pastraipa, jos naudojami viešai skelbdamos informaciją investicinėms įmonėms, įpareigotoms pagal 27 straipsnį skelbti savo akcijų kainas.~~

~~2. Valstybės narės suteikia kompetentingoms institucijoms įgaliojimus atšaukti reguliuojamų rinkų pareigą skelbti viešai straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją, atsižvelgiant į rinkos modelį ar pavedimų rūšį ir dydį, atvejais, nustatytais laikantis straipsnio 3 dalies. Visų pirma, kompetentingos institucijos turi teisę atšaukti pareigą skelbti informaciją apie didelius sandorius, lyginant juos su vidutinio dydžio rinkos sandoriais tomis akcijomis ar konkrečios rūšies akcijomis.~~

~~3. Siekdama užtikrinti vienodą straipsnio 1 ir 2 dalių taikymą, Komisija →₁ ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias:~~

~~a) viešai skelbtinus siūlomo kurso ir pasiūlymų svyravimus arba paskirtų rinkos formuotojų kainas bei komercinio susidomėjimo šiomis kainomis, kurias reikalaujama paskelbti viešai, mastą;~~

~~b) pavedimų, kuriems, vadovaujantis straipsnio 2 dalimi, gali būti netaikomas reikalavimas atskleisti informaciją iki sandorio sudarymo, dydį ir rūšį;~~

~~c) rinkos modelį, kuriam, vadovaujantis straipsnio 2 dalimi, gali būti netaikoma pareiga atskleisti informaciją iki sandorio sudarymo, ypač šios pareigos taikymą reguliuojamų rinkų, kurios sudaro sandorius pagal savo taisykles, darydamos nuorodas į kainas, nustatytas už reguliuojamos rinkos ribų ar reguliariai rengiamuose aukcionuose, naudojamiems prekybos metodams.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 16 dalies b punktas

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 17 dalies a punktas

~~45 straipsnis~~

Reguliuojamai rinkai taikomi skaidrumo reikalavimai po sandorio sudarymo

~~1. Valstybės narės mažiausiai reikalauja, kad reguliuojamos rinkos viešai paskelbtų įvykdytų sandorių akcijomis, kuriomis leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, kainą, dydį ir sudarymo laiką. Valstybės narės reikalauja, kiek galima anksčiau, po sandorio sudarymo esant tinkamoms prekybos sąlygoms, viešai paskelbti visą informaciją apie šiuos sandorius.~~

~~Nediskriminuodamos reguliuojamos rinkos gali suteikti teisę esant tinkamoms prekybos sąlygoms naudotis priemonėmis, kurias, vadovaudamasi pirmąja pastraipa, jos naudoja viešai skelbdamos informaciją investicinėms įmonėms, įpareigotoms, vadovaujantis 28 straipsniu, skelbti sandorių su akcijomis detales.~~

~~2. Valstybės narės numato, kad kompetentinga institucija gali leisti reguliuojamoms rinkoms numatyti informacijos apie sandorius skelbimo atidėjimą, atsižvelgdamos į jų rūšį ir dydį. Visų pirma, kompetentingos institucijos gali leisti atidėti informacijos skelbimą, jeigu ši informacija yra susijusi su dideliais sandoriais, lyginant juos su vidutinio dydžio rinkos sandoriais tomis akcijomis ar tos rūšies akcijomis. Valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos gautų išankstinę kompetentingos institucijos pritarimą siūlomoms komercinės informacijos skelbimo atidėjimo sąlygoms, ir reikalauja, kad šios sąlygos rinkos dalyviams ir investuotojams būtų aiškiai paskelbtos.~~

~~3. Siekdamą užtikrinti skaidrą ir sklandų finansų rinkų veikimą ir vienodą straipsnio 1 ir 2 dalių taikymą, Komisija → 1 ← gali patvirtinti įgyvendinimo priemones, reglamentuojančias:~~

~~a) viešai skelbtinos informacijos apimtį ir turinį;~~

~~b) sąlygas, leidžiančias reguliuojamai rinkai numatyti komercinės informacijos skelbimo atidėjimą ir kriterijus, taikomus priimant sprendimą dėl sandorių, kuriems dėl jų dydžio arba akcijų rūšies leidžiama taikyti nuostatas dėl informacijos skelbimo atidėjimo.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 17 dalies b punktas)

~~Pirmoje pastraipoje nurodytos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.~~

↓ 2004/39/EB

~~5746~~ straipsnis

Nuostatos, taikomos susitarimams su pagrindine sandorio šalimi ir tarpuskaitoskliringe bei atsiskaitymo susitarimams

1. Valstybės narės neužkerta kelio reguliuojamoms rinkoms sudaryti atitinkamus susitarimus su kitos valstybės narės pagrindine sandorio šalimi ar tarpuskaitoskliringe namais ir atsiskaitymo sistema, siekdamas numatyti, kad rinkos operatoriai galėtų pasinaudoti visų ar kai kurių sandorių tarpuskaitoskliringe ir (ar) atsiskaitymo paslaugomis.

2. Reguluojamos rinkos kompetentinga institucija negali prieštarauti kreipimuisi į pagrindinę sandorio šalį ar tarpuskaitoskliringe ir (ar) atsiskaitymo sistemų naudojimui kitoje valstybėje narėje, išskyrus tuomet, kai tai akivaizdžiai būtina, siekiant užtikrinti sklandų reguliuojamos rinkos veikimą ir atsižvelgiant į 39 straipsnio 2 dalyje ~~34 straipsnio 2 dalyje~~ nustatytas atsiskaitymo sistemoms taikomas sąlygas.

Siekdama išvengti kontrolės dubliavimosi, kompetentinga institucija atsižvelgia į kompetentingų nacionalinių centrinių bankų atliekamą tarpuskaitoskliringe ir atsiskaitymo sistemų priežiūrą ar kitų priežiūros institucijų vykdomą šių sistemų priežiūrą.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 16 dalis

~~5847~~ straipsnis

Reguluojamų rinkų sąrašas

Kiekviena valstybė narė sudaro reguliuojamų rinkų, kurioms ji yra buveinės valstybė narė, sąrašą ir persiunčia jį kitoms valstybėms narėms ir EVPRI. Kiekvieną kartą pakeitus šį sąrašą persiunčiama panaši informacija. EVPRI visų reguliuojamų rinkų sąrašą skelbia savo interneto svetainėje ir jį nuolat atnaujina.

↓ naujas

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

POZICIJŲ RIBOS IR ATASKAITŲ TEIKIMAS

59 straipsnis

Pozicijų ribos

1. Valstybės narės užtikrina, kad reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS operatoriai, kurie leidžia prekiauti arba prekiauja biržos prekių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, riboja sutarčių, kurias tam tikros rinkos nariai ar dalyviai gali sudaryti per konkretų laikotarpį, skaičių, arba taiko tokį pat poveikį turinčias alternatyvias priemones, kaip, pozicijų valdymas nustatant ribas, kurias pasiekus atliekama automatinė peržiūra ir kuriomis siekiama:

- (a) užtikrinti likvidumą;
- (b) užkirsti kelią piktnaudžiavimui rinka;
- (c) skatinti tinkamas kainos nustatymo ir atsiskaitymo sąlygas.

Apribojimai ar priemonės yra skaidrūs ir nediskriminaciniai, nurodoma, kokiems asmenims jie taikomi ir ar yra išimčių, taip pat atsižvelgiama į rinkos dalyvių pobūdį ir sudėtį bei jiems teikiamą sutarčių, kuriomis leidžiama prekiauti, naudą. Juose nurodomos aiškios kiekybinės ribos, kaip antai maksimalus sutarčių, kurias asmuo gali sudaryti, skaičius, turint omenyje pagrindinės biržos prekių rinkos savybes, įskaitant gamybos, suvartojimo ir pristatymo į rinką modelius.

2. Reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS pateikia savo kompetentingoms institucijoms išsamią informaciją apie apribojimus ar priemones. Kompetentinga institucija tą pačią informaciją perduoda EVPRI, kuri savo interneto svetainėje skelbia ir prižiūri duomenų bazę, kurioje laikomos taikomų apribojimų ir priemonių santraukos.

3. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus siekiant nustatyti sutarčių, kurias bet kuris asmuo gali sudaryti per konkretų laikotarpį, skaičiaus apribojimus arba alternatyvias priemones ir alternatyvių priemonių, nustatytų pagal 1 dalį, reikalingą lygiavertį poveikį bei išimčių taikymo sąlygas. Nustatant apribojimus arba alternatyvias priemones, atsižvelgiama į 1 dalyje minėtas sąlygas ir į apribojimus, kuriuos nustatė reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS. Deleguotuosiuose aktuose nustatyti apribojimai arba alternatyvios priemonės taip pat yra viršesni už kompetentingų institucijų pagal šios direktyvos 72 straipsnio 1 dalies g punktą nustatytas priemones.

4. Kompetentingos institucijos nenustato apribojimų arba alternatyvių priemonių, kurie yra labiau ribojantys nei priimtieji pagal 3 dalį, išskyrus išimtinius atvejus, kai jie yra objektyviai pagrįsti ir proporcingi, atsižvelgiant į konkrečios rinkos likvidumą ir tinkamą rinkos veikimą. Apribojimai

galioja pradinį laikotarpį, neviršijantį šešių mėnesių po paskelbimo atitinkamos kompetentingos institucijos interneto svetainėje. Toks apribojimas gali būti atnaujinamas tolesniems laikotarpiams, neviršijantiems šešių mėnesių vienu metu, jei ir toliau galioja apribojimo priežastys. Jei apribojimas po to šešių mėnesių laikotarpio neatnaujinamas, jis automatiškai nustoja galioti.

Kai nustatomos griežtesnės ribojančios priemonės, nei priimtosis pagal 3 dalį, kompetentingos institucijos praneša apie tai EVPRI. Griežtesnės ribojančios priemonės pranešime pagrindžiamos. EVPRI per 24 valandas parengia nuomonę dėl to, ar, jos manymu, priemonė yra reikalinga tuo išimtinu atveju. Nuomonė skelbiama EVPRI interneto svetainėje.

Jei kompetentinga institucija imasi priemonių, kurios prieštarauja EVPRI nuomonei, ji nedelsiant savo interneto svetainėje paskelbia pranešimą, kuriame išsamiai paaiškina, dėl kokių priežasčių ji taip pasielgė.

60 straipsnis

Ataskaitų apie pozicijas teikimas pagal prekyautojų kategorijas

1. Valstybės narės užtikrina, kad reguliuojamose rinkose, DPS ir OPS, kuriose leidžiama prekiauti biržos prekių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis arba apyvartiniais taršos leidimais ar jų išvestinėmis finansinėmis priemonėmis:

- (a) kas savaitę būtų viešai skelbiama ataskaita, kurioje nurodomos bendros pozicijos, tenkančios įvairioms prekyautojų, jų sistemose prekiaujančių įvairiomis finansinėmis priemonėmis pagal 3 dalį, kategorijoms;
- (b) kompetentingai institucijai būtų pateikiama išsami bet kurių ar visų rinkos narių arba dalyvių pozicijų klasifikacija, įskaitant, pareikalavus, jų klientų vardu turimas pozicijas.

Įpareigojimas, nustatytas a punkte, taikomas tik kai ir prekyautojų skaičius, ir jų atviros pozicijos nurodytoje finansinėje priemonėje viršija minimalias ribas.

2. Siekiant sudaryti sąlygas 1 dalies a punkte minėtam informacijos skelbimui, valstybės narės reikalauja, kad reguliuojamos rinkos, DPS ir OPS nariai ir dalyviai atitinkamai prekybos vietai pateiktų išsamią informaciją apie jų pozicijas realiuoju laiku, taip pat apie jų klientų vardu turimas pozicijas.

3. Reguliuojamose rinkose, DPS ar OPS nariai, dalyviai ir jų klientai, atsižvelgiant į kiekvieną taikomą veiklos leidimą, priskiriami prekyautojams pagal savo pagrindinės veiklos pobūdį kaip:

- (a) investicinės įmonės, kaip apibrėžta Direktyvoje 2004/39/EB, arba kredito įstaiga, kaip apibrėžta Direktyvoje 2006/48/EB;
- (b) investiciniai fondai – kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektas (KIPVPS), kaip apibrėžta Direktyvoje 2009/65/EB, arba alternatyvaus investavimo fondo valdytojas, kaip apibrėžta Direktyvoje 2011/61/EB;
- (c) kitos finansų įstaigos, įskaitant draudimo įmones ir perdraudimo įmones, kaip apibrėžta Direktyvoje 2009/138/EB, ir įstaigas, atsakingas už profesinių pensijų skyrimą, kaip apibrėžta Direktyvoje 2003/41/EB;
- (d) komercinės įmonės;

(e) apyvartinių taršos leidimų ar jų išvestinių finansinių priemonių atveju – operatoriai, kurie vykdo atitikties įsipareigojimus pagal Direktyvą 2003/87/EB.

Ataskaitose, minimose 1 dalies a punkte, turėtų būti nurodytos ilgalaikės ir trumpalaikės pozicijos pagal prekyautojų kategorijas, jų pokyčiai po ankstesnės ataskaitos, bendro atvirų pozicijų skaičiaus kiekvienoje kategorijoje procentinė dalis ir prekyautojų skaičius kiekvienoje kategorijoje.

4. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nurodomas 1 dalies a punkte minėtų ataskaitų formatas ir informacijos, kuri turi būti pateikta pagal 2 dalį, turinys.

EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XXX].

Komisijai suteikiami įgaliojimai Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnyje nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

Teikiant ataskaitas dėl apyvartinių taršos leidimų ar jų išvestinių finansinių priemonių nepažeidžiami atitikties įsipareigojimai pagal Direktyvą 2003/87/EB (Prekybos apyvartiniais taršos leidimais sistema).

5. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, skirtų 1 dalies paskutinėje pastraipoje minėtoms riboms nustatyti ir 3 dalyje minėtoms narių, dalyvių ar klientų kategorijoms patobulinti.

Komisija įgaliojama pagal 95 straipsnį priimti įgyvendinimo aktus dėl priemonių, kuriomis reikalaujama, kad visos ataskaitos, minėtos 1 dalies a punkte, būtų siunčiamos EVPRI nurodytu laiku kartą per savaitę, kad ši galėtų jas centralizuotai skelbti.

↓ naujas

V antraštinė dalis

Duomenų pranešimo paslaugos

1 skirsnis

Veiklos leidimų išdavimo tvarka duomenų pranešimo paslaugų teikėjams

61 straipsnis

Veiklos leidimams taikomi reikalavimai

1. Valstybės narės reikalauja, kad I priedo D skirsnyje apibūdintos duomenų pranešimo paslaugos kaip nuolatinis užsiėmimas ar veikla būtų teikiamos tik iš anksto gavus oficialų leidimą, išduotą laikantis šio skirsnio nuostatų. Tokį leidimą išduoda buveinės valstybės narės kompetentinga institucija, paskirta vadovaujantis 69 straipsniu.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės leidžia bet kuriam rinkos operatoriui administruoti patvirtintos skelbimo sistemos, konsoliduotos informacinės juostos teikėjo ir patvirtinto ataskaitų teikimo mechanizmo duomenų pranešimo paslaugas tik iš anksto patikrinus, ar jis atitinka šios antraštinės dalies nuostatas. Tokia paslauga nurodoma jiems išduotame veiklos leidime.

3. Valstybės narės registruoja visus duomenų pranešimo paslaugų teikėjus. Šis registras prieinamas viešai ir jame pateikiama informacija apie duomenų pranešimo paslaugų teikėjo paslaugas, kurioms buvo išduotas leidimas. Šis sąrašas reguliariai atnaujinamas. Apie kiekvieną leidimo išdavimo atvejį pranešama EVPRI.

EVPRI sudaro visų duomenų pranešimo paslaugų teikėjų Sąjungoje sąrašą. Sąraše pateikiama informacija apie paslaugas, kurias teikti duomenų pranešimo paslaugų teikėjui išduotas leidimas, ir jis nuolat atnaujinamas. EVPRI skelbia šį sąrašą savo interneto svetainėje ir nuolat jį atnaujina.

Kompetentingai institucijai panaikinus veiklos leidimą pagal 64 straipsnį, informacija apie tai skelbiama sąraše penkerius metus.

62 straipsnis

Veiklos leidimo taikymo sritis

1. Buveinės valstybė narė užtikrina, kad leidime būtų nurodyta ta duomenų pranešimo paslauga, kurią duomenų pranešimo paslaugų teikėjui leista teikti. Siekdamas praplėsti savo veiklą ir teikti papildomas duomenų pranešimo paslaugas, duomenų pranešimo paslaugų teikėjas pateikia prašymą praplėsti jam išduotą leidimą.

2. Veiklos leidimas galioja visoje Sąjungoje ir juo duomenų pranešimo paslaugų teikėjui leidžiama paslaugas, kurioms buvo išduotas leidimas, teikti visoje Sąjungoje.

63 straipsnis

Veiklos leidimų išdavimo ir atsisakymo juos išduoti tvarka

1. Kompetentinga institucija neišduoda leidimo tol, kol visiškai neįsitikina, kad pareiškėjas atitinka visus pagal šios direktyvos nuostatas nustatytus reikalavimus.

2. Duomenų pranešimo paslaugų teikėjas pateikia visą informaciją, įskaitant veiklos programą, kurioje, *inter alia*, nustatomos numatytos veiklos rūšys ir organizacinė struktūra, leidžianti kompetentingai institucijai įsitikinti, kad investicinė įmonė suteikiant jai pradinį veiklos leidimą ėmėsi visų priemonių, siekdama įvykdyti pagal šios antraštinės dalies nuostatas nustatytus įsipareigojimus.

3. Pareiškėjui per šešis mėnesius nuo galutinės paraiškos pateikimo pranešama, ar leidimas išduodamas, ar ne.

4. EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodoma:

(a) informacija, kurią pagal 2 dalį reikia pateikti kompetentingoms institucijoms, įskaitant veiklos programą;

(b) informacija, įtraukiama į pranešimus pagal 65 straipsnio 4 dalį.

EVPRI pirmoje pastraipoje minėtus techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [...].

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

5. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriuose nurodytos 2 dalyje ir 65 straipsnio 4 dalyje numatytos informacijos pranešimo ar pateikimo standartinės formos, šablonai ir tvarka.

Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

64 straipsnis

Veiklos leidimų panaikinimas

Kompetentinga institucija duomenų pranešimo paslaugų teikėjui išduotą veiklos leidimą gali panaikinti, jei teikėjas:

- (a) per 12 mėnesių nepasinaudoja šiuo leidimu, aiškiai atsisako šio leidimo arba per šešis mėnesius nesuteikė jokių duomenų pranešimo paslaugų, nebent suinteresuota valstybė narė yra numačiusi, kad tokiais atvejais šis leidimas netenka galios;
- (b) gauna leidimą pateikusi klaidingą informaciją ar pasinaudojusi kitomis netinkamomis priemonėmis;
- (c) nebeatitinka tų sąlygų, kuriomis buvo suteiktas leidimas;
- (d) rimtai ir sistemingai pažeidinėjo šios direktyvos nuostatas.

65 straipsnis

Duomenų pranešimo paslaugų teikėjo valdymo organo nariams keliami reikalavimai

1. Valstybės narės reikalauja, kad visi duomenų pranešimo paslaugų teikėjo valdymo organo nariai visada būtų pakankamai geros reputacijos, turėtų pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, taip pat skirtų pakankamai laiko savo pareigoms atlikti.

Visi valdymo organo nariai kartu turi pakankamai žinių, įgūdžių ir patirties, kad gebėtų suprasti duomenų pranešimo paslaugų teikėjo veiklą. Valstybės narės užtikrina, jog kiekvienas valdymo organo narys veikia sąžiningai, dorai ir savarankiškai, kad prireikus veiksmingai vertintų ir kvestionuotų vadovybės sprendimus.

Jei rinkos operatorius siekia gauti leidimą administruoti patvirtintą skelbimo subjektą (PSS), konsoliduotos informacinės juostos teikėją (KIJT) ar patvirtintą ataskaitų teikimo mechanizmą (PATM), o PSS, KIJT ar PATM valdymo organo nariai yra tie patys, kaip ir reguliuojamos rinkos valdymo organo nariai, tie asmenys laikomi atitinkančiais pirmoje pastraipoje išdėstytus reikalavimus.

2. EVPRI parengia 1 dalyje apibūdintų valdymo organo narių tinkamumo įvertinimo gaires, atsižvelgdama į skirtingus jų vaidmenis ir atliekamas funkcijas.

3. Valstybės narės reikalauja iš duomenų pranešimo paslaugų teikėjo pranešti kompetentingai institucijai apie visus savo valdymo organo narius ir bet kokius jos narių pasikeitimus, taip pat informaciją, reikalingą norint įvertinti, ar subjektas atitinka šio straipsnio 1 dalį.

4. Duomenų pranešimo paslaugų teikėjo valdymo organas geba užtikrinti, kad subjekto valdymas būtų patikimas bei ribojantis riziką ir būtų skatinamas rinkos vientisumas ir ginami jo klientų interesai.

5. Kompetentinga institucija nesuteikia veiklos leidimo, jeigu neįsitikina, kad asmuo ar asmenys, turintys veiksmingai vadovauti duomenų pranešimo paslaugų teikėjo veiklai, yra pakankamai geros reputacijos, arba jeigu yra objektyvių ir akivaizdžių priežasčių manyti, kad siūlomais teikėjo valdymo pakeitimais nėra užtikrinamas patikimas ir riziką ribojantis jo valdymas ir nėra skiriama pakankamai dėmesio klientų interesams bei rinkos vientisumui.

2 skirsnis

Patvirtintam skelbimo subjektui (PSS) taikomos sąlygos

66 straipsnis

Organizaciniai reikalavimai

1. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PSS taikytų tinkamas politikos strategijas ir priemones, siekiant kiek techniškai įmanoma anksčiau viešai paskelbti pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 19 ir 20 straipsnius reikalaujamą informaciją, esant tinkamoms prekybos sąlygoms. Praėjus 15 minučių po sandorio paskelbimo informacija galima naudotis nemokamai. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PSS gebėtų veiksmingai ir nuosekliai paskleisti tokią informaciją užtikrindamas sparčią prieigą prie informacijos, nieko nediskriminuodamas ir tokiu formatu, kuris padėtų sujungti informaciją su panašiais kitų šaltinių duomenimis.

2. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PSS administruotų ir tvarkytų veiksmingas administracines priemones, skirtas interesų konfliktams su jo klientais išvengti.

3. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PSS taikytų patikimus apsaugos mechanizmus, skirtus informacijos perdavimo priemonių saugumui užtikrinti, duomenų klastojimo ir nelegalios prieigos pavojui sumažinti ir informacijos nutekėjimui iki paskelbimo išvengti. PSS turi pakankamai išteklių ir naudojami pagalbinėmis priemonėmis, siekdamas bet kuriuo metu teikti ir išlaikyti savo paslaugas.

4. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PSS naudotųsi sistemomis, kuriomis galima veiksmingai patikrinti prekybos ataskaitų išsamumą, nustatyti praleidimus ir akivaizdžias klaidas ir kuriose reikalaujama tokias klaidingas ataskaitas pateikti iš naujo.

5. Siekdama užtikrinti nuoseklų 1 dalies derinimą, EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nustatomi bendri formatai, duomenų standartai ir techninės priemonės, palengvinančios informacijos sujungimą, kaip minėta 1 dalyje.

EVPRI pirmoje pastraipoje minėtus techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [...].

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

6. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose būtų išaiškinta, ką reiškia tinkamos prekybos sąlygos informacijai paskelbti viešai, kaip minėta 1 dalyje.

7. 5. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose nurodoma:

- (a) priemonės, kurias taikydamas PSS gali laikytis 1 dalyje nurodyto informacijos teikimo reikalavimo;
- (b) pagal 1 dalį skelbiamos informacijos turinys.

3 skirsnis

Konsoliduotos informacinės juostos teikėjams (KIJT) taikomos sąlygos

67 straipsnis

Organizaciniai reikalavimai

1. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT taikytų tinkamas politikos strategijas ir priemones, skirtas pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 5 ir 19 straipsnius viešai paskelbtai informacijai rinkti, jai konsoliduoti į tęstinį elektroninių duomenų srautą ir kaip techniškai įmanoma anksčiau leisti naudotis informacija viešai, esant tinkamoms prekybos sąlygoms, įskaitant bent šią informaciją:

- (a) finansinės priemonės atpažinties kodą;
- (b) sandoryje nurodytą kainą;
- (c) sandorio apimtį;
- (d) sandorio sudarymo laiką;
- (e) pranešimo apie sandorį laiką;
- (f) sandorio kainos žymėjimą;
- (g) prekybos vietą, kurioje įvykdytas sandoris arba, kitu atveju, kodą „ne biržos“;
- (h) jei reikia, nuorodą, kad sandoriui buvo taikomos tam tikros sąlygos.

Praėjus 15 minučių po sandorio paskelbimo informacija galima naudotis nemokamai. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJTO gebėtų veiksmingai ir nuosekliai paskirstyti tokią informaciją užtikrindamas sparčią prieigą prie informacijos, nieko nediskriminuodamas ir tokiais formatais, kurie būtų lengvai prieinami rinkos dalyviams ir kuriais jie galėtų lengvai naudotis.

2. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT taikytų tinkamas politikos strategijas ir priemones, skirtas pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 9 ir 20 straipsnius viešai paskelbtai informacijai rinkti, jai konsoliduoti į tęstinį elektroninių duomenų srautą ir kaip techniškai įmanoma anksčiau leisti naudotis informacija viešai, esant tinkamoms prekybos sąlygoms, įskaitant bent šią informaciją:

- (a) finansinės priemonės atpažinties kodą arba atpažinties požymius;

- (b) sandoryje nurodytą kainą;
- (c) sandorio apimtį;
- (d) sandorio sudarymo laiką;
- (e) pranešimo apie sandorį laiką;
- (f) sandorio kainos žymėjimą;
- (g) prekybos vietą, kurioje įvykdytas sandoris arba, kitu atveju, kodą „ne biržos“;
- (h) jei reikia, nuorodą, kad sandoriui buvo taikomos tam tikros sąlygos.

Praėjus 15 minučių po sandorio paskelbimo informacija galima naudotis nemokamai. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT gebėtų veiksmingai ir nuosekliai paskirstyti tokią informaciją užtikrinamas sparčią prieigą prie informacijos, nieko nediskriminuodamas ir bendrai pripažintais formatais, kurie būtų sąveikūs bei lengvai prieinami rinkos dalyviams ir kuriais jie galėtų lengvai naudotis.

3. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT užtikrintų, kad teikiamus duomenis sudarytų bent reguliuojamų rinkų, DPS, OPS ir PSS konsoliduoti duomenys ir jie būtų taikomi finansinėms priemonėms, nurodytoms deleguotuosiuose aktuose pagal 8 dalies c punktą.

4. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT administruotų ir išlaikytų veiksmingas administracines priemones, skirtas interesų konfliktams išvengti. Visų pirma rinkos operatorius ar PSS, kuris taip pat administruoja konsoliduotą informacinę juostą, tvarko visą surinktą informaciją nieko nediskriminuodamas ir administruoja bei išlaiko tinkamas priemones skirtingoms veiklos funkcijoms atskirti.

5. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT taikytų patikimus apsaugos mechanizmus, skirtus informacijos perdavimo priemonių saugumui užtikrinti ir duomenų klastojimo bei nelegalios prieigos pavojui sumažinti. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad KIJT turėtų pakankamai išteklių ir naudotųsi pagalbinėmis priemonėmis, siekdamas bet kuriuo metu teikti ir išlaikyti savo paslaugas.

6. Siekdama užtikrinti nuoseklų 1 ir 2 dalių derinimą, EVPRI parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nustatomi duomenų standartai ir formatai, taikomi informacijai, kurią reikia paskelbti pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 5, 9, 19 ir 20 straipsnius, įskaitant priemonės atpažinties kodą, kainą, kiekį, laiką, kainos žymėjimą, prekybos vietos atpažinties kodą ir nuorodas dėl tam tikrų sąlygų, kurios buvo taikomos sandoriui, taip pat techninės priemonės, padedančios veiksmingai ir nuosekliai paskirstyti informaciją, užtikrinant, kad ji būtų lengvai prieinama rinkos dalyviams ir kad jie galėtų ja lengvai naudotis, kaip minėta 1 ir 2 dalyse, taip pat nurodomos papildomos rinkos efektyvumą didinančios paslaugos, kurias galėtų atlikti KIJT.

Jei informacija paskelbta pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 5 ir 19 straipsnius, EVPRI pirmoje pastraipoje minėtus techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [...], o jei informacija paskelbta pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 9 ir 20 straipsnius – iki [...].

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

7. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, kuriomis išaiškinama, ką reiškia tinkamos prekybos sąlygos prieigai prie duomenų srautų teikti, kaip minėta 1 ir 2 dalyse.

8. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priemonių, kuriomis nurodoma:

- (a) priemonės, kurias taikydamas KIJT gali laikytis 1 ir 2 dalyse nurodyto informacijos teikimo reikalavimo;
- (b) pagal 1 ir 2 dalis skelbiamos informacijos turinys;
- (c) prekybos vietos ir PSS bei finansinės priemonės, kurių duomenys turi būti pateikti duomenų sraute;
- (d) kitos priemonės, kuriomis užtikrinama, kad skirtingų KIJT paskelbti duomenys būtų nuoseklūs ir juos būtų galima priskirti ir sutikrinti su panašiais duomenimis, gautais iš kitų šaltinių.

4 skirsnis

Patvirtintiems ataskaitų teikimo mechanizmams (PATM) taikomos sąlygos

Organizaciniai reikalavimai

68 straipsnis

1. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PATM taikytų tinkamas politikos strategijas ir priemones, skirtas pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 23 straipsnį reikalaujamai informacijai kuo greičiau ir ne vėliau nei iki kitos darbo dienos pabaigos teikti. Tokia informacija teikiama laikantis Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 23 straipsnyje išdėstytų reikalavimų, esant tinkamoms prekybos sąlygoms.

2. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PATM administruotų ir tvarkytų veiksmingas administracines priemones, skirtas interesų konfliktams su jo klientais išvengti.

3. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PATM taikytų patikimus apsaugos mechanizmus, skirtus informacijos perdavimo priemonių saugumui užtikrinti, duomenų klastojimo ir nelegalios prieigos pavojui sumažinti ir informacijos nutekėjimui iki paskelbimo išvengti. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PATM turėtų pakankamai išteklių ir naudotųsi pagalbėmis priemonėmis, siekdamas bet kuriuo metu teikti ir išlaikyti savo paslaugas.

4. Buveinės valstybė narė reikalauja, kad PATM naudotųsi sistemomis, kuriomis galima veiksmingai patikrinti sandorių ataskaitų išsamumą, nustatyti praleidimus ir akivaizdžias klaidas ir kuriose reikalaujama tokias klaidingas ataskaitas pateikti iš naujo.

5. Komisija pagal 34 straipsnį gali deleguotaisiais aktais priimti priemones, kuriomis paaiškinama, ką reiškia tinkamos prekybos sąlygos informacijai teikti, kaip minėta 1 dalyje.

VII ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMPETENTINGOS INSTITUCIJOS

I SKYRIUS

PASKYRIMAS, ĮGALIOJIMAI IR ŽALOS ATLYGINIMO PROCEDŪROS

~~6948~~ straipsnis

Kompetingų institucijų paskyrimas

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 17 dalies a
punktas
⇒ naujas

1. Kiekviena valstybė narė paskiria kompetentingas institucijas, kurios turi vykdyti visas
⇒ Reglamente (ES) Nr. .../...(FRR) ir ← šioje direktyvoje numatytas pareigas. Valstybės narės
praneša Komisijai, EVPRI ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms apie paskirtas
kompetentingas institucijas, atsakingas už visų šių pareigų vykdymą, ir apie bet kokių tų pareigų
paskirstymą.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytos kompetentingos institucijos ~~yr turi būti~~ valdžios institucijos,
nepažeidžiant galimybės perduoti šias funkcijas kitiems subjektams, jeigu tai yra aiškiai numatyta
~~5 straipsnio 5 dalyje, 16 straipsnio 3 dalyje, 17 straipsnio 2 dalyje ir 23 straipsnio 4 dalyje.~~

Bet koks funkcijų perdavimas subjektams, nepatenkantiems tarp straipsnio 1 dalyje nurodytų
institucijų, negali būti susijęs su viešosios valdžios naudojimu ar sprendimo įgaliojimais,
leidžiančiais veikti savo nuožiūra. Valstybės narės reikalauja, kad, prieš perduodamos funkcijas,
kompetentingos institucijos imtųsi atitinkamų veiksmų, siekdamos užtikrinti, kad subjektas, kuriam
turi būti perduotos funkcijos, turėtų galimybių ir lėšų, leidžiančių veiksmingai vykdyti visas
funkcijas, ir kad funkcijos būtų perduodamos tik tuomet, jei prieš tai dokumentuose aiškiai
apibrėžiama bet kokių perduotų funkcijų vykdymo tvarka, nustatant vykdytinas funkcijas ir jų
vykdymo sąlygas. ~~Tose šiose~~ sąlygose įterpiama nuostata, įpareigojanti konkretų subjektą vengti
interesų ~~konfliktų prieštaravimų~~ ir užtikrinti, kad informacija, gauta vykdant šias perduotas
funkcijas, nebus naudojama nesąžiningai ar siekiant užkirsti kelią konkurencijai. ~~Bet kuriuo atveju~~
Galutinė atsakomybė už šios direktyvos ir jos įgyvendinimo priemonių laikymosi priežiūrą tenka
kompetentingai institucijai ar ~~pagal laikantis~~ straipsnio 1 dalies paskirtoms institucijoms.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 17 dalies b
punktas

Valstybės narės praneša Komisijai, EVPRI ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms apie bet kokius susitarimus, sudarytus siekiant perduoti užduotis, įskaitant tiksliai toki perdavimą reglamentuojančias sąlygas.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 17 dalies c
punktas

3. EVPRI 1 ir 2 dalyse nurodytų kompetentingų institucijų sąrašą skelbia savo interneto svetainėje ir jį nuolat atnaujina.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

7049 straipsnis

Bendradarbiavimas tarp tos pačios valstybės narės institucijų bendradarbiavimas

Jeigu valstybė narė paskiria daugiau nei vieną kompetentingą instituciją, atsakingą už šios direktyvos nuostatų įgyvendinimą, aiškiai apibrėžiamos visų jų funkcijos ir užtikrinamas glaudus tarpusavio bendradarbiavimas.

Kiekviena valstybė narė reikalauja, kad taikydamos šią direktyvą kompetentingos institucijos bendradarbiautų su kitomis tos valstybės narės kompetentingomis institucijomis, atsakingomis už kredito ir kitų finansų įstaigų, pensijų fondų, KIPVPS, draudimo ir perdraudimo tarpininkų ir draudimo įmonių veiklos priežiūrą.

Valstybės narės reikalauja, kad kompetentingos institucijos keistųsi informacija, kuri yra esminė ar susijusi su jų funkcijų ir pareigų vykdymu.

7150 straipsnis

Kompetentingoms institucijoms suteikini įgaliojimai

1. Kompetentingoms institucijoms suteikiami visi priežiūros ir tyrimo įgaliojimai, reikalingi siekiant užtikrinti, kad būtų vykdomos jų funkcijos. Laikydamosi nacionalinėje teisinėje sistemoje numatytų apribojimų, jos tokius įgaliojimus vykdo:

- (a) tiesiogiai; ~~arba~~
- (b) bendradarbiaudamos su kitomis institucijomis; ~~arba~~
- (c) savo atsakomybe, laikantis 69 straipsnio 2 dalies ~~48 straipsnio 2 dalies~~ perduodamos atitinkamas funkcijas kitiems subjektams; arba
- (d) kreipdamosi su prašymais į kompetingas teismines institucijas.

2. Straipsnio 1 dalyje nurodyti įgaliojimai vykdomi vadovaujantis nacionaline teise ir apima bentmažiausiai:

- (a) galimybę susipažinti su bet kokios formos dokumentu ☒ , kuris būtų reikalingas priežiūros funkcijoms atlikti, ☒ ir gauti jo kopiją;
- (b) teisę pareikalauti iš kiekvieno asmens suteikti informaciją ir prireikus pakviesti ir apklausti asmenį, siekiant gauti informacijos;
- (c) teisę atlikti patikras vietoje;
- (d) teisę reikalauti pateikti turimas telefoninių pokalbių išsklotines ir kitokias duomenų laikmenas ⇨ , kurias turi investicinės įmonės, jei yra pagrįstas įtarimas, kad tokie įrašai, susiję su patikrinimo dalyku, gali būti tinkami įrodyti, kad investicinė įmonė nesilaikė savo įsipareigojimų pagal šią direktyvą; tačiau šie įrašai nėra susiję su pranešimo turiniu; ⇐

~~(e) teisę nutraukti bet kokią veiklą, nesuderinamą nuostatomis, priimtomis įgyvendinant šią direktyvą;~~

~~(f) turi teisę užšaldyti ir (ar) laikinai areštuoti turtą;~~

~~(e)~~ teisę reikalauti laikinai uždrausti vykdyti profesinę veiklą;

~~(f)~~ teisę reikalauti leidimus turinčias investicines įmones ir reguliuojamos rinkos auditorius pateikti informaciją;

~~(i) turi teisę patvirtinti bet kokios rūšies priemonę, kurią taikant galima užtikrinti, kad investicinės įmonės ir reguliuojamos rinkos nenutrūkstamai laikysis teisinių reikalavimų;~~

~~(j) turi teisę reikalauti laikinai sustabdyti prekybą finansinėmis priemonėmis;~~

~~(k) turi teisę pašalinti finansinę priemonę iš prekybos reguliuojamoje rinkoje ar bet kurioje kitoje prekybos sistemoje;~~

~~(g)~~ teisę perduoti spęsti klausimus patraukiant baudžiamojon atsakomybėn;

~~(h)~~ teisę leisti auditoriams ar ekspertams atlikti patikras ar tyrimus;

(i) teisę reikalauti informacijos, įskaitant visus reikiamus dokumentus, iš bet kurio asmens apie pozicijas, turimos išgijus išvestinę finansinę priemonę, dydį ir tikslą ir apie turtą ir įsipareigojimus pagrindinėje rinkoje.

3. Jeigu pagal nacionalines taisykles reikia gauti teisminės institucijos leidimą norint reikalauti 2 dalies d punkte nurodytų telefoninių pokalbių ir duomenų srauto duomenų, tokiam leidimui gauti pateikiamas prašymas. Prašymas tokiam leidimui gauti taip pat gali būti pateikiamas kaip atsargumo priemonė.

4. Asmens duomenys, surinkti pagal šį straipsnį vykdant priežiūros ir tyrimo įgaliojimus, tvarkomi pagal Direktyvą 95/46/EB.

↓ naujas

72 straipsnis

Teisinės priemonės, kurios turi būti suteiktos kompetentingoms institucijoms

1. Kompetentingoms institucijoms suteikiamos visos teisinės priežiūros priemonės, kurių reikia jų funkcijoms vykdyti. Laikydamosi savo nacionalinėje teisinėje sistemoje numatytų apribojimų, jos naudojami tokiais priemonėmis:

- (a) reikalauja nutraukti bet kokią veiklą ar veiksmus, nesuderinamus su Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] nuostatomis ir įgyvendinant šią direktyvą priimtomis nuostatomis, ir vengti kartoti tokią veiklą ar veiksmus;
- (b) turi teisę užšaldyti ir (arba) laikinai areštuoti turta;
- (c) turi teisę patvirtinti bet kokios rūšies priemonę, kurią taikant galima užtikrinti, kad investicinės įmonės ir reguliuojamos rinkos nenutrūkstamai laikysis teisinių reikalavimų;
- (d) turi teisę reikalauti laikinai sustabdyti prekybą finansinėmis priemonėmis;
- (e) turi teisę pašalinti finansinę priemonę iš prekybos reguliuojamoje rinkoje ar bet kurioje kitoje prekybos sistemoje;
- (f) reikalauja, kad kiekvienas asmuo, pateikęs informaciją pagal 71 straipsnio 2 dalies i punktą, po to imtųsi priemonių pozicijos dydžiui ar rizikai sumažinti;
- (g) riboja bet kurio asmens ar asmenų grupės galimybę sudaryti biržos prekių išvestinių finansinių priemonių sutartis, įskaitant nediskriminacinių apribojimų įvedimą pozicijoms arba tokių išvestinių finansinių priemonių sutarčių, kurias konkreti asmenų grupė gali sudaryti per konkretų laikotarpį, skaičiui, kai reikia užtikrinti susijusių rinkų vientisumą ir tinkamą veikimą;
- (h) skelbia viešus pranešimus.

↓ 2004/39/EB
⇒ naujas

7354 straipsnis

Administracinės sankcijos

1. ~~Nepažeisdamos leidimų atėmimo procedūros arba valstybių narių teisės taikyti baudžiamąsias sankcijas, Valstybės narės, vadovaudamosi nacionaline teise, užtikrina, kad~~ ⇒ jų kompetentingos institucijos gali ⇐ prieš atsakingus asmenis, pažeidusius imtis atitinkamų administracinių ⇒ sankcijų ir ⇐ priemonių, jei pažeidžiamos nuostatos, priimtos įgyvendinant šią direktyvą, ~~būtu taikomos.~~ ⇒, ir ⇐ užtikrina, kad ⇒ jos būtų taikomos. ⇐ Valstybės narės užtikrina, kad šios priemonės bus veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

~~2. Valstybės narės nustato sankcijas, taikytinas, kai vengiama bendradarbiauti 50 straipsnyje numatyta tyrime.~~

↓ naujas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai įsipareigojimai nustatyti investicinėms įmonėms ir rinkos operatoriams, juos pažeidus administracinės sankcijos ir priemonės gali būti taikomos investicinėms įmonėms ir rinkos operatoriaus valdymo organo nariams ir bet kuriems kitiems fiziniams ar juridiniams asmenims, kurie pagal nacionalinę teisę yra atsakingi už pažeidimą.

↓ 2004/39/EB

~~3. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentinga institucija gali viešai paskelbti apie bet kokią priemonę ar sankciją, kuri bus paskirta už nuostatų, priimtų įgyvendinant šią direktyvą, pažeidimą, nebent toks viešas paskelbimas galėtų sukelti rimtą grėsmę finansų rinkoms ar padaryti neproporcingą žalą suinteresuotoms šalims.~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 18 dalis

34. Valstybės narės kasmet pateikia EVPRI apibendrintą informaciją apie visas administracines priemones ir sankcijas, nustatytas pagal 1 ir 2 dalis.

45. Jei kompetentinga institucija viešai paskelbia apie administracinę priemonę arba sankciją, ji tuo pačiu metu apie tai praneša EVPRI.

56. Jei paskelbtos sankcijos susijusios su investicinėmis įmonėmis, kurioms veiklos leidimas ~~veiklai~~ išduotas pagal šią direktyvą, EVPRI į investicinių įmonių registrą, įsteigtą pagal 5 straipsnio 3 dalį, įtraukia nuorodą apie paskelbtą sankciją.

↓ naujas

74 straipsnis

Sankcijų skelbimas

Valstybės narės numato, kad kompetentinga institucija nepagrįstai nedelsdama skelbia apie bet kokią sankciją ar priemonę, taikytą už Reglamento (ES) Nr. .../... (FPRR) nuostatų arba už nacionalinių nuostatų, priimtų įgyvendinant šią direktyvą, pažeidimus, įskaitant informaciją apie pažeidimo rūšį ir pobūdį ir už jį atsakingų asmenų tapatybę, išskyrus tuos atvejus, kai toks atskleidimas keltų didelį pavojų finansų rinkų stabilumui. Jei dėl paskelbimo susijusioms šalims būtų padaryta neproporcinga žala, kompetentingos institucijos informaciją apie sankcijas skelbia anonimiškai.

75 straipsnis

Veiklos leidimų išdavimo reikalavimai ir kiti pažeidimai

1. Šis straipsnis taikomas, jei:

- (a) investicinės paslaugos teikiamos ar veikla vykdoma kaip nuolatinis profesionalus užsiėmimas ar veikla negavus veiklos leidimo, taip pažeidžiant 5 straipsnį;
- (b) investicinės įmonės kvalifikuotoji akcijų paketo dalis tiesiogiai ar netiesiogiai įsigijama arba padidinama tiek, kad turimų balsavimo teisių arba kapitalo dalis pasiektų arba viršytų 20, 30 ar 50 proc., arba tiek, kad ta investicinė įmonė taptų patronuojamąja įmone (toliau – siūlomas įsigijimas), apie tai raštu nepranešus investicinės įmonės, kurios kvalifikuotąją akcijų paketo dalį siekiama įsigyti arba padidinti, kompetentingoms institucijoms, taip pažeidžiant 11 straipsnio 1 dalį;

- (c) investicinės įmonės kvalifikuotoji akcijų paketo dalis tiesiogiai ar netiesiogiai perleidžiama arba sumažinama tiek, kad turimų balsavimo teisių arba kapitalo dalis taptų mažesnė nei 20, 30 ar 50 proc., arba tiek, kad investicinė įmonė nustotų buvusi patronuojamąja įmone, apie tai raštu nepranešus kompetentingoms institucijoms, taip pažeidžiant 11 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą;
- (d) investicinė įmonė veiklos leidimą gavo pateikusi klaidingą informaciją ar pasinaudojusi kitomis neteisėtomis priemonėmis, taip pažeisdama 8 straipsnio b punktą;
- (e) investicinė įmonė nesilaiko pagal 9 straipsnio 1 dalį valdymo organui keliamų reikalavimų;
- (f) investicinės įmonės valdymo organas neatlieka savo pareigų pagal 9 straipsnio 6 dalį;
- (g) investicinė įmonė, sužinojusi apie bet kokios savo kapitalo akcijų dalies įsigijimą ar perleidimą, dėl kurio turimų akcijų dalis viršija arba nesiekia vienos iš 11 straipsnio 1 dalyje nurodytų ribų, apie tokį įsigijimą arba perleidimą neinformuoja kompetentingų institucijų, taip pažeisdama 11 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą;
- (h) investicinė įmonė bent kartą per metus kompetentingoms institucijoms nepateikia kvalifikuotąsias akcijų paketo dalis turinčių akcininkų ir narių pavardžių (pavadinimų) ir tokių akcijų dalių dydžių, taip pažeisdama 11 straipsnio 3 dalies antrą pastraipą;
- (i) investicinėje įmonėje nėra nustatyti organizaciniai reikalavimai, taikomi atsižvelgiant į nacionalines nuostatas, kuriomis įgyvendinami 16 ir 17 straipsniai;
- (j) investicinė įmonė nenustato, neišvengia, nevaldo ir neatskleidžia interesų konfliktų pagal nacionalines nuostatas, kuriomis įgyvendinamas 23 straipsnis;
- (k) DPS arba OPS nenustatomos taisyklės, procedūros ir priemonės arba nesilaikoma nurodymų, parengtų pagal nacionalines nuostatas, kuriomis įgyvendinami 18, 19 ir 20 straipsniai;
- (l) investicinė įmonė ne kartą nesuteikia klientams informacijos ar ataskaitų ir nesilaiko įsipareigojimų dėl tinkamumo ar deramumo pagal nacionalines nuostatas, kuriomis įgyvendinami 24 ir 25 straipsniai;
- (m) investicinė įmonė priima ar gauna mokesčius, komisinius ar kitą piniginę naudą pažeisdama nacionalines nuostatas, kuriomis įgyvendinamos 19 straipsnio 5 ir 6 dalys;
- (n) investicinei įmonei vykdant pavedimus klientai ne kartą negauna geriausio galimo rezultato ir nenustatomos priemonės pagal nacionalines nuostatas, kuriomis įgyvendinami 27 ir 28 straipsniai;
- (o) reguliuojama rinka administruojama negavus veiklos leidimo, taip pažeidžiant 47 straipsnį;
- (p) rinkos operatoriaus valdymo organas neatlieka savo pareigų pagal 48 straipsnio 6 dalį;
- (q) reguliuojama rinka ar rinkos operatorius netaiko priemonių, sistemų, taisyklių ir procedūrų ir neturi pakankamai finansinių išteklių pagal nacionalines priemones, kuriomis įgyvendinamas 50 straipsnis;
- (r) reguliuojama rinka ar rinkos operatorius netaiko sistemų, procedūrų, priemonių ir taisyklių ar nesuteikia prieigos prie duomenų pagal nacionalines priemones, kuriomis įgyvendinamas 51 straipsnis;

- (s) reguliuojama rinka, rinkos operatorius ar investicinė įmonė ne kartą nepaviešina informacijos pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 3, 5, 7 arba 9 straipsnius;
- (t) investicinė įmonė ne kartą nepaviešina informacijos pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 13, 17, 19 arba 20 straipsnius;
- (u) investicinė įmonė ne kartą nepateikia sandorių ataskaitų kompetentingoms institucijoms pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 23 straipsnį;
- (v) finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys neprekiuoja išvestinėmis finansinėmis priemonėmis prekybos vietose pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 24 straipsnį;
- (w) pagrindinė sandorio šalis nesuteikė galimybių naudotis jos teikiamomis tarpuskaity paslaugomis pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 28 straipsnį;
- (x) reguliuojama rinka, rinkos operatorius ar investicinė įmonė nesuteikė prieigos prie savo sandorių duomenų srautų pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 29 straipsnį;
- (y) asmuo, turintis lyginamųjų indeksų nuosavybės teises nesuteikia prieigos prie lyginamojo indekso pagal Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 30 straipsnį;
- (z) investicinė įmonė prekiuoja, platina ar parduoda finansines priemones arba vykdo tokią finansinę veiklą arba taiko tokią praktiką, kuri prieštarauja draudimams ar apribojimams, nustatytiems vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] 32 straipsniu.

2. Valstybės narės užtikrina, kad 1 dalyje nurodytais atvejais būtų galima taikyti bent šias administracines sankcijas ir priemones:

- a) viešą pranešimą, kuriame nurodomas fizinis ar juridinis asmuo ir pažeidimo pobūdis;
- b) įsakymą fiziniam arba juridiniam asmeniui nutraukti pažeidimą ir vengti pakartotinio pažeidimo;
- c) investicinei įmonei – panaikinti įstaigos veiklos leidimą pagal 8 straipsnį;
- d) laikiną draudimą bet kuriam investicinės įmonės valdymo organo nariui ar bet kuriam kitam fiziniam asmeniui, kuris laikomas atsakingu, vykdyti pareigas investicinėse įmonėse;
- e) juridiniam asmeniui – administracines pinigines sankcijas, kurios sudarytų iki 10 proc. juridinio asmens bendros metinės apyvartos praėjusiais finansiniais metais; jei juridinis asmuo yra patronuojančiosios bendrovės patronuojamoji įmonė, atitinkama bendra metinė apyvarta laikoma bendra metinė apyvarta, nurodyta pagrindinės patronuojančiosios bendrovės praėjusių finansinių metų konsoliduotoje finansinėje ataskaitoje;
- f) fiziniam asmeniui – administracines pinigines sankcijas, kurios sudarytų iki 5 000 000 EUR, o valstybėse narėse, kurių oficiali valiuta nėra euras, – atitinkamą sumą nacionaline valiuta šios direktyvos įsigaliojimo dieną;
- g) administracines pinigines sankcijas, kurių suma būtų iki dviejų kartų didesnė nei dėl pažeidimo gauto pelno ar išvengtų nuostolių suma, jeigu tokią naudą ar nuostolius galima nustatyti.

Jei galima nustatyti naudą, gautą padarius pažeidimą, valstybės narės užtikrina, kad viršutinė jos dydžio riba būtų ne žemesnė nei du kartus už tą naudą didesnė suma.

76 straipsnis

Veiksmingas sankcijų taikymas

1. Valstybės narės užtikrina, kad nustatydamos administracinių sankcijų ar priemonių rūši ir administracinių piniginių sankcijų dydį kompetentingos institucijos atsižvelgtų į visas svarbias aplinkybes, tarp jų:

- a) pažeidimo sunkumą ir trukmę;
- b) atsakingo fizinio ar juridinio asmens atsakomybės laipsnį;
- c) atsakingo fizinio ar juridinio asmens finansinį pajėgumą, kuris nustatomas pagal bendrą atsakingo juridinio asmens apyvartą arba atsakingo fizinio asmens metines pajamas;
- d) atsakingo fizinio ar juridinio asmens gauto pelno arba išvengtų nuostolių, jei juos galima nustatyti, dydį;
- e) trečiųjų šalių dėl pažeidimo patirtus nuostolius, jei juos galima nustatyti;
- f) atsakingo fizinio ar juridinio asmens bendradarbiavimo su kompetentinga institucija lygį;
- g) ankstesnius atsakingo fizinio ar juridinio asmens pažeidimus.

2. EVPRI pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010 16 straipsnį kompetentingoms institucijoms parengia gaires dėl administracinių sankcijų ir priemonių rūšių ir administracinių piniginių sankcijų dydžio.

77 straipsnis

Pranešimas apie pažeidimus

1. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos nustatytų veiksmingus mechanizmus, kuriais būtų skatinama kompetentingoms institucijoms pranešti apie Reglamento (ES) Nr. .../... (FPRR) nuostatų ir nacionalinės teisės nuostatų, kuriomis įgyvendinama ši direktyva, pažeidimus.

Šios priemonės apima bent:

- a) specialias pranešimų apie pažeidimus gavimo ir tolesnių veiksmų procedūras;
- b) tinkamą finansų įstaigų darbuotojų, kurie demaskuoja toje finansų įstaigoje padarytus pažeidimus, apsaugą;
- c) asmens duomenų, susijusių su asmeniu, kuris praneša apie pažeidimus, ir su fiziniu asmeniu, kuris įtariamas padaręs pažeidimą, apsaugą laikantis Direktyvoje 95/46/EB nustatytų principų.

2. Valstybės narės reikalauja, kad finansų įstaigos taikytų tinkamas procedūras, pagal kurias jų darbuotojai įstaigos viduje specialiu kanalu galėtų pranešti apie pažeidimus.

78 straipsnis

Su sankcijomis susijusios informacijos teikimas EVPRI

1. Valstybės narės kasmet pateikia EVPRI apibendrintą informaciją apie visas administracines priemones arba administracines sankcijas, nustatytas pagal 73 straipsnį. EVPRI skelbia šią informaciją metinėje ataskaitoje.

2. Jei kompetentinga institucija viešai paskelbia apie administracinę priemonę arba administracinę sankciją, ji tuo pačiu metu apie tai praneša EVPRI. Jei paskelbta administracinė priemonė arba administracinė sankcija yra susijusi su investicine įmone, EVPRI investicinių įmonių registre, sukurtame pagal 5 straipsnio 3 dalį, pateikia nuorodą į paskelbtą sankciją.

3. EVPRI parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus dėl informacijos teikimo procedūrų ir formų, kaip minėta šiame straipsnyje.

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

EVPRI tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki [XX].

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

7952 straipsnis

Teisė kreiptis į teismą

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas sprendimas, priimtas laikantis ⇒ Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] arba ⇐ įstatymų ir kitų teisės aktų, priimtų laikantis šios direktyvos būtų tinkamai pagrįstas ~~motyvuotas~~ ir galėtų būti apskųstas teismui. Teisė kreiptis į teismą taikoma ir tada, kai, padavus prašymą gauti leidimą ir kartu pateikus visą pagal galiojančias nuostatas reikalingą informaciją, per šešis mėnesius nepriimamas sprendimas dėl to prašymo.

2. Valstybės narės numato, kad, remiantis nacionaline teise, viena ar daugiau iš toliau nurodytų įstaigų, siekdamos apginti vartotojų interesus ir laikydamosi nacionalinės teisės, siekdamos užtikrinti, kad būtų laikomasi ⇒ Reglamento (ES) Nr. .../... [FPRR] ir ⇐ nacionalinių nuostatų, skirtų šios direktyvos įgyvendinimui, ☒ taip pat ☒ gali kreiptis į teismą ar kitą kompetentingą administracinę instituciją:

- (a) valdžios institucijos ar jų atstovai;
- (b) vartotojų organizacijos, turinčios teisėtą interesą ginti vartotojų interesus;
- (c) profesinės organizacijos, turinčios teisėtą interesą ginti savo narius.

8053 straipsnis

Neteisminės priemonės investuotojų skundams nagrinėjimui

1. Valstybės narės ~~skatina~~ ⇒ užtikrina ⇐, kad, sprendžiant vartotojų ginčus, susijusius su investicinių įmonių teikiamomis investicinėmis ir pagalbinėmis paslaugomis, neteisimine tvarka, būtų patvirtintos veiksmingos skundų nagrinėjimo ir žalos atlyginimo procedūros, ir tam tikrais atvejais kreipiamasi į esančias institucijas. ⇒ Valstybės narės toliau užtikrina, kad visos investicinės įmonės priklausytų vienai ar daugiau tokių institucijų, įgyvendinančių tokias skundų nagrinėjimo ir žalos atlyginimo procedūras. ⇐

2. Valstybės narės užtikrina, kad ~~teisinės ir kitos norminės nuostatos netrukdyt~~ šioms institucijoms veiksmingai bendradarbiauti, ~~sprendžiant tarpvalstybinius ginčus~~ ⇒ aktyviai bendradarbiaus su analogiškoms institucijoms kitose valstybėse narėse ~~sprendžiant tarpvalstybinius ginčus.~~ ⇐

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 19 dalis

3. Kompetentingos institucijos praneša EVPRI apie jų jurisdikcijai priskiriamas 1 dalyje nurodytas skundų pateikimo ir žalos atlyginimo procedūras.

EVPRI visų neteisminių priemonių sąrašą skelbia savo interneto svetainėje ir jį nuolat atnaujina.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

8154 straipsnis

Profesinė paslaptis

1. Valstybės narės užtikrina, kad visi kompetentingose institucijose dirbantys ar dirbę asmenys ar subjektai, kuriems, vadovaujantis ~~69 straipsnio 2 dalimi~~ 48 straipsnio 2 dalimi, buvo perduotos užduotys, taip pat kompetentingų institucijų vardu veikiantys auditoriai ar ekspertai būtų įpareigoti laikytis profesinės paslapties. Jie neatskleidžia jokios ~~Jokia~~ slaptos~~os~~ informacijos~~os~~, kurią jie gali gauti atlikdami savo pareigas, išskyrus informacijos santraukas ar bendrą informaciją, iš kurių nebūtų galima nustatyti duomenų apie atskiras investicines įmones, rinkos operatorius, reguliuojamas rinkas ar bet koki kitą asmenį, ~~negali būti perduota jokiam asmeniui ar institucijai~~, jeigu tai nesusiję su nacionalinės baudžiamosios~~os~~ teisės~~je~~ reikalavimais ar kitomis~~is~~ šios direktyvos nuostatomis~~is~~ ~~numatytais atvejais~~.

2. Jeigu yra paskelbtas investicinės įmonės, rinkos operatoriaus ar reguliuojamos rinkos bankrotas arba ji priverstinai likviduojama, konfidenciali informacija, nesusijusi su šiame procese dalyvaujančiomis trečiosiomis šalimis, gali būti atskleista civilinio teismo proceso ar arbitražo metu, jei tai būtina bylos nagrinėjimui.

3. Nepažeisdamos ~~atveju, kuriuos apima~~ nacionalinės baudžiamosios~~is~~ teisės reikalavimų , kompetentingos institucijos, įstaigos arba fiziniai ar juridiniai asmenys, išskyrus pagal šią direktyvą konfidencialią informaciją gaunančias kompetentingas institucijas, gali naudoti ją tik vykdydamos savo pareigas ir funkcijas; kompetentingos institucijos ją naudoja šios direktyvos taikymo srities mastu, o kitos institucijos, įstaigos arba fiziniai ar juridiniai asmenys ją naudoja tais tikslais, kuriais ši informacija jiems buvo suteikta, ir (ar) administracinio ar teismo proceso, kuris konkrečiai siejasi su jų vykdomomis funkcijomis. Tačiau informaciją gaunanti institucija ją gali naudoti kitais tikslais, jeigu informaciją perduodanti kompetentinga institucija, kita institucija, įstaiga ar asmuo leidžia tai daryti.

4. Bet kokiai pagal šią direktyvą gautai ar perduotai konfidencialiai informacijai taikomos šiame straipsnyje nustatytos profesinę paslaptį reglamentuojančios nuostatos. Nepaisant to, ~~šiuos~~ šiuos straipsnius neuzkertamas kelias kompetentingoms institucijoms kele keistis arba perduoti informaciją laikantis šios ir kitų direktyvų, taikomų investicinėms įmonėms, kredito įstaigoms, pensijų fondams, KIPVPS, draudimo ir perdraudimo tarpininkams, draudimo įmonėms, reguliuojamoms rinkoms ar rinkos operatoriams, arba kitaip, gavus informaciją perdavusios kompetentingos institucijos, kitos institucijos ar įstaigos arba fizinio ar juridinio asmens sutikimą.

5. Šiuos straipsnius neužkertamas kelias kompetentingoms institucijoms, laikantis nacionalinės teisės, keistis, pakeisti ar perduoti konfidencialią informaciją, gautą iš kitos valstybės narės kompetentingoms institucijoms.

8255 straipsnis

Ryšiai su auditoriais

1. Valstybės narės ~~mažiausiai~~ numato bent tai, kad bet kuris asmuo, kuriam suteikti 1984 m. balandžio 10 d. Aštuntojoje Tarybos direktyvoje 84/253/EEB dėl asmenų, atsakingų už įstatymu numatyto apskaitos dokumentų audito atlikimą, patvirtinimo⁵⁶ apibrėžti įgaliojimai ir kuris investicinėje įmonėje vykdo 1978 m. liepos 25 d. Ketvirtosios Tarybos direktyvos 78/660/EEB dėl tam tikrų rūšių bendrovių metinės finansinės atskaitomybės⁵⁷ 51 straipsnyje, Direktyvos 83/349/EEB 37 straipsnyje ar Tarybos direktyvos ~~85/611/EEB~~ 2009/65/EB ~~7331~~ straipsnyje apibūdintas užduotis ar kurią nors kitą teisės aktais nurodytą užduotį, privalo nedelsdamas kompetentingoms institucijoms pranešti apie bet kurią tų užduočių vykdymo metu sužinotą su ta įmone susijusį faktą ar sprendimą, kuris gali:

- (a) būti esminis įstatymų ir kitų teisės aktų, kuriais nustatomos leidimų išdavimą reguliuojančios sąlygos ar kuriais konkrečiai reglamentuojama investicinių įmonių veikla, pažeidimas;
- (b) pakenkti investicinei įmonei nenutrūkstamai vykdyti savo veiklą;
- (c) motyvuoti atsisakymą patvirtinti atskaitomybę arba taikyti išlygas.

Tas asmuo taip pat privalo pranešti apie visus faktus ir sprendimus, jo sužinotus vykdant pirmojoje pastraipoje nurodytas užduotis įmonėje, kuri dėl kontrolės ryšių turi glaudžius ryšius su investicine įmone ir kurioje asmuo vykdo tokią užduotį.

2. Asmenims, įgaliotiems kaip apibrėžta Direktyvoje 84/253/EEB, sąžiningai pranešus kompetentingoms institucijoms apie bet kurią straipsnio 1 dalyje nurodytą faktą ar sprendimą, nepažeidžiamas joks sutartinis ar teisinis apribojimas, reglamentuojantis informacijos atskleidimą, ir taip pasielgusiems asmenims netaikoma jokios rūšies atsakomybė.

⁵⁶ OL L 126, 1984 5 12, p. 20.

⁵⁷ OL L 222, 1978 8 14, p. 11. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/51/EB (OL L 178, 2003 7 17, p. 16).

II SKYRIUS

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 20 dalis

VALSTYBIŲ NARIŲ KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS IR BENDRADARBIAVIMAS SU EVPRI

↓ 2004/39/EB

~~8356~~ straipsnis

Pareiga bendradarbiauti

1. Skirtingų valstybių narių kompetentingos institucijos viena su kita bendradarbiauja, jeigu to reikia vykdant šioje direktyvoje nustatytas pareigas ir šioje direktyvoje ar nacionalinėje teisėje nustatytus įgaliojimus.

Kompetentingos institucijos teikia pagalbą kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms. Visų pirma, jos keičiasi informacija ir bendradarbiauja vykdydamos tyrimus ir priežiūrą.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 21 dalies a
punktas

Siekiant ~~palengvinti supaprastinti~~ ir paspartinti bendradarbiavimą, ypač keitimąsi informacija, šios direktyvos tikslais valstybės narės paskiria vieną kompetentingą instituciją kontaktiniu punktu. Valstybės narės praneša Komisijai, EVPRI ir kitoms valstybėms narėms institucijų, įgaliotų pagal šią dalį gauti prašymus dėl informacijos keitimosi ir bendradarbiavimo, pavadinimus. EVPRI šių institucijų sąrašą skelbia savo interneto svetainėje ir jį nuolat atnaujina.

↓ 2004/39/EB
⇒ naujas

2. Jeigu, atsižvelgiant į priimančiosios valstybės narės vertybinių popierių rinkose susiklosčiusią situaciją, reguliuojamos rinkos, ⇒ DPS arba OPS, ⇐ sudariusios susitarimus priimančiojoje valstybėje narėje, veikla tapo ypač reikšminga vertybinių popierių rinkos veikimui ir investuotojų apsaugai toje priimančiojoje valstybėje narėje, reguliuojamos rinkos buveinės valstybės narės ir priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos sudaro atitinkamus bendradarbiavimo susitarimus.

3. Valstybės narės imasi visų reikalingų administracinių ir organizacinių priemonių, siekdamos palengvinti straipsnio 1 dalyje numatytos pagalbos teikimą.

Kompetentingos institucijos gali naudoti savo įgaliojimus bendradarbiavimo srityje net tuomet, kai tiriama veikla toje valstybėje narėje nėra bet kokių galiojančių taisyklių pažeidimas.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 21 dalies b punktas

4. Jei kompetentinga institucija pagrįstai įtaria, kad kitos valstybės narės teritorijoje į jos priežiūros sritį nepatenkantys subjektai vykdo ar įvykdė šios direktyvos nuostatomis prieštaraujančius veiksmus, ji apie tai kiek galima tiksliau praneša tos kitos valstybės narės kompetentingai institucijai ir EVPRI. Kompetentinga institucija, kuriai pranešta, imasi atitinkamų veiksmų. Ji informuoja pranešusiąją kompetentingą instituciją ir EVPRI apie tokių veiksmų rezultatus ir, kiek įmanoma plačiau, apie reikšmingus tarpinius rezultatus. Ši dalis nedaro poveikio pranešančiosios kompetentingos institucijos kompetencijai.

↓ naujas

5. Nepažeisdamos 1 ir 4 dalių, kompetentingos institucijos praneša EVPRI ir kitoms kompetentingoms institucijoms apie:

- (a) prašymus sumažinti pozicijos dydį ar riziką laikantis 72 straipsnio 1 dalies f punkto;
- (b) asmenų galimybės sudaryti su finansinėmis priemonėmis susijusius sandorius apribojimus laikantis 72 straipsnio 1 dalies g punkto.

Jei reikia, pranešime pateikiama išsami informacija apie prašymą pagal 72 straipsnio 1 dalies f punktą, įskaitant asmens ar asmenų, kuriems jis skirtas, tapatybę ir jo priežastis, taip pat nurodoma pagal 72 straipsnio 1 dalies g punktą nustatytų apribojimų taikymo sritis, įskaitant susijusį asmenį ar asmenų grupę, nurodomos taikomos finansinės priemonės, kiekybinės priemonės ar ribos, kaip antai didžiausias leidžiamas sutarčių, kurias asmenys gali sudaryti, skaičius, taikomos išimties ir priežastys.

Pranešimai pateikiami ne mažiau nei likus 24 valandoms iki numatyto veiksmų ar priemonių įvykdymo. Išskirtinėmis aplinkybėmis kompetentinga institucija gali pateikti pranešimą likus mažiau nei 24 valandoms iki numatyto priemonės vykdymo, jei pranešimo negalima pateikti likus 24 valandoms.

Kompetentinga valstybės narės institucija, kuri gauna pranešimą pagal šią dalį, gali imtis priemonių atsižvelgdama į 72 straipsnio 1 dalies f arba g punktą, jei yra įsitikinusi, kad priemonė reikalinga kitos kompetentingos institucijos tikslui pasiekti. Kompetentinga institucija laikydama šios dalies taip pat praneša, jei ji siūlo imtis priemonių.

Kai a ir b punktuose numatyti veiksmai yra susiję su didmeniniais energetikos produktais, kompetentinga institucija taip pat praneša Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrai, įsteigta pagal Reglamentą (EB) Nr. 713/2009.

6. Apyvartinių taršos leidimų atveju kompetentingos institucijos turėtų bendradarbiauti su valdžios institucijomis, atsakingomis už neatidėliotųjų sandorių ir aukcionų rinkų priežiūrą, ir su kompetentingomis institucijomis, registru administratoriais ir kitomis valdžios institucijomis, kurioms pagal Direktyvą 2003/87/EB pavesta prižiūrėti, kaip laikomasi reikalavimų, siekiant užtikrinti, kad jos gali gauti konsoliduotą apyvartinių taršos leidimų rinkų apžvalgą.

↓ 2004/39/EB
→₁ 2008/10/EB 1 straipsnio 18 dalies a punktas
→₂ 2008/10/EB 1 straipsnio 18 dalies b punktas
⇒ naujas

~~75. Siekdama užtikrinti vienodą straipsnio 2 dalies taikymą, Komisija gali patvirtinti →₁ --- ← įgyvendinimo ⇒ Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl ← priemonių, reglamentuojančių kriterijus, leidžiančius nustatyti, ar reguliuojamos rinkos veikla priimančioje valstybėje narėje gali laikoma ypač reikšminga vertybinių popierių rinkos veikimui ir investuotojų apsaugai toje priimančiojoje valstybėje narėje. →₂ Priemonės, skirtos iš dalies pakeisti nesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, tvirtinamos pagal 64 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. ←~~

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 21 dalies c punktas (pritaikytas)
⇒ naujas

~~76. Siekiant užtikrinti vienodas šio straipsnio taikymo sąlygas, EVPRI gali parengti ⇒ parengia ← techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos bendradarbiavimo tvarkos standartinės formos, šablonai ir procedūros, kaip nurodyta 2 dalyje, projektus.~~

⇒ Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai. ←

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)
→₁ 2010/78/ES 6 straipsnio 22 dalies a punktas

~~8457~~ straipsnis

→₁ 1. ← Vienos valstybės narės kompetentinga institucija gali kreiptis į kitos valstybės narės instituciją dėl bendradarbiavimo vykdant priežiūrą, atliekant patikrą vietoje ar tyrimą. Jeigu investicinės įmonės yra nuotolinės ~~nutolusios~~ reguliuojamos rinkos narės, reguliuojamos rinkos kompetentinga institucija gali nuspręsti į jas kreiptis tiesiogiai, apie tai atitinkamai informuodama nuotolinės ~~tolimos~~ narės buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją.

Jeigu kompetentinga institucija gauna prašymą dėl patikros vietoje ar tyrimo, neviršydama savo įgaliojimų, ji:

- (a) atlieka pati patikras ar tyrimus; ~~arba~~
- (b) leidžia prašymą pateikusiai institucijai atlikti patikras ar tyrimus; ~~arba~~
- (c) leidžia auditoriams ar ekspertams atlikti patikrą ar tyrimą.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 22 dalies b
punktas (pritaikytas)
⇒ naujas

2. Siekiant užtikrinti priežiūros praktikos konvergenciją, EVPRI gali dalyvauti priežiūros institucijų kolegijų veikloje, įskaitant patikras arba tyrimus vietoje, kuriuos bendrai atlieka dvi ar daugiau kompetentingų institucijų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 21 straipsnį.

3. ~~Siekiant užtikrinti nuoseklų 1 dalies suderinimą~~, EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių reguliavimo standartų, kuriuose nustatoma informacija, kuria turi keistis kompetentingos institucijos bendradarbiaudamos atliekant priežiūrą, patikras vietoje ir tyrimus, projektus.

⇒ Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių reguliavimo standartų projektus pateikia Komisijai. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsniuose nustatyta tvarka priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

~~Siekiant užtikrinti vienodas 1 dalies taikymo sąlygas~~, EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos standartinės formos, šablonai ir procedūros, taikomi kompetentingų institucijų bendradarbiavimui atliekant priežiūrą, patikras vietoje ir tyrimus, projektus.

⇒ Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai ~~pirmoje trečioje~~ pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus priimti laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnio.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~8558~~ straipsnis

Informacijos mainai

1. Šioje direktyvoje kontaktiniais punktais, laikantis šios direktyvos 83 straipsnio 1 dalies ~~56 straipsnio 1 dalies~~, paskirtos valstybių narių kompetentingos institucijos nedelsdamos perduoda viena kitai informaciją, leidžiančią kompetentingoms institucijoms, paskirtoms laikantis 69 straipsnio 1 dalies ~~48 straipsnio 1 dalies~~, vykdyti pagal šią direktyvą nustatytose nuostatose numatytas pareigas.

Informacijos mainus su kitomis kompetentingomis institucijomis pagal šią direktyvą vykdančios kompetentingos institucijos perduodama informacija gali nurodyti, kad tos informacijos negalima atskleisti be aiškaus ją suteikusių kompetentingų institucijų sutikimo ir tokia informacija gali būti atskleidžiama tik tiems tikslams, kuriems tos institucijos davė sutikimą.

2. Pagal straipsnio 1 dalį ir 8255 bei 9263 straipsnius gautą informaciją kontaktiniais punktais paskirtos kompetentingos institucijos gali perduoti 7449 straipsnyje nurodytoms institucijoms. Jos neperduoda šios informacijos kitoms institucijoms ar fiziniams ar juridiniams asmenims be aiškaus ją suteikusių kompetentingų institucijų sutikimo, ir tokia informacija gali būti atskleidžiama tik tiems tikslams, kuriems tos institucijos davė sutikimą, išskyrus tinkamai pagrįstas aplinkybes. Šiuo

atveju kontaktinis punktas nedelsdamas praneša apie tai informaciją perdavusiam kontaktiniam punktui.

3. ~~7449~~ straipsnyje nurodytos kompetentingos institucijos bei kitos institucijos ar fiziniai ir juridiniai asmenys, gavę konfidencialią informaciją pagal šio straipsnio 1 dalį ar ~~8255~~ ir ~~9263~~ straipsnius, gali ją naudoti tik atlikdami savo pareigas, ypač:

- (a) tikrindami, ar laikomasi investicinių įmonių veiklą reglamentuojančių sąlygų, ir remdamiesi konsoliduotais ir nekonsoliduotais duomenimis pagerinti stebėjimą, kaip vykdoma tokia veikla, pirmiausia stebėti Direktyva 93/6/EEB nustatytus kapitalo pakankamumo reikalavimus, administravimo bei apskaitos procedūras ir vidaus kontrolės mechanizmus;
- (b) stebėdami tinkamą prekybos vietų veikimą;
- (c) taikydami sankcijas;
- (d) kai paduodamas administracinis skundas dėl kompetentingų institucijų sprendimų;
- (e) kai pagal ~~7952~~ straipsnį pradedamas teisminis bylos nagrinėjimas; ~~arba~~
- (f) kai naudojama neteisminė tvarka nagrinėti investuotojų skundus, numatyta ~~8053~~ straipsnyje.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 23 dalies a punktas (pritaikytas)
⇒ naujas

4. ~~Siekiant užtikrinti vienodas 1 ir 2 dalių taikymo sąlygas~~, EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos keitimosi informacija standartinės formos, šablonai ir procedūros, projektus.

⇒ Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai. ⇐

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį priimti pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 23 dalies b punktas

5. Šis straipsnis, ~~8154~~ ir ~~9263~~ straipsniai nekliudo kompetentingai institucijai perduoti užduočių vykdymui skirtos konfidencialios informacijos EVPRI, Europos sisteminės rizikos valdybai (toliau – ESRV), centriniams bankams, Europos centrinių bankų sistemai ir Europos centriniam bankui kaip pinigų politiką vykdančioms institucijoms bei, atitinkamais atvejais, kitoms mokėjimų ir atsiskaitymų sistemų priežiūrą vykdančioms valdžios institucijoms; atitinkamai toms institucijoms ir įstaigoms neužkertamas kelias perduoti tokią informaciją kompetentingoms institucijoms, jeigu ji joms reikalinga vykdyti šioje direktyvoje numatytas funkcijas.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 24 dalis
(pritaikytas)

86 straipsnis

Privalomas tarpininkavimas

⊗ 1. ⊗ Kompetentingos institucijos gali pranešti EVPRI apie atvejus, kai vienas iš toliau nurodytų prašymų buvo atmestas arba dėl jo nebuvo imtasi veiksmų per pagrįstą laiką:

- (a) vykdyti priežiūros veiklą, atlikti tyrimą ar patikrą vietoje, kaip numatyta ~~8457~~ straipsnyje; ~~arba~~
- (b) keisti informacija, kaip numatyta ~~8558~~ straipsnyje.

⊗ 2. ⊗ 1 ~~⊗~~ dalyje ~~Pirmoje pastraipoje~~ nurodytais atvejais EVPRI gali imtis veiksmų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsnį, nedarant poveikio ~~8759a~~ straipsnyje numatytoms galimybėms atsisakyti imtis veiksmų dėl prašymo suteikti informacijos ir EVPRI galimybei imtis veiksmų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 17 straipsnį.

↓ 2004/39/EB

~~8759~~ straipsnis

Atsisakymas bendradarbiauti

Kompetentinga institucija gali nuspręsti neatsiliepti į prašymą bendradarbiauti atliekant tyrimą, patikrą vietoje ar priežiūrą, kaip numatyta ~~8857~~ straipsnyje, arba keisti informacija, kaip numatyta ~~8558~~ straipsnyje, tik jeigu:

- ~~a) toks tyrimas, patikra vietoje, priežiūros veikla ar informacijų mainai gali padaryti neigiamą poveikį prašymą gavusios valstybės suverenitetui, saugumui ar viešajai tvarkai;~~
- a) prašymą gavusios valstybės narės institucijose buvo pradėtas teismo procesas dėl tos pačios veiklos ir tų pačių asmenų;
- b) prašymą gavusioje valstybėje narėje jau priimtas galutinis sprendimas dėl tų pačių asmenų ir tos pačios veiklos.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 25 dalis

Tokio atsisakymo atveju kompetentinga institucija atitinkamai apie tai praneša prašymą pateikusiai kompetentingai institucijai ir EVPRI, pateikdama kuo išsamesnę informaciją.

~~8860~~ straipsnis

Konsultacijos tarp institucijų iki veiklos leidimo išdavimo

1. Prieš suteikiant investicinei įmonei veiklos leidimą veiklai, su kitos suinteresuotos valstybės narės kompetentingomis institucijomis konsultuojamasi tuomet, kai ši investicinė įmonė yra viena iš .

- (a) kitoje valstybėje narėje leidimą gavusi investicinės įmonės ar kredito įstaigos patronuojamoji duktėrinė įmonė; ~~arba~~
- (b) kitoje valstybėje narėje leidimą gavusi valstybės narės investicinės įmonės ar kredito įstaigos patronuojančios įmonės patronuojamoji duktėrinė įmonė; ~~arba~~
- (c) kontroliuojama to paties fizinio ar juridinio asmens, kuris kontroliuoja kitoje valstybėje narėje leidimą gavusią investicinę įmonę ar kredito įstaigą.

2. Prieš suteikiant investicinei įmonei veiklos leidimą veiklai, su valstybės narės kompetentinga institucija, atsakinga už kredito įstaigų ar draudimo įmonių veiklą, konsultuojamasi tuomet, kai ši investicinė įmonė yra:

- (a) ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje leidimą gavusios kredito įstaigos ar draudimo įmonės patronuojamoji duktėrinė įmonė; ~~arba~~
- (b) ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje leidimą gavusios kredito įstaigos ar draudimo įmonės patronuojančios įmonės patronuojamoji duktėrinė įmonė; ~~arba~~
- (c) kontroliuojama to paties fizinio ar juridinio asmens, kuris kontroliuoja ~~Bendrijoje~~ Sąjungoje leidimą gavusią kredito įstaigą ar draudimo įmonę.

3. Straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytos atitinkamos kompetentingos institucijos viena su kita konsultuojasi ypač tada, kai vertina akcininkų ar narių tinkamumą bei kitam tos pačios grupės subjektui iš esmės vadovaujančių asmenų reputaciją ir patirtį. Prieš išduodamos veiklos leidimą veiklai ir vertindamos, ar laikomasi veiklai taikomų reikalavimų, jos keičiasi kitoms suinteresuotoms institucijoms aktualia informacija apie akcininkų ar narių tinkamumą bei įmonei iš esmės vadovaujančių asmenų reputaciją ir patirtį.

4. ~~Siekiant užtikrinti vienodas 1 ir 2 dalių taikymo sąlygas~~, EVPRI ~~gali parengti~~ ⇒ parengia ⇐ techninių įgyvendinimo standartų, kuriuose nustatomos standartinės formos, šablonai ir procedūros, taikomi konsultacijoms su kitomis kompetentingomis institucijomis prieš suteikiant leidimą, projektus.

⇒ Ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.] EVPRI techninių įgyvendinimo standartų projektus pateikia Komisijai. ⇐

↓ 2004/39/EB
⇒ naujas

~~8964~~ straipsnis

Priimančiosios valstybės narės įgaliojimai

1. Statistikos tikslais priimančiosios valstybės narės ⇒ gali numatyti, kad kompetentinga institucija ⇐ gali reikalauti, kad visos investicinės įmonės, turinčios jų teritorijose filialus, joms reguliariai teiktų ataskaitas apie šių filialų veiklą.

2. 2. Vykdydamos šioje direktyvoje nustatytas pareigas, priimančiosios valstybės narės ⇒ gali numatyti, kad kompetentinga institucija ⇐ gali reikalauti, kad investicinių įmonių filialai pateiktų informaciją, leidžiančią prižiūrėti, kaip jie laikosi priimančiosios valstybės narės nustatytų normų, taikomų 37 straipsnio 8 dalyje ~~32 straipsnio 7 dalyje~~ numatytais atvejais. Šie reikalavimai negali būti griežtesni už tuos, kuriuos ta pati valstybė narė taiko įsisteigusioms įmonėms, prižiūrdama kaip jos laikosi tų pačių normų.

~~9062~~ straipsnis

Atsargumo priemonės, kurių imasi priimančiosios valstybės narės

1. Jeigu priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija turi akivaizdžių ir pagrįstų priežasčių tikėti, kad, naudodamasi laisve teikti paslaugas, investicinė įmonė, vykdanči savo veiklą jos teritorijoje, ar investicinė įmonė, turinti jos teritorijoje savo filialą, pažeidžia taikant pagal šią direktyvą priimtose nuostatose įtvirtintus įsipareigojimus ir šios nuostatos nesuteikia priimančiosios valstybės narės kompetentingoms institucijoms atitinkamų įgaliojimų, ji apie juos informuoja buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 27 dalies a punktas

Jei, nepaisant priemonių, kurių ėmėsi buveinės valstybės narės kompetentinga institucija, arba dėl to, kad tos priemonės pasirodė nepakankamos, investicinė įmonė toliau veikia aiškiai pažeisdama priimančiosios valstybės narės investuotojų interesus ar kenkdama tinkamam rinkų veikimui:

- (a) priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija, informavusi buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją, imasi visų tinkamų priemonių, kurių reikia investuotojams ir tinkamam rinkų veikimui apsaugoti. Tai apima galimybę uždrausti investicinėms įmonėms pažeidėjoms toliau vykdyti sandorius jų teritorijose. Apie tokias priemones nedelsiant informuojama Komisija ir EVPRI;
- (b) be to, priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija gali perduoti klausimą EVPRI, kuri gali imtis veiksmų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsniu jai suteiktus įgaliojimus.

↓ 2004/39/EB

2. Jeigu priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija nustato, kad jos teritorijoje savo filialą turinti investicinė įmonė pažeidžia toje valstybėje vadovaujantis šia direktyva priimtas teises ir normines nuostatas, suteikiančias priimančiosios valstybės narės kompetentingoms institucijoms atitinkamus įgaliojimus, šios institucijos reikalauja, kad suinteresuota investicinė įmonė liautųsi vykdydama tokią neteisėtą veiklą.

Jeigu suinteresuota investicinė įmonė nesiima atitinkamų veiksmų, priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos imasi visų priemonių, siekdama užtikrinti, kad suinteresuota investicinė įmonė liautųsi vykdydama tokią neteisėtą veiklą. Buveinės valstybės narės kompetentingoms institucijoms pranešama apie šių priemonių pobūdį.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 27 dalies b punktas (pritaikytas)

Jei, nepaisant priemonių, kurių ėmėsi priimančioji valstybė narė, investicinė įmonė toliau pažeidžia buveinės valstybėje narėje galiojančias pirmoje pastraipoje minėtas teises ar reguliavimo nuostatas: ~~⇒~~ priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija, informavusi buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją, imasi visų tinkamų priemonių, kurių reikia investuotojams ir tinkamam rinkų veikimui apsaugoti. Apie tokias priemones nedelsiant informuojama Komisija ir EVPRI.¹³

~~be to~~ be to, priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija gali perduoti klausimą EVPRI, kuri gali imtis veiksmų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsniu jai suteiktus įgaliojimus.

↓ 2004/39/EB
⇒ naujas

3. Jeigu reguliuojamos rinkos, ~~ar~~ DPS ⇒ ar OPS ⇐ priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija turi akivaizdžių ir pagrįstų priežasčių manyti, kad tokia reguliuojama rinka, ~~ar~~ DPS ⇒ ar OPS ⇐ pažeidžia pagal šią direktyvą priimtose nuostatose įtvirtintus išipareigojimus, ji apie juos praneša reguliuojamos rinkos ar DPS ⇒ ar OPS ⇐ buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 27 dalies c punktas (pritaikytas)

Jei, nepaisant priemonių, kurių ėmėsi buveinės valstybės narės kompetentinga institucija, arba dėl to, kad tos priemonės pasirodė nepakankamos, ta reguliuojama rinka ar DPS toliau veikia aiškiai pažeisdama priimančiosios valstybės narės investuotojų interesus ar kenkdama tinkamam rinkų veikimui: ~~⇒~~ priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija, informavusi buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją, imasi visų tinkamų priemonių, kurių reikia investuotojams ir tinkamam rinkų veikimui apsaugoti. Tai apima galimybę uždrausti minėtai reguliuojamai rinkai ar DPS teikti savo paslaugas nuotoliniams ~~tolimiesiems~~ nariams ar priimančiojoje valstybėje narėje įsisteigusiems dalyviams. Apie tokias priemones nedelsiant informuojama Komisija ir EVPRI.¹³

~~b)~~ be to, priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija gali perduoti klausimą EVPRI, kuri gali imtis veiksmų pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsniu jai suteiktus įgaliojimus.

↓ 2004/39/EB

4. Bet kokia priemonė, patvirtinta vadovaujantis straipsnio 1, 2 ir 3 dalimis ir susijusi su investicinei įmonei ar reguliuojamai rinkai taikomomis sankcijomis ar jų veiklos apribojimais, turi būti tinkamai pagrįsta ir apie tai turi būti pranešta suinteresuotai investicinei įmonei ar reguliuojamai rinkai.

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 28 dalis

~~9162a~~ *straipsnis*

Bendradarbiavimas ir keitimasis informacija su EVPRI

1. Šios direktyvos tikslais kompetentingos institucijos bendradarbiauja su EVPRI pagal Reglamentą (ES) Nr. 1095/2010.

2. Kompetentingos institucijos pagal šią direktyvą ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 35 straipsnį nedelsdamos suteikia EVPRI visą informaciją, būtiną jos užduotims vykdyti.

↓ 2004/39/EB

III SKYRIUS

BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS

~~9263~~ *straipsnis*

Informacijos mainai su trečiosiomis šalimis

↓ 2010/78/ES 6 straipsnio 29 dalis
(pritaikytas)
⇒ naujas

1. Valstybės narės ir, vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 33 straipsniu ~~☒~~, ~~☒~~ EVPRI gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimus, kuriais būtų numatyti informacijos mainai su trečiųjų šalių kompetentingomis institucijomis, jeigu atskleidžiamai informacijai taikomos profesinės paslapties garantijos yra ne mažesnės už reikalaujamas pagal ~~8154~~ straipsnį. Tokie informacijos mainai turi būti skirti tų kompetentingų institucijų užduotims vykdyti.

⇒ Valstybė narė ⇐ asmens duomenis trečiajai šaliai ⇒ perduoda ⇐ pagal ~~Laikydamosi~~ Direktyvos 95/46/EB IV skyriaus ~~nuostatai~~, ~~valstybės narės ir EVPRI gali perduoti asmens duomenis trečiajai šaliai.~~

⇒EVRPI asmens duomenis trečiajai šaliai perduoda pagal Reglamento (ES) Nr. 45/2001 9 straipsnį. ⇐

Be to, valstybės narės ir EVPRI gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimus, kuriais būtų numatyti informacijos mainai su trečiųjų šalių institucijomis, įstaigomis ir fiziniais ar juridiniais asmenimis, atsakingais už vieną ar daugiau iš šių veiklos rūšių:

- (a) kredito įstaigų, kitų finansų įstaigų bei draudimo įmonių priežiūrą ir finansų rinkų priežiūrą;
- (b) investicinių įmonių likvidavimą, bankrotą ir kitas panašias procedūras;
- (c) įstatymuose numatyto investicinių įmonių, kitų finansų įstaigų, kredito įstaigų ir draudimo įmonių finansinių ataskaitų audito atlikimą, kai jie vykdo priežiūros ir kitas funkcijas, ar atsakingais už kompensavimo sistemų administravimą, kai jie vykdo savo funkcijas;
- (d) įstaigų, susijusių su investicinių įmonių likvidavimu, bankrotu ir kitomis panašiomis procedūromis, priežiūrą;
- (e) asmenų, vykdančių teisės aktų numatyto draudimo įmonių, kredito įstaigų, investicinių įmonių ir kitų finansų įstaigų finansinių ataskaitų auditą, priežiūrą.
- (f) asmenų, veikiančių apyvartinių taršos leidimų rinkose, priežiūra siekiant užtikrinti konsoliduotą finansų ir neatidėliotinių sandorių rinkų apžvalgą.

Trečioje pastraipoje nurodyti bendradarbiavimo susitarimai gali būti sudaromi tik tuo atveju, jeigu atskleidžiamai informacijai taikomos profesinės paslapties garantijos yra ne mažesnės už reikalaujamas pagal 8154 straipsnį. Tokie informacijos mainai yra skirti tų institucijų, įstaigų, fizinių ar juridinių asmenų užduotims vykdyti. ⇒ Jei bendradarbiavimo susitarime numatyta, kad valstybė narė gali perduoti asmens duomenis, ji turi laikytis Direktyvos 95/46/EB IV skyriaus, o jei perduodant duomenis dalyvauja EVPRI – Reglamento (EB) Nr. 45/2001. ⇐

↓ 2004/39/EB

2. Jeigu informacijos šaltinis yra kitoje valstybėje narėje, ji negali būti atskleista be aiškaus ją pateikusių kompetentingų institucijų sutikimo ir, tam tikrais atvejais, tik tais tikslais, kuriems tos institucijos davė sutikimą. Ta pati nuostata taikoma trečiosios šalies kompetentingos institucijos pateiktai informacijai.

VII ANTRAŠTINĖ DALIS

↓ naujas

1 SKYRIUS

DELEGUOTIEJI AKTAI

93 straipsnis

Deleguotieji aktai

Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl 2 straipsnio 3 dalies, 4 straipsnio 1 dalies, 4 straipsnio 2 dalies, 13 straipsnio 1 dalies, 16 straipsnio 12 dalies, 17 straipsnio 6 dalies, 23 straipsnio 3 dalies, 24 straipsnio 8 dalies, 25 straipsnio 6 dalies, 27 straipsnio 7 dalies, 28 straipsnio 3 dalies, 30 straipsnio 5 dalies, 32 straipsnio 3 dalies, 35 straipsnio 8 dalies, 44 straipsnio 4 dalies, 51 straipsnio 7 dalies, 52 straipsnio 6 dalies, 53 straipsnio 4 dalies, 59 straipsnio 3 dalies, 60 straipsnio 5 dalies, 66 straipsnio 6 dalies, 66 straipsnio 7 dalies, 67 straipsnio 3 dalies, 67 straipsnio 7 dalies, 67 straipsnio 8 dalies, 68 straipsnio 5 dalies, 83 straipsnio 7 dalies ir 99 straipsnio 2 dalies.

94 straipsnis

Delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 93 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus suteikiami neribotam laikotarpiui nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.
3. Europos Parlamentas ir Taryba gali bet kuriuo metu panaikinti 93 straipsnyje nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų panaikinimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.
4. Priėmusi deleguotąjį aktą, Komisija apie jį vienu metu praneša ir Europos Parlamentui, ir Tarybai.
5. Pagal 93 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

2 SKYRIUS

ĮGYVENDINIMO AKTAI

95 straipsnis

Komitetas

1. Priimant įgyvendinimo aktus pagal 41 ir 60 straipsnius Komisijai padeda Europos vertybinių popierių komitetas, įsteigtas Komisijos sprendimu 2001/528/EB⁵⁸. Komitetas – tai komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011⁵⁹.

⁵⁸ OL L 191, 2001 7 13, p. 45.

⁵⁹ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

2. Jeigu daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

3 SKYRIUS

↓ 2004/39/EB

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

~~64 straipsnis~~

~~Komitetas~~

~~1. Komisijai padeda Europos vertybinių popierių komitetas, įsteigtas Komisijos sprendimu 2001/528/EB⁶⁰ (toliau – komitetas).~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 20 dalies a punktas

~~2. Jeigu daroma nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.~~

↓ 2006/31/EB 1 straipsnio 2 dalies a punktas

~~2a. Nė viena priimta įgyvendinimo priemonė negali keisti esminių šios direktyvos nuostatų.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 20 dalies b punktas

~~3. Jeigu daroma nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.~~

~~Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.~~

↓ 2008/10/EB 1 straipsnio 20 dalies c punktas

~~4. Iki 2010 m. gruodžio 31 d., o vėliau bent kas trejus metus Komisija persvarsto jai suteiktų įgyvendinimo įgaliojimų nuostatas ir pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šių įgaliojimų vykdymo ataskaitą. Šioje ataskaitoje visų pirma išnagrinėjama, ar Komisija turėtų siūlyti šios direktyvos pakeitimus, siekiant užtikrinti tinkamą Komisijai suteiktų įgyvendinimo įgaliojimų apimtį. Kartu su išvada, kurioje nurodoma, reikalingi pakeitimai ar ne, išsamiai nurodomos šią išvadą pagrindžiančios priežastys. Jei būtina, kartu su ataskaita pateikiamas teisės akto pasiūlymas dėl Komisijai suteiktų įgyvendinimo įgaliojimų nuostatų keitimo.~~

⁶⁰ O L L 191, 2001 7 13, p. 45

~~64a straipsnis~~

Laikino galiojimo sąlyga

Ne vėliau kaip 2011 m. gruodžio 1 d. Komisija peržiūri 2, 4, 10b, 13, 15, 18, 19, 21, 22, 24 ir 25 straipsnius, 27–30 straipsnius, bei 40, 44, 45, 56 ir 58 straipsnius ir pateikia atitinkamų pasiūlymų dėl teisės aktų, kad būtų sudarytos sąlygos visapusiškai taikyti su šia direktyva susijusius deleguotus teisės aktus pagal SESV 290 straipsnį ir įgyvendinimo teisės aktus pagal SESV 291 straipsnį. Nedarant poveikio jau patvirtintų įgyvendinimo priemonių taikymui, 64 straipsniu Komisijai suteikti įgaliojimai tvirtinti įgyvendinimo priemones, kurios lieka galioti po Lisabonos sutarties įsigaliojimo 2009 m. gruodžio 1 d., nuo 2012 m. gruodžio 1 d. netenka galios.

~~9665~~ straipsnis

Ataskaitos ir peržiūra

1. Iki 2007 m. spalio 31 d. Komisija, atsižvelgdama į viešas konsultacijas ir diskusijas su kompetentingomis institucijomis, Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie galimą direktyvos nuostatų, reglamentuojančių skaidrumo reikalavimus prieš ir po sandorių kitomis nei akcijos finansinėmis priemonėmis sudarymo, taikymo srities išplėtimą.

2. Iki 2008 m. spalio 31 d. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie 27 straipsnio taikymą.

3. Iki 2008 m. balandžio 30 d. Komisija, atsižvelgdama į viešas konsultacijas ir diskusijas su kompetentingomis institucijomis, Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie:

a) tolesnį 2 straipsnio 1 dalies k punkte numatytos išimties taikymo įmonėms, kurių pagrindinė veikla yra sandorių su biržos prekių išvestinėmis priemonėmis vykdymas savo sąskaita, tinkamumą;

b) proporcingų reikalavimų, taikomų leidimų išdavimui tokioms įmonėms kaip šioje direktyvoje apibrėžtos investicinės įmonės ir tokių įmonių priežiūrai, turinį ir formą;

e) taisyklių, reglamentuojančių investicines paslaugas ir (arba) investicinę veiklą vykdančių susijusių agentų paskyrimą ir ypač jų priežiūrą, tinkamumą;

d) tolesnį 2 straipsnio 1 dalies i punkte nurodytos išimties tinkamumą.

4. Iki 2008 m. balandžio 30 d. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie kliūčių, galinčių sutrukdyti Europos mastu konsoliduoti informaciją, kurią prekybos vietos turi viešai paskelbti, pašalinimą.

5. Remdamasi 1–4 dalyje nurodytomis ataskaitomis, Komisija gali pateikti pasiūlymų dėl atitinkamų šios direktyvos pakeitimų.

6. Ne vėliau kaip 2006 m. spalio 31 d. Komisija, atsižvelgdama į diskusijas su kompetentingomis institucijomis, Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie tolesnį Bendrijos teisėje

~~numatytų profesinės civilinės atsakomybės draudimo reikalavimų taikymo tarpininkams tinkamumą.~~

↓ naujas

1. Iki [2 metai po FPRD taikymo, kaip nurodyta 97 straipsnyje] Komisija, pasikonsultavusi su EVPRI, pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai apie:

- (a) tai, kaip veikia organizuotos prekybos sistema atsižvelgiant į kompetentingų institucijų sukauptą priežiūros patirtį, į OPS, turinčių veiklos ES leidimą, skaičių ir joms tenkančią rinkos dalį;
- (b) tai, kaip MVĮ augančioms rinkoms taikoma tvarka atsižvelgiant į DPS, kurios įregistruotos kaip MVĮ auganti rinka, skaičių, jose veikiančių emitentų skaičių ir atitinkamas prekybos apimtis;
- (c) reikalavimų dėl automatizuotos ir dažnų trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorių poveikį;
- (d) tam tikrų produktų ar praktikų draudimo mechanizmų taikymo patirtį atsižvelgiant į tai, kiek kartų jie buvo taikyti ir į jų poveikį;
- (e) apribojimų arba taikomų tinkamų alternatyvių priemonių, kuriomis siekiama palaikyti likvidumą, užkirsti kelią piktnaudžiavimui rinka ir užtikrinti tinkamai nustatytas kainas bei atsiskaitymo sąlygas biržos išvestinių finansinių priemonių rinkose, poveikį;
- (f) konsoliduotos informacinės juostos, sukurtos pagal V antraštinę dalį, veikimą, ypač apie aukštos kokybės, konsoliduota ir naudotojui patogia forma priimtina kaina pateikiamos informacijos po sandorio sudarymo, apimančios visą rinką, prieinamumą. Siekdama užtikrinti konsoliduotos informacijos po sandorio sudarymo kokybę ir prieinamumą, Komisija pateikia savo ataskaitą, prireikus, kartu su teisės akto dėl vieno subjekto, administruojančio konsoliduotą informacinę juostą, įsteigimo pasiūlymu.

↓ 2004/39/EB

→₁ Klaidų ištaisymas, OL L 045, 2005 2 16, p. 18

~~66 straipsnis~~

~~Dalinis Direktyvos 85/611/EEB pakeitimas~~

~~Direktyvos 85/611/EEB 5 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:~~

~~„4. →₁ 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų ←⁶¹₂ straipsnio 2 dalis, 12, 13 ir 19 straipsniai taikomi šio straipsnio 3 dalyje nurodytoms valdymo įmonių teikiamoms paslaugoms.“~~

⁶¹ →₁ OL L 145, 2004 4 30, p. 1. ←

~~Dalinis Direktyvos 93/6/EEB pakeitimas~~

~~Direktyva 93/6/EEB iš dalies keičiama taip:~~

~~1. 2 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:~~

~~„2. Investicinės įmonės yra visos įstaigos, kurios atitinka sąvoką, pateiktą ⁶² 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų ⁶³ 4 straipsnio 1 dalyje, ir kurioms taikomi toje pačioje direktyvoje išdėstyti reikalavimai, išskyrus:~~

~~a) kredito įstaigas;~~

~~b) vietines įmones, kurios apibrėžtos šio straipsnio 20 dalyje, ir~~

~~c) įmones, tik teikiančias patarimus dėl investavimo ir priimančias bei perduodančias investuotojų pavedimus, nesaugodamos jų klientams priklausančių pinigų ar vertybinių popierių, ir kurios dėl šios priežasties jokiais atvejais negali turėti piniginių išpareigojimų savo klientams.»~~

~~2. 3 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:~~

~~„4. Šios direktyvos 2 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytos įmonės privalo turėti 50000 eurų pradinį kapitalą, jeigu jos naudojami steigimosi laisvė arba teikia paslaugas pagal Direktyvos 2004/39/EB 31 ar 32 straipsnį.“»;~~

~~3. 3 straipsnyje įterpiamos šios dalys:~~

~~„4a) Iki Direktyvos 93/6/EB pakeitimo, 2 straipsnio 2 dalies e punkte nurodytos įmonės turi:~~

~~a) 50000 eurų pradinį kapitalą arba~~

~~b) profesinės civilinės atsakomybės draudimą, galiojantį visoje Bendrijos teritorijoje ar kita panašią garantiją, numatančią atsakomybę už profesinį aplaidumą, siekiančią mažiausiai 1000000 eurų sumą kiekvienam ieškiniui ir 1500000 eurų per metus bendrai visiems ieškiniams; arba~~

~~c) pradinio kapitalo ir profesinės civilinės atsakomybės draudimo kombinaciją, atitinkančią a ar b punkte nurodytą dydį.~~

~~Komisija periodiškai patikslina šioje dalyje nurodytas sumas, siekdama atsižvelgti į Eurostato skelbiamus Europos vartotojų kainų indekso pokyčius, atitinkančius tuo pat metu vadovaujantis 2002 m. gruodžio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/92/EB dėl draudimo tarpininkavimo ⁶² 4 straipsnio 7 dalimi padarytus pakeitimus.~~

~~4b) Jeigu 2 straipsnio 2 dalies e punkte nurodyta investicinė įmonė įregistruojama taip pat vadovaujantis Direktyva 2002/92/EB, ji turi atitikti šios direktyvos 4 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus bei turėti:~~

~~a) 25000 eurų pradinį kapitalą arba~~

⁶² →₁ OL L 145, 2004 4 30, p. 1. ←

⁶³ OLL 9, 2003 1 15, p. 3.

~~b) profesinės civilinės atsakomybės draudimą, galiojantį visoje Bendrijos teritorijoje ar kita panašią garantiją, numatančią atsakomybę už profesinį aplaidumą, siekiančią mažiausiai 500000 eurų sumą kiekvienam ieškiniui ir 750000 eurų per metus bendrai visiems ieškiniams; arba~~

~~c) pradinio kapitalo ir profesinės civilinės atsakomybės draudimo kombinaciją, atitinkančią a ar b punkte nurodytą dydį.“»~~

~~68 straipsnis~~

~~Dalinis Direktyvos 2000/12/EB pakeitimas~~

~~Direktyvos 2000/12/EB I priedas iš dalies keičiamas taip:~~

~~I priedo pabaigoje pridedamas toks sakinys:~~

~~„Laikantis šios direktyvos, →¹ 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų ←⁶⁴ A ir B skirsniuose numatytoms paslaugoms ir veiklai, susijusioms su šios direktyvos I priedo C skirsnyje numatytais finansinėmis priemonėmis, taikomas abipusio pripažinimo principas.“»~~

↓ 2006/31/EB 1 straipsnio 4 dalis

~~69 straipsnis~~

~~Direktyvos 93/22/EEB panaikinimas~~

~~Direktyva 93/22/EEB panaikinama nuo 2007 m. lapkričio 1 d. Nuorodos į Direktyvą 93/22/EEB laikomos nuorodomis į šią direktyvą. Nuorodos į Direktyvoje 93/22/EEB arba jos straipsniuose pateiktus apibrėžimus laikomos nuorodomis į atitinkamus šioje direktyvoje arba jos straipsniuose pateiktus apibrėžimus.~~

↓ 2004/39/EB

~~9770~~ straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

↓ naujas

1. Valstybės narės ne vėliau kaip [...] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės. Jos taip pat turi įtraukti teiginį, kad galiojančiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose pateiktos nuorodos į

⁶⁴ →¹ OL L 145, 2004 4 30, p. 1. ←

direktyvas, kurias panaikina ši direktyva, laikomos nuorodomis į šią direktyvą. Valstybės narės nustato nuorodos darymo tvarką ir suformuluoja minėtą teiginį.

Valstybės narės taiko šias priemones nuo [...], išskyrus nuostatas, kuriomis perkeliama 67 straipsnio 2 dalis, kurios taikomos nuo [2 metai po visų kitų direktyvos nuostatų įsigaliojimo dienos].

2. Valstybės narės pateikia Komisijai ir EVPRI priimtų šios direktyvos taikymo srities pagrindinių nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.

↓ 2006/31/EB 1 straipsnio 5 dalis

~~Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip 2007 m. sausio 31 d., įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.~~

~~Jos taiko šias priemones nuo 2007 m. lapkričio 1 d.~~

↓ 2004/39/EB

~~Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas skelbiant oficialiai. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.~~

~~71 straipsnis~~

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

↓ 2006/31/EB 1 straipsnio 6 dalis

~~1. Investicinės įmonės, jau gavusios leidimą teikti investicines paslaugas savo buveinės valstybėje narėje iki 2007 m. lapkričio 1 d., laikomos gavusiomis leidimą pagal šią direktyvą, jeigu tos valstybės narės įstatymai nustato, kad, norėdamos imtis tokios veiklos, jos turi atitikti sąlygas, panašias į numatytas 9-14 straipsniuose.~~

~~2. Reguluojama rinka ar rinkos operatorius, jau gavę leidimą teikti investicines paslaugas savo buveinės valstybėje narėje iki 2007 m. lapkričio 1 d., laikomi gavusiais leidimą pagal šią direktyvą, jeigu tos valstybės narės įstatymai numato, kad, norėdami imtis tokios veiklos, atitinkama reguliuojama rinka ar rinkos operatorius turi atitikti sąlygas, panašias į numatytas III skyriuje.~~

~~3. Susiję agentai, jau įregistruoti viešame registre iki 2007 m. lapkričio 1 d., laikomi įregistruotais pagal šią direktyvą, jeigu atitinkamų valstybių narių įstatymai numato, kad susiję agentai turi atitikti sąlygas, panašias į numatytas 23 straipsnyje.~~

~~4. Pagal Direktyvos 93/22/EEB 17, 18 ir 30 straipsnius iki 2007 m. lapkričio 1 d. perduota informacija laikoma pagal šios direktyvos 31 ir 32 straipsnius perduota informacija.~~

~~5. Bet kuriai egzistuojančiai sistemai, patenkančiai į DPP, vykdomo reguliuojamos rinkos operatoriaus, apibrėžimą, reguliuojamos rinkos operatoriaus prašymu turi būti suteikiamas leidimas kaip DPP, jeigu ji atitinka šioje Direktyvoje nurodytas taisykles dėl DPP leidimų išdavimo ir veiklos ir jeigu prašymas pateikiamas per 18 mėnesių nuo 2007 m. lapkričio 1 d.~~

↓ 2004/39/EB

~~6. Investicinės įmonės gali ir toliau laikyti profesionalius klientus profesionaliais su sąlyga, kad tokie investicinės įmonės skirstymas paremtas tinkamu kliento igūdžių, patirties ir žinių įvertinimu, leidžiančiu, atsižvelgiant į numatomų sandorių ir paslaugų pobūdį, pagrįstai manyti, kad klientas pats sugeba priimti investavimo sprendimus ir suvokia kylančią riziką. Šios investicinės įmonės praneša klientui apie direktyvoje nustatytas taisykles, reglamentuojančias klientų skirstymą į atskiras kategorijas.~~

↓ naujas

98 straipsnis

Panaikinimas

Direktyva 2004/39/EB su vėlesniais pakeitimais panaikinami nuo [...]. Nuorodos į Direktyvą 2004/39/EB arba į Direktyvą 93/22/EEB laikomos nuorodomis į šią direktyvą. Nuorodos į Direktyvos 2004/39/EB arba į Direktyvos 93/22/EEB apibrėžtis ar straipsnius laikomos nuorodomis į atitinkamas šios direktyvos apibrėžtis ar straipsnius.

99 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Veikiančios trečiųjų šalių įmonės gali ir toliau teikti paslaugas ir vykdyti veiklą valstybėje narėje pagal nacionalinę tvarką iki [4 metai po šios direktyvos įsigaliojimo].
2. Komisija įgaliojama pagal 94 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų pratęsiamas 1 dalies taikymas atsižvelgiant į Komisijos pagal 41 straipsnio 3 dalį jau priimtus sprendimus dėl lygiavertiškumo ir tikėtinus trečiųjų šalių reguliavimo ir priežiūros sistemų pokyčius.

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

~~10072~~ *straipsnis*

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja ~~jus paskelbimo~~ ☒ dvidešimtą dieną po ☒ jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

~~10173~~ *straipsnis*

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

I PRIEDAS

PASLAUGŲ IR VEIKLOS BEI FINANSINIŲ PRIEMONIŲ SĄRAŠAS

A SKIRSNIS

Investicinės paslaugos ir veikla

1. Pavedimų, susijusių su viena ar daugiau finansinių priemonių, priėmimas ir perdavimas;☒
 2. Pavedimų vykdymas klientų naudai;☒
 3. Sandorių vykdymas savo sąskaita;☒
 4. Portfelio valdymas;☒
 5. Patarimai dėl investavimo;☒
 6. Įsipareigojimas pirkti ar parduoti finansines priemones ir (arba) finansinių priemonių išplatinimas tvirtai įsipareigojus pirkti;☒
 7. Finansinių priemonių išplatinimas be tvirto įsipareigojimo pirkti;☒
 8. Daugiašalės prekybos sistemos administravimas;☒
-

↓ naujas

9. Finansinių priemonių saugojimas ir administravimas klientų sąskaita, įskaitant turto saugojimą ir tokias susijusias paslaugas, kaip grynųjų pinigų ar įkeisto turto valdymas;☒

10. Organizuotos prekybos sistemos administravimas.☒

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

B SKIRSNIS

Pagalbinės paslaugos

~~1. Finansinių priemonių saugojimas ir administravimas klientų sąskaita, įskaitant turto saugojimą ir tokias susijusias paslaugas, kaip grynųjų pinigų ar įkeisto turto valdymas;☒~~

~~1.2.~~ Kreditų ar paskolų suteikimas investuotojams, siekiant suteikti jiems galimybę vykdyti sandorį viena ar daugiau finansinių priemonių, kai kreditą ar paskolą suteikianti įmonė dalyvauja sandoryje.

~~2.3.~~ Patarimas įmonėms dėl kapitalo struktūros, pramonės strategijos bei susijusių dalykų, patarimai bei paslaugos, susijusios su įmonių susijungimais ir pirkimais.

~~3.4.~~ Užsienio valiutos keitimo paslaugos, susijusios su investicinių paslaugų teikimu.

~~4.5.~~ Investavimo tyrimai ir finansinė analizė ar kitų formų bendros rekomendacijos dėl sandorių ir finansinių priemonių;

~~5.6.~~ Paslaugos, susijusios vertybinių popierių išplatiniu ~~per tarpininką~~;

~~6.7.~~ Investicinės paslaugos ir veikla, taip pat pagalbinės paslaugos, panašios į 1 priedo A ir B skirsnuose nurodytos rūšies priemonės ir susijusios su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, nurodytomis C skirsnio 5, 6, 7 ir 10 punktuose, jeigu jos yra susijusios su investicinėmis ar pagalbinėmis paslaugomis.

C SKIRSNIS

Finansinės priemonės

1. Perleidžiami vertybiniai popieriai;=

2. Pinigų rinkos priemonės;=

3. Kolektyvinio investavimo subjektų vienetai;=

4. Pasirinkimotiniai, ateitiesbūsimieji, apsikeitimokeitimosi, išankstiniai**būsimieji** palūkanų normu**es** susitarimai ir kitos**i** išvestinių finansinių priemonių sutartys**išvestiniai susitarimai**, susiję su vertybiniais popieriais, valiutomis, palūkanų normomis ar pajamomis apyvartiniais taršos leidimais arba kitomis išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, finansiniais indeksais ar finansinėmis priemonėmis, kai atsiskaitant vykdomi barteriniai mainai arba atsiskaitoma pinigais.

5. Pasirinkimotiniai, ateitiesbūsimieji, apsikeitimokeitimosi, išankstiniai**būsimieji** palūkanų normu**es** susitarimai ir kitos**i** išvestinių finansinių priemonių sutartys**išvestiniai susitarimai**, susiję su prekėmis, už kuriuos vienos iš šalių pasirinkimu galima atsiskaityti pinigais (~~kitais~~ kitu nei yra įsipareigojimų nevykdymo arba veiklos nutraukimo atveju).

6. Pasirinkimotiniai, ateitiesbūsimieji, apsikeitimokeitimosi susitarimai ir bet kokiose kitos**i** išvestinių finansinių priemonių sutartys**išvestiniai susitarimai**, susiję su biržos prekėmis, kai atsiskaitant taikomi barteriniai mainai su sąlyga, kad susitarimai sudaromi reguliuojamoje rinkoje , OPS, ir (~~ar~~) DPS.

7. Pasirinkimotiniai, ateitiesbūsimieji, apsikeitimokeitimosi susitarimai ir bet kokiose kitos**i** išvestinių finansinių priemonių sutartys**išvestiniai susitarimai**, susiję su biržos prekėmis, kai atsiskaitant vykdomi barteriniai mainai, nepaminėti C skirsnio 6 punkte, platinami nekomerciniais tikslais ir turintys kitų išvestinių finansinių priemonių požymius, atsižvelgiant į tai, ar, *inter alia*, jais prekiaujama per pripažintus tarpuskaitos**kliringo** namus arba jiems taikomi reikalavimai dėl įkaito vertės išlaikymo prievolės**pastovios garantinės įmokos**.

8. Išvestinės finansinės priemonės, skirtos perduoti kredito riziką.

9. Finansiniai susitarimai dėl skirtumų.

10. Pasirinkimotiniai, ateitiesbūsimieji, apsikeitimokeitimosi, išankstiniai**būsimieji** palūkanų normu**es** susitarimai ir bet kokiose kitos**i** išvestinių finansinių priemonių sutartys**išvestiniai**

~~susitarimai, susiję su klimato kintamaisiais dydžiais, skirtumais, frachtu, tarifais, emisijos nuolaidomis ir infliacijos norma arba kitokiais oficialiais ekonominiais veiksniais, už kuriuos privaloma atsiskaityti pinigais arba vienos iš šalių pasirinkimu galima atsiskaityti grynaisiais pinigais (kitais) kitu nei yra išsipareigojimų nevykdymo arba veiklos nutraukimo atveju), taip pat bet kokiose kitose išvestinių finansinių priemonių sutartyse susitarimai, susiję su turtu, teisėmis, išsipareigojimais, indeksais ir vienetais, nepaminėti šiame skirsnyje ir turintys kitų išvestinių finansinių priemonių požymius, atsižvelgiant į tai, ar, *inter alia*, jais prekiaujama reguliuojamoje rinkoje OPS, ar DPS, per pripažintus tarpuskaitos kringo namus arba jiems taikomi reikalavimai dėl įkaito vertės išlaikymo prievolės pastovios garantinės įmokos.~~

↓ naujas

11. Apyvartiniai taršos leidimai, kuriuos sudaro bet kurie atitikties Direktyvos 2003/87/EB reikalavimams tikslu pripažinti vienetai.

D SKIRSNIS

Duomenų pranešimo paslaugų sąrašas

1. Patvirtintos skelbimo sistemos administravimas;
 2. Konsoliduotos informacinės juostos teikėjų administravimas;
 3. Patvirtinto ataskaitų teikimo mechanizmo administravimas.
-

↓ 2004/39/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

II PRIEDAS

ŠIOJE DIREKTYVOJE MINIMI PROFESIONALŪS KLIENTAI

Profesionalus klientas – tai klientas, turintis patirties, žinių ir įgūdžių, leidžiančių jam pačiam priimti investavimo sprendimus ir tinkamai įvertinti kylančią riziką. Norint klientą laikyti profesionaliu, būtina, kad jis atitiktų šiuos kriterijus:

I. PROFESIONALIAIS LAIKOMŲ KLIENTŲ KATEGORIJS

Šioje direktyvoje toliau nurodyti subjektai turėtų būti laikomi profesionaliais, teikiant bet kokias investicines paslaugas, vykdant veiklą ir sandorius su finansinėmis priemonėmis.

- (1) Subjektai, kurie turi gauti veiklos leidimą ~~veiklai~~ finansų rinkose arba kurių veikla šiose rinkose turi būti reguliuojama. Turėtų būti laikoma, kad toliau pateiktame sąraše yra įtraukti visi subjektai, gavę leidimus veiklai ir vykdantys minėtiems subjektams būdingą veiklą: pagal direktyvą valstybėje narėje leidimą gavę subjektai, nesiremiant direktyva valstybėje narėje leidimą gavę ar jos reguliuojami subjektai ir šalyje, kuri nėra valstybė narė, leidimą gavę ar jos reguliuojami subjektai:
 - (a) kredito įstaigos;
 - (b) investicinės įmonės;
 - (c) kitos įgaliotos ar reguliuojamos finansų ~~įstaigos~~ institucijos;
 - (d) draudimo bendrovės;
 - (e) kolektyvinio investavimo sistemos ir tokių sistemų valdymo įmonės;
 - (f) pensijų fondai ir tokių fondų valdymo įmonės;
 - (g) prekytojai biržos prekėmis ir biržos prekių išvestinėmis priemonėmis;
 - (h) vietos įmonės;
 - (i) kiti instituciniai investuotojai;
- (2) Didelės įmonės, atitinkančios du iš toliau pateiktų pagal įmonės dydį taikomų reikalavimų:

— bendras balansas:	EUR 20 000 000 _₯
— grynoji apyvarta:	EUR 40 000 000 _₯
— nuosavos lėšos:	EUR 2 000 000 _₯

- (3) Šalies ir regiono ~~v~~vyriausybės, įskaitant valdžios institucijaes, valdančiaes valstybės skolą nacionaliniu ar regionų lygmeniu , centriniai bankai, tarptautinės ir viršvalstybinės institucijos, pavyzdžiui, Pasaulio bankas, TVF, EIB ir kitos panašios tarptautinės organizacijos.
- (4) Kiti instituciniai investuotojai, kurių pagrindinė veikla – investicijos į finansines priemones, įskaitant subjektus, užsiimančius lėšų investavimu į finansinius instrumentus ir kitais finansiniais sandoriais.

Pirmiau paminėti subjektai laikomi profesionaliais. Tačiau jie gali reikalauti juos laikyti neprofesionaliais, o investicinės įmonės gali suteikti jiems didesnę apsaugą. Jeigu investicinės įmonės klientas yra pirmiau nurodyta įmonė, prieš suteikdama kokias nors paslaugas, ši investicinė įmonė turi informuoti jį, kad, remiantis įmonėje turima informacija, toks klientas laikomas profesionaliu ir su juo bus atitinkamai elgiamasi, nebent įmonė ir klientas susitartų kitaip. Be to, įmonė turi pranešti klientui, kad jis turi teisę reikalauti pakeisti susitarimo sąlygas, siekdamas užsitikrinti didesnę apsaugą.

Profesionaliu laikomas klientas atsako už reikalavimą suteikti didesnę apsaugą, jeigu jis mano, kad negalės tinkamai įvertinti ir valdyti kilusios rizikos veiksnus.

Didesnę apsaugą bus suteikta tuomet, kai profesionaliu laikomas klientas sudaro su investicine įmone rašytinį susitarimą, kad pagal taikytinas verslo etikos taisykles jis nelaikomas profesionaliu klientu. Tokiame susitarime turėtų būti nurodyta, ar tai taikoma kuriai nors vienai ar kelioms paslaugoms ar sandoriams arba vienos ar kelių rūšių produktams ar sandoriams.

II. KLIENTAI, KURIE JŲ PRAŠYMU GALI BŪTI LAIKOMI PROFESIONALIAIS

II.1. Identifikavimo kriterijai

I skirsnyje nepaminėti klientai, įskaitant ~~viešojovalstybinio~~ viešojovalstybinio sektoriaus institucijas vietos valdžios institucijas, savivaldybes ir privačius pavienius investuotojus, gali atsisakyti verslo etikos taisyklėmis siūlomos apsaugos.

Dėl to investicinėms įmonėms turėtų būti leidžiama bet kuri pirmiau nurodytą klientą laikyti profesionaliu tik tuomet, kai laikomasi toliau nurodytų reikalavimų ir procedūros. Tačiau neturėtų būti daroma prielaida, kad šie klientai turi tokių pačių žinių apie rinką ir patirties, kaip ir I skirsnyje išvardinti klientai.

Bet koks pagal įprastas verslo etikos taisykles leidžiamos apsaugos atsisakymas laikomas galiojančiu tik tuomet, kai investicinės įmonės atliktas kliento įgūdžių, patirties ir žinių įvertinimas, atsižvelgiant į planuojamų sandorių ir paslaugų pobūdį, pagrįstai leidžia įsitikinti, kad klientas gali pats priimti investavimo sprendimus ir suvokia kylančią riziką.

Tinkamumo testas, taikomas, vadovaujantis finansinius dalykus reglamentuojančiomis direktyvomis, įmonių vadovams ir direktoriams, galėtų būti laikomas įgūdžių ir žinių įvertinimo pavyzdžiu. Kai įmonė yra maža, pirmiau minėtas įvertinimo testas turėtų būti atliekamas su asmeniu, turinčiu teisę įmonės vardu vykdyti sandorius.

Vykdam pirmiau minėtą įvertinimą, turėtų būti laikomasi mažiausiai dviejų iš toliau nurodytų kriterijų:

- per paskutinius metus atitinkamoje rinkoje klientas įvykdė vidutiniškai 10 stambių sandorių per ketvirtį,
- kliento finansinių priemonių portfelis, įskaitant, kaip apibrėžta, grynujų pinigų depozitus ir finansines priemones, yra didesnis nei 500000 eurų,
- klientas mažiausiai vienerius metus profesionaliai dirbo ar dirba finansų sektoriuje ir turi reikalingų žinių apie numatomus sandorius ir paslaugas.

⇒ Valstybės narės gali priimti konkrečius kriterijus savivaldybių ir vietos valdžios institucijų, kurios pageidauja būti laikomos profesionaliais klientais, įgūdžiams ir žinioms vertinti. Šie kriterijai gali būti alternatyvūs pateiktiesiems ankstesnėje dalyje, arba juos papildyti. ⇐

II.2. Procedūra

Pirmiau nurodyti klientai gali atsisakyti taikyti verslo etikos taisykles tik tuomet, kai laikomasi šios procedūros:

- jie turi patvirtinti raštu investicinei įmonei, kad pageidauja būti laikomi profesionaliais klientais apskritai dėl konkrečios investicinės paslaugos ar sandorio, sandorio rūšies arba produkto rūšies,
- investicinė įmonė turi juos aiškiai raštu įspėti apie apsaugą ir investuotojų žalos atlyginimo teises, kurių jie gali netekti,
- jie turi patvirtinti raštu atskirame nuo sutarties dokumente, kad suvokia tokios apsaugos netekimo padarinius.

Prieš nusprendamos, priimti ar ne prašymą dėl teisių atsisakymo, investicinės įmonės turi imtis visų reikalingų veiksmų, siekdamos užtikrinti, kad klientas, pageidaujantis būti laikomas profesionaliu, atitinka II skirsnio 1 punkte nurodytus atitinkamus reikalavimus.

Jeigu klientai, vadovaujantis atitinkamais kriterijais ir procedūromis, panašiomis į pirmiau nurodytuosius, jau buvo priskirti profesionalams, jų ryšiams su investicinėmis įmonėmis neturėtų būti taikomos kokios nors naujos taisyklės, priimtoms remiantis šiuo priedu.

Skirstydamos klientus į profesionalius klientus, įmonės turi įgyvendinti nustatytą raštu vidaus politiką ir procedūras. Profesionalus klientai atsako už įmonių informavimą apie kiekvieną pasikeitimą, galintį turėti įtakos jų skirstymui į profesionalius klientus. Tačiau jeigu investicinė įmonė sužino, kad klientas jau neatitinka ankstesnių reikalavimų, leidusių jį laikyti profesionaliu, ji turi imtis atitinkamų veiksmų.

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

pridedama prie teisės aktų leidėjui teikiamo pasiūlymo arba iniciatyvos
(Finansinio reglamento 28 straipsnis ir Įgyvendinimo taisyklių 22 straipsnis)

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

- 1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas
- 1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje
- 1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis
- 1.4. Tikslas (-ai)
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.6. Trukmė ir finansinis poveikis
- 1.7. Numatomas (-i) valdymo metodas (-ai)

2. VALDYMO PRIEMONĖS

- 2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės
- 2.2. Valdymo ir kontrolės sistema
- 2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

- 3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)
- 3.2. Numatomas poveikis išlaidoms
 - 3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė
 - 3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams
 - 3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams
 - 3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa
 - 3.2.5. Trečiųjų šalių finansinis įnašas
- 3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų (FPRD)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl finansinių priemonių rinkų

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje⁶⁵

Vidaus rinka – finansų rinkos

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

- Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nuoja priemone**
- Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nuoja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus⁶⁶**
- Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **esamos priemonės galiojimo pratęsimu**
- Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **priemone, perorientuota į naują priemonę**

1.4. Tikslai

1.4.1 *Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)*

Didinti investuotojų pasitikėjimą, mažinti rizikos iškraipymo riziką, mažinti sisteminę riziką, didinti finansų rinkų efektyvumą ir mažinti nereikalingas išlaidas dalyviams.

1.4.2 *Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla*

... konkretus tikslas

Atsižvelgiant į pirmiau nurodytus bendruosius tikslus, svarbūs šie konkretūs tikslai:

- užtikrinti vienodas sąlygas rinkos dalyviams;
- užtikrinti daugiau skaidrumo rinkos dalyviams;

⁶⁵ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

⁶⁶ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalies a arba b punkte.

- didinti skaidrumą reguliavimo institucijų atžvilgiu ir šių institucijų įgaliojimus svarbiausiose srityse ir didinti koordinavimą Europos lygmeniu;
- didinti investuotojų apsaugą;
- spręsti investicinių įmonių ir kitų rinkos dalyvių problemas, susijusias su organizaciniais trūkumais ir pernelyg didelės rizikos prisiėmimu arba kontrolės trūkumu.

Atitinkama VGV / VGB veikla

1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Pasiūlymo tikslas:

- tinkamai reglamentuoti visas rinkos ir prekybos struktūras, atsižvelgiant į smulkesnių dalyvių, visų pirma MVĮ, poreikius;
- nustatyti tinkamą naujų prekybos praktikų reguliavimo sistemą;
- padidinti prekybos skaidrumą akcijų rinkose šių rinkų dalyviams, taip pat ir prekybos skaidrumą ne akcijų rinkose;
- padidinti skaidrumą reguliavimo institucijoms ir stiprinti reguliavimo institucijų įgaliojimus;
- padidinti taisyklių įgyvendinimo nuoseklumą ir pagerinti nacionalinių reguliavimo institucijų vykdomos priežiūros koordinavimą;
- padidinti biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkų skaidrumą ir sugriežtinti jų priežiūrą;
- prireikus sugriežtinti produktų, paslaugų ir paslaugų teikėjų veiklos reglamentavimą;
- sugriežtinti investicinių įmonių verslo etikos taisykles;
- sugriežtinti investicinių įmonių organizacinius reikalavimus.

1.4.4. Rezultatų ir poveikio rodikliai

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

- Ataskaita, kurioje įvertinamas naujų organizuotos prekybos sistemų poveikis rinkai ir reguliavimo institucijų sukaupta priežiūros patirtis; poveikio rodikliai turėtų būti ES licencijuotų organizuotos prekybos sistemų skaičius; kiekvienos jų finansinės priemonės prekybos apimtis, palyginti su kitomis prekybos, ypač nebiržinės prekybos, vietomis;
- ataskaita apie pažangą, padarytą perkeliant prekybą standartinėmis ne biržos išvestinėmis finansinėmis priemonėmis į biržas arba elektronines prekybos platformas; poveikio rodikliai turėtų būti sistemų, kuriose vykdoma prekyba ne biržos išvestinėmis

finansinėmis priemonėmis, skaičius; ir biržų bei platformų prekybos ne biržos išvestinėmis prekėmis apimtys, palyginti su nebiržinės prekybos apimtimi;

- ataskaita apie tai, kaip praktiškai veikia specialiai MVĮ rinkoms pritaikyta tvarka; poveikio rodikliai turėtų būti DPS, kurios įregistruotos kaip MVĮ augimo rinka, skaičius, emitentų, kurie pasirinko, kad jų finansinėmis priemonėmis būtų prekiaujama naujose specialiose MVĮ augimo rinkose, skaičius; ir MVĮ emitentų prekybos apimties pokytis įgyvendinus persvarstyta FPRD;
- ataskaita apie praktinį naujų reikalavimų dėl automatizuotos ir dažnų trumpalaikio pobūdžio prekybos sandorių poveikį; poveikio rodikliai turėtų būti įmonių, kurios prekiauja sudarydamos dažnus trumpalaikio pobūdžio sandorius ir kurioms išduotas naujas leidimas, skaičius; ir atvejų, kai buvo (jei buvo) pažeista prekybos tvarka dėl, kaip manoma, dažnų trumpalaikio pobūdžio sandorių sudarymo;
- ataskaita apie praktinį naujų akcijų prekybos skaidrumo taisyklių poveikį; poveikio rodikliai turėtų būti prekybos laikantis skaidrių taisyklių, taikomų iki sandorio sudarymo, apimties procentinė dalis, palyginti su neskaidrių pavedimų procentine dalimi; ir prekybos į akcijas panašiomis finansinėmis priemonėmis, kurios nėra akcijos, apimties bei skaidrumo lygių raida;
- ataskaita apie praktinį naujų prekybos obligacijomis, struktūrizuotais produktais ir išvestinėmis finansinėmis priemonėmis skaidrumo taisyklių poveikį; šių dviejų ataskaitų poveikio rodikliai turėtų būti priėmus naujas skaidrumo taisykles rinkos formuotojų siūlomų kainų skirtumai; ir su tuo susijusi prekybos įvairiomis įvairaus likvidumo ir skirtingoms aktyvų rūšims priskiriamomis finansinėmis priemonėmis išlaidų raida;
- ataskaita apie praktinį konsoliduotos informacinės juostos veikimą; poveikio rodikliai turėtų būti teikėjų, teikiančių konsoliduotos informacinės juostos paslaugą, skaičius; ir jų prekybos apimties procentinė dalis bei jų nustatytų kainų pagrįstumas;
- ataskaita apie tam tikrų produktų ar praktikų draudimo mechanizmų taikymo patirtį; poveikio rodikliai turėtų būti atvejų, kai panaudoti draudimo mechanizmai, skaičius; ir tokių draudimų veiksmingumas praktikoje;
- ataskaita apie pasiūlytų priemonių, taikomų biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkoms, poveikį; poveikio rodikliai turėtų būti biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkų kainų svyravimų pokyčiai įgyvendinus persvarstyta FPRD;
- ataskaita apie trečiosioms šalims taikomos tvarkos taikymo patirtį ir trečiųjų šalių dalyvių, kuriems suteikta prieiga, skaičių bei rūšį; poveikio rodikliai turėtų būti naujos tvarkos taikymas trečiųjų šalių įmonėse; ir praktinė tokių įmonių priežiūros patirtis; ir
- ataskaita apie investuotojų apsaugos priemonių taikymo patirtį; poveikio rodikliai turėtų būti mažmeninių įmonių dalyvavimo prekyboje finansinėmis priemonėmis raida įgyvendinus persvarstyta FPRD; ir atvejų, kai investuotojai apskritai ir mažmeniniai investuotojai atskirai patyrė nuostolių, skaičius bei rimtumas.

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

Trumpalaikiai poreikiai dėl direktyvos ir (arba) reglamento įgyvendinimo valstybėse narėse:

- visos rinkos ir prekybos struktūros bus tinkamai reglamentuotos atsižvelgiant į mažesniųjų rinkos dalyvių, ypač MVĮ, poreikius;
- naujos prekybos praktikos rūšys, kaip antai dažnų trumpalaikio pobūdžio sandorių sudarymas, bus tinkamai reglamentuotos;
- padidės prekybos akcijų rinkose skaidrumas tų rinkų dalyviams ir prekybos skaidrumas ne akcijų rinkose;
- padidės skaidrumas reguliavimo institucijų atžvilgiu ir bus sustiprinti jų įgaliojimai;
- nuoseklesnis taisyklių įgyvendinimas ir geresnis nacionalinių reguliavimo institucijų vykdomos priežiūros koordinavimas;
- daugiau skaidrumo biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkose ir griežtesnė jų priežiūra;
- prireikus griežtesnis produktų, paslaugų ir paslaugų teikėjų reglamentavimas;
- griežtesnis investicinių įmonių verslo etikos kodeksas;
- griežtesni organizaciniai reikalavimai investicinėms įmonėms.

1.5.2. Papildoma ES dalyvavimo nauda

Daugelis persvarstomų klausimų jau įtraukti į *acquis* ir į dabartinę FPRD. Be to, finansų rinkoms būdinga tai, kad jos yra tarpvalstybinio pobūdžio ir šis jų bruožas vis stiprėja. Tarptautinėms rinkoms reikalingos tarptautinės taisyklės, taikomos kuo didesniu mastu. Reikia, kad sąlygos, kuriomis įmonės ir rinkos operatoriai šiomis aplinkybėmis gali konkuruoti, – nesvarbu, ar susijusios su skaidrumo taisyklėmis iki sandorio sudarymo ir po sandorio sudarymo, investuotojų apsauga ar rinkos dalyvių vykdomu rizikos vertinimu ir kontrole, – skirtingose valstybėse būtų bendros, ir šiuo metu jos visos yra esminis FPRD tikslas. Šuo metu reikia imtis Europos lygmens veiksmų siekiant atnaujinti ir iš dalies pakeisti FPRD nustatytą reglamentavimo sistemą, kad būtų atsižvelgta į finansų rinkų pokyčius, įvykusius įgyvendinus direktyvą.

1.5.3. Panašios patirties išvados

Finansinių priemonių rinkų direktyva (FPRD), taikoma nuo 2007 m. lapkričio mėn., yra esminis ES finansų rinkos integracijos ramstis. Direktyva galioja trejus su puse metų ir pasiekti tokie rezultatai: didesnė prekybos finansinėmis priemonėmis vietų konkurencija, investuotojai gali rinktis iš daugiau paslaugų teikėjų ir finansinių priemonių; šią pažangą dar padidino pažangiosios technologijos.

Tačiau išryškėjo tam tikrų problemų. Pirma, dėl konkurencingesnės aplinkos atsirado naujų uždavinių. Šios didesnės konkurencijos naudą nevienodai pajuto visi rinkos dalyviai ir ji ne visuomet pasiekia galutinius (mažmeninius ar didmeninius) investuotojus. Dėl konkurencijos susiskaidžius rinkai prekybos aplinka tapo painesnė, ypač prekybos duomenų rinkimo atžvilgiu. Antra, rinkos ir technologinė plėtra vyksta sparčiau, nei yra atnaujinamos įvairios FPRD nuostatos. Kyla grėsmė, kad sumažės bendras dėmesys prekybos vietų ir investicinių įmonių sąlygų skaidrumui ir lygybei. Trečia, finansų krizė atskleidė ne akcijų priemonių, kuriomis daugiausia prekiauja profesionalūs investuotojai, reglamentavimo trūkumų. Anksčiau taikytos prielaidos, kad minimalus skaidrumas, priežiūra ir investuotojų apsauga, susiję su šia prekyba, yra palankesni rinkos veiksmingumui, nebegalioja. Galiausiai spartėjant inovacijų raidai ir vis sudėtingėjant finansinėms priemonėms išryškėja pažangesnės aukšto lygio investuotojų apsaugos svarba. Nors FPRD išsamios taisyklės iš esmės pagrįstos per finansų krizę įgyta patirtimi, vis tiek išryškėja poreikis daryti tikslingus, tačiau plataus užmojo patobulinimus.

1.5.4. *Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis*

Nustatytieji tikslai yra suderinami su pagrindiniais ES tikslais skatinti darnią ir ilgalaikę ekonominės veiklos plėtrą, aukšto lygio konkurencingumą ir aukšto lygio vartotojų apsaugą, kuri apima piliečių saugą ir jų ekonominius interesus (SESV 169 straipsnis).

Šie tikslai taip pat dera su reformų programa, kurią Europos Komisija pasiūlė savo Komunikate „Europos ekonomikos atkūrimo skatinimas“. Dar vėliau, savo 2010 m. birželio 2 d. komunikate „Finansinių paslaugų reguliavimas siekiant užtikrinti tvarų augimą“ Komisija nurodė, kad ji pasiūlys tinkamą FPRD peržiūrą.

Be to, kitais ką tik pateiktais arba netrukus pateiksimais Komisijos priimtais teisės aktų pasiūlymais papildoma persvarstyta FPRD ir prisidedama prie rinkos skaidrumo ir etiškumo didinimo, sąmyšio rinkoje pažabojimo ir investuotojų apsaugos didinimo. Reglamento dėl skolintų vertybinių popierių pardavimo ir tam tikrų kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsikeitimo sandorių aspektų pasiūlyme numatyta skolintų vertybinių popierių pardavimo atskleidimo tvarka, todėl reguliavimo institucijoms bus lengviau aptikti galimus manipuliavimo rinką atvejus. Pasiūlytu reglamentu dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų reguliavimo institucijoms padidės skaidrumo dėl svarbių prekybos pozicijų, o rinkos dalyviams sumažės sisteminė rizika. Persvarstytos Piktnaudžiavimo rinką direktyvos pasiūlyme, kuris turėtų būti pateiktas kartu su persvarstyta FPRD pasiūlymu, bus siekiama išplėsti direktyvos taikymo sritį ir padaryti ją veiksmingesnę ir taip kurti geresnes ir tvirtesnes finansų rinkas. Komisijos Reglamento dėl energijos rinkos vientisumo ir skaidrumo pasiūlyme skaidrumo klausimai sprendžiami nustatant fizinės energijos rinkų skaidrumo bei pranešimo apie sandorius reikalavimus, kuriais siekiama užtikrinti energijos rinkų sąžiningumą.

1.6. **Trukmė ir finansinis poveikis**

Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė ribota**

- Pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo MMMM [MM DD] iki MMMM [MM DD]
- Finansinis poveikis nuo MMMM iki MMMM

Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota**

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)⁶⁷

Komisijos vykdomas **tiesioginis centralizuotas valdymas**

Netiesioginis centralizuotas valdymas, vykdyto užduotis perduodant:

3. vykdomosioms įstaigoms

4. Bendrijų įsteigtoms įstaigoms⁶⁸

5. nacionalinėms viešojo sektoriaus arba viešąsias paslaugas teikiančioms įstaigoms

6. asmenims, atsakingiems už konkrečių veiksmų vykdymą pagal Europos Sąjungos sutarties V antraštinę dalį ir nurodytiems atitinkamame pagrindiniame teisės akte, apibrėžtame Finansinio reglamento 49 straipsnyje

Pasidalijamasis valdymas kartu su valstybėmis narėmis

Decentralizuotas valdymas kartu su trečiosiomis šalimis

Jungtinis valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (*nurodyti*)

Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.

Pastabos

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija, projekto 81 straipsnyje numatyta per trejus metus nuo faktinės veikimo pradžios įvertinti patirtį, įgytą veikiant Institucijai. Todėl Komisija skelbia bendrąją ataskaitą, kuri turi būti perduota Europos Parlamentui ir Tarybai.

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. Nustatyta rizika

Atliktas pasiūlymo pertvarkyti ES finansų priežiūros sistemą poveikio vertinimas, pateikiamas kartu su reglamentais, kuriais įsteigiama Europos bankininkystės institucija, Europos

⁶⁷ Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

⁶⁸ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 185 straipsnyje.

draudimo ir profesinių pensijų priežiūros institucija ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija.

Papildomi ištekliai EVPRI, numatyti dėl šio pasiūlymo, reikalingi tam, kad EVPRI galėtų vykdyti savo įgaliojimus ir ypač savo vaidmenį:

- užtikrinant prekybos vietoms taikomų taisyklių suderinimą ir koordinavimą, didinant išvestinių finansinių priemonių rinkų skaidrumą, nurodant, kokių rūšių išvestinėmis finansinėmis priemonėmis būtų galima prekiauti organizuotos prekybos vietose.

- užtikrinant labiau suderintą ir didesnę skaidrumo lygį tiek akcijų, tiek ne akcijų rinkose užtikrinant skaidrumo reikalavimų iki sandorio sudarymo išimčių suderinamumą ir nuoseklumą ir nurodant duomenų pranešimo standartus, kad būtų galima pagerinti duomenų kokybę ir palengvinti duomenų konsolidavimą.

- stiprinant ir užtikrinant nuoseklų nacionalinių reguliavimo įgaliojimų taikymą: Užtikrinant nacionalinių įgaliojimų, susijusių su produktų uždraudimu ir pozicijų valdymu išvestinių finansinių priemonių rinkose, koordinavimą. Be to EVPRI turėtų tiesioginius įgaliojimus šiose srityse, kad galėtų spręsti problemas, susijusias su grėsmėmis investuotojų apsaugai ir (arba) gerai veikiančioms rinkoms susidarius ekstremaliai situacijai. Užtikrinant minimalų administracinių sankcijų suderinimą ES lygmeniu parengiant gaires. Užtikrinant trečiųjų šalių įmonėms suteiktą patekimo į rinką sąlygų koordinavimą ir suderinimą.

- užtikrinant taisyklių, susijusių su pozicijų atskleidimu pagal prekyautojų kategorijas biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkose, taip pagerinant šių rinkų priežiūrą ir skaidrumą, suderinimą ir koordinavimą.

- užtikrinant taisyklių, kuriose nurodoma, kokius duomenis, susijusius su prekybos vykdymu, turėtų atskleisti prekybos vietos, kad būtų galima palengvinti investicinių įmonių užduočių vykdymą, suderinimą ir koordinavimą.

- stiprinant įmonių valdymo sistemą nurodant užduotis nominavimo komitetui, atsakingam už valdymo organo narių nominavimą, ir parengiant gaires, kaip vertinti valdymo organo narių tinkamumą.

Be šių išteklių nebūtų galima užtikrinti, kad institucija laiku ir veiksmingai atliks savo užduotis.

2.2.2. *Numatomas (-i) kontrolės metodas (-ai)*

Valdymo ir kontrolės sistemos bus taikomos ir šiame pasiūlyme numatytoms EVPRI funkcijoms, kaip numatyta EVPRI reglamente.

Komisija apsispręs dėl galutinio rodiklių, pagal kuriuos turi būti vertinama Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos veikla, rinkinio, kai atliks pirmąjį reikalaujamą vertinimą. Atliekant galutinį vertinimą kiekybiniai rodikliai bus tokie pat svarbūs, kaip ir kokybiniai įrodymai, surinkti vykdant konsultacijas. Vertinimas pakartotinai atliekamas kas trejus metus.

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

Siekiant kovoti su sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla, EVPRI be apribojimų taikomos 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų nuostatos.

Institucija prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų ir nedelsdama priima atitinkamas nuostatas, taikomas visiems Institucijos darbuotojams.

Sprendimuose dėl finansavimo, susitarimuose ir su jais susijusiose įgyvendinimo priemonėse aiškiai nurodoma, kad Audito Rūmai ir OLAF prireikus gali atlikti Institucijos skirtų lėšų gavėjų ir už tų lėšų skyrimą atsakingų darbuotojų patikrinimus vietoje.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto išlaidų eilutės

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris [Aprašymas.....]	DA / NDA ⁶⁹	ELPA šalių ⁷⁰	šalių kandidačių ⁷¹	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą
	[12.040401.01]					
	EVPRI – subsidija pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (Personalo ir administracinės išlaidos)	DA	TAIP	NE	NE	NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

⁶⁹ DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

⁷⁰ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

⁷¹ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	1A	Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti
---	----	--

GD <MARKT>			Metai 2013 ⁷²	Metai 2014	Metai 2015		... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
• Veiklos asignavimai										
12.0404.01	Įsipareigojimai	(1)	0.394	0.675	0.675					1.744
	Mokėjimai	(2)	0.394	0.675	0.675					1.744
Biudžeto eilutės numeris	Įsipareigojimai	(1a)								
	Mokėjimai	(2a)								
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami konkrečių programų rinkinio lėšomis ⁷³										
Biudžeto eilutės numeris		(3)	0	0	0					
IŠ VISO asignavimų GD <MARKT>	Įsipareigojimai	=1+1a +3	0.394	0.675	0.675					1.744
	Mokėjimai	=2+2a +3	0.394	0.675	0.675					1.744

⁷² N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

⁷³ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)	0	0	0					
	Mokėjimai	(5)	0	0	0					
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)	0	0	0					
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos <1A> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	=4+ 6	0.394	0.675	0.675					1.744
	Mokėjimai	=5+ 6	0.394	0.675	0.675					1.744

Pastabos.

1. Užduotys, susijusios su visomis rinkos ir prekybos struktūromis

Prekybos vietos

EVPRI turės parengti tam tikrus 4 privalomus techninius standartus (PTS) dėl prekybos vietų atliekamo kompetentingų institucijų informavimo, dėl skelbimo ir aplinkybių, esant kurioms turi būti laikinai sustabdoma prekyba finansinėmis priemonėmis, taip pat dėl prekybos vietų bendradarbiavimo ir keitimosi informacija.

Prekyba išvestinėmis finansinėmis priemonėmis

EVPRI turės parengti 2 PTS, kuriuose bus nurodyta, kurios rūšies išvestinėmis finansinėmis priemonėmis ar jų grupėmis, galima prekiauti organizuotos prekybos vietose, taip pat kriterijai, pagal kuriuos nustatoma, ar išvestinės finansinės priemonės ar jos grupė laikoma pakankamai likvidžia, kad ja būtų galima prekiauti organizuotos prekybos vietose.

2. Prekybos skaidrumas akcijų ir ne akcijų rinkoje

Akcijų rinkos

EVPRI turės paskelbti nuomonę, kurioje įvertinamas kiekvienos skaidrumo reikalavimų prieš sudarant sandorį išimties suderinamumas su skaidrumo reikalavimais prieš sudarant sandorį, taikomais reguliuojamoms rinkoms, DPS ir OPS, ir pateikti metinę atskaitą Komisijai apie tai, kaip jos taikomos praktikoje.

EVPRI turi stebėti, kaip prekybos vietos taiko informacijos skelbimo atidėjimo po sandorio sudarymo tvarką, ir pateikti metinę atskaitą Komisijai apie tai, kaip ji taikoma praktikoje.

Ne akcijos

EVPRI turės paskelbti nuomonę, kurioje įvertinamas kiekvienos skaidrumo reikalavimų prieš sudarant sandorį išimties suderinamumas su skaidrumo reikalavimais prieš sudarant sandorį, taikomais reguliuojamoms rinkoms, DPS ir OPS, ir pateikia metinę atskaitą Komisijai apie tai, kaip jos taikomos praktikoje. EVPRI taip pat turi stebėti, kaip investicinės įmonės, prekiaudamos ne biržoje, laikosi skaidrumo reikalavimų prieš sudarant sandorį dėl obligacijų, struktūrizuotų finansinių produktų ir išvestinių finansinių priemonių, kurios atitinka tarpuskaitos taikymo reikalavimus, ir pateikti Komisijai ataskaitą apie šio įpareigojimo taikymą per 2 metus nuo įsigaliojimo.

EVPRI turi stebėti, kaip prekybos vietos taiko informacijos skelbimo atidėjimo po sandorio sudarymo tvarką, ir pateikti metinę atskaitą Komisijai apie tai, kaip ji taikoma praktikoje.

Duomenų pranešimo paslaugos

EVPRI turės parengti 3 PTS, kuriuose bus nurodyti duomenų formatai ir standartai, kuriuos turės naudoti prekybos vietos, investicinės įmonės ir patvirtintas skelbimo subjektas (PSS), kad būtų palengvintas informacijos po sandorio sudarymo konsolidavimas akcijų ir ne akcijų rinkoms, taip pat informacija, kurią duomenų pranešimo paslaugų teikėjas turi pateikti kompetentingoms institucijoms pateikdamas prašymą suteikti veiklos leidimą.

3. Daugiau skaidrumo reguliavimo institucijoms ir sustiprinti jų įgaliojimai Nuoseklesnis taisyklių įgyvendinimas ir geresnis nacionalinių reguliavimo institucijų vykdomos priežiūros koordinavimas.

Produktų uždraudimas

EVPRI turės koordinuoti veiksmus, kurių ėmėsi nacionalinės kompetentingos institucijos siekdamos visam laikui uždrausti finansinį produktą ar praktiką. Be to, EVPRI turės tiesioginius įgaliojimus laikinai uždrausti produktus ar paslaugas esant ekstremaliai situacijai.

EVPRI vykdomas nacionalinių pozicijų valdymo priemonių ir pozicijų ribų koordinavimas

EVPRI padeda ir koordinuoja nacionalinėms kompetentingoms institucijoms vykdant pozicijų valdymo ir pozicijų ribų nustatymo įgaliojimus. Be to, EVPRI turės tiesioginius įgaliojimus prašyti informacijos iš bet kurio asmens apie bet kokios rūšies išvestinių finansinių priemonių pozicijas, prašyti bet kurio asmens sumažinti turimos pozicijos dydį ir riboti asmenų galimybes sudaryti biržos prekių išvestines sutartis.

Sankcijos

EVPRI pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010 16 straipsnį kompetentingoms institucijoms turi parengti gaires dėl administracinių sankcijų ir priemonių rūšių ir administracinių piniginių sankcijų, atskirais atvejais taikomų pagal nacionalinę teisinę sistemą, dydžio.

EVPRI parengia 1 PTS dėl nacionalinių kompetentingų institucijų EVPRI pateikiamos informacijos apie administracines priemones, sankcijas, pinigines ir baudžiamąsias sankcijas tvarką ir formas.

Sąlygos, kuriomis trečiųjų šalių įmonės gali patekti į rinką

EVPRI registruoja ne ES įmones, ketinančias teikti investavimo paslaugas ir vykdyti investicinę veiklą Sąjungoje nesteigiant filialo vienoje iš valstybių narių. Be to EVPRI turės parengti techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose bus nustatyta, kokią informaciją paraišką pateikusi trečiosios šalies įmonė paraiškoje pateikia EVPRI ir sudaro bendradarbiavimo susitarimus su trečiosios šalies, kurios teisinė ir priežiūros sistema pripažintos lygiavertėmis Sąjungos teisinėms ir priežiūros sistemoms, kompetentinga institucija.

4. Daugiau skaidrumo biržos prekių išvestinių finansinių priemonių rinkose ir griežtesnę jų priežiūrą

Ataskaitų apie pozicijas teikimas pagal prekyautojų kategorijas

EVPRI turi parengti 1 PTS, kuriame nurodomos ribos, kurias viršijus pozicijos pagal prekyautojų kategorijas turėtų būti viešai paskelbiamos, kas savaitę teikiamų ataskaitų, kuriose viešai skelbiamos atvirosios pozicijos pagal prekyautojų kategorijas, forma ir informacijos, kurią turi pateikti reguliuojamų rinkų, DPS ir OPS nariai ir rinkos dalyviai, turinys.

5. Griežtesnis investicinių įmonių verslo etikos kodeksas

Geriausias vykdymas

EV PRI turės parengti 2 PTS, kuriuose bus nurodytas su vykdymo kokybe susijusių duomenų, kuriuos turi skelbti prak ybos vietos, turinys, forma ir periodiškumas, taip pat informacijos, kurią turi skelbti investicinės įmonės, apie penkias geriausias vykdymo vietas, kuriose vykdė klientų pavedimus, turinį ir formą.

EV PRI turės parengti finansinių priemonių, kuriose pateikta struktūra, dėl kurios klientui suprasti susijusią riziką, vertinimo gaires.

6. Griežtesni investicinėms įmonėms taikomi organizaciniai reikalavimai

Įmonių valdymas

EV PRI užtikrina, kad būtų parengtos valdymo organo narių tinkamumo įvertinimo gairės, atsižvelgdama į skirtingus jų vaidmenis ir atliekamas funkcijas.

EV PRI turi parengti 1 PTS, kuriame būtų nurodytos nominavimo komiteto, atsakingo už valdymo organo narių nominavimą, užduotys.

Je i pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms išlaidų kategorijoms:

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)								
	Mokėjimai	(5)								
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)								
IŠ VISO asignavimų pagal daugiame tės finansinės programos 1–4 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ (Orientacinė suma)	Įsipareigojimai	=4+ 6	0.394	0.675	0.675					1.744
	Mokėjimai	=5+ 6	0.394	0.675	0.675					1.744

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	5	„Administracinės išlaidos“
---	----------	----------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		Metai 2012	Metai 2013	Metai 2014			... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	IŠ VISO
GD <MARKT>								
• Žmogiškieji ištekliai		0	0	0				
• Kitos administracinės išlaidos		0	0	0				
IŠ VISO <.....> GD	Asignavimai							

IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso išsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	0	0	0				
---	--	---	---	---	--	--	--	--

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		Metai 2012 ⁷⁴	Metai 2013	Metai 2014			... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1–5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Išsipareigojimai	0.394	0.675	0.675				1.744
	Mokėjimai	0.394	0.675	0.675				1.744

⁷⁴ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

3.2.2. *Numatomas poveikis veiklos asignavimams*

7. Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
8. Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

Konkretūs pasiūlymo tikslai išdėstyti 1.4.2. dalyje. Tikslai bus pasiekti pasiūlytas teises priemones įgyvendinant nacionaliniu lygmeniu ir dalyvaujant Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai.

Visų pirma, nors neįmanoma priskirti konkrečių skaičiais išreikštų rezultatų kiekvienam veiklos tikslui, EVPRI turėtų padėti didinti investuotojų ir išvestinių finansinių priemonių rinkų dalyvių pasitikėjimą, smarkiai sumažinti sistemine riziką ir iš esmės pagerinti rikos efektyvumą. Pradėjus taikyti griežtesnes skaidrumo taisykles akcijoms ir naujas skaidrumo taisykles obligacijoms ir išvestinėms finansinėms priemonėms ir naujus ataskaitų teikimo įpareigojimus ir sistemas, labai padidės finansų rinkų, įskaitant biržos prekių rinkas, skaidrumo lygis reguliavimo institucijų ir rinkos dalyvių atžvilgiu. Kartu suteikus naujų įgaliojimų reguliavimo institucijoms, finansų rinkos turėtų veikti tinkamai visais aspektais. Dėl naujų įpareigojimų investicinėms įmonėms, susijusių su veiklos organizavimu, procesų ir rizikos kontrole, bus ypač sustiprinta investuotojų apsauga ir taip padidintas investuotojų pasitikėjimas. Dėl naujos prekybos sistemos ir kai kuriems rinkos dalyviams taikomų įpareigojimų sumažės sistemine rizika ir rinkos veiks efektyviau.

3.2.3. *Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams*

3.2.3.1. Suvestinė

9. Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai nenaudojami
10. Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai naudojami taip:

3.2.3.2. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

11. Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami

12. Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Pastaba.

Dėl šio pasiūlymo GD MARKT neprireiks papildomų žmogiškųjų ar administracinių išteklių. Ištekliai, šiuo metu naudojami Direktyvai 1997/9/EB įgyvendinti, bus toliau tam naudojami.

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

13. Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą

14. Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą

Pasiūlyme numatytos papildomos užduotys, kurias turės vykdyti EVPRI. Tam reikės papildomų išteklių pagal 12.0404.01 biudžeto eilutę.

15. Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą⁷⁵

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

16. Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo

17. Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	Metai 2012	Metai 2012	Metai 2014		... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą	0.591	1.013	1.013					2.617
VALSTYBĖS NARĖS per ES nacionalines priežiūros institucijas (*)								
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų	0.591	1.013	1.013					2.617

(*) Skaičiavimas grindžiamas dabartiniu EVPRI reglamento projekte numatytu finansavimo mechanizmu (valstybių narių įnašas sudaro 60 proc., o Bendrijos – 40 proc.)

⁷⁵ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- 18. Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- 19. Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
- 20. nuosaviems ištekliams
- 21. įvairioms įplaukoms

PRIEDAS

Finansinės teisės akto pasiūlymo pažymos, pridedamos prie Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų (FPRD), pasiūlymo ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl finansinių priemonių rinkų pasiūlymo, priedas

Taikyta metodika ir pagrindinės prielaidos

Išlaidos, susijusios su EVPRI užduotimis, kurias ši turi atlikti pagal šiuos du pasiūlymus, apskaičiuotos kaip personalo išlaidos (1 antraštinė dalis) pagal Komisijai pateiktame EVPRI 2012 m. biudžeto projekte nurodytą išlaidų klasifikaciją.

Šiuose dviejuose Komisijos pasiūlymuose numatytos nuostatos, pagal kurias EVPRI turi parengti apie 14 naujų privalomų techninių standartų (PTS) rinkinius, kad būtų užtikrinta, jog labai techninės nuostatos būtų nuosekliai įgyvendinamos visoje ES. Pagal pasiūlymus tikimasi, kad 2013 m. EVPRI parengs apie 50 proc. naujųjų PTS. Tam, kad būtų galima pasiekti šį tikslą, jau 2013 m. reikia padidinti darbuotojų skaičių. Kalbant apie pareigybių pobūdį, tam, kad naujieji PTS būtų tinkamai ir laiku parengti, reikalingi visų pirma papildomi politikos formavimo pareigūnai, teisininkai ir poveikio vertinimo pareigūnai.

Pagal Komisijos tarnybų ir EVPRI skaičiavimus vertinant poveikį visos darbo dienos ekvivalento vienetų skaičiui, kuris bus reikalingas su šiais dviem pasiūlymais susijusiems PTS rengti, buvo taikomos šios prielaidos:

- vienas politikos formavimo pareigūnas parengia 2 vidutiniško sudėtingumo PTS per metus; tai reiškia, kad 2013 m. reikia 4 politikos formavimo pareigūnų;
- 8 PTS procesams parengti reikalingas vienas poveikio vertinimo pareigūnas; tai reiškia, kad 2013 m. reikia 1 poveikio vertinimo pareigūno;
- 5 PTS parengti reikia vieno teisininko; tai reiškia, kad 2013 m. reikia 1 teisininko;
- pirmiau nurodytoms pareigybėms kasdien padėti reikalingas vienas papildomas pagalbinis visos darbo dienos ekvivalento vienetas.

Taigi, PTS, kuriuos reikia užbaigti 2013 m., reikia 7 visos darbo dienos ekvivalento vienetų.

EVPRI turėtų parengti ne tik PTS, bet ir 3 gairių rinkinius (apie sankcijas, finansinių priemonių sudėtingumą ir įmonių valdymą) ir vieną ataskaitą apie iki sandorio sudarymo taikomus įpareigojimus taikymą tais atvejais, kai ne akcijomis prekiaujama ne biržoje. Šioms užduotims atlikti reikėtų dar 2 papildomų politikos formavimo pareigūnų.

Galiausiai EVPRI būtų patikėta keletas nuolatinio pobūdžio užduočių, susijusių su skaidrumo reikalavimų prieš sudarant sandorį išimtimis, su informacijos skelbimo atidėjimu po sandorio sudarymo akcijų ir ne akcijų rinkose, su produktų uždraudimu ir pozicijų valdymu. Šioms užduotims atlikti reikėtų dar 2 papildomų politikos formavimo pareigūnų.

Tai reiškia, kad iš viso reikia 11 papildomų visos darbo dienos ekvivalento vienetų.

Kitos prielaidos:

- remiantis visos darbo dienos ekvivalento vienetų paskirstymu 2012 m. biudžeto projekte, daroma prielaida, kad papildomi 11 visos darbo dienos ekvivalento vienetai bus paskirstyti taip: 8 laikinieji darbuotojai (74 proc.), 2 deleguotieji nacionaliniai ekspertai (16 proc.) ir 1 sutartininkas (10 proc.);
- vidutinės metinės atlyginimų išlaidos skirtingų kategorijų darbuotojams apskaičiuotos remiantis Biudžeto generalinio direktorato gairėmis;
- Paryžiui taikomas atlyginimo korekcinis koeficientas – 1,27;
- numatomos mokymo išlaidos – 1 000 EUR vienam visos darbo dienos ekvivalento vienetui per metus;
- komandiruočių išlaidos – 10 000 EUR, apskaičiuota remiantis 2012 m. biudžeto projekte numatytais komandiruotėmis, vienam darbuotojui;
- su įdarbinimu susijusios išlaidos (kelionė, viešbutis, sveikatos patikrinimai, įsikūrimo ir kitos pašalpos, persikraustymo išlaidos ir t. t.) – 12 700 EUR, apskaičiuota remiantis 2012 m. biudžeto, skirto įdarbinimui, projektu, vienam naujam darbuotojui.

Daryta prielaida, kad toks darbo krūvis, dėl kurio, kaip minėta pirmiau, padidės visos darbo dienos ekvivalento vienetų skaičius, išliks 2014 ir vėlesniais metais ir tai yra iš dalies susiję su jau parengtų PTS koregavimu ir, iš dalies, su likusių 50 proc. PTS rengimu, kaip numatyta šiuose dviejuose teisės aktų pasiūlymuose.

Metodas, pagal kurį apskaičiuojama, kiek per kitus trejus metus padidės reikalingas biudžetas, išsamiau pristatomas toliau pateikiamoje lentelėje. Apskaičiavimas grindžiamas faktu, kad iš Bendrijos biudžeto finansuojama 40 proc. išlaidų.

Išlaidų rūšis	Apskaičiavimas	Suma (tūkstančiais)			
		2013	2014	2015	Iš viso
I antraštinė dalis. Personalo išlaidos					
<i>11. Atlyginimai ir išmokos</i>					
- iš kurių laikinieji darbuotojai	=8*127*1,27	658	1.317	1.317	3.293
- iš kurių deleguotieji nacionaliniai ekspertai	=2*73*1,27	81	162	162	405
- iš kurių sutartininkai	=1*64*1,27	45	89	89	223
<i>12 Su įdarbinimu susijusios išlaidos</i>					
	=11*12,7	140			140
<i>13 Komandiruočių išlaidos</i>					
	=11*10	55	110	110	275
<i>15 Mokymas</i>					
	=11*1	6	11	11	28
Iš viso pagal 1 antraštinę dalį: Personalo išlaidos		985	1.689	1.689	4.363
Iš kurių Bendrijos įnašas (40 proc.)		394	676	676	1.746
Iš kurių valstybių narių įnašas (60 proc.)		591	1.013	1.013	2.617

Šioje lentelėje pateikiamas siūlomas etatų planas devynioms laikinųjų darbuotojų pareigybėms:

Pareigų grupės ir kategorija	Laikinosios pareigybės
AD 16	
AD 15	
AD 14	
AD 13	
AD 12	
AD 11	
AD 10	
AD 9	2
AD 8	3
AD 7	3
AD 6	
AD 5	
Iš viso AD	8